Európai Parlament
2024-2029

Gazdasági és Monetáris Bizottság

2023/0212(COD)

19.12.2025

MÓDOSÍTÁS: 282 - 504

Jelentéstervezet
Fernando Navarrete Rojas
(PE778.136v01-00)

A digitális euro létrehozása

Rendeletre irányuló javaslat
(COM(2023)0369 – C9-0219/2023 – 2023/0212(COD))

Módosítás 282
Rada Laykova, Siegbert Frank Droese
az ESN képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
–

Elutasításra irányuló indítvány

Az Európai Parlament elutasítja [a Bizottság javaslatát].

Or. en

Indokolás

Semmi nem támasztja alá, hogy szükség lenne a javaslatra, továbbá az jelentős köz- és magánköltségekkel jár, továbbra is aggályokat vet fel a magánélet védelmével és a pénzügyi stabilitással kapcsolatban, és olyan műszaki infrastruktúrákat hoz létre, amelyekkel a jövőbeli közigazgatási szervek vagy magánszereplők visszaélhetnek. Egyértelmű előnyök és megfelelő biztosítékok hiányában a javaslatot el kell utasítani.

Módosítás 283
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch, Jorge Buxadé Villalba, Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión, Juan Carlos Girauta Vidal

Jogalkotási állásfoglalás-tervezet
1 bekezdés

Jogalkotási állásfoglalás-tervezet	*Módosítás*
1. elfogadja első olvasatban az alábbi álláspontot;	***törölve***

Or. es

Módosítás 284
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch, Jorge Buxadé Villalba, Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión, Juan Carlos Girauta Vidal

Jogalkotási állásfoglalás-tervezet
1 a bekezdés (új)

Jogalkotási állásfoglalás-tervezet	*Módosítás*

1a. elutasítja a Bizottság javaslatát;

Or. es

Módosítás 285
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch, Jorge Buxadé Villalba, Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión, Juan Carlos Girauta Vidal

Jogalkotási állásfoglalás-tervezet
2 bekezdés

Jogalkotási állásfoglalás-tervezet	*Módosítás*
2. felkéri a Bizottságot, hogy ***utalja az ügyet újból a Parlamenthez, ha*** javaslatát ***másik szöveggel váltja fel, lényegesen módosítja vagy lényegesen módosítani kívánja***;	2. felkéri a Bizottságot, hogy ***vonja vissza*** javaslatát;

Or. es

Módosítás 286
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Rendeletre irányuló javaslat
1 bevezető hivatkozás

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 133. cikkére,	tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak ***128. és*** 133. cikkére,

Or. en

Módosítás 287
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Rendeletre irányuló javaslat
1 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A Bizottság a 2020. szeptemberi digitális pénzügyi és lakossági pénzforgalmi stratégiában[20] hangsúlyozta, hogy a digitális euro mint központi banki lakossági digitális fizetőeszköz katalizátorként működne a fizetések, a pénzügyek és a kereskedelem terén az uniós lakossági pénzforgalmi piac széttagoltságának csökkentésére irányuló, folyamatban lévő erőfeszítések tekintetében. A 2021. márciusi euroövezeti csúcstalálkozó erősebb és innovatívabb digitális pénzügyi ágazatot, valamint hatékonyabb és reziliensebb fizetési rendszereket szorgalmazott. Az eurócsoport február 25-i nyilatkozatában azt is elismerte, hogy a digitális euro lehetőséget kínál a pénzügyi rendszer innovációjának előmozdítására. Ezzel összefüggésben 2022 februárjában és márciusában mind az Európai Parlament[21], mind az ECOFIN Tanács[22] üdvözölte az Európai Központi Bank azon döntését, hogy 2021 októberétől kétéves vizsgálati szakaszt indít a digitális euróra irányuló projekttel kapcsolatban.	***törölve***
[20] Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának az uniós digitális pénzügyi szolgáltatási stratégiáról, COM(2020) 591 final.	
[21] Az Európai Parlament 2022. február 16-i állásfoglalása az Európai Központi Bankról – 20212021/2063(INI) éves jelentés.	
[22] https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-6301-2022-INIT/hu/pdf	

Or. en

Módosítás 288
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Rendeletre irányuló javaslat
1 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) ***A Bizottság a 2020. szeptemberi digitális pénzügyi és lakossági pénzforgalmi stratégiában[20] hangsúlyozta, hogy a digitális euro mint központi banki lakossági digitális fizetőeszköz katalizátorként működne a fizetések, a pénzügyek és a kereskedelem terén az uniós lakossági pénzforgalmi piac széttagoltságának csökkentésére irányuló, folyamatban lévő erőfeszítések tekintetében.*** A 2021. márciusi euroövezeti csúcstalálkozó erősebb és innovatívabb digitális pénzügyi ágazatot, valamint hatékonyabb és reziliensebb fizetési rendszereket szorgalmazott***. Az eurócsoport február 25-i nyilatkozatában azt is elismerte***, hogy a digitális euro lehetőséget kínál ***a pénzügyi*** rendszer ***innovációjának előmozdítására. Ezzel összefüggésben 2022 februárjában és márciusában mind az Európai Parlament[21], mind az ECOFIN Tanács[22] üdvözölte az Európai Központi Bank azon döntését, hogy 2021 októberétől kétéves vizsgálati szakaszt indít a digitális euróra irányuló projekttel kapcsolatban***.	(1) A 2021. márciusi euroövezeti csúcstalálkozó erősebb és innovatívabb digitális pénzügyi ágazatot, valamint hatékonyabb és reziliensebb fizetési rendszereket szorgalmazott***, a 2025. októberi csúcstalálkozón pedig megismételték***, hogy ***az egyre inkább digitális világban*** a digitális euro ***stratégiai*** lehetőséget kínál ***egy versenyképes és reziliens európai fizetési*** rendszer ***támogatására, hozzájárul Európa stratégiai autonómiájához és gazdasági biztonságához, valamint megerősíti az euro nemzetközi szerepét***.

[20] Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának az uniós digitális pénzügyi szolgáltatási stratégiáról, COM(2020) 591 final.

[21] Az Európai Parlament 2022. február 16-i állásfoglalása az Európai Központi Bankról – 20212021/2063(INI) éves jelentés.

[22] https://data.consilium.europa.eu/doc/docu

Or. en

Módosítás 289
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Rendeletre irányuló javaslat
1 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A Bizottság a 2020. szeptemberi digitális pénzügyi és lakossági pénzforgalmi stratégiában[20] hangsúlyozta, hogy a digitális euro mint központi banki lakossági digitális fizetőeszköz katalizátorként működne a fizetések, a pénzügyek és a kereskedelem terén az uniós lakossági pénzforgalmi piac széttagoltságának csökkentésére irányuló, folyamatban lévő erőfeszítések tekintetében. ***A 2021. márciusi euroövezeti csúcstalálkozó erősebb és innovatívabb digitális pénzügyi ágazatot, valamint hatékonyabb és reziliensebb fizetési rendszereket szorgalmazott***. ***Az eurócsoport február 25-i nyilatkozatában azt is elismerte, hogy a digitális euro lehetőséget kínál a pénzügyi rendszer innovációjának előmozdítására. Ezzel összefüggésben 2022 februárjában és márciusában mind az Európai Parlament[21], mind az ECOFIN Tanács[22] üdvözölte az Európai Központi Bank azon döntését, hogy 2021 októberétől kétéves vizsgálati szakaszt indít a digitális euróra irányuló projekttel kapcsolatban.***	(1) A Bizottság a 2020. szeptemberi digitális pénzügyi és lakossági pénzforgalmi stratégiában[20] hangsúlyozta, hogy a digitális euro mint központi banki lakossági digitális fizetőeszköz katalizátorként működne a fizetések, a pénzügyek és a kereskedelem terén az uniós lakossági pénzforgalmi piac széttagoltságának csökkentésére irányuló, folyamatban lévő erőfeszítések tekintetében. ***Azóta a piac már jelentős lépéseket tett előre, ami csökkenti a kormányzati beavatkozás szükségességét a gyorsan változó pénzforgalmi piaci környezetben***.
[20] Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának az uniós digitális pénzügyi szolgáltatási stratégiáról, COM(2020) 591 final.	[20] Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának az uniós digitális pénzügyi szolgáltatási stratégiáról, COM(2020) 591 final.
[21] Az Európai Parlament 2022. február	

16-i állásfoglalása az Európai Központi Bankról – 20212021/2063(INI) éves jelentés.

22

https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-6301-2022-INIT/hu/pdf

Or. en

Módosítás 290
Regina Doherty

Rendeletre irányuló javaslat
1 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A Bizottság a 2020. szeptemberi digitális pénzügyi és lakossági pénzforgalmi stratégiában[20] hangsúlyozta, hogy a digitális euro mint központi banki lakossági digitális fizetőeszköz katalizátorként működne a fizetések, a pénzügyek és a kereskedelem terén az uniós lakossági pénzforgalmi piac széttagoltságának csökkentésére irányuló, folyamatban lévő erőfeszítések tekintetében. A 2021. márciusi euroövezeti csúcstalálkozó erősebb és innovatívabb digitális pénzügyi ágazatot, valamint hatékonyabb és reziliensebb fizetési rendszereket szorgalmazott. Az eurócsoport február 25-i nyilatkozatában azt is elismerte, hogy a digitális euro lehetőséget kínál a pénzügyi rendszer innovációjának előmozdítására. Ezzel összefüggésben 2022 februárjában és márciusában mind az Európai Parlament[21], mind az ECOFIN Tanács[22] üdvözölte az Európai Központi Bank azon döntését, hogy 2021 októberétől kétéves vizsgálati szakaszt indít a digitális euróra irányuló projekttel kapcsolatban.	(1) A Bizottság a 2020. szeptemberi digitális pénzügyi és lakossági pénzforgalmi stratégiában[20] hangsúlyozta, hogy a digitális euro mint ***a fogyasztók és a vállalkozások számára egyaránt elérhető*** központi banki lakossági digitális fizetőeszköz katalizátorként működne a fizetések, a pénzügyek és a kereskedelem terén az uniós lakossági pénzforgalmi piac széttagoltságának csökkentésére irányuló, folyamatban lévő erőfeszítések tekintetében. A 2021. márciusi euroövezeti csúcstalálkozó erősebb és innovatívabb digitális pénzügyi ágazatot, valamint hatékonyabb és reziliensebb fizetési rendszereket szorgalmazott. Az eurócsoport február 25-i nyilatkozatában azt is elismerte, hogy a digitális euro lehetőséget kínál a pénzügyi rendszer innovációjának előmozdítására. Ezzel összefüggésben 2022 februárjában és márciusában mind az Európai Parlament[21], mind az ECOFIN Tanács[22] üdvözölte az Európai Központi Bank azon döntését, hogy 2021 októberétől kétéves vizsgálati szakaszt indít a digitális euróra irányuló projekttel kapcsolatban.
[20] Bizottság közleménye az Európai	[20] Bizottság közleménye az Európai

Parlamentnek, a Tanácsnak az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának az uniós digitális pénzügyi szolgáltatási stratégiáról, COM(2020) 591 final.

[21] Az Európai Parlament 2022. február 16-i állásfoglalása az Európai Központi Bankról – 20212021/2063(INI) éves jelentés.

[22] https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-6301-2022-INIT/hu/pdf

Parlamentnek, a Tanácsnak az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának az uniós digitális pénzügyi szolgáltatási stratégiáról, COM(2020) 591 final.

[21] Az Európai Parlament 2022. február 16-i állásfoglalása az Európai Központi Bankról – 20212021/2063(INI) éves jelentés.

[22] https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-6301-2022-INIT/hu/pdf

Or. en

Módosítás 291
Pasquale Tridico
a The Left képviselőcsoport nevében
Jussi Saramo

Rendeletre irányuló javaslat
1 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A Bizottság a 2020. szeptemberi digitális pénzügyi és lakossági pénzforgalmi stratégiában[20] hangsúlyozta, hogy a digitális euro mint központi banki lakossági digitális fizetőeszköz katalizátorként működne a fizetések, a pénzügyek és a kereskedelem terén az uniós lakossági pénzforgalmi piac széttagoltságának csökkentésére irányuló, folyamatban lévő erőfeszítések tekintetében. A 2021. márciusi euroövezeti csúcstalálkozó erősebb és innovatívabb digitális pénzügyi ágazatot, valamint hatékonyabb és reziliensebb fizetési rendszereket szorgalmazott. Az eurócsoport február 25-i nyilatkozatában azt is elismerte, hogy a digitális euro lehetőséget kínál a pénzügyi rendszer innovációjának előmozdítására. Ezzel összefüggésben 2022 februárjában és márciusában mind az Európai Parlament[21], mind az ECOFIN Tanács[22] üdvözölte az	(1) A Bizottság a 2020. szeptemberi digitális pénzügyi és lakossági pénzforgalmi stratégiában[20] hangsúlyozta, hogy a digitális euro mint központi banki lakossági digitális fizetőeszköz katalizátorként működne a fizetések, a pénzügyek és a kereskedelem terén az uniós lakossági pénzforgalmi piac széttagoltságának csökkentésére irányuló, folyamatban lévő erőfeszítések tekintetében. A 2021. márciusi euroövezeti csúcstalálkozó erősebb és innovatívabb digitális pénzügyi ágazatot, valamint hatékonyabb és reziliensebb fizetési rendszereket szorgalmazott. Az eurócsoport február 25-i nyilatkozatában azt is elismerte, hogy a digitális euro lehetőséget kínál a pénzügyi rendszer innovációjának előmozdítására. Ezzel összefüggésben 2022 februárjában és márciusában mind az Európai Parlament[21], mind az ECOFIN Tanács[22] üdvözölte az

Európai Központi Bank azon döntését, hogy 2021 októberétől kétéves vizsgálati szakaszt indít a digitális euróra irányuló projekttel kapcsolatban.	Európai Központi Bank azon döntését, hogy 2021 októberétől kétéves vizsgálati szakaszt indít a digitális euróra irányuló projekttel kapcsolatban. ***A 2025. októberi euróövezeti csúcstalálkozón hangsúlyozták továbbá, hogy az egyre inkább digitális környezetben a digitális euro stratégiai lehetőséget jelent a szilárd európai pénzforgalmi környezet megerősítésére, Európa gazdasági biztonságának és stratégiai autonómiájának megerősítésére, valamint az euró nemzetközi szerepének támogatására.***
[20] Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának az uniós digitális pénzügyi szolgáltatási stratégiáról, COM(2020) 591 final.	[20] Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának az uniós digitális pénzügyi szolgáltatási stratégiáról, COM(2020) 591 final.
[21] Az Európai Parlament 2022. február 16-i állásfoglalása az Európai Központi Bankról – 20212021/2063(INI) éves jelentés.	[21] Az Európai Parlament 2022. február 16-i állásfoglalása az Európai Központi Bankról – 20212021/2063(INI) éves jelentés.
[22] https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-6301-2022-INIT/hu/pdf	[22] https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-6301-2022-INIT/hu/pdf

Or. en

Módosítás 292
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Rendeletre irányuló javaslat
1 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Az EUMSZ 128. cikke kimondja, hogy kizárólag az Európai Központi Bank és a nemzeti központi bankok által kibocsátott bankjegyek minősülnek törvényes fizetőeszköznek az Unióban, ami értelemszerűen a digitális euro

létrehozására is vonatkozik.

Or. en

Módosítás 293
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Rendeletre irányuló javaslat
1 b preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1b) Az EUMSZ 3. cikke (1) bekezdésének c) pontja kimondja, hogy az Unió kizárólagos hatáskörrel rendelkezik a monetáris politika területén azon tagállamok tekintetében, amelyek pénzneme az euró.

Or. en

Módosítás 294
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Rendeletre irányuló javaslat
1 c preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1c) Az EUMSZ 63. cikke megállapítja, hogy alapvetően tilos a tagállamok, valamint a tagállamok és harmadik országok közötti tőkemozgásra vonatkozó minden korlátozás.

Or. en

Módosítás 295
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Rendeletre irányuló javaslat
1 d preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1d) Az Európai Unió Alapjogi Chartájának[1a] 16. cikke jogszabályban rögzíti a vállalkozás szabadságát.
	[1a] HL C 326., 2012.10.26., 391. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/treaty/char_2012/oj

Or. en

Módosítás 296
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Rendeletre irányuló javaslat
1 d preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1d) Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 17. cikke jogszabályban rögzíti a tulajdonhoz való jogot.

Or. en

Módosítás 297
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Rendeletre irányuló javaslat
1 d preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1d) Az EUMSZ 56. cikke értelmében tilos a szolgáltatásnyújtás szabadságára vonatkozó minden korlátozás.

Or. en

Módosítás 298
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Rendeletre irányuló javaslat
2 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) 2020. október 2-án az Európai Központi Bank közzétette a digitális euróról szóló jelentését[23]. A jelentés alapul szolgált a digitális euro kibocsátásával járó előnyökről és kihívásokról, valamint annak lehetséges kialakításáról szóló vélemények kikéréséhez.	***törölve***
[23] Az Európai Központi Bank jelentése a digitális euróról, 2020. október.	

Or. en

Módosítás 299
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Rendeletre irányuló javaslat
2 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2a) A technológiai függetlenség azon alapul, hogy az EU képes-e csökkenteni a nem uniós technológiai szolgáltatóktól való függést, különösen a felhőalapú számítástechnika, a félvezetők, a mesterséges intelligencia (MI) és a kritikus technológiák terén.

Or. en

Módosítás 300
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Rendeletre irányuló javaslat
2 b preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2b) Az adatszuverenitás azon alapul, hogy az EU képes-e a digitális világban függetlenül fellépni mindkét védelmi mechanizmus révén, valamint elő tudja-e mozdítani a digitális innovációt, többek között nem uniós vállalatokkal együttműködve.

Or. en

Módosítás 301
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Rendeletre irányuló javaslat
2 c preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2c) A szabályozási autonómia az uniós rendeletek területen kívüli hatályán alapul, és nemcsak az uniós székhelyű vállalatokra vonatkozik, hanem az uniós polgárok adatait megcélzó vagy kezelő külföldi szolgáltatókra is, világszerte kikényszerítve a megfelelést.

Or. en

Módosítás 302
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Rendeletre irányuló javaslat
2 d preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2d) A gazdasági biztonság a kritikus infrastruktúra védelmén és a külföldi befektetések annak érdekében történő átvilágításán alapul, hogy megelőzzék a technológiai bezáródást vagy a technológia kiszivárgását. A jelenlegi rendeletnek tartania kell magát ahhoz az elvhez, hogy a digitális térben tiszteletben kell tartani az olyan európai értékeket, mint a magánélethez való jog, az alapvető jogok és a demokratikus elszámoltathatóság.

Or. en

Módosítás 303
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Rendeletre irányuló javaslat
2 e preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2e) Az uniós szabályozási keret az Unió stratégiai eszközeivel, érdekeivel, autonómiájával vagy biztonságával kapcsolatos intézkedéseket illetően kimondja, hogy egyes kiválasztott esetekben az intézkedések a kizárólag a tagállamokban, a tagállamokban és bizonyos társult országokban és/vagy bizonyos harmadik országokban letelepedett jogalanyok közötti együttműködésre korlátozódhatnak.

Or. en

Módosítás 304
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Rendeletre irányuló javaslat

2 f preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2f) A törvényes fizetőeszköz fogalmát az eurobankjegyek és az euroérmék törvényes fizetőeszközi minőségének hatályáról és joghatásairól szóló, 2010. március 22-i 2010/191/EU bizottsági ajánlás[1a] úgy határozza meg, hogy az a) a kötelező elfogadást, b) a teljes névértéken történő elfogadást, c) a fizetési kötelezettség alóli feloldás lehetőségét vonja maga után. A törvényes fizetőeszköz az alapértelmezett fizetési mód, és a tartozás végleges és végső rendezésének egyetlen eszköze. A törvényes fizetőeszköz teljes névértéken történő adósságkönnyítést tesz szükségessé, és a törvényes fizetőeszközt semmilyen módon nem szabad leértékelni és csökkenteni.
	[1a] HL L 83., 2010.3.30., 70., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2010/191/oj

Or. en

Módosítás 305
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Rendeletre irányuló javaslat
2 g preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2g) A törvényes fizetőeszköz az alapértelmezett fizetési mód, és a tartozás végleges és végső rendezésének egyetlen eszköze. A törvényes fizetőeszköz teljes névértéken történő adósságkönnyítést tesz szükségessé, és a törvényes fizetőeszközt semmilyen módon nem szabad leértékelni és csökkenteni.

Or. en

Módosítás 306
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Rendeletre irányuló javaslat
2 h preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2h) A központi főkönyv egy központi egység, például bank, kormányzati szerv vagy pénzügyi intézmény által fenntartott egységes, hiteles adatbázis. Nyilvántartja a rendszeren belüli összes tranzakciót, biztosítva, hogy az egyenlegek és az átutalások pontosak és következetesek legyenek.

Or. en

Módosítás 307
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Rendeletre irányuló javaslat
2 i preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2i) A törvényes fizetőeszköz kibocsátásáról szóló jogszabály az Európai Központi Bank mérlegének forrásoldalán egyenértékű bejegyzést von maga után, és ezzel egyidejűleg egyenértékű bejegyzést hoz létre a Központi Bank főkönyvében. A központi banki pénz a pénz legstabilabb formája, amelyet más típusú pénzek értékének referenciaértékeként használnak.

Or. en

Módosítás 308

Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Rendeletre irányuló javaslat
2 j preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2j) A törvényes fizetőeszköz kibocsátásáról szóló jogszabály fő szempontjai közé tartozik a pénzmennyiség ellenőrzése és a kötelezettségek teljesítése, hogy lehetővé váljon az tartozások egyeztetése és végső kiegyenlítése. Minden szuverén monetáris rendszernek legalább e feltételeknek meg kell felelnie ahhoz, hogy az szuverénnek minősüljön. A monetáris szuverenitás megköveteli, hogy a törvényes fizetőeszköz mennyisége és az e mennyiséggel kapcsolatos naprakész főkönyv vezetésére vonatkozó kötelezettség a kibocsátó közvetlen ellenőrzése alatt álljon. Ennek a fizetési rendszer alapvető működési elemeiben is tükröződnie kell, amely a szuverenitás szükséges feltétele. Az operatív ellenőrzés a stratégiai autonómia szükséges feltétele. A pénzforgalmi szolgáltatások zavartalan működése az európai reziliencia egyik kritikus követelménye. A vészhelyzetekre való reagálás és a válságkezelés koherens és hatékony kerete a közvetlen ellenőrzés, a működési rugalmasság és a kudarcból való gyors kilábalás elvén alapul. Az infrastruktúra rendszerszintű kialakítását e megfontolásoknak kell vezérelniük.

Or. en

Módosítás 309
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Rendeletre irányuló javaslat
2 k preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2k) A magánpénz vagy a kereskedelmi pénz egy fizetőeszköz azon részét jelenti, amely a kereskedelmi bankok által felhalmozott tartozásokból áll. Amikor egy bank számlaegyenlegeket hoz létre vagy pénzt kölcsönöz, ez a pénz számlapénzként, azaz a számlatulajdonosok bankkal szembeni és a bank hitelfelvevőkkel szembeni követeléseiként jön létre. A magán- vagy kereskedelmi pénz értékét a központi banki pénzzé való átválthatósága határozza meg. A betétesek kereskedelmi bankokba vetett bizalma attól függ, hogy biztosak lehetnek-e abban, hogy betéteiket kérésre törvényes fizetőeszközre válthatják, ami fenntartja a fizetőeszköz értékét és stabilitását, és a monetáris politika alapjául szolgál.

Or. en

Módosítás 310
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Rendeletre irányuló javaslat
3 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A bankjegyek és érmék formájában megjelenő központi banki pénz nem használható online fizetésekre. Manapság az online fizetések teljes mértékben kereskedelmi banki pénzre támaszkodnak. A kereskedelmi banki pénz elfogadhatósága és helyettesíthetősége a törvényes fizetőeszközi státusszal rendelkező központi banki pénzre való átválthatóságán alapul, ami monetáris horgonyként szolgál. Ez a monetáris horgony a monetáris és pénzügyi rendszerek működésének központi eleme. Megerősíti a felhasználók kereskedelmi banki pénzbe és az euróba mint	***törölve***

fizetőeszközbe vetett bizalmát, és ezért elengedhetetlen a monetáris rendszer stabilitásának megőrzéséhez a digitalizált gazdaságban és társadalomban. Mivel a központi banki pénz fizikai formában önmagában nem képes kielégíteni a gyorsan digitalizálódó gazdaság szükségleteit, ez fokozatosan megszüntetheti a kereskedelmi banki pénzek monetáris horgonyát. Ezért új hivatalos fizetőeszközt kell bevezetni, amely kockázatmentes, és segíti a különböző kereskedelmi bankok által kibocsátott pénz névértéken történő átválthatóságának megjelenítését.

Or. en

Módosítás 311
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Rendeletre irányuló javaslat
3 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A bankjegyek és érmék formájában megjelenő központi banki pénz nem használható online fizetésekre. Manapság az online fizetések teljes mértékben kereskedelmi banki pénzre támaszkodnak. A kereskedelmi banki pénz elfogadhatósága és helyettesíthetősége a törvényes fizetőeszközi státusszal rendelkező központi banki pénzre való átválthatóságán alapul, ami monetáris horgonyként szolgál. Ez a monetáris horgony a monetáris és pénzügyi rendszerek működésének központi eleme. Megerősíti a felhasználók kereskedelmi banki pénzbe és az euróba mint fizetőeszközbe vetett bizalmát, és ezért elengedhetetlen a monetáris rendszer stabilitásának megőrzéséhez a digitalizált gazdaságban és társadalomban. Mivel a központi banki pénz fizikai formában önmagában nem képes kielégíteni a	(3) ***Jóllehet az online fizetések (például az e-kereskedelmi fizetések, de akár az üzletekben történő digitális fizetések is) egyre fontosabbá válnak az európaiak mindennapi életében,*** a bankjegyek és érmék formájában megjelenő központi banki pénz nem használható online fizetésekre***, ezáltal korlátozva az emberek szabadságát, hogy a mindennapi célokra a központi banki pénzt válasszák***. ***Ennek következtében*** manapság az online fizetések teljes mértékben kereskedelmi banki pénzre támaszkodnak***, mivel a központi banki pénz esetében nem fejlődött ki annak digitális formája***. A kereskedelmi banki pénz elfogadhatósága és helyettesíthetősége a törvényes fizetőeszközi státusszal rendelkező központi banki pénzre való átválthatóságán alapul, ami monetáris horgonyként szolgál.

gyorsan digitalizálódó gazdaság szükségleteit, ez fokozatosan megszüntetheti a kereskedelmi banki pénzek monetáris horgonyát. Ezért új hivatalos fizetőeszközt kell bevezetni, amely kockázatmentes, és segíti a különböző kereskedelmi bankok által kibocsátott pénz névértéken történő átválthatóságának megjelenítését.

Ez a monetáris horgony a monetáris és pénzügyi rendszerek működésének központi eleme. Megerősíti a felhasználók kereskedelmi banki pénzbe és az euróba mint fizetőeszközbe vetett bizalmát, és ezért elengedhetetlen a monetáris rendszer stabilitásának megőrzéséhez a digitalizált gazdaságban és társadalomban. Mivel a központi banki pénz fizikai formában önmagában nem képes kielégíteni a gyorsan digitalizálódó gazdaság szükségleteit, ez fokozatosan megszüntetheti a kereskedelmi banki pénzek monetáris horgonyát. Ezért új hivatalos fizetőeszközt kell bevezetni, amely kockázatmentes, és segíti a különböző kereskedelmi bankok által kibocsátott pénz névértéken történő átválthatóságának megjelenítését. ***Az online és offline egyaránt működő digitális euro a készpénz egyszerűségét és kényelmét hozza be az európai digitális életbe, és védi az emberek azon szabadságát, hogy megválasszák, hogyan szeretnének fizetni és pénz kapni, ideértve a központi banki pénzt is.***

Or. en

Módosítás 312
Pasquale Tridico
a The Left képviselőcsoport nevében
Jussi Saramo

Rendeletre irányuló javaslat
3 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A bankjegyek és érmék formájában megjelenő központi banki pénz nem használható online fizetésekre. Manapság az online fizetések teljes mértékben kereskedelmi banki pénzre támaszkodnak. A kereskedelmi banki pénz elfogadhatósága és helyettesíthetősége a törvényes fizetőeszközi státusszal	(3) ***Mivel az online fizetések (például az e-kereskedelmi fizetések, valamint az értékesítési helyen történő digitális fizetések) egyre jelentősebb szerepet játszanak az európaiak mindennapi életében,*** a bankjegyek és érmék formájában megjelenő központi banki pénz nem használható online fizetésekre***, ami***

rendelkező központi banki pénzre való átválthatóságán alapul, ami monetáris horgonyként szolgál. Ez a monetáris horgony a monetáris és pénzügyi rendszerek működésének központi eleme. Megerősíti a felhasználók kereskedelmi banki pénzbe és az euróba mint fizetőeszközbe vetett bizalmát, és ezért elengedhetetlen a monetáris rendszer stabilitásának megőrzéséhez a digitalizált gazdaságban és társadalomban. Mivel a központi banki pénz fizikai formában önmagában nem képes kielégíteni a gyorsan digitalizálódó gazdaság szükségleteit, ez fokozatosan megszüntetheti a kereskedelmi banki pénzek monetáris horgonyát. Ezért új hivatalos fizetőeszközt kell bevezetni, amely kockázatmentes, és segíti a különböző kereskedelmi bankok által kibocsátott pénz névértéken történő átválthatóságának megjelenítését.

korlátozz az emberek azon képességét, hogy a mindennapi tranzakciókhoz a központi banki pénzt használják. ***Következésképpen*** manapság az online fizetések teljes mértékben kereskedelmi banki pénzre támaszkodnak***, mivel a központi banki pénz még nem áll rendelkezésre digitális formában***.

A kereskedelmi banki pénz elfogadhatósága és helyettesíthetősége a törvényes fizetőeszközi státusszal rendelkező központi banki pénzre való átválthatóságán alapul, ami monetáris horgonyként szolgál. Ez a monetáris horgony a monetáris és pénzügyi rendszerek működésének központi eleme. Megerősíti a felhasználók kereskedelmi banki pénzbe és az euróba mint fizetőeszközbe vetett bizalmát, és ezért elengedhetetlen a monetáris rendszer stabilitásának megőrzéséhez a digitalizált gazdaságban és társadalomban. Mivel a központi banki pénz fizikai formában önmagában nem képes kielégíteni a gyorsan digitalizálódó gazdaság szükségleteit, ez fokozatosan megszüntetheti a kereskedelmi banki pénzek monetáris horgonyát. Ezért új hivatalos fizetőeszközt kell bevezetni, amely kockázatmentes, és segíti a különböző kereskedelmi bankok által kibocsátott pénz névértéken történő átválthatóságának megjelenítését.

A digitális euro biztosítaná a digitális környezetben a készpénzhez társuló kényelmet, és az egyének továbbra is szabadon dönthetnének arról, hogyan kívánnak fizetni és pénz kapni, többek között központi banki pénz útján.

Or. en

Módosítás 313
Sirpa Pietikäinen

Rendeletre irányuló javaslat
3 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A bankjegyek és érmék formájában megjelenő központi banki pénz nem használható online fizetésekre. Manapság az online fizetések teljes mértékben kereskedelmi banki pénzre támaszkodnak. A kereskedelmi banki pénz elfogadhatósága és helyettesíthetősége a törvényes fizetőeszközi státusszal rendelkező központi banki pénzre való átválthatóságán alapul, ami monetáris horgonyként szolgál. Ez a monetáris horgony a monetáris és pénzügyi rendszerek működésének központi eleme. Megerősíti a felhasználók kereskedelmi banki pénzbe és az euróba mint fizetőeszközbe vetett bizalmát, és ezért elengedhetetlen a monetáris rendszer stabilitásának megőrzéséhez a digitalizált gazdaságban és társadalomban. Mivel a központi banki pénz fizikai formában önmagában nem képes kielégíteni a gyorsan digitalizálódó gazdaság szükségleteit, ez fokozatosan megszüntetheti a kereskedelmi banki pénzek monetáris horgonyát. Ezért új hivatalos fizetőeszközt kell bevezetni, amely kockázatmentes, és segíti a különböző kereskedelmi bankok által kibocsátott pénz névértéken történő átválthatóságának megjelenítését.	(3) A bankjegyek és érmék formájában megjelenő központi banki pénz nem használható online fizetésekre. Manapság az online fizetések teljes mértékben kereskedelmi banki pénzre támaszkodnak. A kereskedelmi banki pénz elfogadhatósága és helyettesíthetősége a törvényes fizetőeszközi státusszal rendelkező központi banki pénzre való átválthatóságán alapul, ami monetáris horgonyként szolgál. Ez a monetáris horgony a monetáris és pénzügyi rendszerek működésének központi eleme. Megerősíti a felhasználók kereskedelmi banki pénzbe és az euróba mint fizetőeszközbe vetett bizalmát, és ezért elengedhetetlen a monetáris rendszer stabilitásának megőrzéséhez a digitalizált gazdaságban és társadalomban. Mivel a központi banki pénz fizikai formában önmagában nem képes kielégíteni a gyorsan digitalizálódó gazdaság szükségleteit, ez fokozatosan megszüntetheti a kereskedelmi banki pénzek monetáris horgonyát. Ezért új hivatalos fizetőeszközt kell bevezetni, amely kockázatmentes, és segíti a különböző kereskedelmi bankok által kibocsátott pénz névértéken történő átválthatóságának megjelenítését. ***Az európai fogyasztók bizalmának elnyerése és megtartása, valamint a digitális euro széles körű elterjedésének biztosítása érdekében elengedhetetlen, hogy az Európai Központi Bank továbbra is a digitális euróval kapcsolatos projekt vezető, proaktív fejlesztő szervezete maradjon.***

Or. en

Módosítás 314
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Antonio López-Istúriz White, Isabel Benjumea Benjumea

Rendeletre irányuló javaslat
3 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3a) A nem európai pénzforgalmi szolgáltatóktól való függőség csökkentésére irányuló uniós célkitűzés vagy online digitális euróval, vagy euróövezeti szinten működő versenyképes európai lakossági fizetési rendszerekkel érhető el. A jogszabályi keretnek ösztönzőkön kell alapulnia, és kedvező környezetet kell biztosítania a köz-magán társulások folyamatban lévő kezdeményezései számára ahhoz, hogy elérjék a páneurópai lépték és stratégiai autonómia megvalósításához szükséges végső beruházási mérföldköveket, anélkül, hogy kizárná a digitális euróval mint tartalékopcióval kapcsolatos munka folytatását, mivel a bevezetéshez kapcsolódó beruházások nagy részét minden esetben a pénzforgalmi szolgáltatók és a kereskedők viselnék, amikor az EKB back-end rendszeréhez csatlakoznak. Annak jelzése, hogy a piaci fejleményektől függetlenül létrejön az EKB főkönyvi alapú megoldása, azzal a kockázattal jár, hogy gyengíti a dinamikus és innovatív, piacvezérelt megoldásra irányuló magánberuházási ösztönzőket, és aláássa a pénzforgalmi szolgáltatásokról szóló irányelvvel/a pénzforgalmi szolgáltatásokról szóló rendelettel kapcsolatos közelmúltbeli fejleményeket kihasználó, kölcsönösen átjárható, szuverén európai fizetési rendszerek megjelenését.

Or. en

Módosítás 315
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Rendeletre irányuló javaslat
3 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3a) Az európai fizetési rendszerek nagyon széttagoltak, és nagy szükség van a szabványosításra a tranzakciók megkönnyítése, a gazdasági növekedés támogatása, valamint a tőke, a személyek és az áruk közös piacon való szabad mozgásának lehetővé tétele érdekében. A technológiai zavarok az ágazatokon és piacokon átívelő piaci koncentráció tendenciájához vezetnek. Ez új szintre emelte a méretgazdaságossági és hálózati hatások által lehetővé tett, platformok közötti versenyt, ami aláásható a versenyt és az innovációt, és esetenként akár a közvetítőként eljáró közszférát is kiiktathatja. A piaci koncentráció és a hiperméretezés a pénzforgalmi ágazaton belül komoly fenyegetést jelent a versenyre és a piaci hatékonyságra. Az új belépők kihasználják az online technológiát és a hagyományos fizetési infrastruktúrát, ami a „potyázás” problémájának kockázatát veti fel a hagyományos pénzügyi szektort illetően, amelyet jelentős offline költségszerkezet terhel társadalmi szerepének ellátása miatt, és amelyhez olyan szabályozási keret társul, amely a megfeleléssel összefüggésben többletköltségeket eredményez.

Or. en

Módosítás 316
Luděk Niedermayer, Martine Kemp

Rendeletre irányuló javaslat
3 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3a) Az online fizetések nemcsak a

kereskedelmi banki pénzre támaszkodnak, hanem a technológiai infrastruktúrákra is, amelyeket az esetek túlnyomó többségében korlátozott számú jelentős piaci szereplő biztosít vagy ellenőriz. E gazdasági szereplők jelentős piaci ereje lehetővé teszi számukra, hogy befolyásolják az árképzési feltételeket, és korlátozzák az alternatív, hasonló költségű magánszektorbeli megoldások megjelenésének lehetőségét, ami bizonyos strukturális kockázatokat vet fel. Ebben az összefüggésben a digitális euro – másodlagos hatásként – alternatívát kínálna bizonyos online fizetési felhasználási esetekre, lehetővé tenné a felhasználók számára, hogy választásuk szerint különböző technológiai megoldásokra támaszkodjanak, versenykényszert gyakorolna, csökkentve annak kockázatát, hogy a piaci erő magasabb árakhoz vezessen, és hozzájárulna a kapcsolódó biztonsági kockázatok csökkentéséhez.

Or. en

Módosítás 317
Giovanni Crosetto, Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Squarta

Rendeletre irányuló javaslat
3 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3a) Ugyanakkor az adatok túlzott koncentrációjának és a digitális piacokon belül a tárgyalási pozíció terén mutatkozó egyenlőtlenségeknek az elkerülése érdekében kulcsfontosságú kizárni a digitális euro forgalmazásából és az elfogadási szolgáltatásokból azokat az (EU) 2022/1925 európai parlamenti és tanácsi rendelet[1a] alapján kapuőrnek minősülő vállalatokat, amelyek működésük során megszilárdult és tartós

pozíciót élveznek, vagy a közeljövőben várhatóan ilyen pozícióra tesznek szert.

[1a] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2022/1925 rendelete (2022. szeptember 14.) a digitális ágazat vonatkozásában a versengő és tisztességes piacokról, valamint az (EU) 2019/1937 és az (EU) 2020/1828 irányelv módosításáról (digitális piacokról szóló jogszabály) (HL L 265., 2022.10.12., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

Or. en

Módosítás 318
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Rendeletre irányuló javaslat
3 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3a) Ugyanakkor az adatok túlzott koncentrációjának és a digitális piacokon belül a tárgyalási pozíció terén mutatkozó egyenlőtlenségeknek az elkerülése érdekében kulcsfontosságú kizárni a digitális euro forgalmazásából és az elfogadási szolgáltatásokból azokat az (EU) 2022/1925 európai parlamenti és tanácsi rendelet[1a] alapján kapuőrnek minősülő vállalatokat, amelyek működésük során megszilárdult és tartós pozíciót élveznek, vagy a közeljövőben várhatóan ilyen pozícióra tesznek szert.

[1a] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2022/1925 rendelete (2022. szeptember 14.) a digitális ágazat vonatkozásában a versengő és tisztességes piacokról, valamint az (EU) 2019/1937 és az (EU) 2020/1828 irányelv módosításáról (digitális piacokról szóló jogszabály)

(HL L 265., 2022.10.12., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

Or. en

Módosítás 319
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Rendeletre irányuló javaslat
3 b preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3b) Az online digitális euro esetleges létrehozásához kapcsolódó feltételrendszer nemcsak a pénzügyi stabilitás és a verseny védelme szempontjából elengedhetetlen, hanem azért is, hogy hiteles ösztönzőket biztosítson az európai magánszereplők számára a folyamatban lévő projektek befejezéséhez, az interoperabilitás megvalósításához és az euróövezeti lefedettség növeléséhez. Az a felfogás, hogy az online digitális eurót egy ilyen piaci vizsgálat eredményétől függetlenül fogják kibocsátani, gyengítené ezeket az ösztönzőket, és azzal a kockázattal járna, hogy megszilárdul a nem európai szolgáltatóktól való függőség.

Or. en

Módosítás 320
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Rendeletre irányuló javaslat
3 b preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3b) Az euróövezet olyan tagállamokból

áll, amelyek nagyon eltérő – a méret, a vállalati struktúra, az adópolitika és a tőkepiacok mélysége tekintetében jelentős különbségeket mutató – gazdasági rendszerekkel rendelkeznek. A pénzügyi válság rávilágított az Európai Unió piaci alapú gazdaságainak kölcsönös függőségére, valamint arra, hogy a belső piac kiteljesítése érdekében további integrációra és koordinációra van szükség, ami a tagállami gazdaságok jobb működésével járna, valamint az európai polgárok számára fokozott rezilienciát és jólétet biztosítana.

Or. en

Módosítás 321
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Rendeletre irányuló javaslat
3 c preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3c) Az offline digitális euro, amely anélkül működik, hogy az EKB főkönyvi fizetési infrastruktúrájára támaszkodna, valamint biztonságos tokenalapú eszközök révén lehetővé teszi a személyek közötti kiegyenlítést, a készpénz digitális folytatását jelenti, és nem változtatja meg a lakossági pénzforgalmi piac szerkezetét. Ezzel szemben az online digitális euro szükségessé tenné az EKB lakossági tranzakciókra vonatkozó főkönyvének létrehozását, amely arra kötelezné a polgárokat, hogy lakossági számlát nyissanak az EKB-nál, ami indokolatlan versenyt teremtene a bankszámlákkal szemben, és átalakítaná a piac versenydinamikáját. Ezért helyénvaló, hogy egy ilyen beavatkozás továbbra is szigorúan attól függjön, hogy bizonyítottan nincs olyan életképes páneurópai fizetési megoldás, amely

garantálni tudná a fizetési szuverenitást, a rezilienciát és az euróövezet teljes lefedettségét.

Or. en

Módosítás 322
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Rendeletre irányuló javaslat
3 d preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3d) Az EKB online lakossági tranzakciókra vonatkozó főkönyvi fizetési infrastruktúrájának bevezetésére vonatkozó bármely döntés jelentős beavatkozást jelent az Unió fizetési ökoszisztémájába. Ilyen infrastruktúra csak olyan esetben képzelhető el, ha a tartós piaci hiányosságok nem orvosolhatók más eszközökkel. Az a feltétel nélküli elvárás, hogy az EKB lakossági számlákon alapuló megoldását a piaci fejleményekre való tekintet nélkül vezetik be, visszatarthatja a magánszereplőket a kialakulóban lévő páneurópai rendszerek bevezetésének befejezésétől, és alááshatja a versenyképes, innovatív és szuverén pénzforgalmi piac előmozdítására irányuló uniós célkitűzést. A jogszabályi keretnek ezért továbbra is hiteles, piacközpontú megközelítésen kell alapulnia, biztosítva az európai magánmegoldások számára a teljes interoperabilitás és euróövezeti lefedettség eléréséhez szükséges teret, ösztönzőket és feltételeket.

Or. en

Módosítás 323

Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Rendeletre irányuló javaslat
4 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) ***A gyorsan digitalizálódó gazdaság iránti igény kielégítése érdekében a digitális eurónak támogatnia kell a lakossági fizetések különféle felhasználási eseteit. Ezek a felhasználási esetek magukban foglalják a személyek közötti, a személyek és vállalkozások közötti, a személyek és kormányzatok közötti, a vállalkozások és személyek közötti, a vállalkozások közötti, a vállalkozások és kormányzatok közötti, a kormányzatok és személyek közötti, valamint a kormányzatok közötti kifizetéseket. Emellett a digitális eurónak képesnek kell lennie arra is, hogy kielégítse a jövőbeli fizetési igényeket, különösen az Ipar 4.0 és a decentralizált interneten (web3) történő fizetések összefüggésében a gépek közötti fizetést. A*** digitális euro ***nem terjedhet ki a pénzügyi közvetítők, a pénzforgalmi szolgáltatók és más piaci szereplők közötti fizetésekre (azaz a nagykereskedelmi fizetésekre), amelyek esetében léteznek központi banki pénzben történő elszámolási rendszerek, és ahol az eurorendszer tovább vizsgálja a különböző technológiák használatát***.	(4) ***Ebben a szakaszban korai lenne kötelezettséget vállalni a lakossági és online*** digitális euro ***bevezetésére, mivel a folyamatban lévő projektek, például a közelmúltbeli és kialakulóban lévő páneurópai pénzforgalmi kezdeményezéseknek a központi banki lakossági digitális fizetőeszköz teljes körű bevezetése előtt még időre van szükségük, hogy kiforrják magukat***.

Or. en

Módosítás 324
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Rendeletre irányuló javaslat
4 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A gyorsan digitalizálódó gazdaság iránti igény kielégítése érdekében a	(4) A gyorsan digitalizálódó gazdaság iránti igény kielégítése érdekében a

digitális eurónak támogatnia kell a lakossági fizetések különféle felhasználási eseteit. ***Ezek a felhasználási esetek magukban foglalják a személyek közötti, a személyek és vállalkozások közötti, a személyek és kormányzatok közötti, a vállalkozások és személyek közötti, a vállalkozások közötti, a vállalkozások és kormányzatok közötti, a kormányzatok és személyek közötti, valamint a kormányzatok közötti kifizetéseket***. Emellett a digitális eurónak képesnek kell lennie arra is, hogy kielégítse a jövőbeli fizetési igényeket, különösen az Ipar 4.0 és a decentralizált interneten (web3) történő fizetések összefüggésében a gépek közötti fizetést. A digitális euro nem terjedhet ki a pénzügyi közvetítők, a pénzforgalmi szolgáltatók és más piaci szereplők közötti fizetésekre (azaz a nagykereskedelmi fizetésekre), amelyek esetében léteznek központi banki pénzben történő elszámolási rendszerek, és ahol az eurorendszer tovább vizsgálja a különböző technológiák használatát.

digitális eurónak támogatnia kell a lakossági fizetések különféle felhasználási eseteit. ***Ez azt is biztosítani fogja, hogy napjaink gyorsan változó geopolitikai környezetében a digitális euro megerősíthesse Európa stratégiai autonómiáját és elősegíthesse a digitális gazdaságon belüli integrációt, mivel ez az ágazat fogja meghatározni a jövőbeli növekedést. Ez még nagyobb jelentőséggel bír, ha figyelembe vesszük, hogy jelenleg a 20 euroövezeti ország közül 17-ben a mindennapi kártyás fizetések teljes egészében nem európai szolgáltatókra támaszkodnak, és a kialakulóban lévő magánszektorbeli megoldások nem terjednek ki sem az összes euroövezeti országra, sem a lakossági fizetések valamennyi felhasználási esetére***. Emellett a digitális eurónak képesnek kell lennie arra is, hogy kielégítse a jövőbeli fizetési igényeket, különösen az Ipar 4.0 és a decentralizált interneten (web3) történő fizetések összefüggésében a gépek közötti fizetést. A digitális euro nem terjedhet ki a pénzügyi közvetítők, a pénzforgalmi szolgáltatók és más piaci szereplők közötti fizetésekre (azaz a nagykereskedelmi fizetésekre), amelyek esetében léteznek központi banki pénzben történő elszámolási rendszerek, és ahol az eurorendszer tovább vizsgálja a különböző technológiák használatát.

Or. en

Módosítás 325
Pasquale Tridico
a The Left képviselőcsoport nevében
Jussi Saramo

Rendeletre irányuló javaslat
4 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A gyorsan digitalizálódó gazdaság	(4) A gyorsan digitalizálódó gazdaság

iránti igény kielégítése érdekében a digitális eurónak támogatnia kell a lakossági fizetések különféle felhasználási eseteit. ***Ezek a felhasználási esetek magukban foglalják a személyek közötti, a személyek és vállalkozások közötti, a személyek és kormányzatok közötti, a vállalkozások és személyek közötti, a vállalkozások közötti, a vállalkozások és kormányzatok közötti, a kormányzatok és személyek közötti, valamint a kormányzatok közötti kifizetéseket***. Emellett a digitális eurónak képesnek kell lennie arra is, hogy kielégítse a jövőbeli fizetési igényeket, különösen az Ipar 4.0 és a decentralizált interneten (web3) történő fizetések összefüggésében a gépek közötti fizetést. A digitális euro nem terjedhet ki a pénzügyi közvetítők, a pénzforgalmi szolgáltatók és más piaci szereplők közötti fizetésekre (azaz a nagykereskedelmi fizetésekre), amelyek esetében léteznek központi banki pénzben történő elszámolási rendszerek, és ahol az eurorendszer tovább vizsgálja a különböző technológiák használatát.

iránti igény kielégítése érdekében a digitális eurónak támogatnia kell a lakossági fizetések különféle felhasználási eseteit. ***Emellett a gyorsan változó geopolitikai dinamikával összefüggésben a digitális euro lehetőséget kínál Európa stratégiai autonómiájának megerősítésére és a digitális gazdaságon belüli integráció elmélyítésére, mivel ez a terület központi szerepet fog játszani a jövőbeli gazdasági fejlődésben. Ez különösen fontos, mivel a 20 euróövezeti tagállam közül 17-ben a mindennapi kártyás fizetések túlnyomórészt nem európai szolgáltatóktól függenek, és a kialakulóban lévő magánszektorbeli megoldások még nem tudják az összes euróövezeti országban teljeskörűen lefedni a lakossági fizetési igényeket***. Emellett a digitális eurónak képesnek kell lennie arra is, hogy kielégítse a jövőbeli fizetési igényeket, különösen az Ipar 4.0 és a decentralizált interneten (web3) történő fizetések összefüggésében a gépek közötti fizetést. A digitális euro nem terjedhet ki a pénzügyi közvetítők, a pénzforgalmi szolgáltatók és más piaci szereplők közötti fizetésekre (azaz a nagykereskedelmi fizetésekre), amelyek esetében léteznek központi banki pénzben történő elszámolási rendszerek, és ahol az eurorendszer tovább vizsgálja a különböző technológiák használatát.

Or. en

Módosítás 326
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor, Luděk Niedermayer

Rendeletre irányuló javaslat
4 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A gyorsan digitalizálódó gazdaság iránti igény kielégítése érdekében a digitális eurónak támogatnia kell a lakossági fizetések különféle felhasználási	(4) A gyorsan digitalizálódó gazdaság iránti igény kielégítése érdekében a digitális eurónak támogatnia kell a lakossági fizetések különféle felhasználási

eseteit. Ezek a felhasználási esetek magukban foglalják a személyek közötti, a személyek és vállalkozások közötti, a személyek és kormányzatok közötti, a vállalkozások és személyek közötti, a vállalkozások közötti, a vállalkozások és kormányzatok közötti, a kormányzatok és személyek közötti, valamint a kormányzatok közötti kifizetéseket. Emellett a digitális eurónak képesnek kell lennie arra is, hogy kielégítse a jövőbeli fizetési igényeket, különösen az Ipar 4.0 és a decentralizált interneten (web3) történő fizetések összefüggésében a gépek közötti fizetést. A digitális euro ***nem terjedhet ki*** a pénzügyi közvetítők, a pénzforgalmi szolgáltatók és más piaci szereplők közötti ***fizetésekre*** (azaz a nagykereskedelmi ***fizetésekre***), ***amelyek*** esetében ***léteznek központi banki pénzben történő elszámolási rendszerek***, és ahol az eurorendszer ***tovább*** vizsgálja a különböző technológiák használatát.

eseteit. Ezek a felhasználási esetek magukban foglalják a személyek közötti, a személyek és vállalkozások közötti, a személyek és kormányzatok közötti, a vállalkozások és személyek közötti, a vállalkozások közötti, a vállalkozások és kormányzatok közötti, a kormányzatok és személyek közötti, valamint a kormányzatok közötti kifizetéseket. Emellett a digitális eurónak képesnek kell lennie arra is, hogy kielégítse a jövőbeli fizetési igényeket, különösen az Ipar 4.0 és a decentralizált interneten (web3) történő fizetések összefüggésében a gépek közötti fizetést. A ***lakossági*** digitális euro ***kiegészíti a hivatalos pénznem használatának egyéb formáit, például a készpénzt és a meglévő, központi banki pénzben történő elszámolási rendszereket*** a pénzügyi közvetítők, a pénzforgalmi szolgáltatók és más piaci szereplők közötti ***fizetések*** (azaz a nagykereskedelmi ***fizetések***) esetében, és ***azokon a területeken,*** ahol az eurorendszer a különböző technológiák használatát ***vizsgálja***.

Or. en

Módosítás 327
Regina Doherty

Rendeletre irányuló javaslat
4 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A gyorsan digitalizálódó gazdaság iránti igény kielégítése érdekében a digitális eurónak támogatnia kell a lakossági fizetések különféle felhasználási eseteit. Ezek a felhasználási esetek magukban foglalják a személyek közötti, a személyek és vállalkozások közötti, a személyek és kormányzatok közötti, a vállalkozások és személyek közötti, a vállalkozások közötti, a vállalkozások és	(4) A gyorsan digitalizálódó gazdaság iránti igény kielégítése érdekében a digitális eurónak támogatnia kell a lakossági fizetések különféle felhasználási eseteit. Ezek a felhasználási esetek magukban foglalják a személyek közötti, a személyek és vállalkozások közötti, a személyek és kormányzatok közötti, a vállalkozások és személyek közötti, a vállalkozások közötti, a vállalkozások és

kormányzatok közötti, a kormányzatok és személyek közötti, valamint a kormányzatok közötti kifizetéseket. Emellett a digitális eurónak képesnek kell lennie arra is, hogy kielégítse a jövőbeli fizetési igényeket, különösen az Ipar 4.0 és a decentralizált interneten (web3) történő fizetések összefüggésében a gépek közötti fizetést. A digitális euro nem terjedhet ki a pénzügyi közvetítők, a pénzforgalmi szolgáltatók és más piaci szereplők közötti fizetésekre (azaz a nagykereskedelmi fizetésekre), amelyek esetében léteznek központi banki pénzben történő elszámolási rendszerek, és ahol az eurorendszer tovább vizsgálja a különböző technológiák használatát.

kormányzatok közötti, a kormányzatok és személyek közötti, valamint a kormányzatok közötti kifizetéseket. Emellett a digitális eurónak képesnek kell lennie arra is, hogy kielégítse a jövőbeli fizetési igényeket, különösen az Ipar 4.0 és a decentralizált interneten (web3) történő fizetések összefüggésében a gépek közötti fizetést. ***Az Európai Központi Banknak szorosan nyomon kell követnie a vállalkozások közötti fizetések terén megjelenő tendenciákat és az ágazat változó igényeit, és adott esetben azonosítania kell és elő kell mozdítania az annak biztosítására irányuló kezdeményezéseket, hogy a digitális euro e fejlemények szempontjából továbbra is kiigazítható és releváns maradjon. A technikai infrastruktúrát a kezdetektől fogva úgy kell kialakítani, hogy hatékonyan támogassa a vállalkozások közötti tranzakciókat, különös hangsúlyt helyezve a feltételes fizetések lehetővé tételére. A digitális eurónak ki kell egészítenie és támogatnia kell a magánszektorbeli pénzforgalmi szolgáltatásokat.*** A digitális euro nem terjedhet ki a pénzügyi közvetítők, a pénzforgalmi szolgáltatók és más piaci szereplők közötti fizetésekre (azaz a nagykereskedelmi fizetésekre), amelyek esetében léteznek központi banki pénzben történő elszámolási rendszerek, és ahol az eurorendszer tovább vizsgálja a különböző technológiák használatát.

Or. en

Módosítás 328
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Rendeletre irányuló javaslat
4 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

(4) A gyorsan digitalizálódó gazdaság iránti igény kielégítése érdekében a digitális eurónak támogatnia kell a lakossági fizetések különféle felhasználási eseteit. Ezek a felhasználási esetek magukban foglalják a személyek közötti, a személyek és vállalkozások közötti, a személyek és kormányzatok közötti, a vállalkozások és személyek közötti, a vállalkozások közötti, a vállalkozások és kormányzatok közötti, a kormányzatok és személyek közötti, valamint a kormányzatok közötti kifizetéseket. Emellett a digitális eurónak képesnek kell lennie arra is, hogy kielégítse a jövőbeli fizetési igényeket, különösen az Ipar 4.0 és a decentralizált interneten (web3) történő fizetések összefüggésében a gépek közötti fizetést. A digitális euro nem terjedhet ki a pénzügyi közvetítők, a pénzforgalmi szolgáltatók és más piaci szereplők közötti fizetésekre (azaz a nagykereskedelmi fizetésekre), amelyek esetében léteznek központi banki pénzben történő elszámolási rendszerek, és ahol az eurorendszer tovább vizsgálja a különböző technológiák használatát.	(4) A gyorsan digitalizálódó gazdaság iránti igény kielégítése érdekében a digitális eurónak támogatnia kell a lakossági fizetések különféle felhasználási eseteit. Ezek a felhasználási esetek magukban foglalják a személyek közötti, a személyek és vállalkozások közötti, a személyek és kormányzatok közötti, a vállalkozások és személyek közötti, a vállalkozások közötti, a vállalkozások és kormányzatok közötti, a kormányzatok és személyek közötti, valamint a kormányzatok közötti kifizetéseket. Emellett ***– a technológiasemlegesség elvének sérelme nélkül –*** a digitális eurónak képesnek kell lennie arra is, hogy kielégítse a jövőbeli fizetési igényeket, különösen az Ipar 4.0 és a decentralizált interneten (web3) történő fizetések összefüggésében a gépek közötti fizetést ***vagy a jövőben feltalálandó valamilyen eszközön keresztüli fizetés bármely formáját***. A digitális euro nem terjedhet ki a pénzügyi közvetítők, a pénzforgalmi szolgáltatók és más piaci szereplők közötti fizetésekre (azaz a nagykereskedelmi fizetésekre), amelyek esetében léteznek központi banki pénzben történő elszámolási rendszerek, és ahol az eurorendszer tovább vizsgálja a különböző technológiák használatát.
	Or. en

Módosítás 329
Gilles Boyer, Nikos Papandreou, Damian Boeselager, Pasquale Tridico

Rendeletre irányuló javaslat
4 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) A digitális euro döntő lépést jelent az Európai Unió szuverenitásának és stratégiai autonómiájának védelme szempontjából. A digitális eurón alapuló online és offline fizetési műveletekkel

	kapcsolatos lehetőségek biztosítása révén a digitális euro egyetlen fizetési eszközt fog biztosítani a fizikai és a digitális gazdasági térben, valamint a fogyasztók és a vállalkozások számára egyaránt előnyökkel fog járni. A nyílt szabványok és infrastruktúra biztosításával a digitális euro elő fogja mozdítani az innovációt, javítani fogja a fizetések hatékonyságát, valamint támogatni fogja az Unió versenyképességét, illetve javítani fogja annak rezilienciáját.

Or. en

Módosítás 330
Dirk Gotink

Rendeletre irányuló javaslat
4 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) A digitális eurónak az európai pénzforgalmi ágazaton belül támogatnia kell az innovációt és a versenyképességet, illetve ehhez platformot kell biztosítania. Az európai magánjellegű megoldások számára lehetővé kell tenni, hogy élvezhessék a digitális euro által biztosított infrastruktúra és keretek előnyeit. E tekintetben a digitális euro bevezetésének hosszú távon lehetővé kell tennie az európai pénzforgalmi ágazat számára, hogy versenyképesebbé váljon, valamint jobb, megfizethetőbb és hatékonyabb fizetési megoldásokat kínáljon az európai polgárok számára.

Or. en

Módosítás 331
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Rendeletre irányuló javaslat

4 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) Az offline digitális euro bevezetése csökkentené a nem európai szolgáltatókra való túlzott támaszkodást. Emellett az offline digitális euro a pénzügyi stabilitási kockázatok jelentős csökkentésének legjobb eszköze. E rendeletnek ezért lehetővé kell tennie az interoperabilitás és a versenysemlegesség megerősítését, nem pedig a már hatékony piaci megoldások kiszorítását.

Or. en

Módosítás 332
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Rendeletre irányuló javaslat
4 b preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4b) A meglévő európai lakossági pénzforgalmi magánkezdeményezéseket számos tagállamban széles körben elfogadják nemzeti piacaikon, és azok pénzügyi stabilitási kockázatok nélkül elégítik ki az uniós gazdaság és az Unió stratégiai szuverenitása iránti jelenlegi igények nagy részét. Ami a szubszidiaritás és az arányosság elvét illeti, az a tény, hogy a pénzforgalmi magánkezdeményezések nem terjednek ki a pénzforgalmi piac kis szegmenseire, nem indokol jogalkotási és szabályozási intézkedést.

Or. en

Módosítás 333
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Rendeletre irányuló javaslat
5 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) Egy olyan helyzetben, amikor a készpénz önmagában nem képes kielégíteni a digitalizált gazdaság igényeit, alapvető fontosságú a pénzügyi kirekesztés felszámolásának támogatása azáltal, hogy ***a digitális euróhoz*** az euroövezetben élő személyek számára egyetemes, megfizethető és könnyű hozzáférést, valamint a fizetések terén széles körű elfogadást biztosítunk. ***A digitalizált gazdaságban fokozódhat a pénzügyi kirekesztés, mivel előfordulhat, hogy a magánjellegű digitális fizetési eszközök nem kifejezetten hozzáférhetők a társadalom kiszolgáltatott csoportjai számára, vagy egyes, (stabil) kommunikációs hálózat nélküli vidéki vagy távoli területeken nem használhatók.*** A Világbank és a Nemzetközi Fizetések Bankja szerint „a hatékony, hozzáférhető és biztonságos lakossági fizetési rendszerek és szolgáltatások döntő fontosságúak a nagyobb mértékű pénzügyi befogadás szempontjából”[24]. Ezt a megállapítást az Európai Központi Bank által megrendelt, az új digitális fizetési módszerekről szóló tanulmány is alátámasztotta, amely arra a következtetésre jutott, hogy a banki szolgáltatásokhoz nem vagy csak kismértékben hozzájutó/offline lakosság esetében bármely új fizetési mód legfontosabb jellemzői a könnyű használat, amely nem igényel technológiai készségeket, a biztonság és az ingyenesség[25]. ***A digitális euro nyilvános alternatívát kínálna a magánjellegű digitális fizetési módokkal szemben, és támogatná a pénzügyi kirekesztés felszámolását, mivel azt e célkitűzéseknek megfelelően alakítanák ki, ezáltal biztosítva az ingyenes hozzáférést, a használat egyszerűségét, valamint a széles körű hozzáférhetőséget és elfogadást.***	(5) Egy olyan helyzetben, amikor a készpénz önmagában nem képes kielégíteni a digitalizált gazdaság igényeit, alapvető fontosságú a pénzügyi kirekesztés felszámolásának támogatása azáltal, hogy ***az európai pénzforgalmi piac nagy részét lefedő fizetési megoldásokhoz*** az euroövezetben élő személyek számára egyetemes, megfizethető és könnyű hozzáférést, valamint a fizetések terén széles körű elfogadást biztosítunk. A Világbank és a Nemzetközi Fizetések Bankja szerint „a hatékony, hozzáférhető és biztonságos lakossági fizetési rendszerek és szolgáltatások döntő fontosságúak a nagyobb mértékű pénzügyi befogadás szempontjából”[24]. Ezt a megállapítást az Európai Központi Bank által megrendelt, az új digitális fizetési módszerekről szóló tanulmány is alátámasztotta, amely arra a következtetésre jutott, hogy a banki szolgáltatásokhoz nem vagy csak kismértékben hozzájutó/offline lakosság esetében bármely új fizetési mód legfontosabb jellemzői a könnyű használat, amely nem igényel technológiai készségeket, a biztonság és az ingyenesség[25].

24 https://documents1.worldbank.org/curated/en/806481470154477031/pdf/Payment-Aspects-of-Financial-Inclusion.pdf

25 Az új digitális fizetési módszerekről szóló tanulmány, 2022. március. A Világbank szerint a pénzügyi kirekesztés felszámolása azt jelenti, hogy az egyének olyan hasznos és megfizethető pénzügyi termékekhez és szolgáltatásokhoz férnek hozzá, amelyek megfelelnek igényeiknek – tranzakciókhoz, fizetésekhez, megtakarításokhoz, hitelekhez és biztosításokhoz.

24 https://documents1.worldbank.org/curated/en/806481470154477031/pdf/Payment-Aspects-of-Financial-Inclusion.pdf

25 Az új digitális fizetési módszerekről szóló tanulmány, 2022. március. A Világbank szerint a pénzügyi kirekesztés felszámolása azt jelenti, hogy az egyének olyan hasznos és megfizethető pénzügyi termékekhez és szolgáltatásokhoz férnek hozzá, amelyek megfelelnek igényeiknek – tranzakciókhoz, fizetésekhez, megtakarításokhoz, hitelekhez és biztosításokhoz.

Or. en

Módosítás 334
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Rendeletre irányuló javaslat
5 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) Egy olyan helyzetben, amikor a készpénz önmagában nem képes kielégíteni a digitalizált gazdaság igényeit, alapvető fontosságú a pénzügyi kirekesztés felszámolásának támogatása azáltal, hogy a digitális euróhoz az euroövezetben élő személyek számára egyetemes, ***megfizethető*** és könnyű hozzáférést, valamint a fizetések terén széles körű elfogadást biztosítunk. A digitalizált gazdaságban fokozódhat a pénzügyi kirekesztés, mivel előfordulhat, hogy a magánjellegű digitális fizetési eszközök nem kifejezetten hozzáférhetők a társadalom kiszolgáltatott csoportjai számára, vagy egyes, (stabil) kommunikációs hálózat nélküli vidéki vagy távoli területeken nem használhatók. A Világbank és a Nemzetközi Fizetések	(5) Egy olyan helyzetben, amikor a készpénz önmagában nem képes kielégíteni a digitalizált gazdaság igényeit, alapvető fontosságú a pénzügyi kirekesztés felszámolásának támogatása azáltal, hogy a digitális euróhoz az euroövezetben élő személyek számára egyetemes, ***ingyenes*** és könnyű hozzáférést, valamint a fizetések terén széles körű elfogadást biztosítunk. ***E tekintetben a pénzforgalmi magánközvetítők általi kötelező forgalmazással együtt a tagállamoknak minden régiójukban, többek között a városi és nem városi térségekben is biztosítaniuk kell a közintézményekhez való kielégítő és tényleges hozzáférést. A tagállamok közös mutatók alapján meghatározzák a szervezetek számát és földrajzi eloszlását.*** A digitalizált

Bankja szerint „a hatékony, hozzáférhető és biztonságos lakossági fizetési rendszerek és szolgáltatások döntő fontosságúak a nagyobb mértékű pénzügyi befogadás szempontjából”[24]. Ezt a megállapítást az Európai Központi Bank által megrendelt, az új digitális fizetési módszerekről szóló tanulmány is alátámasztotta, amely arra a következtetésre jutott, hogy a banki szolgáltatásokhoz nem vagy csak kismértékben hozzájutó/offline lakosság esetében bármely új fizetési mód legfontosabb jellemzői a könnyű használat, amely nem igényel technológiai készségeket, a biztonság és az ingyenesség[25]. A digitális euro nyilvános alternatívát kínálna a magánjellegű digitális fizetési módokkal szemben, és támogatná a pénzügyi kirekesztés felszámolását, mivel azt e célkitűzéseknek megfelelően alakítanák ki, ezáltal biztosítva az ingyenes hozzáférést, a használat egyszerűségét, valamint a széles körű hozzáférhetőséget és elfogadást.

gazdaságban fokozódhat a pénzügyi kirekesztés, mivel előfordulhat, hogy a magánjellegű digitális fizetési eszközök nem kifejezetten hozzáférhetők a társadalom kiszolgáltatott csoportjai számára, vagy egyes, (stabil) kommunikációs hálózat nélküli vidéki vagy távoli területeken nem használhatók. A Világbank és a Nemzetközi Fizetések Bankja szerint „a hatékony, hozzáférhető és biztonságos lakossági fizetési rendszerek és szolgáltatások döntő fontosságúak a nagyobb mértékű pénzügyi befogadás szempontjából”[24]. Ezt a megállapítást az Európai Központi Bank által megrendelt, az új digitális fizetési módszerekről szóló tanulmány is alátámasztotta, amely arra a következtetésre jutott, hogy a banki szolgáltatásokhoz nem vagy csak kismértékben hozzájutó/offline lakosság esetében bármely új fizetési mód legfontosabb jellemzői a könnyű használat, amely nem igényel technológiai készségeket, a biztonság és az ingyenesség[25]. A digitális euro nyilvános alternatívát kínálna a magánjellegű digitális fizetési módokkal szemben, és támogatná a pénzügyi kirekesztés felszámolását, mivel azt e célkitűzéseknek megfelelően alakítanák ki, ezáltal biztosítva az ingyenes hozzáférést, a használat egyszerűségét, valamint a széles körű hozzáférhetőséget és elfogadást. ***Ezeket az elveket a digitáliseuró-felhasználók számára a digitális euróhoz való hozzáférés és annak használata céljából rendelkezésre bocsátott front-end szolgáltatásokra vonatkozó tervezési követelményekként szilárdan rögzíteni kell, függetlenül attól, hogy e szolgáltatásokat az európai központi bankok vagy pénzforgalmi szolgáltatók alakították-e ki.***

24 https://documents1.worldbank.org/curated/en/806481470154477031/pdf/Payment-

24 https://documents1.worldbank.org/curated/en/806481470154477031/pdf/Payment-

Aspects-of-Financial-Inclusion.pdf

[25] Az új digitális fizetési módszerekről szóló tanulmány, 2022. március.
A Világbank szerint a pénzügyi kirekesztés felszámolása azt jelenti, hogy az egyének olyan hasznos és megfizethető pénzügyi termékekhez és szolgáltatásokhoz férnek hozzá, amelyek megfelelnek igényeiknek – tranzakciókhoz, fizetésekhez, megtakarításokhoz, hitelekhez és biztosításokhoz.

Aspects-of-Financial-Inclusion.pdf

[25] Az új digitális fizetési módszerekről szóló tanulmány, 2022. március.
A Világbank szerint a pénzügyi kirekesztés felszámolása azt jelenti, hogy az egyének olyan hasznos és megfizethető pénzügyi termékekhez és szolgáltatásokhoz férnek hozzá, amelyek megfelelnek igényeiknek – tranzakciókhoz, fizetésekhez, megtakarításokhoz, hitelekhez és biztosításokhoz.

Or. en

Módosítás 335
Sirpa Pietikäinen

Rendeletre irányuló javaslat
5 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) Egy olyan helyzetben, amikor a készpénz önmagában nem képes kielégíteni a digitalizált gazdaság igényeit, alapvető fontosságú a pénzügyi kirekesztés felszámolásának támogatása azáltal, hogy ***a*** digitális euróhoz az euroövezetben élő személyek számára egyetemes, megfizethető és könnyű hozzáférést, valamint a fizetések terén széles körű elfogadást biztosítunk. A digitalizált gazdaságban fokozódhat a pénzügyi kirekesztés, mivel előfordulhat, hogy a magánjellegű digitális fizetési eszközök nem kifejezetten hozzáférhetők a társadalom kiszolgáltatott csoportjai számára, vagy egyes, (stabil) kommunikációs hálózat nélküli vidéki vagy távoli területeken nem használhatók. A Világbank és a Nemzetközi Fizetések Bankja szerint „a hatékony, hozzáférhető és biztonságos lakossági fizetési rendszerek és szolgáltatások döntő fontosságúak a nagyobb mértékű pénzügyi befogadás szempontjából”[24]. Ezt a	(5) Egy olyan helyzetben, amikor a készpénz önmagában nem képes kielégíteni a digitalizált gazdaság igényeit, alapvető fontosságú a pénzügyi kirekesztés felszámolásának támogatása azáltal, hogy ***az Európai Központi Bank irányítása alatt álló*** digitális euróhoz az euroövezetben élő személyek számára egyetemes, megfizethető és könnyű hozzáférést, valamint a fizetések terén széles körű elfogadást biztosítunk. A digitalizált gazdaságban fokozódhat a pénzügyi kirekesztés, mivel előfordulhat, hogy a magánjellegű digitális fizetési eszközök nem kifejezetten hozzáférhetők a társadalom kiszolgáltatott csoportjai számára, vagy egyes, (stabil) kommunikációs hálózat nélküli vidéki vagy távoli területeken nem használhatók. A Világbank és a Nemzetközi Fizetések Bankja szerint „a hatékony, hozzáférhető és biztonságos lakossági fizetési rendszerek és szolgáltatások döntő fontosságúak a nagyobb mértékű pénzügyi

megállapítást az Európai Központi Bank által megrendelt, az új digitális fizetési módszerekről szóló tanulmány is alátámasztotta, amely arra a következtetésre jutott, hogy a banki szolgáltatásokhoz nem vagy csak kismértékben hozzájutó/offline lakosság esetében bármely új fizetési mód legfontosabb jellemzői a könnyű használat, amely nem igényel technológiai készségeket, a biztonság és az ingyenesség[25]. A digitális euro nyilvános alternatívát kínálna a magánjellegű digitális fizetési módokkal szemben, és támogatná a pénzügyi kirekesztés felszámolását, mivel azt e célkitűzéseknek megfelelően alakítanák ki, ezáltal biztosítva az ingyenes hozzáférést, a használat egyszerűségét, valamint a széles körű hozzáférhetőséget és elfogadást.

befogadás szempontjából”[24]. Ezt a megállapítást az Európai Központi Bank által megrendelt, az új digitális fizetési módszerekről szóló tanulmány is alátámasztotta, amely arra a következtetésre jutott, hogy a banki szolgáltatásokhoz nem vagy csak kismértékben hozzájutó/offline lakosság esetében bármely új fizetési mód legfontosabb jellemzői a könnyű használat, amely nem igényel technológiai készségeket, a biztonság és az ingyenesség[25]. A digitális euro nyilvános alternatívát kínálna a magánjellegű digitális fizetési módokkal szemben, és támogatná a pénzügyi kirekesztés felszámolását, mivel azt e célkitűzéseknek megfelelően alakítanák ki, ezáltal biztosítva az ingyenes hozzáférést, a használat egyszerűségét, valamint a széles körű hozzáférhetőséget és elfogadást.

---

24 https://documents1.worldbank.org/curated/en/806481470154477031/pdf/Payment-Aspects-of-Financial-Inclusion.pdf

25 Az új digitális fizetési módszerekről szóló tanulmány, 2022. március.
A Világbank szerint a pénzügyi kirekesztés felszámolása azt jelenti, hogy az egyének olyan hasznos és megfizethető pénzügyi termékekhez és szolgáltatásokhoz férnek hozzá, amelyek megfelelnek igényeiknek – tranzakciókhoz, fizetésekhez, megtakarításokhoz, hitelekhez és biztosításokhoz.

24 https://documents1.worldbank.org/curated/en/806481470154477031/pdf/Payment-Aspects-of-Financial-Inclusion.pdf

25 Az új digitális fizetési módszerekről szóló tanulmány, 2022. március.
A Világbank szerint a pénzügyi kirekesztés felszámolása azt jelenti, hogy az egyének olyan hasznos és megfizethető pénzügyi termékekhez és szolgáltatásokhoz férnek hozzá, amelyek megfelelnek igényeiknek – tranzakciókhoz, fizetésekhez, megtakarításokhoz, hitelekhez és biztosításokhoz.

Or. en

Módosítás 336
Regina Doherty

Rendeletre irányuló javaslat
5 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) Egy olyan helyzetben, amikor a készpénz önmagában nem képes kielégíteni a digitalizált gazdaság igényeit, alapvető fontosságú a pénzügyi kirekesztés felszámolásának támogatása azáltal, hogy a digitális euróhoz az euroövezetben élő személyek számára egyetemes, megfizethető és könnyű hozzáférést, valamint a fizetések terén széles körű elfogadást biztosítunk. A digitalizált gazdaságban fokozódhat a pénzügyi kirekesztés, mivel előfordulhat, hogy a magánjellegű digitális fizetési eszközök nem kifejezetten hozzáférhetők a társadalom kiszolgáltatott csoportjai számára, vagy egyes, (stabil) kommunikációs hálózat nélküli vidéki vagy távoli területeken nem használhatók. A Világbank és a Nemzetközi Fizetések Bankja szerint „a hatékony, hozzáférhető és biztonságos lakossági fizetési rendszerek és szolgáltatások döntő fontosságúak a nagyobb mértékű pénzügyi befogadás szempontjából”[24]. Ezt a megállapítást az Európai Központi Bank által megrendelt, az új digitális fizetési módszerekről szóló tanulmány is alátámasztotta, amely arra a következtetésre jutott, hogy a banki szolgáltatásokhoz nem vagy csak kismértékben hozzájutó/offline lakosság esetében bármely új fizetési mód legfontosabb jellemzői a könnyű használat, amely nem igényel technológiai készségeket, a biztonság és az ingyenesség[25]. A digitális euro nyilvános alternatívát kínálna a magánjellegű digitális fizetési módokkal szemben, és támogatná a pénzügyi kirekesztés felszámolását, mivel azt e célkitűzéseknek megfelelően alakítanák ki, ezáltal biztosítva az ingyenes hozzáférést, a használat egyszerűségét, valamint a széles körű hozzáférhetőséget és elfogadást.	*(A magyar változatot nem érinti.)*

24

https://documents1.worldbank.org/curated/en/806481470154477031/pdf/Payment-Aspects-of-Financial-Inclusion.pdf

[25] Az új digitális fizetési módszerekről szóló tanulmány, 2022. március.
A Világbank szerint a pénzügyi kirekesztés felszámolása azt jelenti, hogy az egyének olyan hasznos és megfizethető pénzügyi termékekhez és szolgáltatásokhoz férnek hozzá, amelyek megfelelnek igényeiknek – tranzakciókhoz, fizetésekhez, megtakarításokhoz, hitelekhez és biztosításokhoz.

Or. en

Módosítás 337
Pasquale Tridico
a The Left képviselőcsoport nevében
Jussi Saramo

Rendeletre irányuló javaslat
5 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) Egy olyan helyzetben, amikor a készpénz önmagában nem képes kielégíteni a digitalizált gazdaság igényeit, alapvető fontosságú a pénzügyi kirekesztés felszámolásának támogatása azáltal, hogy a digitális euróhoz az euroövezetben élő személyek számára egyetemes, megfizethető és könnyű hozzáférést, valamint a fizetések terén széles körű elfogadást biztosítunk. A digitalizált gazdaságban fokozódhat a pénzügyi kirekesztés, mivel előfordulhat, hogy a magánjellegű digitális fizetési eszközök nem kifejezetten hozzáférhetők a társadalom kiszolgáltatott csoportjai számára, vagy egyes, (stabil) kommunikációs hálózat nélküli vidéki vagy távoli területeken nem használhatók. A Világbank és a Nemzetközi Fizetések Bankja szerint „a hatékony, hozzáférhető	(5) Egy olyan helyzetben, amikor a készpénz önmagában nem képes kielégíteni a digitalizált gazdaság igényeit, alapvető fontosságú a pénzügyi kirekesztés felszámolásának támogatása azáltal, hogy a digitális euróhoz az euroövezetben élő személyek számára egyetemes, megfizethető és könnyű hozzáférést, valamint a fizetések terén széles körű elfogadást biztosítunk. A digitalizált gazdaságban fokozódhat a pénzügyi kirekesztés, mivel előfordulhat, hogy a magánjellegű digitális fizetési eszközök nem kifejezetten hozzáférhetők a társadalom kiszolgáltatott csoportjai számára, vagy egyes, (stabil) kommunikációs hálózat nélküli vidéki vagy távoli területeken nem használhatók. A Világbank és a Nemzetközi Fizetések Bankja szerint „a hatékony, hozzáférhető

és biztonságos lakossági fizetési rendszerek és szolgáltatások döntő fontosságúak a nagyobb mértékű pénzügyi befogadás szempontjából”[24]. Ezt a megállapítást az Európai Központi Bank által megrendelt, az új digitális fizetési módszerekről szóló tanulmány is alátámasztotta, amely arra a következtetésre jutott, hogy a banki szolgáltatásokhoz nem vagy csak kismértékben hozzájutó/offline lakosság esetében bármely új fizetési mód legfontosabb jellemzői a könnyű használat, amely nem igényel technológiai készségeket, a biztonság és az ingyenesség[25]. A digitális euro nyilvános alternatívát kínálna a magánjellegű digitális fizetési módokkal szemben, és támogatná a pénzügyi kirekesztés felszámolását, mivel azt e célkitűzéseknek megfelelően alakítanák ki, ezáltal biztosítva az ingyenes hozzáférést, a használat egyszerűségét, valamint a széles körű hozzáférhetőséget és elfogadást.

[24] https://documents1.worldbank.org/curated/en/806481470154477031/pdf/Payment-Aspects-of-Financial-Inclusion.pdf

[25] Az új digitális fizetési módszerekről

és biztonságos lakossági fizetési rendszerek és szolgáltatások döntő fontosságúak a nagyobb mértékű pénzügyi befogadás szempontjából”[24]. Ezt a megállapítást az Európai Központi Bank által megrendelt, az új digitális fizetési módszerekről szóló tanulmány is alátámasztotta, amely arra a következtetésre jutott, hogy a banki szolgáltatásokhoz nem vagy csak kismértékben hozzájutó/offline lakosság esetében bármely új fizetési mód legfontosabb jellemzői a könnyű használat, amely nem igényel technológiai készségeket, a biztonság és az ingyenesség[25].A digitális euro nyilvános alternatívát kínálna a magánjellegű digitális fizetési módokkal szemben, és támogatná a pénzügyi kirekesztés felszámolását, mivel azt e célkitűzéseknek megfelelően alakítanák ki, ezáltal biztosítva az ingyenes hozzáférést, a használat egyszerűségét, valamint a széles körű hozzáférhetőséget és elfogadást.
A digitális eurónak elő kell mozdítania a pénzügyi befogadást azáltal, hogy csökkenti azokat az akadályokat, amelyek bizonyos csoportokat gátolnak abban, hogy teljes mértékben részt vegyenek a digitális gazdaságban, beleértve azokat is, amelyek nem férnek hozzá a magánjellegű fizetési megoldásokhoz vagy korlátozott pénzügyi műveltséggel rendelkeznek. A digitális euro könnyű használatának biztosítása azt a felhasználók széles köre számára hozzáférhetővé tenné, beleértve a kiszolgáltatott csoportokat, például az időseket, a fogyatékossággal élő személyeket, valamint a vidéki vagy rosszul ellátott régiókban élőket.

[24] https://documents1.worldbank.org/curated/en/806481470154477031/pdf/Payment-Aspects-of-Financial-Inclusion.pdf

[25] Az új digitális fizetési módszerekről

szóló tanulmány, 2022. március.
A Világbank szerint a pénzügyi kirekesztés felszámolása azt jelenti, hogy az egyének olyan hasznos és megfizethető pénzügyi termékekhez és szolgáltatásokhoz férnek hozzá, amelyek megfelelnek igényeiknek – tranzakciókhoz, fizetésekhez, megtakarításokhoz, hitelekhez és biztosításokhoz.

szóló tanulmány, 2022. március.
A Világbank szerint a pénzügyi kirekesztés felszámolása azt jelenti, hogy az egyének olyan hasznos és megfizethető pénzügyi termékekhez és szolgáltatásokhoz férnek hozzá, amelyek megfelelnek igényeiknek – tranzakciókhoz, fizetésekhez, megtakarításokhoz, hitelekhez és biztosításokhoz.

Or. en

Módosítás 338
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Rendeletre irányuló javaslat
5 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) Egy olyan helyzetben, amikor a készpénz önmagában nem képes kielégíteni a digitalizált gazdaság igényeit, alapvető fontosságú a pénzügyi kirekesztés felszámolásának támogatása azáltal, hogy a digitális euróhoz az euroövezetben élő személyek számára egyetemes, megfizethető és könnyű hozzáférést, valamint a fizetések terén széles körű elfogadást biztosítunk. A digitalizált gazdaságban fokozódhat a pénzügyi kirekesztés, mivel előfordulhat, hogy a magánjellegű digitális fizetési eszközök nem kifejezetten hozzáférhetők a társadalom kiszolgáltatott csoportjai számára, vagy egyes, (stabil) kommunikációs hálózat nélküli vidéki vagy távoli területeken nem használhatók. A Világbank és a Nemzetközi Fizetések Bankja szerint „a hatékony, hozzáférhető és biztonságos lakossági fizetési rendszerek és szolgáltatások döntő fontosságúak a nagyobb mértékű pénzügyi befogadás szempontjából”[24]. Ezt a megállapítást az Európai Központi Bank által megrendelt, az új digitális fizetési módszerekről szóló tanulmány is	(5) Egy olyan helyzetben, amikor a készpénz önmagában nem képes kielégíteni a digitalizált gazdaság igényeit, alapvető fontosságú a pénzügyi kirekesztés felszámolásának támogatása azáltal, hogy a digitális euróhoz az euroövezetben élő személyek számára egyetemes, megfizethető és könnyű hozzáférést, valamint a fizetések terén széles körű elfogadást biztosítunk. A digitalizált gazdaságban fokozódhat a pénzügyi kirekesztés, mivel előfordulhat, hogy a magánjellegű digitális fizetési eszközök nem kifejezetten hozzáférhetők a társadalom kiszolgáltatott csoportjai számára, vagy egyes, (stabil) kommunikációs hálózat nélküli vidéki vagy távoli területeken nem használhatók. A Világbank és a Nemzetközi Fizetések Bankja szerint „a hatékony, hozzáférhető és biztonságos lakossági fizetési rendszerek és szolgáltatások döntő fontosságúak a nagyobb mértékű pénzügyi befogadás szempontjából”. Ezt a megállapítást az Európai Központi Bank által megrendelt, az új digitális fizetési módszerekről szóló tanulmány is

alátámasztotta, amely arra a következtetésre jutott, hogy a banki szolgáltatásokhoz nem vagy csak kismértékben hozzájutó/offline lakosság esetében bármely új fizetési mód legfontosabb jellemzői a könnyű használat, amely nem igényel technológiai készségeket, a biztonság és az ingyenesség[25]. A digitális euro nyilvános alternatívát kínálna a magánjellegű digitális fizetési módokkal szemben, és támogatná a pénzügyi kirekesztés felszámolását, mivel azt e célkitűzéseknek megfelelően alakítanák ki, ezáltal biztosítva az ingyenes hozzáférést, a használat egyszerűségét, valamint a széles körű hozzáférhetőséget és elfogadást.

alátámasztotta, amely arra a következtetésre jutott, hogy a banki szolgáltatásokhoz nem vagy csak kismértékben hozzájutó/offline lakosság esetében bármely új fizetési mód legfontosabb jellemzői a könnyű használat, amely nem igényel technológiai készségeket, a biztonság és az ingyenesség. A digitális euro nyilvános alternatívát kínálna a magánjellegű digitális fizetési módokkal szemben, és támogatná a pénzügyi kirekesztés felszámolását, mivel azt e célkitűzéseknek megfelelően alakítanák ki, ezáltal biztosítva az ingyenes hozzáférést, a használat egyszerűségét, valamint a széles körű hozzáférhetőséget és elfogadást. ***A digitális eurónak támogatnia kell a pénzügyi befogadást azáltal, hogy felszámolja azokat az akadályokat, amelyek gátolhatják a lakosság bizonyos szegmenseit abban, hogy teljes mértékben részt vegyenek a digitális gazdaságban, többek között azokat is, amelyek nem férnek hozzá a magánjellegű fizetési rendszerekhez vagy korlátozott pénzügyi műveltséggel rendelkeznek.***
A felhasználóbarát digitális euro kielégítené a különböző demográfiai igényeket, ideértve a kiszolgáltatott csoportokat, például az időseket, a fogyatékossággal élő személyeket, valamint a vidéki vagy rosszul ellátott régiókban élőket.

24

https://documents1.worldbank.org/curated/en/806481470154477031/pdf/Payment-Aspects-of-Financial-Inclusion.pdf

25 Az új digitális fizetési módszerekről szóló tanulmány, 2022. március.
A Világbank szerint a pénzügyi kirekesztés felszámolása azt jelenti, hogy az egyének olyan hasznos és megfizethető pénzügyi termékekhez és szolgáltatásokhoz férnek hozzá, amelyek megfelelnek igényeiknek – tranzakciókhoz, fizetésekhez,

megtakarításokhoz, hitelekhez és biztosításokhoz.

Or. en

Módosítás 339
Paulius Saudargas, Sandra Kalniete, Liudas Mažylis

Rendeletre irányuló javaslat
5 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(5a) A digitáliseuro-fizetések rezilienciájának és folytonosságának rendkívüli körülmények – többek között természeti katasztrófák, jelentős kiberbiztonsági események vagy hasonló hatású egyéb események – esetén történő biztosítása érdekében intézkedéseket lehet elfogadni a fizetési műveletek védelme céljából. Az ilyen intézkedéseknek – ideértve a vészhelyzetben történő számlaváltás aktiválását, a digitális euro forgalmazásának javítását és az offline műveletekre vonatkozó korlátok ideiglenes emelését – korlátozott időre kell szólniuk, valamint kellően indokoltnak és arányosnak kell lenniük. Ilyen intézkedések csak akkor fogadhatók el, ha a fizetések – többek között a digitáliseuro-fizetések – folytonosságát érintő, hitelt érdemlő és jelentős kockázatok merülnek fel, illetve ha egy vagy több euroövezeti tagállam egy részében vagy egészében már széles körű és súlyos zavarok fordulnak elő. Ezek az intézkedések hatályukat vesztik, ha a rendkívüli körülmények már nem indokolják azokat. Ez a rendelet nem érinti az ilyen intézkedések kérelmezésére szolgáló nemzeti eljárásokat, a nemzeti vészhelyzet-kihirdetési mechanizmusokat vagy a tagállamok azon hatáskörét, hogy saját hatáskörükön belül a fizetések folyamatossága kapcsán egyéb intézkedéseket fogadjanak el.

Módosítás 340
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Rendeletre irányuló javaslat
5 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(5a) A fogyasztók, különösen a kiszolgáltatott fogyasztók pénzügyi bevonása kellően érvényesül az uniós jogban. A 2014. július 23-i 2014/92/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv[1a] meghatározza az alapszintű fizetési számlához való hozzáférés jogát. A digitális szolgáltatásokról szóló rendelet[1b] akadálymentességre vonatkozó magatartási kódexet vezet be. A fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló európai stratégia (2021–2030) meghatározza a teljes körű gazdasági befogadáshoz való jogot. Emellett a termékekre és a szolgáltatásokra vonatkozó akadálymentességi követelményekről szóló, 2019. április 17-i (EU) 882/2019 európai parlamenti és tanácsi irányelv[1c] célja, hogy felszámolja és megelőzze azokat a tényezőket, amelyek az akadálymentességre vonatkozó eltérő tagállami követelményekből eredően akadályozzák bizonyos akadálymentes termékek és szolgáltatások szabad mozgását.
	[1a] Az Európai Parlament és a Tanács 2014/92/EU irányelve (2014. július 23.) a fizetési számlákhoz kapcsolódó díjak összehasonlíthatóságáról, a fizetésiszámla-váltásról és az alapszintű fizetési számla nyitásáról, illetve használatáról, HL L 257., 2014.8.28., 214. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2014/92/oj).

[1b] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2022/2065 rendelete (2022. október 19.) a digitális szolgáltatások egységes piacáról és a 2000/31/EK irányelv módosításáról (digitális szolgáltatásokról szóló jogszabály) (HL L 277., 2022.10.27., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).

[1c] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/882 irányelve (2019. április 17.) a termékekre és a szolgáltatásokra vonatkozó akadálymentességi követelményekről (HL L 151., 2019.6.7., 70. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/882/oj).

Or. en

Módosítás 341
Sirpa Pietikäinen

Rendeletre irányuló javaslat
5 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(5a) Annak ellenére, hogy továbbra is fontos technikailag külön kezelni a digitális euro online és offline használatát, különösen az európai reziliencia és a válsághelyzetekre való felkészültség miatt, csak egyetlen digitális euro létezhet. Ha a magán- és állami kezdeményezések, valamint az online és offline digitális euro fejlesztése eltérő pályákat követ, az jelentős eltérésekhez vezethet a digitális euro elterjedése, használata és hozzáférhetősége terén.

Or. en

Módosítás 342
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Rendeletre irányuló javaslat
6 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(6) A digitális eurónak ki kell egészítenie az eurobankjegyeket és -érméket, és nem helyettesítheti a közös valuta fizikai formáit. ***Törvényes fizetőeszközként a készpénz és*** a digitális euro ***egyaránt fontos. Az (EU) XXX rendelet [kérjük, illessze be a hivatkozást: az eurobankjegyek és -érmék törvényes fizetőeszközi minőségéről szóló rendeletre irányuló javaslat – COM(2023) 364] harmonizálná a készpénzre vonatkozó törvényes fizetőeszközöket, és biztosítaná a készpénz széles körű forgalmazását és hatékony felhasználását***.	(6) A digitális eurónak ki kell egészítenie az eurobankjegyeket és -érméket, és nem helyettesítheti a közös valuta fizikai formáit. ***Mindazonáltal csak a nagykereskedelmi és offline digitális eurót kellene fontolóra venni;*** a ***lakossági és az online*** digitális euro ***bevezetését jelenleg az EKB nem támasztotta alá, gondolta át és készítette elő kellően, és azt mindaddig el kell halasztani, amíg a meglévő magánjellegű és páneurópai fizetési megoldások teljesítményét, interoperabilitását és adatvédelmi jellemzőit nem értékelik teljeskörűen***.

Or. en

Módosítás 343
Rada Laykova, Siegbert Frank Droese
az ESN képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
6 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(6) A digitális eurónak ki kell egészítenie az eurobankjegyeket és -érméket, és nem helyettesítheti a közös valuta fizikai formáit. ***Törvényes fizetőeszközként*** a készpénz és a digitális euro egyaránt fontos. Az (EU) XXX rendelet [kérjük, illessze be a hivatkozást: az eurobankjegyek és -érmék törvényes fizetőeszközi minőségéről szóló rendeletre irányuló javaslat – COM(2023) 364] harmonizálná a készpénzre vonatkozó törvényes fizetőeszközöket, és biztosítaná a készpénz széles körű forgalmazását és hatékony felhasználását.	(6) A digitális eurónak ki kell egészítenie az eurobankjegyeket és -érméket, és nem helyettesítheti a közös valuta fizikai formáit. A készpénz és a digitális euro egyaránt fontos. ***A digitális euro kiegészíti, nem pedig felváltja az eurobankjegyeket és -érméket.*** ***A tagállamok fenntartják legalább a készpénzhez való hozzáférés és a készpénzelfogadás jelenlegi szintjét, és nem fogadnak el olyan intézkedéseket, amelyek ténylegesen csökkentik a fizikai fizetőeszköz használhatóságát.*** Az (EU) XXX rendelet [kérjük, illessze be a hivatkozást: az eurobankjegyek és -érmék

törvényes fizetőeszközi minőségéről szóló rendeletre irányuló javaslat – COM(2023) 364] harmonizálná a készpénzre vonatkozó törvényes fizetőeszközöket, és biztosítaná a készpénz széles körű forgalmazását és hatékony felhasználását. ***A fogyasztók számára továbbra is biztosítani kell az ahhoz való jogot, hogy hátrányos megkülönböztetés, felár vagy elutasítás nélkül eurobankjegyekkel és -érmékkel fizethessenek. A kizárólag a digitális euro vagy más digitális fizetési eszköz használatához nem nyújtható sem kedvezményes elbánás, sem díjkedvezmény, sem gazdasági ösztönző.***

Or. en

Indokolás

Uniós szinten biztosítja a készpénzfizetéshez való jogot. Emellett teljes semlegességet biztosít a törvényes készpénz-helyettesítő fizetési eszközök között. A digitális euróval kapcsolatos kedvezményes elbánás – ideértve a díjkedvezményeket, a bónuszokat vagy az egyéb gazdasági előnyöket is – közvetetten hátrányos helyzetbe hozná a készpénzfelhasználókat, és aláásná a választás szabadságát. Ezért megtilt minden olyan kizárólagos ösztönzőt, amely a digitális eurónak kedvez.

Módosítás 344
Regina Doherty

Rendeletre irányuló javaslat
6 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(6) A digitális eurónak ki kell egészítenie az eurobankjegyeket és -érméket, és nem helyettesítheti a közös valuta fizikai formáit. Törvényes fizetőeszközként a készpénz és a digitális euro egyaránt fontos. Az (EU) XXX rendelet [kérjük, illessze be a hivatkozást: az eurobankjegyek és -érmék törvényes fizetőeszközi minőségéről szóló rendeletre irányuló javaslat – COM(2023) 364] harmonizálná a készpénzre vonatkozó törvényes fizetőeszközöket, és biztosítaná a	(6) A digitális eurónak ki kell egészítenie az eurobankjegyeket és -érméket, és nem helyettesítheti a közös valuta fizikai formáit. ***A készpénzhez való hozzáférés továbbra is létfontosságú a pénzügyi befogadás szempontjából.*** Törvényes fizetőeszközként a készpénz és a digitális euro egyaránt fontos. Az (EU) XXX rendelet [kérjük, illessze be a hivatkozást: az eurobankjegyek és -érmék törvényes fizetőeszközi minőségéről szóló rendeletre irányuló javaslat – COM(2023)

készpénz széles körű forgalmazását és hatékony felhasználását.

364] harmonizálná a készpénzre vonatkozó törvényes fizetőeszközöket, és biztosítaná a készpénz széles körű forgalmazását és hatékony felhasználását. ***A pénzügyi befogadás elvének biztosítania kell, hogy az egyéneket ne zárják ki ténylegesen vagy feltételezhetően a piacról, ha nem kívánják használni a digitális eurót.***

Or. en

Módosítás 345
Luděk Niedermayer, Dirk Gotink, Martine Kemp

Rendeletre irányuló javaslat
6 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(6) A digitális eurónak ki kell egészítenie az eurobankjegyeket és -érméket, és nem helyettesítheti a közös valuta fizikai formáit. Törvényes fizetőeszközként a készpénz és a digitális euro egyaránt fontos. Az (EU) XXX rendelet [kérjük, illessze be a hivatkozást: az eurobankjegyek és -érmék törvényes fizetőeszközi minőségéről szóló rendeletre irányuló javaslat – COM(2023) 364] harmonizálná a készpénzre vonatkozó törvényes fizetőeszközöket, és biztosítaná a készpénz széles körű forgalmazását és hatékony felhasználását.	(6) A digitális eurónak ki kell egészítenie az eurobankjegyeket és -érméket, és nem helyettesítheti a közös valuta fizikai formáit. Törvényes fizetőeszközként a készpénz és a digitális euro egyaránt fontos. Az (EU) XXX rendelet [kérjük, illessze be a hivatkozást: az eurobankjegyek és -érmék törvényes fizetőeszközi minőségéről szóló rendeletre irányuló javaslat – COM(2023) 364] harmonizálná a készpénzre vonatkozó törvényes fizetőeszközöket, és biztosítaná a készpénz széles körű forgalmazását és hatékony felhasználását. ***A digitális euro célja ezért nem az érmék és bankjegyek felváltása, hanem annak biztosítása, hogy a központi banki pénz egy bizonyos része továbbra is rendelkezésre álljon és felhasználható legyen egy olyan környezetben, amelyben egyre több ember és tranzakció kereskedelmi banki pénzre támaszkodik a fizetések végrehajtásához.***

Or. en

Módosítás 346

Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor, Luděk Niedermayer

Rendeletre irányuló javaslat
6 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(6a) A fizetési szektorban gyorsan fejlődnek a digitális nagyvállalatok. Az uniós kártyás fizetési műveletek legalább 60 %-át jelenleg nem uniós vállalatok bonyolítják, és az elkövetkező években valószínűleg növekedni fog a piaci részesedésük, ami rávilágít a piaci erőfölény és a külföldi fizetési technológiáktól való függőség fokozott kockázatára, ami nemkívánatos következményekkel járhat az Európai Unió stratégiai autonómiájára nézve.

Or. en

Módosítás 347
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Rendeletre irányuló javaslat
6 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(6a) A digitális euró nem hivatott felváltani az eurobankjegyeket és -érméket. A tagállamoknak biztosítaniuk kell a fizikai készpénzfelvételi pontok folyamatos rendelkezésre állását, különösen a vidéki, távoli vagy rosszul ellátott területeken, hogy a digitális euro mellett minden felhasználó ténylegesen hozzáférjen a készpénzhez.

Or. en

Módosítás 348
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Rendeletre irányuló javaslat
7 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(7) A digitális fizetések jövőbeli fejlődése hatással lehet az euro lakossági pénzforgalmi piacokon betöltött szerepére ***az Európai Unióban és nemzetközi szinten egyaránt***. A világ ***számos*** központi bankja ***jelenleg vizsgálja*** a központi banki digitális fizetőeszközök (CBDC-k) kibocsátásának lehetőségét, és ***egyes országok már kibocsátottak CBDC-t. Emellett a nem euróban denominált, úgynevezett harmadik országbeli stabil kriptopénzek – amennyiben széles körben használják a fizetésekhez – kiszoríthatják az euróban denominált fizetéseket az Unió gazdaságában azáltal, hogy kielégítik a programozható fizetések iránti keresletet (amelyek e rendeletben feltételes kifizetésekként szerepelnek), többek között az e-kereskedelemben, a tőkepiacokon vagy az Ipar 4.0 területén.***	(7) A digitális fizetések jövőbeli fejlődése hatással lehet az euro lakossági pénzforgalmi piacokon betöltött szerepére. A világ ***több*** központi bankja ***is megvizsgálta*** a központi banki digitális fizetőeszközök (CBDC-k) kibocsátásának lehetőségét, és ***a piacgazdaságok nagy többsége beszüntette a CBDC-kkel kapcsolatos kutatásait és elvetette a CBDC-k bevezetésére irányuló terveit***.

Or. en

Módosítás 349
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann, Dirk Gotink

Rendeletre irányuló javaslat
7 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(7) A digitális fizetések jövőbeli fejlődése hatással lehet az euro lakossági pénzforgalmi piacokon betöltött szerepére az Európai Unióban és nemzetközi szinten egyaránt. A világ számos központi bankja jelenleg vizsgálja a központi banki digitális fizetőeszközök (CBDC-k) kibocsátásának lehetőségét, és egyes országok már kibocsátottak CBDC-t. Emellett a nem euróban denominált, úgynevezett harmadik	(7) A digitális fizetések jövőbeli fejlődése hatással lehet az euro lakossági pénzforgalmi piacokon betöltött szerepére az Európai Unióban és nemzetközi szinten egyaránt. A világ számos központi bankja jelenleg vizsgálja a központi banki digitális fizetőeszközök (CBDC-k) kibocsátásának lehetőségét, és egyes országok már kibocsátottak CBDC-t. Emellett a nem euróban denominált, úgynevezett harmadik

országbeli stabil kriptopénzek – amennyiben széles körben használják a fizetésekhez – kiszoríthatják az euróban denominált fizetéseket az Unió gazdaságában azáltal, hogy kielégítik a programozható fizetések iránti keresletet (amelyek e rendeletben feltételes kifizetésekként szerepelnek), többek között az e-kereskedelemben, a tőkepiacokon vagy az Ipar 4.0 területén. A digitális euro ezért fontos lenne ahhoz, hogy fenntartsuk az euro szerepét a digitális korban.

országbeli stabil kriptopénzek – amennyiben széles körben használják a fizetésekhez – kiszoríthatják az euróban denominált fizetéseket az Unió gazdaságában azáltal, hogy kielégítik a programozható fizetések iránti keresletet (amelyek e rendeletben feltételes kifizetésekként szerepelnek), többek között az e-kereskedelemben, a tőkepiacokon vagy az Ipar 4.0 területén. A digitális euro ezért fontos lenne ahhoz, hogy fenntartsuk az euro szerepét a digitális korban. ***Emellett a digitális euro platformot biztosítana az európai vállalatok és bankok számára is, amelyre támaszkodhatnak. A közös szabványok és a közös infrastruktúra olcsóbbá és gyorsabbá tenné a hazai pénzforgalmi szolgáltatók számára a határokon átnyúló terjeszkedést és megkönnyítené a versenyt, többek között a nem európai szolgáltatókkal szemben is.***

Or. en

Módosítás 350
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Rendeletre irányuló javaslat
8 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(8) ***Ezért meg kell határozni az euro törvényes fizetőeszköz státuszú digitális formájának létrehozásához szükséges jogi keretet, amelyet az euroövezet polgárai, vállalkozásai és hatóságai használhatnak. Az*** euro ***nagyközönség számára elérhető*** új formájaként ***a*** digitális eurónak jelentős ***társadalmi és gazdasági*** következményekkel kell járnia. Ezért ***monetáris jogi intézkedésként kell létrehozni*** a digitális ***eurót és szabályozni annak fő jellemzőit***. ***A Szerződések szerinti hatásköreit gyakorolva az Európai Központi Bank hatáskörébe tartozik a***	(8) ***A nagykereskedelmi kiegyenlítésekhez használt*** euro új formájaként ***az offline nagykereskedelmi*** digitális eurónak jelentős ***pénzügyi*** következményekkel kell járnia. Ezért ***hasznos lehet*** a digitális ***elszámolási struktúra létrehozása***.

digitális eurónak azon tagállamok nemzeti központi bankjai általi kibocsátása és kibocsátásának engedélyezése, amelyek pénzneme az euro. E hatáskörök alapján és az e rendeletben meghatározott jogi kerettel összhangban az Európai Központi Banknak ezért képesnek kell lennie annak eldöntésére, hogy a bankjegyek és érmék mellett kibocsátja-e a digitális eurót, mikor és milyen összegben, valamint az annak kibocsátásához szervesen kapcsolódó egyéb különleges intézkedéseket.

Or. en

Módosítás 351
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor, Luděk Niedermayer

Rendeletre irányuló javaslat
8 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(8) Ezért meg kell határozni az euro törvényes fizetőeszköz státuszú digitális formájának létrehozásához szükséges jogi keretet, amelyet az euroövezet polgárai, vállalkozásai és hatóságai használhatnak. Az euro nagyközönség számára elérhető új formájaként a digitális ***eurónak jelentős társadalmi és gazdasági következményekkel kell járnia***. Ezért monetáris jogi intézkedésként kell létrehozni a digitális eurót és szabályozni annak fő jellemzőit. A Szerződések szerinti hatásköreit gyakorolva az Európai Központi Bank hatáskörébe tartozik a digitális eurónak azon tagállamok nemzeti központi bankjai általi kibocsátása és kibocsátásának engedélyezése, amelyek pénzneme az euro. E hatáskörök alapján és az e rendeletben meghatározott jogi kerettel összhangban az Európai Központi Banknak ezért képesnek kell lennie annak eldöntésére, hogy a bankjegyek és érmék mellett kibocsátja-e a digitális eurót, mikor	(8) Ezért meg kell határozni az euro törvényes fizetőeszköz státuszú digitális formájának létrehozásához szükséges jogi keretet, amelyet az euroövezet polgárai, vállalkozásai és hatóságai használhatnak. Az euro nagyközönség számára elérhető új formájaként a digitális ***euro olyan európai fizetési eszköz lenne, amelyet a polgárok az euróövezet bármely részén ingyenesen használhatnának digitális fizetéshez***. ***A digitális euro a készpénzzel együtt továbbra is biztosítaná az európai polgároknak a nyilvános fizetési módok használatával kapcsolatos szabadságát.*** Ezért monetáris jogi intézkedésként kell létrehozni a digitális eurót és szabályozni annak fő jellemzőit ***a központi banki pénz fizetésekben betöltött szerepének és részarányának megőrzése érdekében***. A Szerződések szerinti hatásköreit gyakorolva az Európai Központi Bank hatáskörébe tartozik a digitális eurónak azon tagállamok nemzeti központi bankjai

és milyen összegben, valamint az annak kibocsátásához szervesen kapcsolódó egyéb különleges intézkedéseket.

általi kibocsátása és kibocsátásának engedélyezése, amelyek pénzneme az euro. E hatáskörök alapján és az e rendeletben meghatározott jogi kerettel ***és e rendelet 4. cikkével összhangban*** az Európai Központi Banknak ezért képesnek kell lennie annak eldöntésére, hogy a bankjegyek és érmék mellett kibocsátja-e a digitális eurót, mikor és milyen összegben, valamint az annak kibocsátásához szervesen kapcsolódó egyéb különleges intézkedéseket. ***Az euro hatékony használatának biztosításához az online és az offline működési módozatok egyaránt szükségesek és elengedhetetlenek, ezért a digitális euro első kibocsátásától kezdve mindkettőnek rendelkezésre kell állnia.***

Or. en

Módosítás 352
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Rendeletre irányuló javaslat
8 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(8) Ezért meg kell határozni az euro törvényes fizetőeszköz státuszú digitális formájának létrehozásához szükséges jogi keretet, amelyet az euroövezet polgárai, vállalkozásai és hatóságai használhatnak. Az euro nagyközönség számára elérhető új formájaként a digitális eurónak jelentős társadalmi és gazdasági következményekkel kell járnia. Ezért monetáris jogi intézkedésként kell létrehozni a digitális eurót és szabályozni annak fő jellemzőit. A Szerződések szerinti hatásköreit gyakorolva az Európai Központi Bank hatáskörébe tartozik a digitális eurónak azon tagállamok nemzeti központi bankjai általi kibocsátása és kibocsátásának engedélyezése, amelyek pénzneme az euro. E hatáskörök alapján és az e rendeletben meghatározott jogi	(8) Ezért meg kell határozni az euro törvényes fizetőeszköz státuszú digitális formájának létrehozásához szükséges jogi keretet, amelyet az euroövezet polgárai, vállalkozásai és hatóságai használhatnak***, hogy az EKB dönthessen annak esetleges kibocsátásáról***. Az euro nagyközönség számára elérhető új formájaként a digitális eurónak jelentős társadalmi és gazdasági következményekkel***, valamint az emberek fizetési szabadsága és a digitális fizetési eszközökhöz való hozzáférés tekintetében pozitív előnyökkel*** kell járnia. ***Emellett egy egyre inkább a magánjellegű, Európán kívüli fizetési rendszerek és digitális fizetőeszközök uralta globális gazdaságban a digitális euro bevezetése elengedhetetlen az Unió monetáris szuverenitásának megőrzéséhez és a külső***

kerettel összhangban az Európai Központi Banknak ezért képesnek kell lennie annak eldöntésére, hogy a bankjegyek és érmék mellett kibocsátja-e a digitális eurót, mikor és milyen összegben, valamint az annak kibocsátásához szervesen kapcsolódó egyéb különleges intézkedéseket.	***szereplőktől való függőség csökkentéséhez. A digitális euro a magánjellegű fizetési megoldások nyilvános alternatívájaként szolgálna, növelve az európai fizetési rendszer stabilitását, és biztosítva, hogy az európai polgárok és vállalkozások élvezhessék a biztonságos, megbízható és független fizetési infrastruktúra előnyeit.*** Ezért monetáris jogi intézkedésként kell létrehozni a digitális eurót és szabályozni annak fő jellemzőit. A Szerződések szerinti hatásköreit gyakorolva az Európai Központi Bank hatáskörébe tartozik a digitális eurónak azon tagállamok nemzeti központi bankjai általi kibocsátása és kibocsátásának engedélyezése, amelyek pénzneme az euro. E hatáskörök alapján és az e rendeletben meghatározott jogi kerettel összhangban az Európai Központi Banknak ezért képesnek kell lennie annak eldöntésére, hogy a bankjegyek és érmék mellett kibocsátja-e a digitális eurót, mikor és milyen összegben, valamint az annak kibocsátásához szervesen kapcsolódó egyéb különleges intézkedéseket ***és technikai jellemzőket***. ***A digitális eurót létrehozó jogi keretnek tiszteletben kell tartania a technológiasemlegesség elvét, biztosítva, hogy a jogi keret továbbra is a jövőbeli technológiai fejleményekhez igazodjon, és ne írjon elő konkrét műszaki megoldásokat vagy infrastruktúrákat. E megközelítés lehetővé teszi, hogy a digitális euro a technológiai fejlődésre és a változó társadalmi igényekre reagálva fejlődjön.***

Or. en

Módosítás 353
Pasquale Tridico
a The Left képviselőcsoport nevében
Jussi Saramo

Rendeletre irányuló javaslat
8 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(8) Ezért meg kell határozni az euro törvényes fizetőeszköz státuszú digitális formájának létrehozásához szükséges jogi keretet, amelyet az euroövezet polgárai, vállalkozásai és hatóságai használhatnak. Az euro nagyközönség számára elérhető új formájaként a digitális eurónak jelentős társadalmi és gazdasági következményekkel kell járnia. Ezért monetáris jogi intézkedésként kell létrehozni a digitális eurót és szabályozni annak fő jellemzőit. A Szerződések szerinti hatásköreit gyakorolva az Európai Központi Bank hatáskörébe tartozik a digitális eurónak azon tagállamok nemzeti központi bankjai általi kibocsátása és kibocsátásának engedélyezése, amelyek pénzneme az euro. E hatáskörök alapján és az e rendeletben meghatározott jogi kerettel összhangban az Európai Központi Banknak ezért képesnek kell lennie annak eldöntésére, hogy a bankjegyek és érmék mellett kibocsátja-e a digitális eurót, mikor és milyen összegben, valamint az annak kibocsátásához szervesen kapcsolódó egyéb különleges intézkedéseket.	(8) Ezért meg kell határozni az euro törvényes fizetőeszköz státuszú digitális formájának létrehozásához szükséges jogi keretet, amelyet az euroövezet polgárai, vállalkozásai és hatóságai használhatnak***, lehetővé téve ezáltal az EKB számára, hogy dönthessen annak esetleges kibocsátásáról***. Az euro nagyközönség számára elérhető új formájaként a digitális eurónak jelentős társadalmi és gazdasági következményekkel***, valamint az emberek fizetési szabadsága és a digitális fizetési eszközökhöz való hozzáférés tekintetében pozitív előnyökkel*** kell járnia. ***Emellett egy olyan globális környezetben, ahol a fizetési rendszereket és a digitális fizetőeszközöket egyre inkább magánjellegű, Európán kívüli szereplők alakítják, a digitális euro bevezetése döntő fontosságú az Unió monetáris szuverenitásának megőrzése és a külső szolgáltatóktól való függőség csökkentése szempontjából. A digitális euro a magánjellegű fizetési megoldások nyilvános alternatívájaként szolgálna, hozzájárulva az európai fizetési környezet megszilárdításához, és biztosítva, hogy a polgárok és a vállalkozások biztonságos, megbízható és autonóm fizetési infrastruktúrára támaszkodhassanak.*** Ezért monetáris jogi intézkedésként kell létrehozni a digitális eurót és szabályozni annak fő jellemzőit. A Szerződések szerinti hatásköreit gyakorolva az Európai Központi Bank hatáskörébe tartozik a digitális eurónak azon tagállamok nemzeti központi bankjai általi kibocsátása és kibocsátásának engedélyezése, amelyek pénzneme az euro. E hatáskörök alapján és az e rendeletben meghatározott jogi kerettel összhangban az Európai Központi Banknak ezért képesnek kell lennie annak eldöntésére, hogy a bankjegyek és érmék mellett kibocsátja-e a digitális eurót, mikor és milyen összegben, valamint az annak kibocsátásához szervesen kapcsolódó

egyéb különleges intézkedéseket ***és technikai jellemzőket***. ***A digitális eurót szabályozó jogi keretnek tiszteletben kell tartania a technológiasemlegesség elvét, rugalmasságot biztosítva a jövőbeli technológiai fejlődéshez való alkalmazkodáshoz, és kerülve konkrét műszaki architektúrák előírását. Ez lehetővé teszi, hogy a digitális euro alkalmazkodni tudjon a technológiai fejlődéshez és a változó társadalmi igényekhez.***

Or. en

Módosítás 354
Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Carla Tavares, Thomas Bajada, Eero Heinäluoma, César Luena, Costas Mavrides, Lara Wolters

Rendeletre irányuló javaslat
8 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(8) Ezért meg kell határozni az euro törvényes fizetőeszköz státuszú digitális formájának létrehozásához szükséges jogi keretet, amelyet az euroövezet polgárai, vállalkozásai és hatóságai használhatnak. Az euro nagyközönség számára elérhető új formájaként a digitális eurónak jelentős társadalmi és gazdasági következményekkel kell járnia. Ezért monetáris jogi intézkedésként kell létrehozni a digitális eurót és szabályozni annak fő jellemzőit. A Szerződések szerinti hatásköreit gyakorolva az Európai Központi Bank hatáskörébe tartozik a digitális eurónak azon tagállamok nemzeti központi bankjai általi kibocsátása és kibocsátásának engedélyezése, amelyek pénzneme az euro. E hatáskörök alapján és az e rendeletben meghatározott jogi kerettel összhangban az Európai Központi Banknak ezért képesnek kell lennie ***annak eldöntésére***, hogy a bankjegyek és érmék mellett kibocsátja-e a digitális eurót, ***mikor***	(8) Ezért meg kell határozni az euro törvényes fizetőeszköz státuszú digitális formájának létrehozásához szükséges jogi keretet, amelyet az euroövezet polgárai, vállalkozásai és hatóságai használhatnak. Az euro nagyközönség számára elérhető új formájaként a digitális eurónak jelentős társadalmi és gazdasági következményekkel kell járnia. Ezért monetáris jogi intézkedésként kell létrehozni a digitális eurót és szabályozni annak fő jellemzőit. A Szerződések szerinti hatásköreit gyakorolva az Európai Központi Bank hatáskörébe tartozik a digitális eurónak azon tagállamok nemzeti központi bankjai általi kibocsátása és kibocsátásának engedélyezése, amelyek pénzneme az euro. E hatáskörök alapján és az e rendeletben meghatározott jogi kerettel összhangban az Európai Központi Banknak ezért képesnek kell lennie ***arra***, hogy ***hat hónappal e rendelet hatálybalépését követően*** a bankjegyek és

és milyen összegben, valamint az annak kibocsátásához szervesen kapcsolódó egyéb különleges intézkedéseket.

érmék mellett ***az általa meghatározott összegben kibocsássa*** a digitális eurót, valamint ***meghozhassa*** az annak kibocsátásához szervesen kapcsolódó egyéb különleges intézkedéseket.

Or. en

Módosítás 355
Sirpa Pietikäinen

Rendeletre irányuló javaslat
8 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(8) Ezért meg kell határozni az euro törvényes fizetőeszköz státuszú digitális formájának létrehozásához szükséges jogi keretet, amelyet az euroövezet polgárai, vállalkozásai és hatóságai használhatnak. Az euro nagyközönség számára elérhető új formájaként a digitális eurónak jelentős társadalmi és gazdasági következményekkel kell járnia. Ezért monetáris jogi intézkedésként kell létrehozni a digitális eurót és szabályozni annak fő jellemzőit. A Szerződések szerinti hatásköreit gyakorolva az Európai Központi Bank ***hatáskörébe tartozik*** a digitális eurónak azon tagállamok nemzeti központi bankjai általi ***kibocsátása és kibocsátásának engedélyezése***, amelyek pénzneme az euro. E hatáskörök alapján és az e rendeletben meghatározott jogi kerettel összhangban az Európai Központi Banknak ezért képesnek kell lennie annak eldöntésére, hogy a bankjegyek és érmék mellett kibocsátja-e a digitális eurót, mikor és milyen összegben, valamint az annak kibocsátásához szervesen kapcsolódó egyéb különleges intézkedéseket.	(8) Ezért meg kell határozni az euro törvényes fizetőeszköz státuszú digitális formájának létrehozásához szükséges jogi keretet, amelyet az euroövezet polgárai, vállalkozásai és hatóságai használhatnak. Az euro nagyközönség számára elérhető új formájaként a digitális eurónak jelentős társadalmi és gazdasági következményekkel kell járnia. Ezért monetáris jogi intézkedésként kell létrehozni a digitális eurót és szabályozni annak fő jellemzőit. A Szerződések szerinti hatásköreit gyakorolva az Európai Központi Bank ***a legmegfelelőbb és legalkalmasabb arra, hogy kibocsássa a digitális eurót, illetve engedélyezze*** a digitális eurónak azon tagállamok nemzeti központi bankjai általi ***kibocsátását***, amelyek pénzneme az euro. E hatáskörök alapján és az e rendeletben meghatározott jogi kerettel összhangban az Európai Központi Banknak ezért képesnek kell lennie annak eldöntésére, hogy a bankjegyek és érmék mellett kibocsátja-e a digitális eurót, mikor és milyen összegben, valamint az annak kibocsátásához szervesen kapcsolódó egyéb különleges intézkedéseket.

Or. en

Módosítás 356
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White, Lídia Pereira

Rendeletre irányuló javaslat
8 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(8a) A készpénz tokenizált formájaként értelmezett offline digitális euro, amely lehetővé teszi az eszközök közötti fizetéseket anélkül, hogy igénybe kellene venni az EKB főkönyvi fizetési infrastruktúráját – kulcsfontosságú eszközként szolgál a működési reziliencia, az adatvédelem és a központi banki pénzhez való egyetemes hozzáférés digitális környezetben történő biztosításához. Minden forgatókönyv szerint gondoskodni kell annak bevezetéséről, függetlenül attól, hogy döntés születik-e az online digitális euro bevezetéséről, annak érdekében, hogy a polgárok olyan készpénzszerű digitális nyilvános fizetési eszközökre támaszkodhassanak, amelyek összeköttetés vagy központosított szolgáltatások hiányában is működnek, és amennyiben rendelkezésre állnak, e-kereskedelmi ügyletekhez is használhatók.

Or. en

Módosítás 357
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Rendeletre irányuló javaslat
8 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(8a) Az Uniónak kizárólag a nagykereskedelmi CBDC-megállapodások

fejlesztésére és határokon átnyúló interoperabilitására kell összpontosítania, ideértve a tokenizált központi banki pénz értékpapírok és nagy értékű fizetések kiegyenlítésére történő alkalmazását is.

Or. en

Módosítás 358
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Rendeletre irányuló javaslat
8 b preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(8b) Az online digitális eurót végső eszköznek kell tekinteni, amelyet csak akkor lehet fontolóra venni, ha a versenyképes, szuverén, páneurópai magánjellegű megoldások nem képesek észszerű időn belül biztosítani az interoperabilitás, a reziliencia és az euróövezeti lefedettség ahhoz szükséges szintjét, hogy elérjék az Unió fizetési szuverenitási célkitűzéseit. Az EKB online lakossági fizetéshez szükséges, lakosságiszámla-alapú fizetési infrastruktúrája felé tett bármely lépésnek ezért szigorúan feltételesnek, átmenetinek és arányosnak kell maradnia, és azt a piaci fejleményekhez kapcsolódó egyértelmű kritériumok alapján rendszeresen újra kell értékelni.

Or. en

Módosítás 359
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Rendeletre irányuló javaslat
8 b preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(8b) A digitális euro létrehozását illetően kezdetben kizárólag az offline digitális euróra kell összpontosítani, mivel használata megerősítené a fizetési rendszer rendkívüli helyzetekben való rezilienciáját, csökkentené a harmadik országok vagy harmadik országbeli szervezetek végső ellenőrzése alatt álló fizetési megoldásoktól és technológiáktól való túlzott függőséget, és tiszteletben tartaná a polgárok magánélet védelmével kapcsolatos aggályait.

Or. en

Módosítás 360
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White, Regina Doherty, Michalis Hadjipantela, Martine Kemp

Rendeletre irányuló javaslat
8 c preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(8c) E rendeletnek olyan keretet kell létrehoznia, amely az eurorendszer és a piaci magánszereplők számára egyaránt tisztességes versenyt és kiegyensúlyozott ösztönzőket biztosít. Nem határozhatja meg előre a magánjellegű európai megoldások és az online digitális euro közötti eredményt, és nem vezethet olyan szabályozási vagy pénzügyi előnyökhöz, amelyek az online digitális eurót ténylegesen egy domináns, helyhez kötött nyilvános platformmá alakítanák át. Az Uniónak ehelyett gondoskodnia kell arról, hogy a biztonságra, az interoperabilitásra, az adatvédelemre és a pénzügyi stabilitásra vonatkozó egyértelmű szabályokon belül az a megoldás érvényesüljön, amely a leginkább költséghatékony módon szolgálja a felhasználók érdekeit, és a

leghatékonyabban biztosítja a páneurópai lefedettséget.

Or. en

Módosítás 361
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Rendeletre irányuló javaslat
8 c preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(8c) Az arányosság és a piaci versenyképesség biztosítása érdekében el kell vetni az online digitális euro létrehozását annak érdekében, hogy ne szorítsák ki a piacról a meglévő magánjellegű, szuverén lakossági fizetési megoldásokat, illetve ne gátolják az ilyen jövőbeli megoldások megjelenését.

Or. en

Módosítás 362
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Rendeletre irányuló javaslat
8 d preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(8d) Az európai pénzforgalmi magánszolgáltatók folyamatos innovációjára irányuló ösztönzők megőrzése érdekében az online digitális euro online lakossági fizetések céljára való bevezetésére vonatkozó minden döntést arra irányuló egyértelmű kötelezettségvállalásnak kell kísérnie, hogy a piaci fejlemények fényében újraértékelik annak szükségességét. Egy meghatározott időszakot követően a Bizottságnak mélyrehatóan felül kell

vizsgálnia annak a versenyre, az innovációra és a páneurópai magánrendszerek életképességére gyakorolt hatását. Amennyiben egy ilyen felülvizsgálat során arra a következtetésre jut, hogy egy magánjellegű európai megoldás egyenértékű vagy nagyobb mértékű lefedettséget, rezilienciát és irányítási biztosítékokat nyújt, a Bizottságnak fontolóra kell vennie, hogy megfelelő jogalkotási módosításokat javasoljon, beleértve az online digitális euro visszaszorítását vagy fokozatos kivezetését is.

Or. en

Módosítás 363
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Rendeletre irányuló javaslat
9 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(9) Az eurobankjegyekhez és -érmékhez hasonlóan a digitális eurónak is az Európai Központi Bank vagy azon tagállamok nemzeti központi bankjainak közvetlen felelősségébe kell tartoznia a digitáliseuro-felhasználók felé, amelyek pénzneme az euro. A digitális eurót az Európai Központi Bank és azon tagállamok nemzeti központi bankjai összevont mérlegében szereplő megfelelő kötelezettség névértékével megegyező összegben kell kibocsátani, amelyek pénzneme az euro, különösen azáltal, hogy a pénzforgalmi szolgáltatók központi banki tartalékait digitáliseuro-állományokká alakítják át a digitáliseuro-felhasználók igényeinek kielégítése érdekében. A digitális euro birtoklásához és használatához a digitáliseuro-felhasználóknak csak olyan pénzforgalmi szolgáltatókkal kell szerződéses kapcsolatot létesíteniük, amelyek	***törölve***

digitáliseuro-fizetési számlák nyitása céljából digitális eurót forgalmaznak. A digitáliseuro-felhasználó és az Európai Központi Bank, illetve a nemzeti központi bankok között nem jönne létre számla- vagy egyéb szerződéses kapcsolat. A pénzforgalmi szolgáltatóknak a nevükben kezelniük kell a digitáliseuro-felhasználók digitáliseuro-számláit, és digitáliseuro-fizetési szolgáltatásokat kell nyújtaniuk számukra. Mivel a pénzforgalmi szolgáltatók nem részes felei a digitáliseuro-felhasználók által az Európai Központi Bankkal és azon tagállamok nemzeti központi bankjaival szemben fennálló közvetlen felelősségnek, amelyek pénzneme az euro, és amelyek a digitáliseuro-felhasználók nevében járnak el, a pénzforgalmi szolgáltatók fizetésképtelensége nem érintené a digitáliseuro-felhasználókat.

Or. en

Módosítás 364
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Rendeletre irányuló javaslat
9 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(9) Az eurobankjegyekhez és -érmékhez hasonlóan a digitális eurónak is az Európai Központi Bank vagy azon tagállamok nemzeti központi bankjainak közvetlen felelősségébe kell tartoznia a digitáliseuro-felhasználók felé, amelyek pénzneme az euro. A digitális eurót az Európai Központi Bank és azon tagállamok nemzeti központi bankjai összevont mérlegében szereplő megfelelő kötelezettség névértékével megegyező összegben kell kibocsátani, amelyek pénzneme az euro, különösen azáltal, hogy a pénzforgalmi szolgáltatók központi banki	(9) Az eurobankjegyekhez és -érmékhez hasonlóan a digitális eurónak is az Európai Központi Bank vagy azon tagállamok nemzeti központi bankjainak közvetlen felelősségébe kell tartoznia a digitáliseuro-felhasználók felé, amelyek pénzneme az euro. A digitális eurót az Európai Központi Bank és azon tagállamok nemzeti központi bankjai összevont mérlegében szereplő megfelelő kötelezettség névértékével megegyező összegben kell kibocsátani, amelyek pénzneme az euro, különösen azáltal, hogy a pénzforgalmi szolgáltatók központi banki

tartalékait digitáliseuro-állományokká alakítják át a digitáliseuro-felhasználók igényeinek kielégítése érdekében.

A digitális euro birtoklásához és használatához a digitáliseuro-felhasználóknak csak olyan pénzforgalmi szolgáltatókkal kell szerződéses kapcsolatot létesíteniük, amelyek digitáliseuro-fizetési számlák nyitása céljából digitális eurót forgalmaznak.

A digitáliseuro-felhasználó és az Európai Központi Bank, illetve a nemzeti központi bankok között nem jönne létre számla- vagy egyéb szerződéses kapcsolat.

A pénzforgalmi szolgáltatóknak a nevükben kezelniük kell a digitáliseuro-felhasználók digitáliseuro-számláit, és digitáliseuro-fizetési szolgáltatásokat kell nyújtaniuk számukra. Mivel a pénzforgalmi szolgáltatók nem részes felei a digitáliseuro-felhasználók által az Európai Központi Bankkal és azon tagállamok nemzeti központi bankjaival szemben fennálló közvetlen felelősségnek, amelyek pénzneme az euro, és amelyek a digitáliseuro-felhasználók nevében járnak el, a pénzforgalmi szolgáltatók fizetésképtelensége nem érintené a digitáliseuro-felhasználókat.

tartalékait digitáliseuro-állományokká alakítják át a digitáliseuro-felhasználók igényeinek kielégítése érdekében.

A digitális euro birtoklásához és használatához a digitáliseuro-felhasználóknak csak olyan pénzforgalmi szolgáltatókkal kell szerződéses kapcsolatot létesíteniük, amelyek digitáliseuro-fizetési számlák nyitása céljából digitális eurót forgalmaznak***, és nem szabad alapértelmezett lehetőségként felajánlani számukra arra, hogy digitális fizetési számlájukat nem digitális fizetési számlához kapcsolják***. A digitáliseuro-felhasználó és az Európai Központi Bank, illetve a nemzeti központi bankok között nem jönne létre számla- vagy egyéb szerződéses kapcsolat***, kivéve, ha ez utóbbiak pénzforgalmi szolgáltatóként szerepet vállalnak a digitális euro forgalmazásában***. ***Ezenkívül a tagállamoknak egy nyilvános forgalmazón keresztül teljes körű hozzáférést kell biztosítaniuk a digitáliseuro-fizetési szolgáltatásokhoz, amelynek kifejezett megbízatással kell rendelkeznie az inkluzivitás előmozdítására.***

A pénzforgalmi szolgáltatóknak a nevükben kezelniük kell a digitáliseuro-felhasználók digitáliseuro-számláit, és digitáliseuro-fizetési szolgáltatásokat kell nyújtaniuk számukra. Mivel a pénzforgalmi szolgáltatók nem részes felei a digitáliseuro-felhasználók által az Európai Központi Bankkal és azon tagállamok nemzeti központi bankjaival szemben fennálló közvetlen felelősségnek, amelyek pénzneme az euro, és amelyek a digitáliseuro-felhasználók nevében járnak el, a pénzforgalmi szolgáltatók fizetésképtelensége nem érintené a digitáliseuro-felhasználókat.

A digitáliseuro-felhasználók számára történő számlanyitást követően a pénzforgalmi szolgáltató semmilyen körülmények között nem válhat a digitális euro által képviselt jogokban megtestesített tulajdoni érdekek

tulajdonosává vagy jogosultjává.

Or. en

Módosítás 365
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor, Luděk Niedermayer

Rendeletre irányuló javaslat
9 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(9) Az eurobankjegyekhez és -érmékhez hasonlóan a digitális eurónak is az Európai Központi Bank vagy azon tagállamok nemzeti központi bankjainak közvetlen ***felelősségébe*** kell ***tartoznia*** a digitáliseuro-felhasználók felé, amelyek pénzneme az euro. A digitális eurót az Európai Központi Bank és azon tagállamok nemzeti központi bankjai összevont mérlegében szereplő megfelelő ***kötelezettség*** névértékével megegyező összegben kell kibocsátani, amelyek pénzneme az euro, különösen azáltal, hogy a pénzforgalmi szolgáltatók központi banki tartalékait digitáliseuro-állományokká alakítják át a digitáliseuro-felhasználók igényeinek kielégítése érdekében. A digitális euro birtoklásához és használatához a digitáliseuro-felhasználóknak csak olyan pénzforgalmi szolgáltatókkal kell szerződéses kapcsolatot létesíteniük, amelyek digitáliseuro-fizetési számlák nyitása céljából digitális eurót forgalmaznak. A digitáliseuro-felhasználó és az Európai Központi Bank, illetve a nemzeti központi bankok között nem jönne létre számla- vagy egyéb szerződéses kapcsolat. A pénzforgalmi szolgáltatóknak a nevükben kezelniük kell a digitáliseuro-felhasználók digitáliseuro-számláit, és digitáliseuro-fizetési szolgáltatásokat kell nyújtaniuk számukra. Mivel a pénzforgalmi szolgáltatók nem részes felei a digitáliseuro-felhasználók által az	(9) Az eurobankjegyekhez és -érmékhez hasonlóan a digitális eurónak is az Európai Központi Bank vagy azon tagállamok nemzeti központi bankjainak ***mérlegében szereplő*** közvetlen ***forrástételnek*** kell ***lennie*** a ***digitáliseuro-felhasználókkal kapcsolatban***, amelyek pénzneme az euro. ***A digitáliseuro-állományoknak a digitáliseuro-felhasználók, nem pedig a digitáliseuro-szolgáltatásokat nyújtó pénzforgalmi szolgáltatók tulajdonát kell képezniük.*** A digitális eurót az Európai Központi Bank és azon tagállamok nemzeti központi bankjai összevont mérlegében szereplő megfelelő ***forrástétel*** névértékével megegyező összegben kell kibocsátani, amelyek pénzneme az euro, különösen azáltal, hogy a pénzforgalmi szolgáltatók központi banki tartalékait digitáliseuro-állományokká alakítják át a digitáliseuro-felhasználók igényeinek kielégítése érdekében. A digitális euro birtoklásához és használatához a digitáliseuro-felhasználóknak csak olyan pénzforgalmi szolgáltatókkal kell szerződéses kapcsolatot létesíteniük, amelyek digitáliseuro-fizetési számlák nyitása céljából digitális eurót forgalmaznak. A digitáliseuro-felhasználó és az Európai Központi Bank, illetve a nemzeti központi bankok között nem jönne létre számla- vagy egyéb szerződéses kapcsolat. A pénzforgalmi szolgáltatóknak a nevükben kezelniük kell a digitáliseuro-

Európai Központi Bankkal és azon tagállamok nemzeti központi bankjaival szemben fennálló közvetlen felelősségnek, amelyek pénzneme az euro, és amelyek a digitáliseuro-felhasználók nevében járnak el, a pénzforgalmi szolgáltatók fizetésképtelensége nem érintené a digitáliseuro-felhasználókat.	felhasználók digitáliseuro-számláit, és digitáliseuro-fizetési szolgáltatásokat kell nyújtaniuk számukra. Mivel a pénzforgalmi szolgáltatók nem részes felei a digitáliseuro-felhasználók által az Európai Központi Bankkal és azon tagállamok nemzeti központi bankjaival szemben fennálló közvetlen felelősségnek, amelyek pénzneme az euro, és amelyek a digitáliseuro-felhasználók nevében járnak el, a pénzforgalmi szolgáltatók fizetésképtelensége nem érintené a digitáliseuro-felhasználókat.
	Or. en

Módosítás 366
Regina Doherty

Rendeletre irányuló javaslat
9 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(9a) A digitális eurót olyan immateriális eszköznek kell tekinteni, amely az uniós jog alapján és a nemzeti magánjoggal összefüggésben dologi jogokat keletkeztet. Ezt a jogi jelleget technikai kialakításuktól függetlenül a digitális euro online és offline változatára egyaránt alkalmazni kell, mivel mindkét változatnak egymással névértéken felcserélhetőnek kell lennie. ***A digitáliseuro-felhasználók továbbra is a digitális euro által képviselt jogokban megtestesített tulajdoni érdekek egyedüli tulajdonosai vagy jogosultjai maradnak, még akkor is, ha a felhasználók a pénzforgalmi szolgáltatójukon keresztül hozzáférnek az állományaikhoz és használják azokat. Ez nem érinti a fizető fél és a kedvezményezett közötti alapkötelezettségeket. A digitáliseuro-fizetési számlák digitáliseuro-felhasználók javára történő megnyitásakor a pénzforgalmi szolgáltató semmilyen***

körülmények között nem tekinthető a digitális euro által képviselt jogokban megtestesített tulajdoni érdekek tulajdonosának vagy jogosultjának pusztán azon az alapon, hogy digitáliseuro-fizetési szolgáltatásokat nyújt. A pénzforgalmi szolgáltatók hitelezői tehát nem férhetnek hozzá a digitáliseuro-állományokhoz és az azokhoz való hozzáférést biztosító eszközökhöz. Különösen a pénzforgalmi szolgáltatókkal szembeni fizetésképtelenségi eljárások nem érinthetik a digitáliseuro-felhasználókat. Mindaddig, amíg a tagállamok eleget tesznek a digitális euro immateriális eszközként való kezelésének, és amennyiben e rendelet nem szabályoz egy adott kérdést, a vonatkozó nemzeti magánjogi szabályok alkalmazandók.

Or. en

Módosítás 367
Luděk Niedermayer, Martine Kemp

Rendeletre irányuló javaslat
9 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(9a) A digitális euro teljes körű bevezetésének az Európai Központi Bank tesztelési, értékelési és előkészítő munkájára kell épülnie, amelyek elegendő alapot biztosítanak annak biztonságos és rendezett bevezetéséhez. A digitális euro hatékony és időben történő bevezetésének biztosítása érdekében kerülni kell a bevezetéséhez kapcsolódó további előfeltételeket.

Or. en

Módosítás 368

Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Rendeletre irányuló javaslat
10 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(10) A digitális eurót e rendelet rendelkezései szabályozzák. Ezek kiegészíthetők a 11., 34., 35., 36. és 38. cikk alapján a Bizottság által elfogadott felhatalmazáson alapuló jogi aktusokkal***, valamint a 37. cikk értelmében a Bizottság által elfogadott végrehajtási jogi aktusokkal***. ***Ezen túlmenően e rendelet és felhatalmazáson alapuló jogi aktusai keretében az Európai Központi Bank saját hatáskörében részletes intézkedéseket, szabályokat és normákat fogadhat el.*** Amennyiben az ilyen intézkedések, szabályok és normák hatással vannak az egyének jogainak és szabadságainak védelmére a személyes adatok kezelése tekintetében, az Európai Központi Banknak konzultálnia kell az európai adatvédelmi biztossal. A jogbiztonság biztosítása érdekében a rendelet azt is egyértelművé teszi, hogy a digitális euro a pénzügyi rendszerek pénzmosás vagy terrorizmusfinanszírozás céljára való felhasználásának megelőzéséről szóló, 2015. május 20-i (EU) 2015/849 európai parlamenti és tanácsi irányelv, valamint a pénzátutalásokat kísérő adatokról szóló, 2015. május 20-i (EU) 2015/847 európai parlamenti és tanácsi rendelet hatálya alá tartozik, az e rendeletben az offline digitáliseuro-fizetési műveletekre vonatkozóan meghatározott, kiigazított pénzmosás és terrorizmusfinanszírozás elleni keret sérelme nélkül. A digitális eurófizetési műveletekre és a kapcsolódó pénzforgalmi szolgáltatásokra a belső piaci pénzforgalmi szolgáltatásokról szóló, a [kérjük illessze be a hivatkozást: a belső piaci pénzforgalmi szolgáltatásokról és elektronikuspénz-szolgáltatásokról, a 98/26/EK irányelv módosításáról, valamint az (EU) 2015/2366 és a 2009/110/EK	(10) A digitális eurót e rendelet rendelkezései szabályozzák. Ezek kiegészíthetők a ***3.,*** 11., ***16.,*** 34., 35., 36.***, 37.*** és 38. cikk alapján a Bizottság által elfogadott felhatalmazáson alapuló jogi aktusokkal. Amennyiben az ilyen intézkedések, szabályok és normák hatással vannak az egyének jogainak és szabadságainak védelmére a személyes adatok kezelése tekintetében, az Európai Központi Banknak konzultálnia kell az európai adatvédelmi biztossal ***és a nemzeti adatvédelmi hatóságokkal***. A jogbiztonság biztosítása érdekében a rendelet azt is egyértelművé teszi, hogy a digitális euro a pénzügyi rendszerek pénzmosás vagy terrorizmusfinanszírozás céljára való felhasználásának megelőzéséről szóló, 2015. május 20-i (EU) 2015/849 európai parlamenti és tanácsi irányelv, valamint a pénzátutalásokat kísérő adatokról szóló, 2015. május 20-i (EU) 2015/847 európai parlamenti és tanácsi rendelet hatálya alá tartozik, az e rendeletben az offline digitáliseuro-fizetési műveletekre vonatkozóan meghatározott, kiigazított pénzmosás és terrorizmusfinanszírozás elleni keret sérelme nélkül. A digitális eurófizetési műveletekre és a kapcsolódó pénzforgalmi szolgáltatásokra a belső piaci pénzforgalmi szolgáltatásokról szóló, a [kérjük illessze be a hivatkozást: a belső piaci pénzforgalmi szolgáltatásokról és elektronikuspénz-szolgáltatásokról, a 98/26/EK irányelv módosításáról, valamint az (EU) 2015/2366 és a 2009/110/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányuló javaslat – COM(2023) 366 final] európai parlamenti és tanácsi irányelvvel módosított, 2015. november 25-i (EU) 2015/2366 európai parlamenti és

irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányuló javaslat – COM(2023) 366 final] európai parlamenti és tanácsi irányelvvel módosított, 2015. november 25-i (EU) 2015/2366 európai parlamenti és tanácsi irányelv is vonatkozik, amely úgy rendelkezett, hogy a „pénz” magában foglalja a lakossági felhasználásra kibocsátott központi banki pénzt (azaz bankjegyeket, érméket és központi banki digitális fizetőeszközöket), valamint alkalmazandó a határokon átnyúló fizetésekről szóló (EU) 2021/1230 rendelet is.

tanácsi irányelv is vonatkozik, amely úgy rendelkezett, hogy a „pénz” magában foglalja a lakossági felhasználásra kibocsátott központi banki pénzt (azaz bankjegyeket, érméket és központi banki digitális fizetőeszközöket), valamint alkalmazandó a határokon átnyúló fizetésekről szóló (EU) 2021/1230 rendelet is.

Or. en

Módosítás 369
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Rendeletre irányuló javaslat
10 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(10) A digitális eurót e rendelet rendelkezései szabályozzák. Ezek kiegészíthetők a 11., 34., 35., 36. és 38. cikk alapján a Bizottság által elfogadott felhatalmazáson alapuló jogi aktusokkal, valamint a ***37***. cikk értelmében a Bizottság által elfogadott végrehajtási jogi aktusokkal. Ezen túlmenően e rendelet és felhatalmazáson alapuló jogi aktusai keretében az Európai Központi Bank saját hatáskörében részletes intézkedéseket, szabályokat és normákat fogadhat el. Amennyiben az ilyen intézkedések, szabályok és normák hatással vannak az egyének jogainak és szabadságainak védelmére a személyes adatok kezelése tekintetében, az Európai Központi Banknak konzultálnia kell az európai adatvédelmi biztossal. A jogbiztonság biztosítása érdekében a rendelet azt is egyértelművé teszi, hogy a digitális euro a pénzügyi	(10) A digitális eurót e rendelet rendelkezései szabályozzák. Ezek kiegészíthetők a 11., ***16.,*** 34., 35., 36. és 38. cikk alapján a Bizottság által elfogadott felhatalmazáson alapuló jogi aktusokkal, valamint a ***17., 17a., 17b., 17c., 17d. és 33***. cikk értelmében a Bizottság által elfogadott végrehajtási jogi aktusokkal. Ezen túlmenően e rendelet és felhatalmazáson alapuló jogi aktusai keretében az Európai Központi Bank saját hatáskörében részletes intézkedéseket, szabályokat és normákat fogadhat el. ***A digitális euro széles körű lakossági támogatottságának biztosítása érdekében kulcsfontosságú a nagyfokú piaci elfogadottság. Következésképpen az digitális euróra vonatkozó szabálykönyv kidolgozásakor az EKB-nak az összes érdekelt féllel folytatott gyakori és részletes konzultációkról kell gondoskodnia annak biztosítása***

rendszerek pénzmosás vagy terrorizmusfinanszírozás céljára való felhasználásának megelőzéséről szóló, 2015. május 20-i (EU) 2015/849 európai parlamenti és tanácsi irányelv, valamint a pénzátutalásokat kísérő adatokról szóló, 2015. május 20-i (EU) 2015/847 európai parlamenti és tanácsi rendelet hatálya alá tartozik, az e rendeletben az offline digitáliseuro-fizetési műveletekre vonatkozóan meghatározott, kiigazított pénzmosás és terrorizmusfinanszírozás elleni keret sérelme nélkül. A digitális eurófizetési műveletekre és a kapcsolódó pénzforgalmi szolgáltatásokra a belső piaci pénzforgalmi szolgáltatásokról szóló, a [kérjük illessze be a hivatkozást: a belső piaci pénzforgalmi szolgáltatásokról és elektronikuspénz-szolgáltatásokról, a 98/26/EK irányelv módosításáról, valamint az (EU) 2015/2366 és a 2009/110/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányuló javaslat – COM(2023) 366 final] európai parlamenti és tanácsi irányelvvel módosított, 2015. november 25-i (EU) 2015/2366 európai parlamenti és tanácsi irányelv is vonatkozik, amely úgy rendelkezett, hogy a „pénz” magában foglalja a lakossági felhasználásra kibocsátott központi banki pénzt (azaz bankjegyeket, érméket és központi banki digitális fizetőeszközöket), valamint alkalmazandó a határokon átnyúló fizetésekről szóló (EU) 2021/1230 rendelet is.

érdekében, hogy a folyamat során gyakran lehetőségük legyen észrevételeket és visszajelzéseket adni. A konzultációkba bevonható érdekelt felek közé tartoznak a pénzforgalmi szolgáltatók, a kereskedők és a fogyasztók. Amennyiben az ilyen intézkedések, szabályok és normák hatással vannak az egyének jogainak és szabadságainak védelmére a személyes adatok kezelése tekintetében, az Európai Központi Banknak konzultálnia kell az európai adatvédelmi biztossal.

A jogbiztonság biztosítása érdekében a rendelet azt is egyértelművé teszi, hogy a digitális euro a pénzügyi rendszerek pénzmosás vagy terrorizmusfinanszírozás céljára való felhasználásának megelőzéséről szóló, 2015. május 20-i (EU) 2015/849 európai parlamenti és tanácsi irányelv, valamint a pénzátutalásokat kísérő adatokról szóló, 2015. május 20-i (EU) 2015/847 európai parlamenti és tanácsi rendelet hatálya alá tartozik, az e rendeletben az offline digitáliseuro-fizetési műveletekre vonatkozóan meghatározott, kiigazított pénzmosás és terrorizmusfinanszírozás elleni keret sérelme nélkül. A digitális eurófizetési műveletekre és a kapcsolódó pénzforgalmi szolgáltatásokra a belső piaci pénzforgalmi szolgáltatásokról szóló, a [kérjük illessze be a hivatkozást: a belső piaci pénzforgalmi szolgáltatásokról és elektronikuspénz-szolgáltatásokról, a 98/26/EK irányelv módosításáról, valamint az (EU) 2015/2366 és a 2009/110/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányuló javaslat – COM(2023) 366 final] európai parlamenti és tanácsi irányelvvel módosított, 2015. november 25-i (EU) 2015/2366 európai parlamenti és tanácsi irányelv is vonatkozik, amely úgy rendelkezett, hogy a „pénz” magában foglalja a lakossági felhasználásra kibocsátott központi banki pénzt (azaz bankjegyeket, érméket és központi banki digitális fizetőeszközöket), valamint alkalmazandó a határokon átnyúló

fizetésekről szóló (EU) 2021/1230 rendelet is.

Or. en

Módosítás 370
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Rendeletre irányuló javaslat
10 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(10) A digitális eurót e rendelet rendelkezései szabályozzák. Ezek kiegészíthetők a 11., 34., 35., 36. és 38. cikk alapján a Bizottság által elfogadott felhatalmazáson alapuló jogi aktusokkal, valamint a 37. cikk értelmében a Bizottság által elfogadott végrehajtási jogi aktusokkal. Ezen túlmenően e rendelet és felhatalmazáson alapuló jogi aktusai keretében az Európai Központi Bank saját hatáskörében részletes intézkedéseket, szabályokat és normákat fogadhat el. Amennyiben az ilyen intézkedések, szabályok és normák hatással vannak az egyének jogainak és szabadságainak védelmére a személyes adatok kezelése tekintetében, az Európai Központi Banknak konzultálnia kell az európai adatvédelmi biztossal. A jogbiztonság biztosítása érdekében a rendelet azt is egyértelművé teszi, hogy a digitális euro a pénzügyi rendszerek pénzmosás vagy terrorizmusfinanszírozás céljára való felhasználásának megelőzéséről szóló, 2015. május 20-i (EU) 2015/849 európai parlamenti és tanácsi irányelv, valamint a pénzátutalásokat kísérő adatokról szóló, 2015. május 20-i (EU) 2015/847 európai parlamenti és tanácsi rendelet hatálya alá tartozik, az e rendeletben az offline digitáliseuro-fizetési műveletekre vonatkozóan meghatározott, kiigazított pénzmosás és terrorizmusfinanszírozás	(10) A digitális eurót e rendelet rendelkezései szabályozzák. Ezek kiegészíthetők a 11., 34., 35., 36. és 38. cikk alapján a Bizottság által elfogadott felhatalmazáson alapuló jogi aktusokkal, valamint a 37. cikk értelmében a Bizottság által elfogadott végrehajtási jogi aktusokkal. Ezen túlmenően e rendelet és felhatalmazáson alapuló jogi aktusai keretében az Európai Központi Bank saját hatáskörében részletes intézkedéseket, szabályokat és normákat fogadhat el. Amennyiben az ilyen intézkedések, szabályok és normák hatással vannak az egyének jogainak és szabadságainak védelmére a személyes adatok kezelése tekintetében, az Európai Központi Banknak konzultálnia kell az európai adatvédelmi biztossal. ***A kötelező elfogadással kapcsolatban – mindenkor az arányosság elvének szigorú betartása mellett – kizárólag akkor fogadhatók el kivételek és korlátozások, ha másik közpolitikai célkitűzés elsőbbséget élvez a törvényes fizetőeszközzel szemben.*** A jogbiztonság biztosítása érdekében a rendelet azt is egyértelművé teszi, hogy a digitális euro a pénzügyi rendszerek pénzmosás vagy terrorizmusfinanszírozás céljára való felhasználásának megelőzéséről szóló, 2015. május 20-i (EU) 2015/849 európai parlamenti és tanácsi irányelv, valamint a pénzátutalásokat kísérő adatokról szóló,

elleni keret sérelme nélkül. A digitális eurófizetési műveletekre és a kapcsolódó pénzforgalmi szolgáltatásokra a belső piaci pénzforgalmi szolgáltatásokról szóló, a [kérjük illessze be a hivatkozást: a belső piaci pénzforgalmi szolgáltatásokról és elektronikuspénz-szolgáltatásokról, a 98/26/EK irányelv módosításáról, valamint az (EU) 2015/2366 és a 2009/110/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányuló javaslat – COM(2023) 366 final] európai parlamenti és tanácsi irányelvvel módosított, 2015. november 25-i (EU) 2015/2366 európai parlamenti és tanácsi irányelv is vonatkozik, amely úgy rendelkezett, hogy a „pénz” magában foglalja a lakossági felhasználásra kibocsátott központi banki pénzt (azaz bankjegyeket, érméket és központi banki digitális fizetőeszközöket), valamint alkalmazandó a határokon átnyúló fizetésekről szóló (EU) 2021/1230 rendelet is.

2015. május 20-i (EU) 2015/847 európai parlamenti és tanácsi rendelet hatálya alá tartozik, az e rendeletben az offline digitáliseuro-fizetési műveletekre vonatkozóan meghatározott, kiigazított pénzmosás és terrorizmusfinanszírozás elleni keret sérelme nélkül. A digitális eurófizetési műveletekre és a kapcsolódó pénzforgalmi szolgáltatásokra a belső piaci pénzforgalmi szolgáltatásokról szóló, a [kérjük illessze be a hivatkozást: a belső piaci pénzforgalmi szolgáltatásokról és elektronikuspénz-szolgáltatásokról, a 98/26/EK irányelv módosításáról, valamint az (EU) 2015/2366 és a 2009/110/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányuló javaslat – COM(2023) 366 final] európai parlamenti és tanácsi irányelvvel módosított, 2015. november 25-i (EU) 2015/2366 európai parlamenti és tanácsi irányelv is vonatkozik, amely úgy rendelkezett, hogy a „pénz” magában foglalja a lakossági felhasználásra kibocsátott központi banki pénzt (azaz bankjegyeket, érméket és központi banki digitális fizetőeszközöket), valamint alkalmazandó a határokon átnyúló fizetésekről szóló (EU) 2021/1230 rendelet is.

Or. en

Módosítás 371
Markus Ferber

Rendeletre irányuló javaslat
10 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(10) A digitális eurót e rendelet rendelkezései szabályozzák. Ezek kiegészíthetők a ***11., 34., 35., 36. és*** 38. cikk alapján a Bizottság által elfogadott felhatalmazáson alapuló jogi aktusokkal, valamint a 37. cikk értelmében a Bizottság	(10) A digitális eurót e rendelet rendelkezései szabályozzák. Ezek kiegészíthetők a 38. cikk alapján a Bizottság által elfogadott felhatalmazáson alapuló jogi aktusokkal, valamint a 37. cikk értelmében a Bizottság által elfogadott

által elfogadott végrehajtási jogi aktusokkal. Ezen túlmenően e rendelet és felhatalmazáson alapuló jogi aktusai keretében az Európai Központi Bank saját hatáskörében részletes intézkedéseket, szabályokat és normákat fogadhat el. Amennyiben az ilyen intézkedések, szabályok és normák hatással vannak az egyének jogainak és szabadságainak védelmére a személyes adatok kezelése tekintetében, az Európai Központi Banknak konzultálnia kell az európai adatvédelmi biztossal. A jogbiztonság biztosítása érdekében a rendelet azt is egyértelművé teszi, hogy a digitális euro a pénzügyi rendszerek pénzmosás vagy terrorizmusfinanszírozás céljára való felhasználásának megelőzéséről szóló, 2015. május 20-i (EU) 2015/849 európai parlamenti és tanácsi irányelv, valamint a pénzátutalásokat kísérő adatokról szóló, 2015. május 20-i (EU) 2015/847 európai parlamenti és tanácsi rendelet hatálya alá tartozik, az e rendeletben az offline digitáliseuro-fizetési műveletekre vonatkozóan meghatározott, kiigazított pénzmosás és terrorizmusfinanszírozás elleni keret sérelme nélkül. A digitális eurófizetési műveletekre és a kapcsolódó pénzforgalmi szolgáltatásokra a belső piaci pénzforgalmi szolgáltatásokról szóló, a [kérjük illessze be a hivatkozást: a belső piaci pénzforgalmi szolgáltatásokról és elektronikuspénz-szolgáltatásokról, a 98/26/EK irányelv módosításáról, valamint az (EU) 2015/2366 és a 2009/110/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányuló javaslat – COM(2023) 366 final] európai parlamenti és tanácsi irányelvvel módosított, 2015. november 25-i (EU) 2015/2366 európai parlamenti és tanácsi irányelv is vonatkozik, amely úgy rendelkezett, hogy a „pénz” magában foglalja a lakossági felhasználásra kibocsátott központi banki pénzt (azaz bankjegyeket, érméket és központi banki digitális fizetőeszközöket), valamint alkalmazandó a határokon átnyúló

végrehajtási jogi aktusokkal. Ezen túlmenően e rendelet és felhatalmazáson alapuló jogi aktusai keretében az Európai Központi Bank saját hatáskörében részletes intézkedéseket, szabályokat és normákat fogadhat el. Amennyiben az ilyen intézkedések, szabályok és normák hatással vannak az egyének jogainak és szabadságainak védelmére a személyes adatok kezelése tekintetében, az Európai Központi Banknak konzultálnia kell az európai adatvédelmi biztossal.
A jogbiztonság biztosítása érdekében a rendelet azt is egyértelművé teszi, hogy a digitális euro a pénzügyi rendszerek pénzmosás vagy terrorizmusfinanszírozás céljára való felhasználásának megelőzéséről szóló, 2015. május 20-i (EU) 2015/849 európai parlamenti és tanácsi irányelv, valamint a pénzátutalásokat kísérő adatokról szóló, 2015. május 20-i (EU) 2015/847 európai parlamenti és tanácsi rendelet hatálya alá tartozik, az e rendeletben az offline digitáliseuro-fizetési műveletekre vonatkozóan meghatározott, kiigazított pénzmosás és terrorizmusfinanszírozás elleni keret sérelme nélkül. A digitális eurófizetési műveletekre és a kapcsolódó pénzforgalmi szolgáltatásokra a belső piaci pénzforgalmi szolgáltatásokról szóló, a [kérjük illessze be a hivatkozást: a belső piaci pénzforgalmi szolgáltatásokról és elektronikuspénz-szolgáltatásokról, a 98/26/EK irányelv módosításáról, valamint az (EU) 2015/2366 és a 2009/110/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányuló javaslat – COM(2023) 366 final] európai parlamenti és tanácsi irányelvvel módosított, 2015. november 25-i (EU) 2015/2366 európai parlamenti és tanácsi irányelv is vonatkozik, amely úgy rendelkezett, hogy a „pénz” magában foglalja a lakossági felhasználásra kibocsátott központi banki pénzt (azaz bankjegyeket, érméket és központi banki digitális fizetőeszközöket), valamint alkalmazandó a határokon átnyúló

fizetésekről szóló (EU) 2021/1230 rendelet is.	fizetésekről szóló (EU) 2021/1230 rendelet is.

Or. en

Módosítás 372
Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Carla Tavares, Thomas Bajada, Eero Heinäluoma, César Luena, Costas Mavrides

Rendeletre irányuló javaslat
10 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(10) A digitális eurót e rendelet rendelkezései szabályozzák. Ezek kiegészíthetők a ***11.,*** 34., 35., 36. és 38. cikk alapján a Bizottság által elfogadott felhatalmazáson alapuló jogi aktusokkal, valamint a 37. cikk értelmében a Bizottság által elfogadott végrehajtási jogi aktusokkal. Ezen túlmenően e rendelet és felhatalmazáson alapuló jogi aktusai keretében az Európai Központi Bank saját hatáskörében részletes intézkedéseket, szabályokat és normákat fogadhat el. Amennyiben az ilyen intézkedések, szabályok és normák hatással vannak az egyének jogainak és szabadságainak védelmére a személyes adatok kezelése tekintetében, az Európai Központi Banknak konzultálnia kell az európai adatvédelmi biztossal. A jogbiztonság biztosítása érdekében a rendelet azt is egyértelművé teszi, hogy a digitális euro a pénzügyi rendszerek pénzmosás vagy terrorizmusfinanszírozás céljára való felhasználásának megelőzéséről szóló, 2015. május 20-i (EU) 2015/849 európai parlamenti és tanácsi irányelv, valamint a pénzátutalásokat kísérő adatokról szóló, 2015. május 20-i (EU) 2015/847 európai parlamenti és tanácsi rendelet hatálya alá tartozik, az e rendeletben az offline digitáliseuro-fizetési műveletekre vonatkozóan meghatározott, kiigazított pénzmosás és terrorizmusfinanszírozás	(10) A digitális eurót e rendelet rendelkezései szabályozzák. Ezek kiegészíthetők a 34., 35., 36. és 38. cikk alapján a Bizottság által elfogadott felhatalmazáson alapuló jogi aktusokkal, valamint a 37. cikk értelmében a Bizottság által elfogadott végrehajtási jogi aktusokkal. Ezen túlmenően e rendelet és felhatalmazáson alapuló jogi aktusai keretében az Európai Központi Bank saját hatáskörében részletes intézkedéseket, szabályokat és normákat fogadhat el. Amennyiben az ilyen intézkedések, szabályok és normák hatással vannak az egyének jogainak és szabadságainak védelmére a személyes adatok kezelése tekintetében, az Európai Központi Banknak konzultálnia kell az európai adatvédelmi biztossal. A jogbiztonság biztosítása érdekében a rendelet azt is egyértelművé teszi, hogy a digitális euro a pénzügyi rendszerek pénzmosás vagy terrorizmusfinanszírozás céljára való felhasználásának megelőzéséről szóló, 2015. május 20-i (EU) 2015/849 európai parlamenti és tanácsi irányelv, valamint a pénzátutalásokat kísérő adatokról szóló, 2015. május 20-i (EU) 2015/847 európai parlamenti és tanácsi rendelet hatálya alá tartozik, az e rendeletben az offline digitáliseuro-fizetési műveletekre vonatkozóan meghatározott, kiigazított pénzmosás és terrorizmusfinanszírozás

elleni keret sérelme nélkül. A digitális eurófizetési műveletekre és a kapcsolódó pénzforgalmi szolgáltatásokra a belső piaci pénzforgalmi szolgáltatásokról szóló, a [kérjük illessze be a hivatkozást: a belső piaci pénzforgalmi szolgáltatásokról és elektronikuspénz-szolgáltatásokról, a 98/26/EK irányelv módosításáról, valamint az (EU) 2015/2366 és a 2009/110/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányuló javaslat – COM(2023) 366 final] európai parlamenti és tanácsi irányelvvel módosított, 2015. november 25-i (EU) 2015/2366 európai parlamenti és tanácsi irányelv is vonatkozik, amely úgy rendelkezett, hogy a „pénz” magában foglalja a lakossági felhasználásra kibocsátott központi banki pénzt (azaz bankjegyeket, érméket és központi banki digitális fizetőeszközöket), valamint alkalmazandó a határokon átnyúló fizetésekről szóló (EU) 2021/1230 rendelet is.

elleni keret sérelme nélkül. A digitális eurófizetési műveletekre és a kapcsolódó pénzforgalmi szolgáltatásokra a belső piaci pénzforgalmi szolgáltatásokról szóló, a [kérjük illessze be a hivatkozást: a belső piaci pénzforgalmi szolgáltatásokról és elektronikuspénz-szolgáltatásokról, a 98/26/EK irányelv módosításáról, valamint az (EU) 2015/2366 és a 2009/110/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányuló javaslat – COM(2023) 366 final] európai parlamenti és tanácsi irányelvvel módosított, 2015. november 25-i (EU) 2015/2366 európai parlamenti és tanácsi irányelv is vonatkozik, amely úgy rendelkezett, hogy a „pénz” magában foglalja a lakossági felhasználásra kibocsátott központi banki pénzt (azaz bankjegyeket, érméket és központi banki digitális fizetőeszközöket), valamint alkalmazandó a határokon átnyúló fizetésekről szóló (EU) 2021/1230 rendelet is.

Or. en

Módosítás 373
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Rendeletre irányuló javaslat
10 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(10a) Az interoperábilis fizetési megoldások biztosítását célzó számos európai fizetési magánkezdeményezés fejlettségi szintjére tekintettel elengedhetetlen, hogy ez a rendelet ne akadályozza meg előre vagy zárja ki e kezdeményezéseket, mielőtt teljeskörűen feltárnák a bennük rejlő lehetőségeket. A jogszabályi kereten belül ezért kerülni kell, hogy alapértelmezett megoldásként online digitális eurót hozzanak létre,

	ehelyett elegendő időt, szabályozási biztonságot és interoperabilitási feltételeket kell biztosítania az európai magánrendszerek bevezetéséhez, értékeléséhez és adott esetben annak elismeréséhez, hogy azok teljesítik a fizetéssel kapcsolatos szuverenitásra, rezilienciára és versenyképességre vonatkozó uniós célkitűzéseket, ugyanakkor készen állnak a hiányosságok azonnali orvoslására, ha e célkitűzések nem teljesülnek maradéktalanul.

Or. en

Módosítás 374
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Rendeletre irányuló javaslat
11 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(11) A digitális euro mint euroövezeten belüli közös valuta törvényes fizetőeszközi státuszának hatékony védelme, valamint a digitális euróban történő fizetések elfogadásának biztosítása érdekében a tagállamokban szabályokat kell bevezetni és alkalmazni a jogsértésekre vonatkozó szankciók tekintetében.	***törölve***

Or. en

Módosítás 375
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Rendeletre irányuló javaslat
13 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(13) A tagállamoknak, az illetékes hatóságaiknak és a pénzforgalmi szolgáltatóknak tájékoztatási és oktatási	***törölve***

intézkedéseket kell bevezetniük a digitális euro különböző aspektusaival kapcsolatos szükséges szintű tudatosság és ismeretek biztosítása érdekében.

Or. en

Módosítás 376
Regina Doherty

Rendeletre irányuló javaslat
13 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(13) A tagállamoknak, az illetékes hatóságaiknak és a pénzforgalmi szolgáltatóknak tájékoztatási és oktatási intézkedéseket kell bevezetniük a digitális euro ***különböző aspektusaival*** kapcsolatos szükséges szintű tudatosság és ismeretek biztosítása érdekében.	(13) A tagállamoknak, az illetékes hatóságaiknak és a pénzforgalmi szolgáltatóknak tájékoztatási és oktatási intézkedéseket kell bevezetniük a digitális euro ***rendelkezésre állásával, jellemzőivel és hozzáférhetőségével*** kapcsolatos szükséges szintű tudatosság és ismeretek biztosítása érdekében.

Or. en

Módosítás 377
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Rendeletre irányuló javaslat
13 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(13) A tagállamoknak, az illetékes hatóságaiknak és a pénzforgalmi szolgáltatóknak tájékoztatási és oktatási intézkedéseket kell bevezetniük a digitális euro különböző aspektusaival kapcsolatos szükséges szintű tudatosság és ismeretek biztosítása érdekében.	(13) A tagállamoknak, az illetékes hatóságaiknak és a pénzforgalmi szolgáltatóknak tájékoztatási és oktatási intézkedéseket kell bevezetniük a digitális euro különböző aspektusaival kapcsolatos szükséges szintű tudatosság és ismeretek biztosítása érdekében***, ideértve a digitális euro használatának előnyeit, valamint az alapvető jogok és szabadságok védelmével és gyakorlásával kapcsolatos jellemzőit***.

Or. en

Módosítás 378
Sirpa Pietikäinen

Rendeletre irányuló javaslat
13 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(13) A tagállamoknak, az illetékes hatóságaiknak és a pénzforgalmi szolgáltatóknak tájékoztatási és oktatási intézkedéseket kell bevezetniük a digitális euro különböző aspektusaival kapcsolatos szükséges szintű tudatosság és ismeretek biztosítása érdekében.	(13) A tagállamoknak, az illetékes hatóságaiknak és a pénzforgalmi szolgáltatóknak tájékoztatási és oktatási intézkedéseket kell bevezetniük a digitális euro különböző aspektusaival kapcsolatos szükséges szintű tudatosság és ismeretek biztosítása érdekében. ***A digitális euróval kapcsolatos bizalom és hitelesség megőrzése különösen fontos, és ezt leginkább az EKB által irányított fejlesztés biztosítja. Ezenkívül a kiszolgáltatott vagy hátrányos helyzetű személyek, valamint a fogyatékossággal élő személyek védelme és befogadása a hozzáférhető és könnyen használható digitális valuta fejlesztése és használata során a leginkább a projekt közintézményi vezetésével valósítható meg.***

Or. en

Módosítás 379
Pasquale Tridico
a The Left képviselőcsoport nevében
Jussi Saramo

Rendeletre irányuló javaslat
13 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(13) A tagállamoknak, az illetékes hatóságaiknak és a pénzforgalmi szolgáltatóknak tájékoztatási és oktatási intézkedéseket kell bevezetniük a digitális	(13) A tagállamoknak, az illetékes hatóságaiknak és a pénzforgalmi szolgáltatóknak tájékoztatási és oktatási intézkedéseket kell bevezetniük a digitális

euro különböző aspektusaival kapcsolatos szükséges szintű tudatosság és ismeretek biztosítása érdekében.	euro különböző aspektusaival kapcsolatos szükséges szintű tudatosság és ismeretek biztosítása érdekében. ***Munkájuk során proaktívan különösen annak biztosítására kell törekedniük, hogy a digitális euro a társadalom minden szegmense számára hozzáférhető legyen, ideértve a kiszolgáltatott csoportokat, a marginalizált közösségeket és a rosszul ellátott területeken élőket is, és prioritásként kell kezelniük a tömegtájékoztatási és információs erőfeszítéseket, hogy a polgárok valóban megérthessék és használhassák a digitális eurót, illetve hozzáférhessenek ahhoz.***

Or. en

Módosítás 380
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Rendeletre irányuló javaslat
13 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(13) A tagállamoknak, az illetékes hatóságaiknak és a pénzforgalmi szolgáltatóknak tájékoztatási és oktatási intézkedéseket kell bevezetniük a digitális euro különböző aspektusaival kapcsolatos szükséges szintű tudatosság és ismeretek biztosítása érdekében.	(13) A tagállamoknak, az illetékes hatóságaiknak és a pénzforgalmi szolgáltatóknak tájékoztatási és oktatási intézkedéseket kell bevezetniük a digitális euro különböző aspektusaival kapcsolatos szükséges szintű tudatosság és ismeretek biztosítása érdekében. ***Aktívan elő kell segíteniük különösen az arra irányuló intézkedéseket, hogy a digitális euro a társadalom minden szegmense számára hozzáférhető legyen, ideértve a kiszolgáltatott csoportokat, a marginalizált közösségeket és a rosszul ellátott területeken élőket is, prioritásként kezelve az annak biztosítását célzó tömegtájékoztatási és felvilágosítási erőfeszítéseket, hogy a polgárok megértsék, hogyan lehet ténylegesen hozzáférni a digitális euróhoz és használni azt.***

Or. en

Módosítás 381
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Rendeletre irányuló javaslat
16 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(16) ***Az Európai Központi Bank és a hivatalos pénznemként az eurót használó tagállamok nemzeti központi bankjai által az eurorendszer részeként kibocsátott, euróban denominált törvényes fizetőeszköz státuszú digitális eurónak széles körben hozzáférhetőnek, használhatónak és fizetőeszközként elfogadottnak*** kell ***lennie. A digitális euro törvényes fizetőeszközi státuszának megadása az euroövezet egészében támogatja az euro felhasználhatóságát a fizetésekben, és ezáltal támogatja az arra irányuló erőfeszítéseket is***, hogy ***a központi banki pénz továbbra is rendelkezésre álljon és hozzáférhető legyen monetáris horgonyként, mivel a készpénz önmagában nem képes kielégíteni a gyorsan digitalizálódó gazdaság szükségleteit. Emellett*** a digitális euróban történő ***fizetések kötelező elfogadása – mint*** a törvényes ***fizetőeszköz egyik fő feltétele – biztosítja, hogy az emberek és a vállalkozások széles körű elfogadást élvezzenek, és valódi választási lehetőségük legyen arra, hogy a központi banki pénzt digitális módon és az egész euroövezetben egységesen fizessék***.	(16) ***A kártyákhoz és a digitális fizetések egyéb formáihoz hasonlóan a polgárok, a kereskedők és a pénzügyi intézmények számára továbbra is biztosítani*** kell, hogy ***szabadon döntsenek arról, hogy elfogadják-e*** a digitális euróban történő ***fizetéseket.*** A ***digitális euro törvényes fizetőeszközként való elismerése versenyelőnyhöz juttatná a digitális eurót, ugyanakkor az versenyre kelhetne a magánszféra alternatíváival***.

Or. en

Módosítás 382
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Rendeletre irányuló javaslat

16 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(16) Az Európai Központi Bank és a hivatalos pénznemként az eurót használó tagállamok nemzeti központi bankjai által az eurorendszer részeként kibocsátott, euróban denominált törvényes fizetőeszköz státuszú digitális eurónak széles körben hozzáférhetőnek, használhatónak és fizetőeszközként elfogadottnak kell lennie. ***A digitális euro törvényes fizetőeszközi státuszának megadása az euroövezet egészében támogatja az euro felhasználhatóságát a fizetésekben, és ezáltal támogatja az arra irányuló erőfeszítéseket is***, hogy ***a központi banki pénz továbbra is rendelkezésre álljon és hozzáférhető legyen monetáris horgonyként, mivel a készpénz önmagában nem képes kielégíteni a gyorsan digitalizálódó gazdaság szükségleteit.*** Emellett a digitális euróban történő fizetések kötelező elfogadása – mint a törvényes fizetőeszköz egyik fő feltétele – biztosítja, hogy az emberek és a vállalkozások széles körű elfogadást élvezzenek, és valódi választási lehetőségük legyen arra, hogy a központi banki pénzt digitális módon és az egész euroövezetben egységesen fizessék.	(16) Az Európai Központi Bank és a hivatalos pénznemként az eurót használó tagállamok nemzeti központi bankjai által az eurorendszer részeként kibocsátott, euróban denominált törvényes fizetőeszköz státuszú digitális eurónak széles körben hozzáférhetőnek, használhatónak és fizetőeszközként elfogadottnak kell lennie. A digitális euro törvényes fizetőeszközi státuszának megadása az euroövezet egészében támogatja az euro felhasználhatóságát a fizetésekben, és ezáltal támogatja az arra irányuló erőfeszítéseket is, hogy a központi banki pénz továbbra is rendelkezésre álljon és hozzáférhető legyen monetáris horgonyként ***és napi készpénz-helyettesítő fizetési eszközként***, mivel a készpénz önmagában nem képes kielégíteni a gyorsan digitalizálódó gazdaság szükségleteit. Emellett a digitális euróban történő fizetések kötelező elfogadása – mint a törvényes fizetőeszköz egyik fő feltétele – biztosítja, hogy az emberek és a vállalkozások széles körű elfogadást élvezzenek, és valódi választási lehetőségük legyen arra, hogy a központi banki pénzt digitális módon és az egész euroövezetben egységesen fizessék. ***Végezetül a digitális euro bevezetésének arra kell irányulnia, hogy megőrizze és kiigazítsa az egyének ahhoz való alapvető jogait, hogy ne csak használják, hanem hozzá is férjenek a központi banki pénzhez, illetve ilyen pénz tartsanak, amely jogot a fizikai készpénz tekintetében korlátlanul élveznek. A digitális eurónak nem csupán készpénz-helyettesítő fizetési eszközként kell működnie, hanem a digitális korban is garantálnia kell e jog fenntartását, biztosítva a pénzügyi befogadást, fenntartva a monetáris szuverenitást, és erősítve a közbizalmat az euro mint az Európai Unió pénzneme iránt.***

Módosítás 383
Pasquale Tridico
a The Left képviselőcsoport nevében
Jussi Saramo

Rendeletre irányuló javaslat
16 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(16) Az Európai Központi Bank és a hivatalos pénznemként az eurót használó tagállamok nemzeti központi bankjai által az eurorendszer részeként kibocsátott, euróban denominált törvényes fizetőeszköz státuszú digitális eurónak széles körben hozzáférhetőnek, használhatónak és fizetőeszközként elfogadottnak kell lennie. ***A digitális euro törvényes fizetőeszközi státuszának megadása az euroövezet egészében támogatja az euro felhasználhatóságát a fizetésekben, és ezáltal támogatja az arra irányuló erőfeszítéseket is***, hogy ***a központi banki pénz továbbra is rendelkezésre álljon és hozzáférhető legyen monetáris horgonyként, mivel a készpénz önmagában nem képes kielégíteni a gyorsan digitalizálódó gazdaság szükségleteit.*** Emellett a digitális euróban történő fizetések kötelező elfogadása – mint a törvényes fizetőeszköz egyik fő feltétele – biztosítja, hogy az emberek és a vállalkozások széles körű elfogadást élvezzenek, és valódi választási lehetőségük legyen arra, hogy a központi banki pénzt digitális módon és az egész euroövezetben egységesen fizessék.	(16) Az Európai Központi Bank és a hivatalos pénznemként az eurót használó tagállamok nemzeti központi bankjai által az eurorendszer részeként kibocsátott, euróban denominált törvényes fizetőeszköz státuszú digitális eurónak széles körben hozzáférhetőnek, használhatónak és fizetőeszközként elfogadottnak kell lennie. ***A digitális euro törvényes fizetőeszközi státuszának megadása az euroövezet egészében támogatja az euro felhasználhatóságát a fizetésekben, és ezáltal támogatja az arra irányuló erőfeszítéseket is***, hogy ***a központi banki pénz továbbra is rendelkezésre álljon és hozzáférhető legyen monetáris horgonyként, mivel a készpénz önmagában nem képes kielégíteni a gyorsan digitalizálódó gazdaság szükségleteit.*** Emellett a digitális euróban történő fizetések kötelező elfogadása – mint a törvényes fizetőeszköz egyik fő feltétele – biztosítja, hogy az emberek és a vállalkozások széles körű elfogadást élvezzenek, és valódi választási lehetőségük legyen arra, hogy a központi banki pénzt digitális módon és az egész euroövezetben egységesen fizessék. ***Végezetül a digitális euro bevezetésével arra kell törekedni, hogy megőrizzék és a digitális környezetbe átültessék az egyének ahhoz való alapvető jogait, hogy ne csak használják, hanem hozzá is férjenek a központi banki pénzhez, illetve ilyen pénz tartsanak, amely jogot régóta korlátlanul***

élveznek a fizikai készpénz tekintetében. A digitális eurónak ezért nem csupán készpénz-helyettesítő fizetési eszközként kell szolgálnia, hanem e jog digitális környezetben való megőrzésének eszközeként is, ezáltal támogatva a pénzügyi befogadást, megerősítve a monetáris szuverenitást és fenntartva az euróba mint az Unió pénznemébe vetett közbizalmat.

Or. en

Módosítás 384
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Rendeletre irányuló javaslat
16 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(16a) A digitáliseuro-felhasználók – az e rendeletben meghatározott korlátozásokra figyelemmel – szabadon dönthetnek arról, hogy online vagy offline módon bonyolítanak-e digitáliseuro-műveleteket. A digitális euro online használata olyan tranzakciókat eredményez, amelyek egyenértékűek a pénzforgalmi szolgáltatásokról szóló második irányelv szerinti tranzakciókkal, és amelyekre e rendelet (állományokra vonatkozó korlátokról szóló) 34. cikke vonatkozik. A digitális euro offline használatára a pénzmosás elleni küzdelemre vonatkozó meglévő szabályozással és e rendelet 37. cikkével összhangban alacsonyabb, állományra vonatkozó korlátok és tranzakció nagyságrendjével kapcsolatos korlátozások vonatkozhatnak. Az offline használatra vonatkozó korlátozások egy bizonyos küszöbérték – Európai Bizottság által elvégzendő – arányossági elemzésétől függnek. A digitális euro online és offline használata kiegészíti és erősíti egymást, ami az euróövezet valamennyi

tagállamában egységes pénznemet és egységes fizetési módot eredményez.

Or. en

Módosítás 385
Giovanni Crosetto, Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Squarta

Rendeletre irányuló javaslat
16 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(16a) Annak biztosítása érdekében, hogy minden egyén ténylegesen hozzáférhessen a digitális euróhoz és használhassa azt, az EKB-nak és az euroövezet nemzeti központi bankjainak a kezdeti bevezetési szakaszban (5 év) ideiglenes gazdasági ösztönzőket kell biztosítaniuk a kötelező elfogadás hatálya alá tartozó forgalmazók, elfogadók és kereskedők számára, beleértve a kereskedői díjakra vonatkozó általános szabályoktól való ideiglenes eltérést is. Különösen a fizikai értékesítési pontokon teljesített kis értékű digitáliseuro-fizetésekre nem vonatkozhatnak ilyen díjak annak érdekében, hogy előmozdítsák a korai elfogadást, megkönnyítsék a kereskedők – különösen a mikro- és kisvállalkozások – általi elfogadást, valamint támogassák a pénzügyi befogadást.

Or. en

Módosítás 386
Auke Zijlstra

Rendeletre irányuló javaslat
16 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

(16a) Nem világos, hogy a digitális euro hogyan minősül tulajdonjognak az euróövezeti tagállamokban. Amíg nem tisztázódik ez a kérdés, illetve amíg a tagállamokat nem kötelezik arra, hogy e kérdést az első kibocsátás előtt a nemzeti jogszabályaikban rendezzék, továbbra is bizonytalan, hogy a digitális eurót lehet-e – és ha igen, hogyan lehet – átutalni vagy zálogjoggal megterhelni, illetve lehet-e – és ha igen, hogyan lehet – visszkeresettel élni.

Or. en

Módosítás 387
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Rendeletre irányuló javaslat
16 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(16a) Annak biztosítása érdekében, hogy minden egyén ténylegesen hozzáférhessen a digitális euróhoz és használhassa azt, az EKB-nak és az euroövezet nemzeti központi bankjainak a kezdeti bevezetési szakaszban (3 év) ideiglenes gazdasági ösztönzőket kell biztosítaniuk a kötelező elfogadás hatálya alá tartozó forgalmazók, elfogadók és kereskedők számára.

Or. en

Módosítás 388
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Rendeletre irányuló javaslat
16 b preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

(16b) A digitális euro online használatát az infrastruktúra fejlesztésétől függően a digitális euro offline használatával egyidejűleg vagy attól eltérő időpontban lehetne bevezetni, a technológiasemlegesség elvével összhangban figyelembe véve a kibocsátás időpontjában leginkább bevált gyakorlatokat. A felesleges beruházások elkerülése érdekében a meglévő infrastruktúra kiaknázása során adott esetben figyelembe kell venni az integrált erőforrás-tervezési módszertant. A legalacsonyabb költségre vonatkozó kritériumot és költség-haszon elemzést végig alkalmazni kell, illetve ezeknek kell támpontként szolgálniuk ahhoz, hogy a projekt mely szakaszát indítsák el először. Az EKB-nak félévente költség-haszon elemzést kell készítenie, és erről jelentést kell benyújtania az Európai Parlamentnek.

Or. en

Módosítás 389
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Eero Heinäluoma

Rendeletre irányuló javaslat
16 c preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(16c) A digitális euro online és offline verzióinak használata jelentős tanulási költségekkel jár az európai polgárokra nézve. A beépített felkészültség elvével összhangban és annak érdekében, hogy az európai polgárok hozzászokjanak a digitális eszközök használatához, az EKB felhatalmazást kap arra, hogy a lehető leghamarabb és a szükséges felkészültségi szinten, észszerű korlátozások mellett és tekintet nélkül arra, hogy melyikre kerül sor előbb, bevezesse a digitális euro online

és offline módozatát.

Or. en

Módosítás 390
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Rendeletre irányuló javaslat
17 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(17) A digitális eurónak törvényes fizetőeszköznek kell lennie az euroövezeten belüli offline digitáliseuro-fizetési műveletek esetében, hasonlóan az euroövezetben törvényes fizetőeszköznek minősülő eurobankjegyekhez és -érmékhez. A digitális eurónak törvényes fizetőeszköznek kell lennie az euroövezetben lakóhellyel vagy székhellyel rendelkező kedvezményezett részére teljesített online digitáliseuro-fizetési műveletek esetében is, amennyiben a fizető fél szintén az euroövezetben rendelkezik lakóhellyel vagy székhellyel. Hasonlóképpen a digitális eurónak törvényes fizetőeszköznek kell lennie az euroövezetben lakóhellyel vagy székhellyel rendelkező kedvezményezett részére teljesített online digitáliseuro-fizetési műveletek esetében is, amennyiben a fizető fél nem az euroövezetben rendelkezik lakóhellyel vagy székhellyel.	***törölve***

Or. en

Módosítás 391
Luděk Niedermayer

Rendeletre irányuló javaslat
17 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

	(17a) A 9. cikk b) pontjának alkalmazásában a digitáliseuro-fizetés megtagadásának jogszerű, technikai és ideiglenes indokait a kedvezményezett által nem befolyásolható olyan objektív körülményként kell értelmezni, amelyek megakadályozzák a művelet megfelelő végrehajtását. Az ilyen okok közé tartozhatnak különösen a kommunikációs hálózatokon belüli zavarok, a fizetési eszközök vagy terminálok meghibásodása vagy hibás működése, illetve a digitáliseuro-infrastruktúra ideiglenes elérhetetlensége. Ezeknek az indokoknak szigorúan ideiglenesnek, arányosnak kell lenniük, és azokat az észszerűen lehetséges legrövidebb időn belül orvosolni kell.

Or. en

Módosítás 392
Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Carla Tavares, Thomas Bajada, Eero Heinäluoma, César Luena, Costas Mavrides

Rendeletre irányuló javaslat
18 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(18) [...]	***törölve***

Or. en

Módosítás 393
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Rendeletre irányuló javaslat
18 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
[...]	***törölve***

Or. en

Módosítás 394
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Rendeletre irányuló javaslat
18 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(18) Mivel a digitális euro megköveteli a digitális fizetőeszközök elfogadására való képességet, a digitális euróban történő fizetések kötelező elfogadásának kötelezettsége aránytalan lehet valamennyi kedvezményezett számára. E célból a kizárólag személyes vagy háztartási tevékenység keretében eljáró természetes személyek számára kivételt kell biztosítani a digitális euróban történő fizetések kötelező elfogadása alól. A kötelező elfogadás alóli kivételeket a mikrovállalkozások számára is biztosítani kell, amelyek különösen fontosak az euróövezetben a vállalkozói szellem fejlesztése, a munkahelyteremtés és az innováció szempontjából, és alapvető szerepet játszanak a gazdaság alakításában. ***Az uniós szakpolitikáknak és intézkedéseknek csökkenteniük kell az ilyen méretű vállalkozások szabályozási terheit.*** A kötelező elfogadás alóli kivételeket azon nonprofit jogalanyok számára is biztosítani kell, amelyek a közérdeket mozdítják elő és a közjót, valamint számos társadalmi érdekű célt szolgálnak, beleértve a méltányosságot, az oktatást, az egészségügyet, a környezetvédelmet és az emberi jogokat. A mikrovállalkozások és a nonprofit jogalanyok esetében a szükséges infrastruktúra beszerzése és az elfogadási költségek aránytalanok lennének. Ezért mentesíteni kell őket a digitális euróban történő fizetések elfogadásának kötelezettsége alól. Ilyen esetekben a pénztartozások kiegyenlítésére más eszközöknek is rendelkezésre kell állniuk. Mindazonáltal a fizető felektől hasonló	(18) Mivel a digitális euro megköveteli a digitális fizetőeszközök elfogadására való képességet, a digitális euróban történő fizetések kötelező elfogadásának kötelezettsége aránytalan lehet valamennyi kedvezményezett számára. E célból a kizárólag személyes vagy háztartási tevékenység keretében eljáró természetes személyek számára kivételt kell biztosítani a digitális euróban történő fizetések kötelező elfogadása alól. A kötelező elfogadás alóli kivételeket a mikrovállalkozások számára is biztosítani kell, amelyek különösen fontosak az euróövezetben a vállalkozói szellem fejlesztése, a munkahelyteremtés és az innováció szempontjából, és alapvető szerepet játszanak a gazdaság alakításában. A kötelező elfogadás alóli kivételeket azon nonprofit jogalanyok számára is biztosítani kell, amelyek a közérdeket mozdítják elő és a közjót, valamint számos társadalmi érdekű célt szolgálnak, beleértve a méltányosságot, az oktatást, az egészségügyet, a környezetvédelmet és az emberi jogokat. A mikrovállalkozások és a nonprofit jogalanyok esetében a szükséges infrastruktúra beszerzése és az elfogadási költségek aránytalanok lennének. Ezért mentesíteni kell őket a digitális euróban történő fizetések elfogadásának kötelezettsége alól. Ilyen esetekben a pénztartozások kiegyenlítésére más eszközöknek is rendelkezésre kell állniuk. Mindazonáltal a fizető felektől hasonló digitális fizetési módokat elfogadó mikrovállalkozások és nonprofit jogalanyok számára kötelezővé kell tenni a digitáliseuro-fizetések elfogadását.

digitális fizetési módokat elfogadó mikrovállalkozások és nonprofit jogalanyok számára kötelezővé kell tenni a digitáliseuro-fizetések elfogadását.
A hasonló digitális fizetési eszközöknek magukban kell foglalniuk a betéti kártyás fizetést vagy az azonnali fizetést, illetve az interakció helyén használt egyéb jövőbeli technológiai megoldásokat, de nem foglalhatják magukban az olyan átutalásokat és beszedéseket, amelyeket nem az interakciós ponton kezdeményeztek. Azon mikrovállalkozások és nonprofit jogalanyok számára, amelyek nem fogadnak el hasonló digitális fizetési módokat a fizető felektől valamely adósság kiegyenlítése során (pl. csak eurobankjegyeket és -érméket fogadnak el), de a kedvezményezettjeikkel szembeni adósság kiegyenlítése során digitális fizetéseket alkalmazhatnak (pl. átutalással fizetnek), nem kell kötelezővé tenni a digitális euróban történő fizetések elfogadását. Végezetül a kedvezményezett akkor is megtagadhatja a digitális euróban történő fizetést, ha az elutasítás jóhiszeműen történt, és ha a kedvezményezett az elutasítást jogos és ideiglenes, a rajta kívül álló konkrét körülményekkel arányos indokokkal indokolja, ami lehetetlenné teszi a digitális euróban történő fizetések elfogadását a művelet releváns időpontjában, például áramkimaradás online digitáliseuro-fizetési műveletek esetében, vagy hibás eszköz offline vagy online digitáliseuro-fizetési műveletek esetében.

A hasonló digitális fizetési eszközöknek magukban kell foglalniuk a betéti kártyás fizetést vagy az azonnali fizetést, illetve az interakció helyén használt egyéb jövőbeli technológiai megoldásokat, de nem foglalhatják magukban az olyan átutalásokat és beszedéseket, amelyeket nem az interakciós ponton kezdeményeztek. ***Emellett a mikrovállalkozásokat védeni kell a túlzottan magas díjaktól annak biztosítása érdekében, hogy a digitális euro gyors elfogadására ösztönözzék őket. Ez különösen fontos, mivel a helyi vállalkozások döntő stratégiai szerepet játszanak a mindennapi kiadások fizetési eszközeként szolgáló digitális euro előmozdításában és megszilárdításában. Az uniós szakpolitikáknak és intézkedéseknek csökkenteniük kell az ilyen méretű vállalkozások szabályozási terheit.*** Azon mikrovállalkozások és nonprofit jogalanyok számára, amelyek nem fogadnak el hasonló digitális fizetési módokat a fizető felektől valamely adósság kiegyenlítése során (pl. csak eurobankjegyeket és -érméket fogadnak el), de a kedvezményezettjeikkel szembeni adósság kiegyenlítése során digitális fizetéseket alkalmazhatnak (pl. átutalással fizetnek), nem kell kötelezővé tenni a digitális euróban történő fizetések elfogadását. Végezetül a kedvezményezett akkor is megtagadhatja a digitális euróban történő fizetést, ha az elutasítás jóhiszeműen történt, és ha a kedvezményezett az elutasítást jogos és ideiglenes, a rajta kívül álló konkrét körülményekkel arányos indokokkal indokolja, ami lehetetlenné teszi a digitális euróban történő fizetések elfogadását a művelet releváns időpontjában, például áramkimaradás online digitáliseuro-fizetési műveletek esetében, vagy hibás eszköz offline vagy online digitáliseuro-fizetési műveletek esetében.

Or. en

Módosítás 395
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Rendeletre irányuló javaslat
18 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(18) Mivel a digitális euro megköveteli a digitális fizetőeszközök elfogadására való képességet, a digitális euróban történő fizetések kötelező elfogadásának kötelezettsége aránytalan lehet valamennyi kedvezményezett számára. E célból a kizárólag személyes vagy háztartási tevékenység keretében eljáró természetes személyek számára kivételt kell biztosítani a digitális euróban történő fizetések kötelező elfogadása alól. A kötelező elfogadás alóli kivételeket a mikrovállalkozások számára is biztosítani kell, amelyek különösen fontosak az euróövezetben a vállalkozói szellem fejlesztése, a munkahelyteremtés és az innováció szempontjából, és alapvető szerepet játszanak a gazdaság alakításában. Az uniós szakpolitikáknak és intézkedéseknek csökkenteniük kell az ilyen méretű vállalkozások szabályozási terheit. A kötelező elfogadás alóli kivételeket azon nonprofit jogalanyok számára is biztosítani kell, amelyek a közérdeket mozdítják elő és a közjót, valamint számos társadalmi érdekű célt szolgálnak, beleértve a méltányosságot, az oktatást, az egészségügyet, a környezetvédelmet és az emberi jogokat. A mikrovállalkozások és a nonprofit jogalanyok esetében a szükséges infrastruktúra beszerzése és az elfogadási költségek aránytalanok lennének. Ezért mentesíteni kell őket a digitális euróban történő fizetések elfogadásának kötelezettsége alól. Ilyen esetekben a pénztartozások kiegyenlítésére más eszközöknek is rendelkezésre kell állniuk.	(18) ***A kötelező elfogadás alóli kivételeket és az arra vonatkozó korlátozásokat csak az arányosság elvének szigorú betartása mellett lehet bevezetni.*** Mivel a digitális euro megköveteli a digitális fizetőeszközök elfogadására való képességet, a digitális euróban történő fizetések kötelező elfogadásának kötelezettsége ***néhány esetben*** aránytalan lehet valamennyi kedvezményezett számára. E célból a kizárólag személyes vagy háztartási tevékenység keretében eljáró természetes személyek számára kivételt kell biztosítani a digitális euróban történő fizetések kötelező elfogadása alól. A kötelező elfogadás alóli kivételeket a mikrovállalkozások számára is biztosítani kell, amelyek különösen fontosak az euróövezetben a vállalkozói szellem fejlesztése, a munkahelyteremtés és az innováció szempontjából, és alapvető szerepet játszanak a gazdaság alakításában. Az uniós szakpolitikáknak és intézkedéseknek csökkenteniük kell az ilyen méretű vállalkozások szabályozási terheit. A kötelező elfogadás alóli kivételeket azon nonprofit jogalanyok számára is biztosítani kell, amelyek a közérdeket mozdítják elő és a közjót, valamint számos társadalmi érdekű célt szolgálnak, beleértve a méltányosságot, az oktatást, az egészségügyet, a környezetvédelmet és az emberi jogokat. A mikrovállalkozások és a nonprofit jogalanyok esetében a szükséges infrastruktúra beszerzése és az elfogadási költségek aránytalanok lennének. Ezért

Mindazonáltal a fizető felektől hasonló digitális fizetési módokat elfogadó mikrovállalkozások és nonprofit jogalanyok számára kötelezővé kell tenni a digitáliseuro-fizetések elfogadását.
A ***hasonló*** digitális fizetési eszközöknek magukban kell foglalniuk a betéti kártyás fizetést vagy az azonnali fizetést, illetve az interakció helyén használt egyéb jövőbeli technológiai megoldásokat, de nem foglalhatják magukban az olyan átutalásokat és beszedéseket, amelyeket nem az interakciós ponton kezdeményeztek. Azon mikrovállalkozások és nonprofit jogalanyok számára, amelyek nem fogadnak el ***hasonló*** digitális fizetési módokat a fizető felektől valamely adósság kiegyenlítése során (pl. csak eurobankjegyeket és -érméket fogadnak el), ***de a kedvezményezettjeikkel szembeni adósság kiegyenlítése során digitális fizetéseket alkalmazhatnak (pl. átutalással fizetnek),*** nem kell kötelezővé tenni a digitális euróban történő fizetések elfogadását. Végezetül a kedvezményezett akkor is megtagadhatja a digitális euróban történő fizetést, ha az elutasítás jóhiszeműen történt, és ha a kedvezményezett az elutasítást jogos és ideiglenes, a rajta kívül álló konkrét körülményekkel arányos indokokkal indokolja, ami lehetetlenné teszi a digitális euróban történő fizetések elfogadását a művelet releváns időpontjában, például áramkimaradás online digitáliseuro-fizetési műveletek esetében, vagy hibás eszköz offline vagy online digitáliseuro-fizetési műveletek esetében.

mentesíteni kell őket a digitális euróban történő fizetések elfogadásának kötelezettsége alól. Ilyen esetekben a pénztartozások kiegyenlítésére más eszközöknek is rendelkezésre kell állniuk.
Mindazonáltal a fizető felektől hasonló digitális fizetési módokat elfogadó mikrovállalkozások és nonprofit jogalanyok számára kötelezővé kell tenni a digitáliseuro-fizetések elfogadását.
A digitális fizetési eszközöknek magukban kell foglalniuk a betéti kártyás fizetést vagy az azonnali fizetést, illetve az interakció helyén használt egyéb jövőbeli technológiai megoldásokat, de nem foglalhatják magukban az olyan átutalásokat és beszedéseket, amelyeket nem az interakciós ponton kezdeményeztek. Azon mikrovállalkozások és nonprofit jogalanyok számára, amelyek nem fogadnak el digitális fizetési módokat a fizető felektől valamely adósság kiegyenlítése során (pl. csak eurobankjegyeket és -érméket fogadnak el), nem kell kötelezővé tenni a digitális euróban történő fizetések elfogadását. Végezetül a kedvezményezett akkor is megtagadhatja a digitális euróban történő fizetést, ha az elutasítás jóhiszeműen történt, és ha a kedvezményezett az elutasítást jogos és ideiglenes, a rajta kívül álló konkrét körülményekkel arányos indokokkal indokolja, ami lehetetlenné teszi a digitális euróban történő fizetések elfogadását a művelet releváns időpontjában, például áramkimaradás online digitáliseuro-fizetési műveletek esetében, vagy hibás eszköz offline vagy online digitáliseuro-fizetési műveletek esetében.

Or. en

Módosítás 396
Pasquale Tridico
a The Left képviselőcsoport nevében
Jussi Saramo

Rendeletre irányuló javaslat
18 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(18) Mivel a digitális euro megköveteli a digitális fizetőeszközök elfogadására való képességet, a digitális euróban történő fizetések kötelező elfogadásának kötelezettsége aránytalan lehet valamennyi kedvezményezett számára. E célból a kizárólag személyes vagy háztartási tevékenység keretében eljáró természetes személyek számára kivételt kell biztosítani a digitális euróban történő fizetések kötelező elfogadása alól. A kötelező elfogadás alóli kivételeket a mikrovállalkozások számára is biztosítani kell, amelyek különösen fontosak az euróövezetben a vállalkozói szellem fejlesztése, a munkahelyteremtés és az innováció szempontjából, és alapvető szerepet játszanak a gazdaság alakításában. Az uniós szakpolitikáknak és intézkedéseknek csökkenteniük kell az ilyen méretű vállalkozások szabályozási terheit. A kötelező elfogadás alóli kivételeket azon nonprofit jogalanyok számára is biztosítani kell, amelyek a közérdeket mozdítják elő és a közjót, valamint számos társadalmi érdekű célt szolgálnak, beleértve a méltányosságot, az oktatást, az egészségügyet, a környezetvédelmet és az emberi jogokat. A mikrovállalkozások és a nonprofit jogalanyok esetében a szükséges infrastruktúra beszerzése és az elfogadási költségek aránytalanok lennének. Ezért mentesíteni kell őket a digitális euróban történő fizetések elfogadásának kötelezettsége alól. Ilyen esetekben a pénztartozások kiegyenlítésére más eszközöknek is rendelkezésre kell állniuk. Mindazonáltal a fizető felektől hasonló digitális fizetési módokat elfogadó mikrovállalkozások és nonprofit jogalanyok számára kötelezővé kell tenni a digitáliseuro-fizetések elfogadását.	(18) Mivel a digitális euro megköveteli a digitális fizetőeszközök elfogadására való képességet, a digitális euróban történő fizetések kötelező elfogadásának kötelezettsége aránytalan lehet valamennyi kedvezményezett számára. E célból a kizárólag személyes vagy háztartási tevékenység keretében eljáró természetes személyek számára kivételt kell biztosítani a digitális euróban történő fizetések kötelező elfogadása alól. A kötelező elfogadás alóli kivételeket ***a szakmai tevékenységük során eljáró önfoglalkoztató szakemberek és*** a mikrovállalkozások számára is biztosítani kell, amelyek különösen fontosak az euróövezetben a vállalkozói szellem fejlesztése, a munkahelyteremtés és az innováció szempontjából, és alapvető szerepet játszanak a gazdaság alakításában. Az uniós szakpolitikáknak és intézkedéseknek csökkenteniük kell az ilyen méretű vállalkozások szabályozási terheit. A kötelező elfogadás alóli kivételeket azon nonprofit jogalanyok számára is biztosítani kell, amelyek a közérdeket mozdítják elő és a közjót, valamint számos társadalmi érdekű célt szolgálnak, beleértve a méltányosságot, az oktatást, az egészségügyet, a környezetvédelmet és az emberi jogokat. A mikrovállalkozások és a nonprofit jogalanyok esetében a szükséges infrastruktúra beszerzése és az elfogadási költségek aránytalanok lennének. Ezért mentesíteni kell őket a digitális euróban történő fizetések elfogadásának kötelezettsége alól. Ilyen esetekben a pénztartozások kiegyenlítésére más eszközöknek is rendelkezésre kell állniuk. Mindazonáltal a fizető felektől hasonló digitális fizetési módokat elfogadó ***a szakmai tevékenységük során eljáró***

A hasonló digitális fizetési eszközöknek magukban kell foglalniuk a betéti kártyás fizetést vagy az azonnali fizetést, illetve az interakció helyén használt egyéb jövőbeli technológiai megoldásokat, de nem foglalhatják magukban az olyan átutalásokat és beszedéseket, amelyeket nem az interakciós ponton kezdeményeztek. Azon mikrovállalkozások és nonprofit jogalanyok számára, amelyek nem fogadnak el hasonló digitális fizetési módokat a fizető felektől valamely adósság kiegyenlítése során (pl. csak eurobankjegyeket és -érméket fogadnak el), de a kedvezményezettjeikkel szembeni adósság kiegyenlítése során digitális fizetéseket alkalmazhatnak (pl. átutalással fizetnek), nem kell kötelezővé tenni a digitális euróban történő fizetések elfogadását. Végezetül a kedvezményezett akkor is megtagadhatja a digitális euróban történő fizetést, ha az elutasítás jóhiszeműen történt, és ha a kedvezményezett az elutasítást jogos és ideiglenes, a rajta kívül álló konkrét körülményekkel arányos indokokkal indokolja, ami lehetetlenné teszi a digitális euróban történő fizetések elfogadását a művelet releváns időpontjában, például áramkimaradás online digitáliseuro-fizetési műveletek esetében, vagy hibás eszköz offline vagy online digitáliseuro-fizetési műveletek esetében.	***önfoglalkoztató szakemberek,*** mikrovállalkozások és nonprofit jogalanyok számára kötelezővé kell tenni a digitáliseuro-fizetések elfogadását. A hasonló digitális fizetési eszközöknek magukban kell foglalniuk a betéti kártyás fizetést vagy az azonnali fizetést, illetve az interakció helyén használt egyéb jövőbeli technológiai megoldásokat, de nem foglalhatják magukban az olyan átutalásokat és beszedéseket, amelyeket nem az interakciós ponton kezdeményeztek. Azon ***szakmai tevékenységük során eljáró önfoglalkoztató szakemberek,*** mikrovállalkozások és nonprofit jogalanyok számára, amelyek nem fogadnak el hasonló digitális fizetési módokat a fizető felektől valamely adósság kiegyenlítése során (pl. csak eurobankjegyeket és -érméket fogadnak el), de a kedvezményezettjeikkel szembeni adósság kiegyenlítése során digitális fizetéseket alkalmazhatnak (pl. átutalással fizetnek), nem kell kötelezővé tenni a digitális euróban történő fizetések elfogadását. Végezetül a kedvezményezett akkor is megtagadhatja a digitális euróban történő fizetést, ha az elutasítás jóhiszeműen történt, és ha a kedvezményezett az elutasítást jogos és ideiglenes, a rajta kívül álló konkrét körülményekkel arányos indokokkal indokolja, ami lehetetlenné teszi a digitális euróban történő fizetések elfogadását a művelet releváns időpontjában, például áramkimaradás online digitáliseuro-fizetési műveletek esetében, vagy hibás eszköz offline vagy online digitáliseuro-fizetési műveletek esetében.

Or. en

Módosítás 397
Markus Ferber

Rendeletre irányuló javaslat

18 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(18) Mivel a digitális euro megköveteli a digitális fizetőeszközök elfogadására való képességet, a digitális euróban történő fizetések kötelező elfogadásának kötelezettsége aránytalan lehet valamennyi kedvezményezett számára. E célból a kizárólag személyes vagy háztartási tevékenység keretében eljáró természetes személyek számára kivételt kell biztosítani a digitális euróban történő fizetések kötelező elfogadása alól. A kötelező elfogadás alóli kivételeket a ***mikrovállalkozások*** számára is biztosítani kell, amelyek különösen fontosak az euróövezetben a vállalkozói szellem fejlesztése, a munkahelyteremtés és az innováció szempontjából, és alapvető szerepet játszanak a gazdaság alakításában. Az uniós szakpolitikáknak és intézkedéseknek csökkenteniük kell az ilyen méretű vállalkozások szabályozási terheit. A kötelező elfogadás alóli kivételeket azon nonprofit jogalanyok számára is biztosítani kell, amelyek a közérdeket mozdítják elő és a közjót, valamint számos társadalmi érdekű célt szolgálnak, beleértve a méltányosságot, az oktatást, az egészségügyet, a környezetvédelmet és az emberi jogokat. A ***mikrovállalkozások*** és a nonprofit jogalanyok esetében a szükséges infrastruktúra beszerzése és az elfogadási költségek aránytalanok lennének. Ezért mentesíteni kell őket a digitális euróban történő fizetések elfogadásának kötelezettsége alól. Ilyen esetekben a pénztartozások kiegyenlítésére más eszközöknek is rendelkezésre kell állniuk. Mindazonáltal a fizető felektől hasonló digitális fizetési módokat elfogadó ***mikrovállalkozások*** és nonprofit jogalanyok számára kötelezővé kell tenni a digitáliseuro-fizetések elfogadását. A hasonló digitális fizetési eszközöknek magukban kell foglalniuk a betéti kártyás	(18) Mivel a digitális euro megköveteli a digitális fizetőeszközök elfogadására való képességet, a digitális euróban történő fizetések kötelező elfogadásának kötelezettsége aránytalan lehet valamennyi kedvezményezett számára. E célból a kizárólag személyes vagy háztartási tevékenység keretében eljáró természetes személyek számára kivételt kell biztosítani a digitális euróban történő fizetések kötelező elfogadása alól. A kötelező elfogadás alóli kivételeket a ***kisvállalkozások*** számára is biztosítani kell, amelyek különösen fontosak az euroövezetben a vállalkozói szellem fejlesztése, a munkahelyteremtés és az innováció szempontjából, és alapvető szerepet játszanak a gazdaság alakításában. Az uniós szakpolitikáknak és intézkedéseknek csökkenteniük kell az ilyen méretű vállalkozások szabályozási terheit. A kötelező elfogadás alóli kivételeket azon nonprofit jogalanyok számára is biztosítani kell, amelyek a közérdeket mozdítják elő és a közjót, valamint számos társadalmi érdekű célt szolgálnak, beleértve a méltányosságot, az oktatást, az egészségügyet, a környezetvédelmet és az emberi jogokat. A ***kisvállalkozások*** és a nonprofit jogalanyok esetében a szükséges infrastruktúra beszerzése és az elfogadási költségek aránytalanok lennének. Ezért mentesíteni kell őket a digitális euróban történő fizetések elfogadásának kötelezettsége alól. Ilyen esetekben a pénztartozások kiegyenlítésére más eszközöknek is rendelkezésre kell állniuk. Mindazonáltal a fizető felektől hasonló digitális fizetési módokat elfogadó ***kisvállalkozások*** és nonprofit jogalanyok számára kötelezővé kell tenni a digitáliseuro-fizetések elfogadását. A hasonló digitális fizetési eszközöknek magukban kell foglalniuk a betéti kártyás

fizetést vagy az azonnali fizetést, illetve az interakció helyén használt egyéb jövőbeli technológiai megoldásokat, de nem foglalhatják magukban az olyan átutalásokat és beszedéseket, amelyeket nem az interakciós ponton kezdeményeztek. Azon ***mikrovállalkozások*** és nonprofit jogalanyok számára, amelyek nem fogadnak el hasonló digitális fizetési módokat a fizető felektől valamely adósság kiegyenlítése során (pl. csak eurobankjegyeket és -érméket fogadnak el), de a kedvezményezettjeikkel szembeni adósság kiegyenlítése során digitális fizetéseket alkalmazhatnak (pl. átutalással fizetnek), nem kell kötelezővé tenni a digitális euróban történő fizetések elfogadását. Végezetül a kedvezményezett akkor is megtagadhatja a digitális euróban történő fizetést, ha az elutasítás jóhiszeműen történt, és ha a kedvezményezett az elutasítást jogos és ideiglenes, a rajta kívül álló konkrét körülményekkel arányos indokokkal indokolja, ami lehetetlenné teszi a digitális euróban történő fizetések elfogadását a művelet releváns időpontjában, például áramkimaradás online digitáliseuro-fizetési műveletek esetében, vagy hibás eszköz offline vagy online digitáliseuro-fizetési műveletek esetében.	fizetést vagy az azonnali fizetést, illetve az interakció helyén használt egyéb jövőbeli technológiai megoldásokat, de nem foglalhatják magukban az olyan átutalásokat és beszedéseket, amelyeket nem az interakciós ponton kezdeményeztek. Azon ***kisvállalkozások*** és nonprofit jogalanyok számára, amelyek nem fogadnak el hasonló digitális fizetési módokat a fizető felektől valamely adósság kiegyenlítése során (pl. csak eurobankjegyeket és -érméket fogadnak el), de a kedvezményezettjeikkel szembeni adósság kiegyenlítése során digitális fizetéseket alkalmazhatnak (pl. átutalással fizetnek), nem kell kötelezővé tenni a digitális euróban történő fizetések elfogadását. Végezetül a kedvezményezett akkor is megtagadhatja a digitális euróban történő fizetést, ha az elutasítás jóhiszeműen történt, és ha a kedvezményezett az elutasítást jogos és ideiglenes, a rajta kívül álló konkrét körülményekkel arányos indokokkal indokolja, ami lehetetlenné teszi a digitális euróban történő fizetések elfogadását a művelet releváns időpontjában, például áramkimaradás online digitáliseuro-fizetési műveletek esetében, vagy hibás eszköz offline vagy online digitáliseuro-fizetési műveletek esetében.

Or. en

Módosítás 398
Pasquale Tridico
a The Left képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
18 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(18a) A digitáliseuro-elszámolási infrastruktúrának az Unión belül több, fizikailag elkülönülő feldolgozási

	helyszínből kell állnia, amelyek együttesen biztosítják a digitáliseuro-fizetési rendszer rezilienciáját. Minden feldolgozási helyszínnek legalább egy másik helyszíntől megfelelő földrajzi távolságon belül kell elhelyezkednie, és elegendő erőforrással kell rendelkeznie ahhoz, hogy kivételes körülmények között – például áramszünet vagy hibrid támadás esetén – működőképes maradjon. A digitáliseuro-feldolgozási helyszínnek képesnek kell lennie arra, hogy biztosítsa a fontos vagy kritikus elszámolási funkciók folytonosságát valamely másik feldolgozási helyszín biztonságát vagy szolgáltatásait veszélyeztető zavar, esemény vagy támadás esetén.

Or. en

Módosítás 399
Markus Ferber

Rendeletre irányuló javaslat
19 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(19) Annak biztosítása érdekében, hogy a digitális euro kötelező elfogadása alóli további kivételeket lehessen később bevezetni, amennyiben azok – például a jövőben esetlegesen felmerülő technikai sajátosságok miatt – szükségesek, a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el a digitáliseuro-fizetési műveletek elfogadására vonatkozó kötelezettség alóli további, monetáris jogi jellegű kivételek bevezetésére vonatkozóan, amelyek harmonizált módon alkalmazandók lennének az euroövezet egészében, figyelembe véve a tagállamok erre vonatkozó javaslatait. A Bizottság csak akkor fogadhat el ilyen kivételeket, ha azok szükségesek, általános érdek	***törölve***

alapján indokoltak, arányosak, és megőrzik a digitális euro törvényes fizetőeszközi státuszának hatékonyságát. A Bizottság azon hatásköre, hogy felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a digitáliseuro-fizetési műveletek elfogadására vonatkozó kötelezettség alóli további kivételek bevezetése céljából, nem érintheti a tagállamok azon lehetőségét, hogy a megosztott hatáskörbe tartozó területeken meglévő saját hatáskörükben olyan nemzeti jogszabályokat fogadjanak el, amelyek kivételeket vezetnek be a törvényes fizetőeszközi minőségből eredő kötelező elfogadás alól, az Európai Unió Bíróságának a C-422/19. és C-423/19. egyesített ügyekben hozott ítéletében meghatározott feltételekkel összhangban.

Or. en

Módosítás 400
Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Carla Tavares, Thomas Bajada, César Luena, Costas Mavrides

Rendeletre irányuló javaslat
19 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(19) Annak biztosítása érdekében, hogy a digitális euro kötelező elfogadása alóli további kivételeket lehessen később bevezetni, amennyiben azok – például a jövőben esetlegesen felmerülő technikai sajátosságok miatt – szükségesek, a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el a digitáliseuro-fizetési műveletek elfogadására vonatkozó kötelezettség alóli további, monetáris jogi jellegű kivételek bevezetésére vonatkozóan, amelyek harmonizált módon alkalmazandók lennének az euroövezet egészében, figyelembe véve a tagállamok	***törölve***

erre vonatkozó javaslatait. A Bizottság csak akkor fogadhat el ilyen kivételeket, ha azok szükségesek, általános érdek alapján indokoltak, arányosak, és megőrzik a digitális euro törvényes fizetőeszközi státuszának hatékonyságát. A Bizottság azon hatásköre, hogy felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a digitáliseuro-fizetési műveletek elfogadására vonatkozó kötelezettség alóli további kivételek bevezetése céljából, nem érintheti a tagállamok azon lehetőségét, hogy a megosztott hatáskörbe tartozó területeken meglévő saját hatáskörükben olyan nemzeti jogszabályokat fogadjanak el, amelyek kivételeket vezetnek be a törvényes fizetőeszközi minőségből eredő kötelező elfogadás alól, az Európai Unió Bíróságának a C-422/19. és C-423/19. egyesített ügyekben hozott ítéletében meghatározott feltételekkel összhangban.

Or. en

Módosítás 401
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Rendeletre irányuló javaslat
19 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(19) Annak biztosítása érdekében, hogy a digitális euro kötelező elfogadása alóli további kivételeket lehessen később bevezetni, amennyiben azok – például a jövőben esetlegesen felmerülő technikai sajátosságok miatt – szükségesek, a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el a digitáliseuro-fizetési műveletek elfogadására vonatkozó kötelezettség alóli további, monetáris jogi jellegű kivételek bevezetésére	(19) Annak biztosítása érdekében, hogy a digitális euro kötelező elfogadása alóli további kivételeket lehessen később bevezetni, amennyiben azok – például a jövőben esetlegesen felmerülő technikai sajátosságok miatt – szükségesek, a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el a digitáliseuro-fizetési műveletek elfogadására vonatkozó kötelezettség alóli további, monetáris jogi jellegű kivételek bevezetésére

vonatkozóan, amelyek harmonizált módon alkalmazandók lennének az euroövezet egészében, figyelembe véve a tagállamok erre vonatkozó javaslatait. A Bizottság csak akkor fogadhat el ilyen kivételeket, ha azok szükségesek, általános érdek alapján indokoltak, arányosak, és megőrzik a digitális euro törvényes fizetőeszközi státuszának hatékonyságát. A Bizottság azon hatásköre, hogy felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a digitáliseuro-fizetési műveletek elfogadására vonatkozó kötelezettség alóli további kivételek bevezetése céljából, nem érintheti a tagállamok azon lehetőségét, hogy a megosztott hatáskörbe tartozó területeken meglévő saját hatáskörükben olyan nemzeti jogszabályokat fogadjanak el, amelyek kivételeket vezetnek be a törvényes fizetőeszközi minőségből eredő kötelező elfogadás alól, az Európai Unió Bíróságának a C-422/19. és C-423/19. egyesített ügyekben hozott ítéletében meghatározott feltételekkel összhangban.

vonatkozóan, amelyek harmonizált módon alkalmazandók lennének az euroövezet egészében, figyelembe véve a tagállamok erre vonatkozó javaslatait. A Bizottság csak akkor fogadhat el ilyen kivételeket, ***ha más nyilvános fizetési eszközök (azaz készpénz) is rendelkezésre állnak, és*** ha azok szükségesek, általános érdek alapján indokoltak, arányosak, és megőrzik a digitális euro törvényes fizetőeszközi státuszának hatékonyságát. A Bizottság azon hatásköre, hogy felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a digitáliseuro-fizetési műveletek elfogadására vonatkozó kötelezettség alóli további kivételek bevezetése céljából, nem érintheti a tagállamok azon lehetőségét, hogy a megosztott hatáskörbe tartozó területeken meglévő saját hatáskörükben olyan nemzeti jogszabályokat fogadjanak el, amelyek kivételeket vezetnek be a törvényes fizetőeszközi minőségből eredő kötelező elfogadás alól, az Európai Unió Bíróságának a C-422/19. és C-423/19. egyesített ügyekben hozott ítéletében meghatározott feltételekkel összhangban.

Or. en

Módosítás 402
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Rendeletre irányuló javaslat
20 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(20) Annak biztosítása érdekében, hogy a polgárok és a vállalkozások széles körű elfogadási hálózat előnyeit élvezhessék, és a mindennapi fizetéseik során hatékonyan használhassák a digitális eurót, a digitáliseuro-fizetések kötelező elfogadásának hatálya alá tartozó kedvezményezettek nem zárhatják ki egyoldalúan a digitáliseuro-fizetéseket ***nem***	(20) Annak biztosítása érdekében, hogy a polgárok és a vállalkozások széles körű elfogadási hálózat előnyeit élvezhessék, és a mindennapi fizetéseik során hatékonyan használhassák a digitális eurót, a digitáliseuro-fizetések kötelező elfogadásának hatálya alá tartozó kedvezményezettek nem zárhatják ki egyoldalúan a digitáliseuro-fizetéseket**.**

egyedileg megtárgyalt szerződéses ***feltételek vagy*** kereskedelmi ***gyakorlatok révén***.

E megállapodás szerződéses ***feltételeit előzetesen meg kell tárgyalni.***
A vállalkozás szabadságához való jog vagy bármely vonatkozó alkalmazandó jog sérelme nélkül e rendelet alkalmazásában a többek között a közüzemi szolgáltatások esetében alkalmazott, ténylegesen szokásos kereskedelmi ***gyakorlatnak minősülő szabványosított szerződések egyik feltételükben sem zárhatják ki közvetlenül vagy közvetve a digitális euro elfogadását***.

Or. en

Módosítás 403
Luděk Niedermayer, Martine Kemp

Rendeletre irányuló javaslat
24 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(24) Az (EU) 2015/2366 irányelv szerinti számlavezető pénzforgalmi szolgáltatóknak feltöltési és lehívási szolgáltatásokat kell nyújtaniuk ügyfeleik számára, függetlenül attól, hogy képesek-e központi banki pénzben biztosítani e pénzeszközök likviditási forrását. Ügyfeleik kérésére, a feltöltési és lehívási szolgáltatások sikeres végrehajtása érdekében a központi banknál számlával rendelkezni jogosult számlavezető pénzforgalmi szolgáltatóknak objektív, arányos és megkülönböztetésmentes módon hozzáférést kell biztosítaniuk a központi banknál számlával nem rendelkező számlavezető pénzforgalmi szolgáltatók számára a fizetési rendszerekhez, és hasonlóképpen, objektív, arányos és megkülönböztetésmentes módon továbbítaniuk az elszámolási infrastruktúrán keresztül azon számlavezető pénzforgalmi szolgáltatók átutalási megbízásait, amelyek nem rendelkezhetnek számlával a központi	(24) Az (EU) 2015/2366 irányelv szerinti számlavezető pénzforgalmi szolgáltatóknak ***díjmentesen*** feltöltési és lehívási szolgáltatásokat kell nyújtaniuk ügyfeleik számára, függetlenül attól, hogy képesek-e központi banki pénzben biztosítani e pénzeszközök likviditási forrását. Ügyfeleik kérésére, a feltöltési és lehívási szolgáltatások sikeres végrehajtása érdekében a központi banknál számlával rendelkezni jogosult számlavezető pénzforgalmi szolgáltatóknak objektív, arányos és megkülönböztetésmentes módon hozzáférést kell biztosítaniuk a központi banknál számlával nem rendelkező számlavezető pénzforgalmi szolgáltatók számára a fizetési rendszerekhez, és hasonlóképpen, objektív, arányos és megkülönböztetésmentes módon továbbítaniuk az elszámolási infrastruktúrán keresztül azon számlavezető pénzforgalmi szolgáltatók átutalási megbízásait, amelyek nem rendelkezhetnek számlával a központi

banknál.

banknál.

Or. en

Módosítás 404
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Rendeletre irányuló javaslat
25 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(25) A digitális euro használatára vonatkozó, ***az Európai Központi Bank*** által a digitáliseuro-felhasználók belépésekor vagy adott esetben utólagos ellenőrzések során meghatározott, az állományra vonatkozó korlátozások megfelelő érvényesítése érdekében a digitális euro forgalmazásáért felelős pénzforgalmi szolgáltatóknak ellenőrizniük kell, hogy leendő vagy meglévő ügyfeleik rendelkeznek-e már digitáliseuro-fizetési számlával. ***Az Európai Központi Bank támogathatja a pénzforgalmi szolgáltatókat az állományra vonatkozó korlátozások érvényesítésében, többek között azáltal, hogy egyedül vagy a nemzeti központi bankokkal közösen egységes hozzáférési pontot hoz létre a digitáliseuro-felhasználók azonosítói és a kapcsolódó digitáliseuro-állományra vonatkozó korlátozások tekintetében. Az Európai Központi Banknak megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket kell végrehajtania – beleértve a legkorszerűbb biztonsági és a magánélet védelmét szolgáló intézkedéseket is – annak biztosítása érdekében, hogy az egyes digitáliseuro-felhasználók személyazonosságát más szervezetek ne tudják összekapcsolni az egységes hozzáférési pontban szereplő információkkal, csak azok a pénzforgalmi szolgáltatók, amelyeknek az ügyfele vagy potenciális ügyfele a digitáliseuro-felhasználó. Az Európai Központi***	(25) A digitális euro használatára vonatkozó, ***a Tanács*** által a digitáliseuro-felhasználók belépésekor vagy adott esetben utólagos ellenőrzések során meghatározott, az állományra vonatkozó korlátozások megfelelő érvényesítése érdekében a digitális euro forgalmazásáért felelős pénzforgalmi szolgáltatóknak ellenőrizniük kell, hogy leendő vagy meglévő ügyfeleik rendelkeznek-e már digitáliseuro-fizetési számlával.

Banknak adatkezelőnek kell lennie, amennyiben e tevékenységek személyes adatok kezelését teszik szükségessé. Amikor az Európai Központi Bank a nemzeti központi bankokkal közösen létrehozza az egységes hozzáférési pontot, közös adatkezelőknek kell lenniük.

Or. en

Módosítás 405
Luděk Niedermayer

Rendeletre irányuló javaslat
25 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(25) A digitális euro használatára vonatkozó, ***az Európai Központi Bank által a digitáliseuro-felhasználók belépésekor vagy adott esetben utólagos ellenőrzések során meghatározott,*** az állományra vonatkozó korlátozások megfelelő érvényesítése érdekében a digitális euro forgalmazásáért felelős pénzforgalmi szolgáltatóknak ellenőrizniük kell, hogy leendő ***vagy meglévő*** ügyfeleik rendelkeznek-e már digitáliseuro-fizetési számlával. Az Európai Központi Bank támogathatja a pénzforgalmi szolgáltatókat az állományra vonatkozó korlátozások érvényesítésében, többek között azáltal, hogy egyedül vagy a nemzeti központi bankokkal közösen egységes hozzáférési pontot hoz létre a digitáliseuro-felhasználók azonosítói és a kapcsolódó digitáliseuro-állományra vonatkozó korlátozások tekintetében. Az Európai Központi Banknak megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket kell végrehajtania – beleértve a legkorszerűbb biztonsági és a magánélet védelmét szolgáló intézkedéseket is – annak biztosítása érdekében, hogy az egyes digitáliseuro-felhasználók személyazonosságát más szervezetek ne	(25) A digitális euro használatára vonatkozó, az állományra vonatkozó korlátozások megfelelő érvényesítése érdekében ***ilyen korlátozásokat kell megállapítani, majd adott esetben azokat ki kell igazítani. A digitáliseuro-felhasználók belépésekor vagy adott esetben az utólagos ellenőrzések során*** a digitális euro forgalmazásáért felelős pénzforgalmi szolgáltatóknak ellenőrizniük kell, hogy leendő ügyfeleik rendelkeznek-e már digitáliseuro-fizetési számlával***, és ennek megfelelően ki kell igazítaniuk a korlátozásokat, hogy azok az általános korlátozásokat tükrözzék***. Az Európai Központi Bank támogathatja a pénzforgalmi szolgáltatókat az állományra vonatkozó korlátozások érvényesítésében, többek között azáltal, hogy egyedül vagy a nemzeti központi bankokkal közösen egységes hozzáférési pontot hoz létre a digitáliseuro-felhasználók azonosítói és a kapcsolódó digitáliseuro-állományra vonatkozó korlátozások tekintetében. Az Európai Központi Banknak megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket kell végrehajtania – beleértve a legkorszerűbb biztonsági és a magánélet védelmét szolgáló intézkedéseket is – annak

tudják összekapcsolni az egységes hozzáférési pontban szereplő információkkal, csak azok a pénzforgalmi szolgáltatók, amelyeknek az ügyfele vagy potenciális ügyfele a digitáliseuro-felhasználó. Az Európai Központi Banknak adatkezelőnek kell lennie, amennyiben e tevékenységek személyes adatok kezelését teszik szükségessé. Amikor az Európai Központi Bank a nemzeti központi bankokkal közösen létrehozza az egységes hozzáférési pontot, közös adatkezelőknek kell lenniük.

biztosítása érdekében, hogy az egyes digitáliseuro-felhasználók személyazonosságát más szervezetek ne tudják összekapcsolni az egységes hozzáférési pontban szereplő információkkal, csak azok a pénzforgalmi szolgáltatók, amelyeknek az ügyfele vagy potenciális ügyfele a digitáliseuro-felhasználó. Az Európai Központi Banknak adatkezelőnek kell lennie, amennyiben e tevékenységek személyes adatok kezelését teszik szükségessé. Amikor az Európai Központi Bank a nemzeti központi bankokkal közösen létrehozza az egységes hozzáférési pontot, közös adatkezelőknek kell lenniük.

Or. en

Módosítás 406
Markus Ferber

Rendeletre irányuló javaslat
25 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(25) A digitális euro használatára vonatkozó, ***az Európai Központi Bank által a digitáliseuro-felhasználók belépésekor vagy adott esetben utólagos ellenőrzések során meghatározott,*** az állományra vonatkozó korlátozások megfelelő érvényesítése érdekében a digitális euro forgalmazásáért felelős pénzforgalmi szolgáltatóknak ellenőrizniük kell, hogy leendő vagy meglévő ügyfeleik rendelkeznek-e már digitáliseuro-fizetési számlával. Az Európai Központi Bank támogathatja a pénzforgalmi szolgáltatókat az állományra vonatkozó korlátozások érvényesítésében, többek között azáltal, hogy egyedül vagy a nemzeti központi bankokkal közösen egységes hozzáférési pontot hoz létre a digitáliseuro-felhasználók azonosítói és a kapcsolódó digitáliseuro-állományra vonatkozó	(25) A digitális euro használatára vonatkozó, az állományra vonatkozó korlátozások megfelelő érvényesítése érdekében ***a digitáliseuro-felhasználók belépésekor vagy adott esetben az utólagos ellenőrzések során*** a digitális euro forgalmazásáért felelős pénzforgalmi szolgáltatóknak ellenőrizniük kell, hogy leendő vagy meglévő ügyfeleik rendelkeznek-e már digitáliseuro-fizetési számlával. Az Európai Központi Bank támogathatja a pénzforgalmi szolgáltatókat az állományra vonatkozó korlátozások érvényesítésében, többek között azáltal, hogy egyedül vagy a nemzeti központi bankokkal közösen egységes hozzáférési pontot hoz létre a digitáliseuro-felhasználók azonosítói és a kapcsolódó digitáliseuro-állományra vonatkozó korlátozások tekintetében. Az Európai

korlátozások tekintetében. Az Európai Központi Banknak megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket kell végrehajtania – beleértve a legkorszerűbb biztonsági és a magánélet védelmét szolgáló intézkedéseket is – annak biztosítása érdekében, hogy az egyes digitáliseuro-felhasználók személyazonosságát más szervezetek ne tudják összekapcsolni az egységes hozzáférési pontban szereplő információkkal, csak azok a pénzforgalmi szolgáltatók, amelyeknek az ügyfele vagy potenciális ügyfele a digitáliseuro-felhasználó. Az Európai Központi Banknak adatkezelőnek kell lennie, amennyiben e tevékenységek személyes adatok kezelését teszik szükségessé. Amikor az Európai Központi Bank a nemzeti központi bankokkal közösen létrehozza az egységes hozzáférési pontot, közös adatkezelőknek kell lenniük.

Központi Banknak megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket kell végrehajtania – beleértve a legkorszerűbb biztonsági és a magánélet védelmét szolgáló intézkedéseket is – annak biztosítása érdekében, hogy az egyes digitáliseuro-felhasználók személyazonosságát más szervezetek ne tudják összekapcsolni az egységes hozzáférési pontban szereplő információkkal, csak azok a pénzforgalmi szolgáltatók, amelyeknek az ügyfele vagy potenciális ügyfele a digitáliseuro-felhasználó. Az Európai Központi Banknak adatkezelőnek kell lennie, amennyiben e tevékenységek személyes adatok kezelését teszik szükségessé. Amikor az Európai Központi Bank a nemzeti központi bankokkal közösen létrehozza az egységes hozzáférési pontot, közös adatkezelőknek kell lenniük.

Or. en

Indokolás

Az állományra vonatkozó korlátozás e rendelet központi eleme, és azt a társjogalkotónak az 1. szintű szövegben kell meghatároznia.

Módosítás 407
Regina Doherty

Rendeletre irányuló javaslat
25 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(25) A digitális euro használatára vonatkozó, az Európai Központi Bank által ***a digitáliseuro-felhasználók belépésekor vagy adott esetben utólagos ellenőrzések során*** meghatározott, az állományra vonatkozó korlátozások megfelelő érvényesítése érdekében a digitális euro forgalmazásáért felelős pénzforgalmi szolgáltatóknak ellenőrizniük kell, hogy	(25) A digitális euro használatára vonatkozó, az Európai Központi Bank által ***– a Szerződések szerinti hatásköréből eredően –*** meghatározott, az állományra vonatkozó korlátozások megfelelő érvényesítése érdekében ***a digitáliseuro-felhasználók belépésekor vagy adott esetben utólagos ellenőrzések során*** a digitális euro forgalmazásáért felelős

leendő vagy meglévő ügyfeleik rendelkeznek-e már digitáliseuro-fizetési számlával. Az Európai Központi Bank támogathatja a pénzforgalmi szolgáltatókat az állományra vonatkozó korlátozások érvényesítésében, többek között azáltal, hogy egyedül vagy a nemzeti központi bankokkal közösen egységes hozzáférési pontot hoz létre a digitáliseuro-felhasználók azonosítói és a kapcsolódó digitáliseuro-állományra vonatkozó korlátozások tekintetében. Az Európai Központi Banknak megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket kell végrehajtania – beleértve a legkorszerűbb biztonsági és a magánélet védelmét szolgáló intézkedéseket is – annak biztosítása érdekében, hogy az egyes digitáliseuro-felhasználók személyazonosságát más szervezetek ne tudják összekapcsolni az egységes hozzáférési pontban szereplő információkkal, csak azok a pénzforgalmi szolgáltatók, amelyeknek az ügyfele vagy potenciális ügyfele a digitáliseuro-felhasználó. Az Európai Központi Banknak adatkezelőnek kell lennie, amennyiben e tevékenységek személyes adatok kezelését teszik szükségessé. Amikor az Európai Központi Bank a nemzeti központi bankokkal közösen létrehozza az egységes hozzáférési pontot, közös adatkezelőknek kell lenniük.

pénzforgalmi szolgáltatóknak ellenőrizniük kell, hogy leendő vagy meglévő ügyfeleik rendelkeznek-e már digitáliseuro-fizetési számlával. Az Európai Központi Bank támogathatja a pénzforgalmi szolgáltatókat az állományra vonatkozó korlátozások érvényesítésében, többek között azáltal, hogy egyedül vagy a nemzeti központi bankokkal közösen egységes hozzáférési pontot hoz létre a digitáliseuro-felhasználók azonosítói és a kapcsolódó digitáliseuro-állományra vonatkozó korlátozások tekintetében. Az Európai Központi Banknak megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket kell végrehajtania – beleértve a legkorszerűbb biztonsági és a magánélet védelmét szolgáló intézkedéseket is – annak biztosítása érdekében, hogy az egyes digitáliseuro-felhasználók személyazonosságát más szervezetek ne tudják összekapcsolni az egységes hozzáférési pontban szereplő információkkal, csak azok a pénzforgalmi szolgáltatók, amelyeknek az ügyfele vagy potenciális ügyfele a digitáliseuro-felhasználó. Az Európai Központi Banknak adatkezelőnek kell lennie, amennyiben e tevékenységek személyes adatok kezelését teszik szükségessé. Amikor az Európai Központi Bank a nemzeti központi bankokkal közösen létrehozza az egységes hozzáférési pontot, közös adatkezelőknek kell lenniük.

Or. en

Módosítás 408
Sirpa Pietikäinen

Rendeletre irányuló javaslat
25 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(25) A digitális euro használatára vonatkozó, az Európai Központi Bank által	(25) A digitális euro használatára vonatkozó, az Európai Központi Bank által

a digitáliseuro-felhasználók belépésekor vagy adott esetben utólagos ellenőrzések során meghatározott, az állományra vonatkozó ***korlátozások*** megfelelő érvényesítése érdekében a digitális euro forgalmazásáért felelős pénzforgalmi szolgáltatóknak ellenőrizniük kell, hogy leendő vagy meglévő ügyfeleik rendelkeznek-e már digitáliseuro-fizetési számlával. Az Európai Központi Bank támogathatja a pénzforgalmi szolgáltatókat az állományra vonatkozó korlátozások érvényesítésében, többek között azáltal, hogy egyedül vagy a nemzeti központi bankokkal közösen egységes hozzáférési pontot hoz létre a digitáliseuro-felhasználók azonosítói és a kapcsolódó digitáliseuro-állományra vonatkozó korlátozások tekintetében. Az Európai Központi Banknak megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket kell végrehajtania – beleértve a legkorszerűbb biztonsági és a magánélet védelmét szolgáló intézkedéseket is – annak biztosítása érdekében, hogy az egyes digitáliseuro-felhasználók személyazonosságát más szervezetek ne tudják összekapcsolni az egységes hozzáférési pontban szereplő információkkal, csak azok a pénzforgalmi szolgáltatók, amelyeknek az ügyfele vagy potenciális ügyfele a digitáliseuro-felhasználó. Az Európai Központi Banknak adatkezelőnek kell lennie, amennyiben e tevékenységek személyes adatok kezelését teszik szükségessé. Amikor az Európai Központi Bank a nemzeti központi bankokkal közösen létrehozza az egységes hozzáférési pontot, közös adatkezelőknek kell lenniük.	a digitáliseuro-felhasználók belépésekor vagy adott esetben utólagos ellenőrzések során meghatározott, az állományra vonatkozó ***felső határok*** megfelelő érvényesítése érdekében a digitális euro forgalmazásáért felelős pénzforgalmi szolgáltatóknak ellenőrizniük kell, hogy leendő vagy meglévő ügyfeleik rendelkeznek-e már digitáliseuro-fizetési számlával. Az Európai Központi Bank támogathatja a pénzforgalmi szolgáltatókat az állományra vonatkozó korlátozások érvényesítésében, többek között azáltal, hogy egyedül vagy a nemzeti központi bankokkal közösen egységes hozzáférési pontot hoz létre a digitáliseuro-felhasználók azonosítói és a kapcsolódó digitáliseuro-állományra vonatkozó korlátozások tekintetében. Az Európai Központi Banknak megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket kell végrehajtania – beleértve a legkorszerűbb biztonsági és a magánélet védelmét szolgáló intézkedéseket is – annak biztosítása érdekében, hogy az egyes digitáliseuro-felhasználók személyazonosságát más szervezetek ne tudják összekapcsolni az egységes hozzáférési pontban szereplő információkkal, csak azok a pénzforgalmi szolgáltatók, amelyeknek az ügyfele vagy potenciális ügyfele a digitáliseuro-felhasználó. Az Európai Központi Banknak adatkezelőnek kell lennie, amennyiben e tevékenységek személyes adatok kezelését teszik szükségessé. Amikor az Európai Központi Bank a nemzeti központi bankokkal közösen létrehozza az egységes hozzáférési pontot, közös adatkezelőknek kell lenniük.

Or. en

Módosítás 409
Paulius Saudargas, Sandra Kalniete, Liudas Mažylis

Rendeletre irányuló javaslat

25 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(25a) A fizetési rendszerek és az euro felkészültségének megerősítése, valamint a digitális euro kivételes körülmények közötti használhatóságának biztosítása érdekében lehetővé kell tenni az offline műveletekre és az állományokra vonatkozó korlátok ideiglenes megemelését, tiszteletben tartva ugyanakkor a 16. cikkben meghatározott értékmegőrzési korlátokat. Ilyen intézkedéseket az Európai Bizottság egy vagy több érintett tagállam kérésére vagy saját kezdeményezésére fogadhat el, és meghatározhatja, hogy a korlátok megemelése a fogyasztókra vagy az üzleti felhasználókra vonatkozik-e. Európai bizottsági végrehajtási jogi aktus elfogadásával lehetővé kell tenni a gyors aktiválást, és meg kell határozni a szükséges konzultációs határidőket. A végrehajtási jogi aktusnak egyensúlyt kell teremtenie a pénzmosás és terrorizmusfinanszírozás kockázatai, valamint a használhatóság megőrzésének szükségessége között, és figyelembe kell vennie az érintett és más tagállamok, valamint az Európai Központi Bank észrevételeit. A körülmények alakulásának megfelelően lehetővé kell tennie a későbbi módosításokat is, az időtartamot, a hatályt és a korlátokat is beleértve. Az Európai Bizottság és az érintett tagállamok közötti folyamatos nyomon követés és információcsere biztosítja, hogy az intézkedések továbbra is megfelelőek legyenek.

Or. en

Módosítás 410
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Rendeletre irányuló javaslat

26 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(26) Az euroövezet lakossága számára a digitális euróhoz való egyetemes hozzáférés támogatása, valamint a lakossági pénzforgalmi piacon az innováció és a magas szintű verseny előmozdítása érdekében valamennyi érintett közvetítőnek képesnek kell lennie a digitális euro forgalmazására. Az (EU) 2015/2366 irányelv szerinti valamennyi számlavezető pénzforgalmi szolgáltatónak, beleértve a hitelintézeteket, az elektronikuspénz-kibocsátó intézményeket, a pénzforgalmi intézményeket, a nemzeti jog alapján pénzforgalmi szolgáltatások nyújtására jogosult postai elszámoló intézményeket, az Európai Központi Bankot és azon tagállamok nemzeti központi bankjait, amelyek pénzneme az euro, amennyiben nem monetáris hatóságként vagy más hatóságként járnak el, valamint a tagállamoknak, illetve regionális vagy helyi hatóságaiknak, amennyiben nem hatóságként járnak el, képesnek kell lenniük digitáliseuro-fizetési számlák és a kapcsolódó digitáliseuro-fizetési szolgáltatások nyújtására, függetlenül attól, hogy hol találhatók az Európai Gazdasági Térségben. Az (EU) 2023/1114 európai parlamenti és tanácsi rendelet[29] által szabályozott, az (EU) 2015/2366 irányelv szerinti számlavezető pénzforgalmi szolgáltatónak minősülő kriptoeszköz-szolgáltatók számára szintén lehetővé kell tenni a digitális euro forgalmazását. Az (EU) 2015/2366 irányelvvel összhangban a számlavezető pénzforgalmi szolgáltatókat kötelezni kell arra, hogy felhasználói program interfészek (API-k) alapján biztosítsanak hozzáférést a fizetési számlákra vonatkozó adatokhoz a fizetéskezdeményezési és számlainformációkat összesítő szolgáltatók számára annak érdekében, hogy innovatív kiegészítő szolgáltatásokat	***törölve***

tudjanak kifejleszteni és nyújtani.

---

[29] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2023/1114 rendelete (2023. május 31.) a kriptoeszközök piacairól, valamint az 1093/2010/EU és az 1095/2010/EU rendelet, továbbá a 2013/36/EU és az (EU) 2019/1937 irányelv módosításáról (HL L 150., 2023.6.9., 40. o.).

Or. en

Módosítás 411
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Rendeletre irányuló javaslat
26 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(26) Az euroövezet lakossága számára a digitális euróhoz való egyetemes hozzáférés támogatása***, valamint a lakossági pénzforgalmi piacon az innováció és a magas szintű verseny előmozdítása*** érdekében valamennyi érintett ***közvetítőnek képesnek kell lennie*** a digitális euro forgalmazására. Az (EU) 2015/2366 irányelv szerinti valamennyi számlavezető pénzforgalmi szolgáltatónak, beleértve a hitelintézeteket, az elektronikuspénz-kibocsátó intézményeket, a pénzforgalmi intézményeket, a nemzeti jog alapján pénzforgalmi szolgáltatások nyújtására jogosult postai elszámoló intézményeket, az Európai Központi Bankot és azon tagállamok nemzeti központi bankjait, amelyek pénzneme az euro, amennyiben nem monetáris hatóságként vagy más hatóságként járnak el, valamint a tagállamoknak, illetve regionális vagy helyi hatóságaiknak, amennyiben nem hatóságként járnak el, képesnek kell lenniük digitáliseuro-fizetési számlák és a	(26) Az euroövezet lakossága számára a digitális euróhoz való egyetemes hozzáférés támogatása érdekében valamennyi érintett ***közvetítő megbízatást kap*** a digitális euro forgalmazására. Az (EU) 2015/2366 irányelv szerinti valamennyi számlavezető pénzforgalmi szolgáltatónak, beleértve a hitelintézeteket, az elektronikuspénz-kibocsátó intézményeket, a pénzforgalmi intézményeket, a nemzeti jog alapján pénzforgalmi szolgáltatások nyújtására jogosult postai elszámoló intézményeket, az Európai Központi Bankot és azon tagállamok nemzeti központi bankjait, amelyek pénzneme az euro, amennyiben nem monetáris hatóságként vagy más hatóságként járnak el, valamint a tagállamoknak, illetve regionális vagy helyi hatóságaiknak, amennyiben nem hatóságként járnak el, képesnek kell lenniük digitáliseuro-fizetési számlák és a kapcsolódó digitáliseuro-fizetési szolgáltatások nyújtására, függetlenül attól, hogy hol találhatók az Európai Gazdasági

kapcsolódó digitáliseuro-fizetési szolgáltatások nyújtására, függetlenül attól, hogy hol találhatók az Európai Gazdasági Térségben. Az (EU) 2023/1114 európai parlamenti és tanácsi rendelet[29] által szabályozott, az (EU) 2015/2366 irányelv szerinti számlavezető pénzforgalmi szolgáltatónak minősülő kriptoeszköz-szolgáltatók számára szintén lehetővé kell tenni a digitális euro forgalmazását. Az (EU) 2015/2366 irányelvvel összhangban a számlavezető pénzforgalmi szolgáltatókat kötelezni kell arra, hogy felhasználói program interfészek (API-k) alapján biztosítsanak hozzáférést a fizetési számlákra vonatkozó adatokhoz a fizetéskezdeményezési és számlainformációkat összesítő szolgáltatók számára annak érdekében, hogy innovatív kiegészítő szolgáltatásokat tudjanak kifejleszteni és nyújtani.

[29] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2023/1114 rendelete (2023. május 31.) a kriptoeszközök piacairól, valamint az 1093/2010/EU és az 1095/2010/EU rendelet, továbbá a 2013/36/EU és az (EU) 2019/1937 irányelv módosításáról (HL L 150., 2023.6.9., 40. o.).

Térségben. Az (EU) 2023/1114 európai parlamenti és tanácsi rendelet[29] által szabályozott, az (EU) 2015/2366 irányelv szerinti számlavezető pénzforgalmi szolgáltatónak minősülő kriptoeszköz-szolgáltatók számára szintén lehetővé kell tenni a digitális euro forgalmazását. Az (EU) 2015/2366 irányelvvel összhangban a számlavezető pénzforgalmi szolgáltatókat kötelezni kell arra, hogy felhasználói program interfészek (API-k) alapján biztosítsanak hozzáférést a fizetési számlákra vonatkozó adatokhoz a fizetéskezdeményezési és számlainformációkat összesítő szolgáltatók számára annak érdekében, hogy innovatív kiegészítő szolgáltatásokat tudjanak kifejleszteni és nyújtani.

[29] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2023/1114 rendelete (2023. május 31.) a kriptoeszközök piacairól, valamint az 1093/2010/EU és az 1095/2010/EU rendelet, továbbá a 2013/36/EU és az (EU) 2019/1937 irányelv módosításáról (HL L 150., 2023.6.9., 40. o.).

Or. en

Módosítás 412
Fabio De Masi

Rendeletre irányuló javaslat
26 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(26) Az euroövezet lakossága számára a digitális euróhoz való egyetemes hozzáférés támogatása, valamint a lakossági pénzforgalmi piacon az innováció és a magas szintű verseny előmozdítása érdekében valamennyi	*(A magyar változatot nem érinti.)*

érintett közvetítőnek képesnek kell lennie a digitális euro forgalmazására. Az (EU) 2015/2366 irányelv szerinti valamennyi számlavezető pénzforgalmi szolgáltatónak, beleértve a hitelintézeteket, az elektronikuspénz-kibocsátó intézményeket, a pénzforgalmi intézményeket, a nemzeti jog alapján pénzforgalmi szolgáltatások nyújtására jogosult postai elszámoló intézményeket, az Európai Központi Bankot és azon tagállamok nemzeti központi bankjait, amelyek pénzneme az euro, amennyiben nem monetáris hatóságként vagy más hatóságként járnak el, valamint a tagállamoknak, illetve regionális vagy helyi hatóságaiknak, amennyiben nem hatóságként járnak el, képesnek kell lenniük digitáliseuro-fizetési számlák és a kapcsolódó digitáliseuro-fizetési szolgáltatások nyújtására, függetlenül attól, hogy hol találhatók az Európai Gazdasági Térségben. Az (EU) 2023/1114 európai parlamenti és tanácsi rendelet[29] által szabályozott, az (EU) 2015/2366 irányelv szerinti számlavezető pénzforgalmi szolgáltatónak minősülő kriptoeszköz-szolgáltatók számára szintén lehetővé kell tenni a digitális euro forgalmazását. Az (EU) 2015/2366 irányelvvel összhangban a számlavezető pénzforgalmi szolgáltatókat kötelezni kell arra, hogy felhasználói program interfészek (API-k) alapján biztosítsanak hozzáférést a fizetési számlákra vonatkozó adatokhoz a fizetéskezdeményezési és számlainformációkat összesítő szolgáltatók számára annak érdekében, hogy innovatív kiegészítő szolgáltatásokat tudjanak kifejleszteni és nyújtani.

[29] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2023/1114 rendelete (2023. május 31.) a kriptoeszközök piacairól, valamint az 1093/2010/EU és az 1095/2010/EU rendelet, továbbá a 2013/36/EU és az (EU) 2019/1937 irányelv módosításáról

(HL L 150., 2023.6.9., 40. o.).

Or. de

Módosítás 413
Sibylle Berg

Rendeletre irányuló javaslat
26 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(26) Az euroövezet lakossága számára a digitális euróhoz való egyetemes hozzáférés támogatása, valamint a lakossági pénzforgalmi piacon az innováció és a magas szintű verseny előmozdítása érdekében valamennyi érintett közvetítőnek képesnek kell lennie a digitális euro forgalmazására. Az (EU) 2015/2366 irányelv szerinti valamennyi számlavezető pénzforgalmi szolgáltatónak, beleértve a hitelintézeteket, az elektronikuspénz-kibocsátó intézményeket, a pénzforgalmi intézményeket, a nemzeti jog alapján pénzforgalmi szolgáltatások nyújtására jogosult postai elszámoló intézményeket, az Európai Központi Bankot és azon tagállamok nemzeti központi bankjait, amelyek pénzneme az euro, amennyiben nem monetáris hatóságként vagy más hatóságként járnak el, valamint a tagállamoknak, illetve regionális vagy helyi hatóságaiknak, amennyiben nem hatóságként járnak el, képesnek kell lenniük digitáliseuro-fizetési számlák és a kapcsolódó digitáliseuro-fizetési szolgáltatások nyújtására, függetlenül attól, hogy hol találhatók az Európai Gazdasági Térségben. Az (EU) 2023/1114 európai parlamenti és tanácsi rendelet[29] által szabályozott, az (EU) 2015/2366 irányelv szerinti számlavezető pénzforgalmi szolgáltatónak minősülő kriptoeszköz-szolgáltatók számára szintén lehetővé kell tenni a digitális euro forgalmazását. Az	(26) Az euroövezet lakossága számára a digitális euróhoz való egyetemes hozzáférés támogatása, valamint a lakossági pénzforgalmi piacon az innováció és a magas szintű verseny előmozdítása érdekében valamennyi érintett közvetítőnek képesnek kell lennie a digitális euro forgalmazására. Az (EU) 2015/2366 irányelv szerinti valamennyi számlavezető pénzforgalmi szolgáltatónak, beleértve a hitelintézeteket, az elektronikuspénz-kibocsátó intézményeket, a pénzforgalmi intézményeket, a nemzeti jog alapján pénzforgalmi szolgáltatások nyújtására jogosult postai elszámoló intézményeket, az Európai Központi Bankot és azon tagállamok nemzeti központi bankjait, amelyek pénzneme az euro, amennyiben nem monetáris hatóságként vagy más hatóságként járnak el, valamint a tagállamoknak, illetve regionális vagy helyi hatóságaiknak, amennyiben nem hatóságként járnak el, képesnek kell lenniük digitáliseuro-fizetési számlák és a kapcsolódó digitáliseuro-fizetési szolgáltatások nyújtására, függetlenül attól, hogy hol találhatók az Európai Gazdasági Térségben. Az (EU) 2023/1114 európai parlamenti és tanácsi rendelet[29] által szabályozott, az (EU) 2015/2366 irányelv szerinti számlavezető pénzforgalmi szolgáltatónak minősülő kriptoeszköz-szolgáltatók számára szintén lehetővé kell tenni a digitális euro forgalmazását. Az

(EU) 2015/2366 irányelvvel összhangban a számlavezető pénzforgalmi szolgáltatókat kötelezni kell arra, hogy felhasználói program interfészek (API-k) alapján biztosítsanak hozzáférést a fizetési számlákra vonatkozó adatokhoz a fizetéskezdeményezési és számlainformációkat összesítő szolgáltatók számára annak érdekében, hogy innovatív kiegészítő szolgáltatásokat tudjanak kifejleszteni és nyújtani.

(EU) 2015/2366 irányelvvel összhangban a számlavezető pénzforgalmi szolgáltatókat kötelezni kell arra, hogy felhasználói program interfészek (API-k) alapján biztosítsanak hozzáférést a fizetési számlákra vonatkozó adatokhoz a fizetéskezdeményezési és számlainformációkat összesítő szolgáltatók számára annak érdekében, hogy innovatív kiegészítő szolgáltatásokat tudjanak kifejleszteni és nyújtani.

---

[29] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2023/1114 rendelete (2023. május 31.) a kriptoeszközök piacairól, valamint az 1093/2010/EU és az 1095/2010/EU rendelet, továbbá a 2013/36/EU és az (EU) 2019/1937 irányelv módosításáról (HL L 150., 2023.6.9., 40. o.).

[29] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2023/1114 rendelete (2023. május 31.) a kriptoeszközök piacairól, valamint az 1093/2010/EU és az 1095/2010/EU rendelet, továbbá a 2013/36/EU és az (EU) 2019/1937 irányelv módosításáról (HL L 150., 2023.6.9., 40. o.).

Or. en

Módosítás 414
Luděk Niedermayer, Dirk Gotink, Martine Kemp

Rendeletre irányuló javaslat
26 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(26a) A digitális euro létrehozása nem tarthatja vissza az innovációt, illetve nem korlátozhatja a magánszektor azon képességét, hogy versenyképes és hozzáadott értéket képviselő fizetési megoldásokat dolgozzon ki. A digitális eurónak – ahelyett, hogy kizárná – ki kell egészítenie a jelenleg és a jövőben kínált magánjellegű digitális fizetési megoldásokat, biztosítva, hogy a közvetítők továbbra is elegendő mozgástérrel rendelkezzenek az innovációhoz és ahhoz, hogy további szolgáltatásokat nyújtsanak a felhasználóknak. A digitális euro kialakításának és irányításának ezért elő

kell mozdítania a technológiasemlegességet, valamint támogatnia kell a dinamikus és innovatív fizetési ökoszisztémát.

Or. en

Módosítás 415
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Rendeletre irányuló javaslat
27 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(27) Amennyiben a digitális euro rendelkezésre állása az összes pénzforgalmi szolgáltató szabad üzleti döntéseitől függne, a pénzforgalmi szolgáltatók marginalizálhatnák vagy akár ki is zárhatnák a digitális eurót. Ez megakadályozhatná a felhasználókat abban, hogy törvényes fizetőeszköznek minősülő pénznemben teljesítsék és fogadják a fizetéseket. Ebben az esetben nem lenne garantálható az EUMSZ 133. cikke által előírt egységesség az euroövezet egészében a digitális euro használata terén. Ezért alapvető fontosságú, hogy a kijelölt pénzforgalmi szolgáltatókat kötelezzék ***az alapvető*** digitáliseuro-szolgáltatások nyújtására.	(27) Amennyiben a digitális euro rendelkezésre állása az összes pénzforgalmi szolgáltató szabad üzleti döntéseitől függne, a pénzforgalmi szolgáltatók marginalizálhatnák vagy akár ki is zárhatnák a digitális eurót. Ez megakadályozhatná a felhasználókat abban, hogy törvényes fizetőeszköznek minősülő pénznemben teljesítsék és fogadják a fizetéseket. Ebben az esetben nem lenne garantálható az EUMSZ 133. cikke által előírt egységesség az euroövezet egészében a digitális euro használata terén. Ezért alapvető fontosságú, hogy a kijelölt pénzforgalmi szolgáltatókat kötelezzék ***a kötelező*** digitáliseuro-szolgáltatások nyújtására.

Or. en

Indokolás

Az alapvető digitáliseuro-szolgáltatásokat a szöveg egészében kötelező digitáliseuro-szolgáltatásokra kell módosítani.

Módosítás 416
Luděk Niedermayer

Rendeletre irányuló javaslat
27 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(27) Amennyiben a digitális euro rendelkezésre állása az összes pénzforgalmi szolgáltató szabad üzleti döntéseitől függne, a pénzforgalmi szolgáltatók marginalizálhatnák vagy akár ki is zárhatnák a digitális eurót. Ez megakadályozhatná a felhasználókat abban, hogy törvényes fizetőeszköznek minősülő pénznemben teljesítsék és fogadják a fizetéseket. Ebben az esetben nem lenne garantálható az EUMSZ 133. cikke által előírt egységesség az euroövezet egészében a digitális euro használata terén. Ezért alapvető fontosságú, hogy a kijelölt pénzforgalmi szolgáltatókat kötelezzék az alapvető digitáliseuro-szolgáltatások nyújtására.	(27) Amennyiben a digitális euro rendelkezésre állása az összes pénzforgalmi szolgáltató szabad üzleti döntéseitől függne, a pénzforgalmi szolgáltatók marginalizálhatnák vagy akár ki is zárhatnák a digitális eurót. Ez megakadályozhatná a felhasználókat abban, hogy törvényes fizetőeszköznek minősülő pénznemben teljesítsék és fogadják a fizetéseket. Ebben az esetben nem lenne garantálható az EUMSZ 133. cikke által előírt egységesség az euroövezet egészében a digitális euro használata terén. Ezért alapvető fontosságú, hogy a kijelölt pénzforgalmi szolgáltatókat kötelezzék az alapvető digitáliseuro-szolgáltatások nyújtására. ***Azon tagállamok esetében, amelyek nem vezették be az eurót, továbbra is a tagállam mérlegelési jogkörébe kell tartoznia annak, hogy a digitális euro használatának lehetővé tétele érdekében megállapodást köt-e az Európai Központi Bankkal, illetve amennyiben ilyen megállapodást kötött, lehetővé teszi-e az egyes pénzügyi intézmények számára, hogy digitáliseuro-szolgáltatásokat nyújtsanak ügyfeleiknek.***

Or. en

Módosítás 417
Luděk Niedermayer, Dirk Gotink, Martine Kemp

Rendeletre irányuló javaslat
27 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(27a) Az egységes felhasználói élmény és a széles körű bevezetés biztosítása érdekében az online és offline digitáliseuro-fizetési funkciókat a bevezetéskor egyidejűleg kell rendelkezésre bocsátani. A két fizetési

	mód párhuzamos működtetése elengedhetetlen az inkluzivitás, a reziliencia és az egységesség biztosításához.

Or. en

Módosítás 418
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Rendeletre irányuló javaslat
28 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(28) A digitális euro forgalmazása előírásának arányosnak kell lennie azzal a célkitűzéssel, hogy biztosítani lehessen a digitális euro törvényes fizetőeszközként való hatékony használatát. E kötelezettségnek a lakossági üzleti szolgáltatások terén már aktív hitelintézetekre való korlátozása biztosítaná a törvényes fizetőeszközi státusz hatékonyságát, ugyanakkor elkerülné, hogy aránytalan terhet rójon a szakosodott, nem fogyasztóorientált üzleti modellekkel rendelkező pénzforgalmi szolgáltatókra. A digitális euro forgalmazására vonatkozó kötelezettség ezért azokra a hitelintézetekre korlátozódik, amelyek ügyfeleik kérésére fizetésiszámla-szolgáltatásokat nyújtanak. Ez nem érinti a fizetési számlákról szóló irányelv alapszintű fizetési számlákhoz való hozzáférésről szóló IV. fejezetének az alapszintű digitáliseuro-számlához való hozzáférésre vonatkozó alkalmazását azon fogyasztók számára, akik nem hitelintézeti ügyfelek.	***törölve***

Or. en

Módosítás 419
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Rendeletre irányuló javaslat
29 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(29) A digitális euro széles körű használatának biztosítása érdekében – többek között azok számára is, akik nem rendelkeznek nem digitáliseuro-fizetési számlával, nem kívánnak digitáliseuro-fizetési számlát nyitni hitelintézetnél vagy más olyan pénzforgalmi szolgáltatónál, amely a digitális eurót forgalmazhatja, vagy a fogyatékossággal élő, funkcionálisan korlátozott vagy korlátozott digitális készségekkel rendelkező személyek, valamint az idősek számára – alapvető fontosságú, hogy a közintézmények, köztük a helyi vagy regionális hatóságok vagy a postahivatalok forgalmazzák a digitális eurót. E célból a tagállamoknak ki kell jelölniük azokat a szervezeteket, amelyek a területükön ellátják ezt a feladatot. Az ilyen szervezeteknek mint az (EU) 2015/2366 irányelv szerinti pénzforgalmi szolgáltatóknak meg kell felelniük e rendelet rendelkezéseinek, beleértve az (EU) 2015/2366 irányelvet és az (EU) 2015/849 irányelvet is.	***törölve***

Or. en

Módosítás 420
Pasquale Tridico
a The Left képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
29 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(29) A digitális euro széles körű használatának biztosítása érdekében – többek között ***azok*** számára is, akik nem rendelkeznek nem digitáliseuro-fizetési	(29) A digitális euro széles körű használatának biztosítása érdekében – többek között ***azon természetes személyek*** számára is, akik nem rendelkeznek nem

számlával, nem kívánnak digitáliseuro-fizetési számlát nyitni hitelintézetnél vagy más olyan pénzforgalmi szolgáltatónál, amely a digitális eurót forgalmazhatja, vagy a fogyatékossággal élő, funkcionálisan korlátozott vagy korlátozott digitális készségekkel rendelkező személyek, valamint az idősek számára – alapvető fontosságú, hogy a közintézmények, köztük a helyi vagy regionális hatóságok vagy a postahivatalok ***forgalmazzák*** a digitális ***eurót***. E célból a tagállamoknak ki kell jelölniük azokat a szervezeteket, amelyek a területükön ellátják ***ezt*** a ***feladatot***. Az ilyen szervezeteknek mint az (EU) 2015/2366 irányelv szerinti pénzforgalmi szolgáltatóknak meg kell felelniük e rendelet rendelkezéseinek, beleértve az (EU) 2015/2366 irányelvet és az (EU) 2015/849 irányelvet is.

digitáliseuro-fizetési számlával, nem kívánnak digitáliseuro-fizetési számlát nyitni hitelintézetnél vagy más olyan pénzforgalmi szolgáltatónál, amely a digitális eurót forgalmazhatja, vagy a fogyatékossággal élő, funkcionálisan korlátozott vagy korlátozott digitális készségekkel rendelkező személyek, valamint az idősek számára – alapvető fontosságú, hogy a közintézmények, köztük a helyi vagy regionális hatóságok vagy a postahivatalok ***alapvető és kötelező digitáliseuro-fizetési szolgáltatásokat és digitális társadalmi befogadást támogató szolgáltatásokat nyújtsanak annak érdekében, hogy lehetővé tegyék*** a digitális ***euróhoz mint törvényes fizetőeszközhöz való hozzáférést és annak használatát***. E célból ***a támogató szolgáltatások kedvezményezettjeinek listája nem minősülhet kimerítőnek, hogy lehetővé tegye a segítségnyújtást bárki számára, akinek szüksége van rá.*** A tagállamoknak ki kell jelölniük azokat a szervezeteket, amelyek a területükön ellátják ***ezeket*** a ***feladatokat***. Az ilyen szervezeteknek mint az (EU) 2015/2366 irányelv szerinti pénzforgalmi szolgáltatóknak meg kell felelniük e rendelet rendelkezéseinek, beleértve az (EU) 2015/2366 irányelvet és az (EU) 2015/849 irányelvet is.

Or. en

Módosítás 421
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Rendeletre irányuló javaslat
29 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(29) A digitális euro széles körű használatának biztosítása érdekében – többek között azok számára is, akik nem rendelkeznek nem digitáliseuro-fizetési	(29) A digitális euro széles körű használatának biztosítása érdekében – többek között azok számára is, akik nem rendelkeznek nem digitáliseuro-fizetési

számlával, nem kívánnak digitáliseuro-fizetési számlát nyitni hitelintézetnél vagy más olyan pénzforgalmi szolgáltatónál, amely a digitális eurót forgalmazhatja, vagy a fogyatékossággal élő, funkcionálisan korlátozott vagy korlátozott digitális készségekkel rendelkező személyek, valamint az idősek számára – alapvető fontosságú, hogy a közintézmények, köztük a helyi vagy regionális hatóságok vagy a postahivatalok forgalmazzák a digitális eurót. E célból a tagállamoknak ki kell jelölniük azokat a szervezeteket, amelyek a területükön ellátják ezt a feladatot. Az ilyen szervezeteknek mint az (EU) 2015/2366 irányelv szerinti pénzforgalmi szolgáltatóknak meg kell felelniük e rendelet rendelkezéseinek, beleértve az (EU) 2015/2366 irányelvet és az (EU) 2015/849 irányelvet is.

számlával, nem kívánnak digitáliseuro-fizetési számlát nyitni hitelintézetnél vagy más olyan pénzforgalmi szolgáltatónál, amely a digitális eurót forgalmazhatja, vagy a fogyatékossággal élő, funkcionálisan korlátozott vagy korlátozott digitális készségekkel rendelkező személyek, valamint az idősek számára – alapvető fontosságú, hogy a közintézmények, köztük a helyi vagy regionális hatóságok vagy a postahivatalok ***teljes körű és megkülönböztetéstől mentes hozzáférést biztosítva*** forgalmazzák a digitális eurót. E célból a tagállamoknak ki kell jelölniük azokat a szervezeteket, amelyek a területükön ellátják ezt a feladatot. Az ilyen szervezeteknek mint az (EU) 2015/2366 irányelv szerinti pénzforgalmi szolgáltatóknak meg kell felelniük e rendelet rendelkezéseinek, beleértve az (EU) 2015/2366 irányelvet és az (EU) 2015/849 irányelvet is.

Or. en

Módosítás 422
Paulius Saudargas, Sandra Kalniete, Liudas Mažylis

Rendeletre irányuló javaslat
29 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(29a) A digitáliseuro-fizetések folytonosságának biztosítása és a felhasználók saját állományukhoz való hozzáférésének védelme érdekében a tagállamok számára lehetővé kell tenni, hogy hatóságokat vagy más szervezeteket jelöljenek ki arra, hogy kivételes körülmények között ideiglenes digitáliseuro-fizetési szolgáltatásokat nyújtsanak. E szervezetek a 14. cikk (3) bekezdése alapján kijelölt szervezetek vagy más, azonos kategóriákba tartozó szervezetek is lehetnek, és az adminisztratív terhek csökkentése

érdekében szolgáltatási megállapodások keretében működhetnek. Az ilyen szervezetek rendes körülmények között alapvető digitáliseuro-szolgáltatások nyújtásával támogathatják a kiszolgáltatott helyzetben lévő felhasználókat, és kivételes körülmények között e szolgáltatásokat ideiglenesen egy szélesebb felhasználói bázisra is kiterjeszthetik. A digitáliseuro-rendszer tagjának kell lenniük, és el kell végezniük a szükséges előkészületeket. A széles körű hozzáférésnek a pénzmosás és a terrorizmusfinanszírozás elleni küzdelemmel kapcsolatos szigorú biztosítékok fenntartása melletti biztosítása érdekében az EBH-nak és az AMLA-nak iránymutatásokat kell kiadnia az ilyen helyzetekben szükséges politikákra és ellenőrzésekre vonatkozóan.

Or. en

Módosítás 423
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Rendeletre irányuló javaslat
30 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(30) A digitális euro széles körű használatának lehetővé tétele és a digitális fizetések innovációjával való lépéstartás érdekében a digitáliseuro-fizetési szolgáltatásoknak magukban kell foglalniuk ***az alapvető*** és további digitáliseuro-fizetési szolgáltatásokat is. ***Az alapvető*** digitáliseuro-fizetési szolgáltatások olyan fizetési, számla- vagy támogatási szolgáltatások, amelyek elengedhetetlenek a digitális euro természetes személyek általi használatához. Ez magában foglalja többek között legalább egy készpénz-helyettesítő fizetési eszköz természetes személyek részére történő rendelkezésre bocsátását.	(30) A digitális euro széles körű használatának lehetővé tétele és a digitális fizetések innovációjával való lépéstartás érdekében a digitáliseuro-fizetési szolgáltatásoknak magukban kell foglalniuk ***a kötelező*** és további digitáliseuro-fizetési szolgáltatásokat is. ***A kötelező*** digitáliseuro-fizetési szolgáltatások olyan fizetési, számla- vagy támogatási szolgáltatások, amelyek elengedhetetlenek a digitális euro természetes személyek általi használatához. Ez magában foglalja többek között legalább egy ***fizikai és egy nem fizikai*** készpénz-helyettesítő fizetési eszköz természetes személyek részére

Csak az (EU) 2015/2366 irányelv szerinti számlavezető pénzforgalmi szolgáltatók nyújthatják az alapvető digitáliseuro-szolgáltatások teljes körét. ***Ezen alapvető*** digitáliseuro-fizetési szolgáltatások mellett a számlavezető pénzforgalmi szolgáltatók és az (EU) 2015/2366 irányelv szerinti egyéb pénzforgalmi szolgáltatók további digitáliseuro-fizetési szolgáltatásokat dolgozhatnak ki és nyújthatnak. A további digitáliseuro-fizetési szolgáltatások közé tartoznak például a feltételes digitáliseuro-fizetési műveletek, például a használatonkénti fizetés vagy a megbízásos online átutalási szolgáltatások. A digitáliseuro-infrastruktúrának elő kell segítenie az ilyen opcionális szolgáltatások kiépítését.	történő rendelkezésre bocsátását. Csak az (EU) 2015/2366 irányelv szerinti számlavezető pénzforgalmi szolgáltatók nyújthatják az alapvető digitáliseuro-szolgáltatások teljes körét. ***E kötelező*** digitáliseuro-fizetési szolgáltatások mellett a számlavezető pénzforgalmi szolgáltatók és az (EU) 2015/2366 irányelv szerinti egyéb pénzforgalmi szolgáltatók további digitáliseuro-fizetési szolgáltatásokat dolgozhatnak ki és nyújthatnak. A további digitáliseuro-fizetési szolgáltatások közé tartoznak például a feltételes digitáliseuro-fizetési műveletek, például a használatonkénti fizetés vagy a megbízásos online átutalási szolgáltatások. A digitáliseuro-infrastruktúrának elő kell segítenie az ilyen opcionális szolgáltatások kiépítését.

Or. en

Módosítás 424
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor, Luděk Niedermayer

Rendeletre irányuló javaslat
30 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(30a) A természetes és a jogi személyek digitális euróhoz való hozzáférésének és a digitális euro általuk történő használatának lehetővé tétele, valamint a pénzügyi stabilitásához való hozzájárulás érdekében a digitális euro értékőrzőként való használatát korlátozásokhoz kell kötni. A digitális euro törvényes fizetőeszközként való hatékony használatának a biztosítása, valamint a II. fejezet értelmében a digitális euro elfogadására vonatkozó kötelezettség hatálya alá tartozó kereskedők által fizetendő túlzott díjak elkerülése érdekében – azonban biztosítva a pénzforgalmi szolgáltatóknál a digitáliseuro-fizetési szolgáltatások

nyújtásával kapcsolatban felmerülő költségek ellentételezését – a természetes személyek vagy a kereskedők által a pénzforgalmi szolgáltatóknak fizetendő, illetve a pénzforgalmi szolgáltatók között fizetendő díjak mértékét korlátozni kell.

Or. en

Módosítás 425
Luděk Niedermayer

Rendeletre irányuló javaslat
31 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(31) ***A Szerződések szerinti hatásköreinek megfelelően és e rendelet rendelkezéseivel összhangban az Európai Központi Bank számára lehetővé kell tenni, hogy*** korlátokat ***állapítson meg*** a digitális euro értékőrzőként való használatára vonatkozóan. A digitális euro törvényes fizetőeszközként való hatékony használatát meg kell őrizni a PSP-k közötti vagy a kereskedői díjak korlátozása révén.	(31) ***E rendeletben*** korlátokat ***kell megállapítani*** a digitális euro értékőrzőként való használatára vonatkozóan. A digitális euro törvényes fizetőeszközként való hatékony használatát meg kell őrizni a PSP-k közötti vagy a kereskedői díjak korlátozása révén.

Or. en

Módosítás 426
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher

Rendeletre irányuló javaslat
31 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(31) A Szerződések szerinti hatásköreinek megfelelően és e rendelet rendelkezéseivel összhangban az Európai Központi Bank számára lehetővé kell tenni, hogy korlátokat állapítson meg a digitális euro értékőrzőként való használatára vonatkozóan. A digitális euro	(31) A Szerződések szerinti hatásköreinek megfelelően és e rendelet rendelkezéseivel összhangban az Európai Központi Bank számára lehetővé kell tenni, hogy ***– az európai társjogalkotók bevonásával zajló, jogszabályban előírt jogszerű eljárásra is figyelemmel –***

törvényes fizetőeszközként való hatékony használatát meg kell őrizni a PSP-k közötti vagy a kereskedői díjak korlátozása révén.	korlátokat állapítson meg a digitális euro értékőrzőként való használatára vonatkozóan. ***Az EKB-nak az állományra vonatkozó korlátokkal kapcsolatos javaslata alapján a Bizottság felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogad el.*** A digitális euro törvényes fizetőeszközként való hatékony használatát meg kell őrizni a PSP-k közötti vagy a kereskedői díjak korlátozása révén.

Or. en

Módosítás 427
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Rendeletre irányuló javaslat
31 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(31) A Szerződések szerinti hatásköreinek megfelelően és e rendelet rendelkezéseivel összhangban ***az Európai Központi Bank*** számára lehetővé kell tenni, hogy korlátokat állapítson meg a digitális euro értékőrzőként való használatára vonatkozóan. A digitális euro törvényes fizetőeszközként való hatékony használatát meg kell őrizni a PSP-k közötti vagy a kereskedői díjak korlátozása révén.	(31) A Szerződések szerinti hatásköreinek megfelelően és e rendelet rendelkezéseivel összhangban ***a Tanács*** számára lehetővé kell tenni, hogy korlátokat állapítson meg a digitális euro értékőrzőként való használatára vonatkozóan. A digitális euro törvényes fizetőeszközként való hatékony használatát meg kell őrizni a PSP-k közötti vagy a kereskedői díjak korlátozása révén.

Or. en

Módosítás 428
Sirpa Pietikäinen

Rendeletre irányuló javaslat
31 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(31) A Szerződések szerinti hatásköreinek megfelelően és e rendelet rendelkezéseivel összhangban az Európai	(31) A Szerződések szerinti hatásköreinek megfelelően és e rendelet rendelkezéseivel összhangban az Európai

Központi Bank számára lehetővé kell tenni, hogy ***korlátokat*** állapítson meg a digitális euro értékőrzőként való használatára vonatkozóan. A digitális euro törvényes fizetőeszközként való hatékony használatát meg kell őrizni a PSP-k közötti vagy a kereskedői díjak korlátozása révén.	Központi Bank számára lehetővé kell tenni, hogy ***felső határokat*** állapítson meg a digitális euro értékőrzőként való használatára vonatkozóan. A digitális euro törvényes fizetőeszközként való hatékony használatát meg kell őrizni a PSP-k közötti vagy a kereskedői díjak korlátozása révén.
	Or. en

Módosítás 429
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Rendeletre irányuló javaslat
32 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(32) A digitális euro ***értékőrzőként való korlátlan használata veszélyeztetheti az euróövezet*** pénzügyi ***stabilitását,*** és ***káros*** hatással ***lehet a hitelintézetek által a gazdaságnak nyújtott hitelekre***. ***Ez szükségessé teheti, hogy*** az Európai Központi ***Bank*** a pénzügyi rendszer ***stabilitásának biztosítása érdekében és az arányosság elvével összhangban korlátozásokat vezessen be a digitális euro értékőrzőként való használatára vonatkozóan***. Az erre a célra felhasználható szakpolitikai eszközök közé tartoznak többek között az egyes digitáliseuro-állományokra vonatkozó mennyiségi korlátozások***, valamint a pénzek más kategóriáinak digitális euróra történő, meghatározott időkereten belüli átváltására vonatkozó korlátozások***. ***Az (1) bekezdésben említett eszközök paramétereire és használatára vonatkozó döntés meghozatalakor az Európai Központi Banknak az EUMSZ 127. cikkének (1) bekezdésével összhangban tiszteletben kell tartania a szabad versenyen alapuló nyitott piacgazdaság elvét.***	(32) ***Az EKB mérlegében kötelezettségként szereplő digitális euro értéke nem függ a pénzügyi közvetítő fizetőképességétől.*** A digitális euro ***e tekintetben enyhítheti a betétkivonás hatásait. A digitális euróként kijelölt valamennyi pénznemegység mindenkor az eurorendszerben marad lehorgonyozva. Ily módon a digitális euro az ok-okozati összefüggésektől függetlenül felhasználható a rendszerszintű pénzügyi instabilitás mérséklésére, hozzájárulva a*** pénzügyi ***stabilitáshoz*** és ***rezilienciához. A társjogalkotóknak az alternatív digitáliseuro-állományra vonatkozó korlátozások lehetséges pénzügyi stabilitási hatásaival kapcsolatos technikai adatok iránti hivatalos kérésére válaszul az Európai Központi Bank arra a következtetésre jutott, hogy az állományra vonatkozó, felhasználónként 3000 EUR-t meg nem haladó kezdeti korlátok nincsenek*** hatással ***a pénzügyi stabilitásra***. ***A Deutsche Bundesbank az egyik tanulmányában megállapította, hogy a digitális euro állományra vonatkozó korlát melletti bevezetése valójában megerősítheti a pénzügyi rendszer***

stabilitását és javíthatja a jólétet. Ugyanezekből a kutatásokból kiderül, hogy állományra vonatkozó korlát nélkül a digitális euro „menedékhellyé” válhat pénzügyi zavarok idején, amelyek a kereskedelmi bankokból történő jelentős betétkivonással járhatnak, és növelhetik a bankostrom kockázatát. Az Európai Központi ***Banknak megbízatása keretein belül eljárva és nyomon követést végezve továbbra is biztosítania kell*** a pénzügyi rendszer ***stabilitását***. ***Adott esetben*** az erre a célra felhasználható szakpolitikai eszközök közé tartoznak többek között az egyes digitáliseuro-állományokra vonatkozó mennyiségi korlátozások.

Or. en

Módosítás 430
Luděk Niedermayer

Rendeletre irányuló javaslat
32 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(32) A digitális euro értékőrzőként való korlátlan használata veszélyeztetheti az euróövezet pénzügyi stabilitását, és káros hatással lehet a hitelintézetek által a gazdaságnak nyújtott hitelekre. Ez szükségessé ***teheti***, hogy ***az Európai Központi Bank a pénzügyi rendszer stabilitásának biztosítása érdekében és az arányosság elvével összhangban*** korlátozásokat ***vezessen*** be a digitális euro értékőrzőként való használatára vonatkozóan. Az erre a célra felhasználható szakpolitikai eszközök közé tartoznak többek között az egyes digitáliseuro-állományokra vonatkozó mennyiségi korlátozások, valamint a pénzek más kategóriáinak digitális euróra történő, meghatározott időkereten belüli átváltására vonatkozó korlátozások. ***Az (1) bekezdésben említett eszközök***	(32) A digitális euro értékőrzőként való korlátlan használata veszélyeztetheti az euróövezet pénzügyi stabilitását, és káros hatással lehet a hitelintézetek által a gazdaságnak nyújtott hitelekre. Ez szükségessé ***teszi***, hogy korlátozásokat ***vezessenek*** be a digitális euro értékőrzőként való használatára vonatkozóan. Az erre a célra felhasználható szakpolitikai eszközök közé tartoznak többek között az egyes digitáliseuro-állományokra vonatkozó mennyiségi korlátozások, valamint a pénzek más kategóriáinak digitális euróra történő, meghatározott időkereten belüli átváltására vonatkozó korlátozások. ***Mivel a digitális euro e fontos jellemzője következményekkel jár a monetáris politikára és a pénzügyi stabilitásra nézve,*** az Európai Központi Banknak

paramétereire és használatára vonatkozó döntés meghozatalakor az Európai Központi Banknak ***az EUMSZ 127. cikkének (1) bekezdésével összhangban tiszteletben*** kell ***tartania a szabad versenyen alapuló nyitott piacgazdaság elvét***.

kulcsfontosságú szakértelmet kell ***biztosítania, ugyanakkor az ilyen korlátozások meghatározásának folyamatában e határozat szakpolitikai és demokratikus jellegének is tükröződnie kell.***

Or. en

Módosítás 431
Markus Ferber

Rendeletre irányuló javaslat
32 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(32) A digitális euro értékőrzőként való korlátlan használata veszélyeztetheti az euróövezet pénzügyi stabilitását, és káros hatással lehet a hitelintézetek által a gazdaságnak nyújtott hitelekre. ***Ez szükségessé teheti, hogy az Európai Központi Bank a pénzügyi rendszer stabilitásának biztosítása érdekében és az arányosság elvével összhangban korlátozásokat vezessen be a digitális euro értékőrzőként való használatára vonatkozóan. Az erre a célra felhasználható szakpolitikai eszközök közé tartoznak többek között az egyes digitáliseuro-állományokra vonatkozó mennyiségi korlátozások, valamint a pénzek más kategóriáinak digitális euróra történő, meghatározott időkereten belüli átváltására vonatkozó korlátozások. Az (1) bekezdésben említett eszközök paramétereire és használatára*** vonatkozó ***döntés meghozatalakor az Európai Központi Banknak az EUMSZ 127. cikkének (1) bekezdésével összhangban tiszteletben*** kell ***tartania a szabad versenyen alapuló nyitott piacgazdaság elvét***.	(32) A digitális euro értékőrzőként való korlátlan használata veszélyeztetheti az euróövezet pénzügyi stabilitását, és káros hatással lehet a hitelintézetek által a gazdaságnak nyújtott hitelekre. ***Ezért 500 EUR összegű állományra*** vonatkozó ***korlátozást*** kell ***alkalmazni***.

Or. en

Indokolás

Az állományra vonatkozó korlátozás e rendelet központi eleme, és azt a társjogalkotónak az 1. szintű szövegben kell meghatároznia.

Módosítás 432
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Rendeletre irányuló javaslat
32 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(32) A digitális euro értékőrzőként való korlátlan használata veszélyeztetheti az euróövezet pénzügyi stabilitását, és káros hatással lehet a hitelintézetek által a gazdaságnak nyújtott hitelekre. Ez szükségessé teheti, hogy ***az Európai Központi Bank*** a pénzügyi rendszer stabilitásának biztosítása érdekében és az arányosság elvével összhangban korlátozásokat vezessen be a digitális euro értékőrzőként való használatára vonatkozóan. Az erre a célra felhasználható szakpolitikai eszközök közé tartoznak többek között az egyes digitáliseuro-állományokra vonatkozó mennyiségi korlátozások, valamint a pénzek más kategóriáinak digitális euróra történő, meghatározott időkereten belüli átváltására vonatkozó korlátozások. Az ***(1) bekezdésben*** említett ***eszközök paramétereire és használatára*** vonatkozó döntés meghozatalakor ***az Európai Központi Banknak*** az EUMSZ 127. cikkének (1) bekezdésével összhangban tiszteletben kell tartania a szabad versenyen alapuló nyitott piacgazdaság elvét.	(32) A digitális euro értékőrzőként való korlátlan használata veszélyeztetheti az euróövezet pénzügyi stabilitását, és káros hatással lehet a hitelintézetek által a gazdaságnak nyújtott hitelekre. Ez szükségessé teheti, hogy ***a Tanács*** a pénzügyi rendszer stabilitásának biztosítása érdekében és az arányosság elvével összhangban korlátozásokat vezessen be a digitális euro értékőrzőként való használatára vonatkozóan. Az erre a célra felhasználható szakpolitikai eszközök közé tartoznak többek között az egyes digitáliseuro-állományokra vonatkozó mennyiségi korlátozások, valamint a pénzek más kategóriáinak digitális euróra történő, meghatározott időkereten belüli átváltására vonatkozó korlátozások. Az említett ***eszközökre*** vonatkozó döntés meghozatalakor ***a Tanácsnak*** az EUMSZ 127. cikkének (1) bekezdésével összhangban tiszteletben kell tartania a szabad versenyen alapuló nyitott piacgazdaság elvét.

Or. en

Módosítás 433
Sirpa Pietikäinen

Rendeletre irányuló javaslat
32 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(32) A digitális euro értékőrzőként való korlátlan használata veszélyeztetheti az euróövezet pénzügyi stabilitását, és káros hatással lehet a hitelintézetek által a gazdaságnak nyújtott hitelekre. Ez szükségessé teheti, hogy az Európai Központi Bank a pénzügyi rendszer stabilitásának biztosítása érdekében és az arányosság elvével összhangban ***korlátozásokat*** vezessen be a digitális euro értékőrzőként való használatára vonatkozóan. Az erre a célra felhasználható szakpolitikai eszközök közé tartoznak többek között az egyes digitáliseuro-állományokra vonatkozó mennyiségi korlátozások, valamint a pénzek más kategóriáinak digitális euróra történő, meghatározott időkereten belüli átváltására vonatkozó korlátozások. Az (1) bekezdésben említett eszközök paramétereire és használatára vonatkozó döntés meghozatalakor az Európai Központi Banknak az EUMSZ 127. cikkének (1) bekezdésével összhangban tiszteletben kell tartania a szabad versenyen alapuló nyitott piacgazdaság elvét.	(32) A digitális euro értékőrzőként való korlátlan használata veszélyeztetheti az euróövezet pénzügyi stabilitását, és káros hatással lehet a hitelintézetek által a gazdaságnak nyújtott hitelekre. Ez szükségessé teheti, hogy az Európai Központi Bank a pénzügyi rendszer stabilitásának biztosítása érdekében és az arányosság elvével összhangban ***felső határokat*** vezessen be a digitális euro értékőrzőként való használatára vonatkozóan. Az erre a célra felhasználható szakpolitikai eszközök közé tartoznak többek között az egyes digitáliseuro-állományokra vonatkozó mennyiségi korlátozások, valamint a pénzek más kategóriáinak digitális euróra történő, meghatározott időkereten belüli átváltására vonatkozó korlátozások. Az (1) bekezdésben említett eszközök paramétereire és használatára vonatkozó döntés meghozatalakor az Európai Központi Banknak az EUMSZ 127. cikkének (1) bekezdésével összhangban tiszteletben kell tartania a szabad versenyen alapuló nyitott piacgazdaság elvét.

Or. en

Módosítás 434
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Rendeletre irányuló javaslat
32 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(32a) A magántulajdonnal, például a digitális euróval kapcsolatos, állományra

vonatkozó korlátok a gazdasági szabadság jelentős korlátozását jelentik a természetes és jogi személyek tekintetében. A Bíróság (EUB) a gazdasági szabadságot közvetlen hatályú alkotmányos elvként ismerte el. A gazdasági szabadság és a közérdek bármely szempontja közötti egyensúly megteremtése érdekében szigorú arányossági vizsgálatot kell végezni annak alkalmassága, szükségessége, szigorú értelemben vett arányossága, valamint a pénzügyi stabilitás fenntartására és megerősítésére irányuló olyan alternatív intézkedésekkel kapcsolatos arányossága tekintetében, amelyek elvileg hatékonyabbak lehetnek.

Or. en

Módosítás 435
Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Carla Tavares, César Luena, Costas Mavrides

Rendeletre irányuló javaslat
32 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(32a) Az EKB a digitáliseuro-fizetési számlák állománya vonatkozásában a betétbiztosítási rendszerekről szóló 2014/49/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv[1a] 6. cikkének (1) bekezdésében meghatározott, az egyes betétesek összevont betéteire vonatkozó kártalanítási összeghatárral megegyező korlátot állapít meg, amennyiben a digitális euro kibocsátásától számított 36 hónap elteltével nincs hatályban a 806/2014/EU rendeletnek az európai betétbiztosítási rendszer létrehozása érdekében történő módosításáról szóló bizottsági javaslat.

[1a] Az Európai Parlament és a Tanács 2014/49/EU irányelve (2014. április 16.) a betétbiztosítási rendszerekről (HL L 173.,

2014.6.12., 149. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2014/49/oj).

Or. en

Módosítás 436
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Rendeletre irányuló javaslat
32 b preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(32b) Az Európai Bizottság 2015 novemberében az Egységes Szanálási Mechanizmust létrehozó 806/2014/EU rendelet módosítására irányuló javaslat keretében javaslatot tett az európai betétbiztosítási rendszerre (EDIS). Az európai betétbiztosítási rendszer az egyetlen megfelelő eszköz arra, hogy érzékelhető ingadozások idején mérsékeljék a betétek kivonását és megerősítsék a rendszerszintű pénzügyi stabilitást, valamint arra, hogy valamennyi fenyegetéssel szemben védelmezzék a rendszerszintű pénzügyi stabilitást. Végrehajtásának késleltetése alapjaiban ássa alá ezt a stabilitást. Az európai betétbiztosítási rendszer végrehajtásával kapcsolatos igazgatási mulasztások a jogok korlátozásához vezethetnek az állományra vonatkozó korlátok mértékét érintő szükségtelen korlátozás formájában, ami önmagában az uniós jog megsértését jelentené. A jövőbeli pénzügyi szabályozásokat alaposan meg kell vizsgálni a pénzügyi stabilitásra gyakorolt hatásuk szempontjából annak érdekében, hogy ne vezessenek a állományra vonatkozó korlátok mértékét érintő szükségtelen vagy aránytalan korlátozásokhoz anélkül, hogy adott esetben megfelelő ok-okozati összefüggést állapítanának meg.

Or. en

Módosítás 437
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Rendeletre irányuló javaslat
32 c preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(32c) A digitális euróra nem lehet az európai betétbiztosítási rendszer létrehozásának és a bankunió kiteljesítésének alternatívájaként vagy helyettesítőjeként tekinteni, mivel értékőrző funkciója korlátozott. Az európai betétbiztosítási rendszer létrehozása a pénzügyi stabilitás fenntartása és megerősítése szempontjából prioritást jelent. Ezenkívül a digitális euro bevezetése lehetővé teheti a szabályozó szervek számára, hogy újraértékeljék a betétbiztosítási rendszereket, valamint a hitelintézetek egyéb állami védelmét és kiváltságait, és a Bizottság felhatalmazást kap e lehetőségek nyomon követésére és jelentésére.

Or. en

Módosítás 438
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Rendeletre irányuló javaslat
32 d preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(32d) A fent említett okok miatt az EKB-nak jelentést kell készítenie, amelyben megindokolja az állományra vonatkozó korlátok paramétereit, időtartamát és alkalmazását. Az EKB-nak

félévente kell ilyen jelentést benyújtania az Európai Parlamentnek és az Európai Tanácsnak.

Or. en

Módosítás 439
Luděk Niedermayer

Rendeletre irányuló javaslat
33 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(33) A korlátozások ***nem*** használhatók a korai beavatkozás vagy más felügyeleti intézkedések helyettesítésére. Nem írható elő ilyen korlátozás az olyan egyedi hitelintézetek helyzetének kezelésére sem, amelyekkel az illetékes szanálási hatóságok vagy más érintett hatóságok általában a rendelkezésükre álló eszközök és hatáskörök alkalmazásával foglalkoznának, ideértve a kifizetések felfüggesztését, a moratóriumokat, a 2013/36/EU irányelv, a 2014/59/EU irányelv vagy a 806/2014/EU rendelet alapján rendelkezésre álló intézkedéseket vagy más hasonló intézkedéseket, amelyek célja az érintett intézmény életképességének helyreállítása, az érintett intézmény szanálása vagy a pénzügyi válsághelyzet egyéb módon történő orvoslása.	(33) A korlátozások ***semmi esetre sem*** használhatók a korai beavatkozás vagy más felügyeleti intézkedések helyettesítésére. Nem írható elő ilyen korlátozás az olyan egyedi hitelintézetek helyzetének kezelésére sem, amelyekkel az illetékes szanálási hatóságok vagy más érintett hatóságok általában a rendelkezésükre álló eszközök és hatáskörök alkalmazásával foglalkoznának, ideértve a kifizetések felfüggesztését, a moratóriumokat, a 2013/36/EU irányelv, a 2014/59/EU irányelv vagy a 806/2014/EU rendelet alapján rendelkezésre álló intézkedéseket vagy más hasonló intézkedéseket, amelyek célja az érintett intézmény életképességének helyreállítása, az érintett intézmény szanálása vagy a pénzügyi válsághelyzet egyéb módon történő orvoslása. ***E kockázat csökkentése érdekében a korlát jövőbeli kiigazítására irányuló eljárás során nem engedhető meg, hogy a korlátot nagyon gyorsan változtassák. A korlát esetleges módosítása legkorábban a vonatkozó jogi aktus hatálybalépésétől számított hat hónap elteltével léphet hatályba.***

Or. en

Módosítás 440

Damian Boeselager
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
33 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(33a) A digitális euro bevezetési szakaszában a felhasználói bizalom előmozdítása érdekében a pénzforgalmi magánszolgáltatóknál vezetett digitáliseuro-fizetési számlákra a digitális euro kezdeti kibocsátásától számított két évig legfeljebb nulla digitáliseuro-állományra vonatkozó korlát alkalmazható. Egy ilyen ideiglenes intézkedés lehetővé tenné a rendszer tesztelését, megteremtené a digitáliseuro-ökoszisztéma iránti bizalmat, ugyanakkor csökkentené a magánközvetítők kezdeti végrehajtási költségeit. Emellett a kezdetektől fogva hozzájárulna a zökkenőmentes, egységes és hozzáférhető felhasználói élmény biztosításához, és lehetővé teheti a digitális euro mint fizetési eszköz gyorsabb elterjedését is, amire szükség van az uniós fizetési rendszer rezilienciájának megerősítéséhez. Az átmeneti időszak alatt a pénzforgalmi magánszolgáltatók kizárólag olyan közvetett fizetési rendszerként működhetnek, amely lehetővé teszi a felhasználók számára, hogy online digitáliseuro-műveleteket küldjenek és fogadjanak, ugyanakkor a digitális eurót tartani vagy offline fizetéseket teljesíteni kívánó felhasználók számára lehetővé kell tenni, hogy digitáliseuro-számlát nyissanak az általános gazdasági érdekű szolgáltatási kötelezettségek keretében eljáró hatóságoknál vagy kijelölt szolgáltatóknál.

Or. en

Módosítás 441
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Rendeletre irányuló javaslat
34 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(34) A digitáliseuro-felhasználók számára lehetőséget kell biztosítani arra, hogy az Európai Központi Bank, illetve a Bizottság végrehajtási jogi aktusa által meghatározott korlátok között online vagy offline, vagy mindkét módon használják a digitális eurót. A pénzforgalmi szolgáltatóknak nyilvántartásba kell venniük és törölniük kell a nyilvántartásból ügyfeleik offline digitáliseuro-fizetési műveleteire szolgáló helyi tárolóeszközöket. A pénzforgalmi szolgáltatók csak addig tárolhatják az offline digitális euróhoz használt helyi tárolóeszköz azonosítóját, amíg megkönnyítik az offline digitális eurónak az ügyfeleik számára történő rendelkezésre bocsátását. A pénzforgalmi szolgáltatóknak megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket kell végrehajtaniuk, beleértve a legkorszerűbb biztonsági és a magánélet védelmét szolgáló intézkedéseket annak biztosítása érdekében, hogy az egyes digitáliseuro-felhasználók eszközének azonosítóját ne lehessen az offline digitáliseuro-szolgáltatástól eltérő célra használni.	***törölve***

Or. en

Módosítás 442
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher

Rendeletre irányuló javaslat
34 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(34) A digitáliseuro-felhasználók	(34) A digitáliseuro-felhasználók

számára lehetőséget kell biztosítani arra, hogy az Európai Központi Bank, illetve a Bizottság ***végrehajtási*** jogi aktusa által meghatározott korlátok között online vagy offline, vagy mindkét módon használják a digitális eurót. A pénzforgalmi szolgáltatóknak nyilvántartásba kell venniük és törölniük kell a nyilvántartásból ügyfeleik offline digitáliseuro-fizetési műveleteire szolgáló helyi tárolóeszközöket. A pénzforgalmi szolgáltatók csak addig tárolhatják az offline digitális euróhoz használt helyi tárolóeszköz azonosítóját, amíg megkönnyítik az offline digitális eurónak az ügyfeleik számára történő rendelkezésre bocsátását. A pénzforgalmi szolgáltatóknak megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket kell végrehajtaniuk, beleértve a legkorszerűbb biztonsági és a magánélet védelmét szolgáló intézkedéseket annak biztosítása érdekében, hogy az egyes digitáliseuro-felhasználók eszközének azonosítóját ne lehessen az offline digitáliseuro-szolgáltatástól eltérő célra használni.

számára lehetőséget kell biztosítani arra, hogy az Európai Központi Bank, illetve a Bizottság ***felhatalmazáson alapuló*** jogi aktusa által meghatározott korlátok között online vagy offline, vagy mindkét módon használják a digitális eurót.
A pénzforgalmi szolgáltatóknak nyilvántartásba kell venniük és törölniük kell a nyilvántartásból ügyfeleik offline digitáliseuro-fizetési műveleteire szolgáló helyi tárolóeszközöket. A pénzforgalmi szolgáltatók csak addig tárolhatják az offline digitális euróhoz használt helyi tárolóeszköz azonosítóját, amíg megkönnyítik az offline digitális eurónak az ügyfeleik számára történő rendelkezésre bocsátását. A pénzforgalmi szolgáltatóknak megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket kell végrehajtaniuk, beleértve a legkorszerűbb biztonsági és a magánélet védelmét szolgáló intézkedéseket annak biztosítása érdekében, hogy az egyes digitáliseuro-felhasználók eszközének azonosítóját ne lehessen az offline digitáliseuro-szolgáltatástól eltérő célra használni.

Or. en

Módosítás 443
Luděk Niedermayer

Rendeletre irányuló javaslat
34 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(34a) A digitális euro előkészítéséhez és bevezetéséhez szükséges egyértelműség és kiszámíthatóság biztosítása érdekében az állományra vonatkozó kezdeti egyéni korlátot személyenként 5 000 EUR-ban kell megállapítani. Ez a korlát az e rendeletben megállapított szabályok alapján idővel kiigazítható annak érdekében, hogy az az uniós árszintnek a harmonizált fogyasztói árindexszel

	(HICP) mért alakulását tükrözze. Az Európai Központi Banknak e szabályokat úgy kell alkalmaznia, hogy kiszámítja és közzéteszi az eredményül kapott összeget, és amennyiben az alkalmazásuk nem vonja maga után a korlát változását, változatlanul kell hagynia az állományra vonatkozó korlátot. Amennyiben az Európai Központi Bank vagy az Európai Bizottság által benyújtott elemzések alapján a korlát nagyobb mértékű emelése tűnik szükségesnek, az Európai Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy felhatalmazáson alapuló jogi aktust fogadjon el a korlátnak a harmonizált fogyasztói árindex alakulását tükröző kiigazításon túli emelése érdekében. Ilyen magasabb korlátot csak két évig lehet alkalmazni, kivéve, ha ugyanezen eljárás keretében újból megerősítik.

Or. en

Módosítás 444
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Rendeletre irányuló javaslat
35 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(35) A pénzforgalmi szolgáltatóknak nyilvántartásba kell venniük és törölniük kell a nyilvántartásból ügyfeleik offline digitáliseuro-fizetési műveleteire szolgáló helyi tárolóeszközöket. A pénzforgalmi szolgáltatók csak addig tárolhatják az offline digitális euróhoz használt helyi tárolóeszköz azonosítóját, amíg megkönnyítik az offline digitális eurónak az ügyfeleik számára történő rendelkezésre bocsátását. A pénzforgalmi szolgáltatóknak megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket kell végrehajtaniuk, beleértve a legkorszerűbb biztonsági és a magánélet védelmét szolgáló intézkedéseket annak biztosítása	***törölve***

érdekében, hogy az egyes digitáliseuro-felhasználók eszközének azonosítóját ne lehessen összehasonlítani a digitáliseuro-felhasználóra vonatkozó információkkal az érintett azonosítása érdekében, kivéve a 37. cikkben foglalt célból.

Or. en

Módosítás 445
Engin Eroglu

Rendeletre irányuló javaslat
36 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(36) ***A digitális eurónak lehetővé kell tennie a zökkenőmentes fizetési élményt. Minden olyan eszköznek, amelyet az Európai Központi Bank a digitális euro értékőrző funkciójának korlátozására használhat, figyelembe kell vennie ezt a célkitűzést. A digitáliseuro-fizetési számlát egy*** nem digitáliseuro-fizetési ***számlával összekapcsoló automatizált mechanizmusoknak lehetővé kell tenniük a digitális euro korlátozás nélküli fizetési funkcióját, biztosítva, hogy a műveleteket sikeresen, a digitáliseuro-állományra vonatkozó egyedi korlátozások mellett hajtsák végre, amelyek a fizető fél vagy a kedvezményezett oldalára nézve kötelezővé válhatnak. A digitáliseuro-felhasználók számára különösen lehetővé kell tenni, hogy digitáliseuro-fizetési műveletet kezdeményezzenek annak ellenére, hogy digitáliseuro-állományuk összege alacsonyabb, mint a művelet összege, azáltal, hogy egy nem digitáliseuro-fizetési számláról automatikusan forrásokat mozgósítanak a tranzakció összegének kiegészítésére („alultöltési funkció”). Ezzel szemben a digitáliseuro-felhasználók számára lehetővé kell tenni, hogy digitáliseuro-fizetési műveleteket fogadjanak, még akkor is, ha a művelet***	(36) ***Nem engedélyezhetők olyan automatizált mechanizmusok, amelyek összekapcsolt*** nem digitáliseuro-fizetési ***számlákról mobilizálnak pénzeszközöket. A digitáliseuro-számlákra való feltöltéshez és az onnan való lehívásához mindig a felhasználó által kezdeményezett kifejezett, különálló és manuális műveletre van szükség***.

összege meghaladja a digitáliseuro-állományuk tekintetében meghatározott korlátozást azáltal, hogy a határértéket meghaladó összeg automatikusan átutalásra kerül egy nem digitáliseuro-fizetési számlára („túltöltési funkció”). Az ilyen fizetési funkciókat a digitáliseuro-felhasználóknak kifejezetten engedélyezniük kell. Amennyiben az egyik pénzforgalmi szolgáltató által vezetett digitáliseuro-fizetési számla egy másik pénzforgalmi szolgáltató által vezetett, nem digitáliseuro-fizetési számlához kapcsolódik, megállapodást kell kötniük, amelyben meghatározzák az adatvédelmi szabályok szerinti szerepüket és felelősségüket, valamint meg kell állapodniuk a személyes adatok két pénzforgalmi szolgáltató közötti biztonságos továbbításának biztosításához szükséges biztonsági intézkedésekről.

Or. en

Módosítás 446
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor, Luděk Niedermayer

Rendeletre irányuló javaslat
36 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(36) A digitális eurónak lehetővé kell tennie a zökkenőmentes fizetési élményt. Minden olyan eszköznek, amelyet az Európai Központi Bank a digitális euro értékőrző funkciójának korlátozására használhat, figyelembe kell vennie ezt a célkitűzést. A digitáliseuro-fizetési számlát egy nem digitáliseuro-fizetési számlával összekapcsoló automatizált mechanizmusoknak lehetővé kell tenniük a digitális euro korlátozás nélküli fizetési funkcióját, biztosítva, hogy a műveleteket sikeresen, a digitáliseuro-állományra vonatkozó egyedi korlátozások mellett hajtsák végre, amelyek a fizető fél vagy a	(36) A digitális eurónak lehetővé kell tennie a zökkenőmentes fizetési élményt***, és biztosítania kell a fizetés folytonosságát olyan körülmények között is, amikor az online digitális euro nem érhető el, biztosítva, hogy az offline digitáliseuro-fizetési műveletek továbbra is rendelkezésre álljanak***. Minden olyan eszköznek, amelyet az Európai Központi Bank a digitális euro értékőrző funkciójának korlátozására használhat, figyelembe kell vennie ezt a célkitűzést. A digitáliseuro-fizetési számlát egy nem digitáliseuro-fizetési számlával összekapcsoló automatizált

kedvezményezett oldalára nézve kötelezővé válhatnak. A digitáliseuro-felhasználók számára különösen lehetővé kell tenni, hogy digitáliseuro-fizetési műveletet kezdeményezzenek annak ellenére, hogy digitáliseuro-állományuk összege alacsonyabb, mint a művelet összege, azáltal, hogy egy nem digitáliseuro-fizetési számláról automatikusan forrásokat mozgósítanak a tranzakció összegének kiegészítésére („alultöltési funkció”). Ezzel szemben a digitáliseuro-felhasználók számára lehetővé kell tenni, hogy digitáliseuro-fizetési műveleteket fogadjanak, még akkor is, ha a művelet összege meghaladja a digitáliseuro-állományuk tekintetében meghatározott korlátozást azáltal, hogy a határértéket meghaladó összeg automatikusan átutalásra kerül egy nem digitáliseuro-fizetési számlára („túltöltési funkció”). ***Az*** ilyen fizetési ***funkciókat*** a ***digitáliseuro-felhasználóknak*** kifejezetten ***engedélyezniük kell***. ***Amennyiben az egyik pénzforgalmi szolgáltató által vezetett*** digitáliseuro-fizetési ***számla egy másik pénzforgalmi szolgáltató által vezetett,*** nem digitáliseuro-fizetési ***számlához kapcsolódik, megállapodást kell kötniük, amelyben meghatározzák az adatvédelmi szabályok szerinti szerepüket és felelősségüket, valamint meg kell állapodniuk a személyes adatok két pénzforgalmi szolgáltató közötti biztonságos továbbításának biztosításához szükséges biztonsági intézkedésekről***.

mechanizmusoknak lehetővé kell tenniük a digitális euro korlátozás nélküli fizetési funkcióját, biztosítva, hogy a műveleteket sikeresen, a digitáliseuro-állományra vonatkozó egyedi korlátozások mellett hajtsák végre, amelyek a fizető fél vagy a kedvezményezett oldalára nézve kötelezővé válhatnak. A digitáliseuro-felhasználók számára különösen lehetővé kell tenni, hogy ***online*** digitáliseuro-fizetési műveletet kezdeményezzenek annak ellenére, hogy digitáliseuro-állományuk összege alacsonyabb, mint a művelet összege, azáltal, hogy egy nem digitáliseuro-fizetési számláról automatikusan forrásokat mozgósítanak a tranzakció összegének kiegészítésére („alultöltési funkció”). Ezzel szemben a digitáliseuro-felhasználók számára lehetővé kell tenni, hogy ***online*** digitáliseuro-fizetési műveleteket fogadjanak, még akkor is, ha a művelet összege meghaladja a digitáliseuro-állományuk tekintetében meghatározott korlátozást azáltal, hogy a határértéket meghaladó összeg automatikusan átutalásra kerül egy nem digitáliseuro-fizetési számlára („túltöltési funkció”). Ilyen fizetési funkciók ***csak akkor alkalmazhatók, ha azokat*** a ***digitáliseuro-felhasználók*** kifejezetten ***engedélyezték***. ***A kereskedők és az önálló vállalkozók, amikor a*** digitáliseuro-fizetési ***műveletekben kedvezményezettként járnak el, az egyes munkanapok során felhalmozhatják a bejövő digitáliseuro-fizetések állományát, és az üzleti nap végén egyszeri pénzátutalással átvezethetik a*** nem digitáliseuro-fizetési ***számlára („túltöltési funkció”), hasonlóan ahhoz, ahogyan a fizikai üzletek kiürítik pénztárgépüket. Kivételes körülmények között, ha a nem digitáliseuro-fizetési számla operatív okokból nem áll rendelkezésre, előfordulhat, hogy az ilyen pénzátutalások elszámolásának időkeretét ki kell terjeszteni az üzleti nap végén túlra annak megkönnyítése érdekében, hogy e kereskedők és önálló vállalkozók továbbra***

is fogadhassanak digitáliseuro-fizetéseket.

Or. en

Módosítás 447
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Rendeletre irányuló javaslat
36 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(36) A digitális eurónak lehetővé kell tennie a zökkenőmentes fizetési élményt. Minden olyan eszköznek, amelyet az Európai Központi Bank a digitális euro értékőrző funkciójának korlátozására használhat, figyelembe kell vennie ezt a célkitűzést. A digitáliseuro-fizetési számlát egy nem digitáliseuro-fizetési számlával összekapcsoló automatizált mechanizmusoknak lehetővé kell tenniük a digitális euro korlátozás nélküli fizetési funkcióját, biztosítva, hogy a műveleteket sikeresen, a digitáliseuro-állományra vonatkozó egyedi korlátozások mellett hajtsák végre, amelyek a fizető fél vagy a kedvezményezett oldalára nézve kötelezővé válhatnak. A digitáliseuro-felhasználók számára különösen lehetővé kell tenni, hogy digitáliseuro-fizetési műveletet kezdeményezzenek annak ellenére, hogy digitáliseuro-állományuk összege alacsonyabb, mint a művelet összege, azáltal, hogy egy nem digitáliseuro-fizetési számláról automatikusan forrásokat mozgósítanak a tranzakció összegének kiegészítésére („alultöltési funkció”). Ezzel szemben a digitáliseuro-felhasználók számára lehetővé kell tenni, hogy digitáliseuro-fizetési műveleteket fogadjanak, még akkor is, ha a művelet összege meghaladja a digitáliseuro-állományuk tekintetében meghatározott korlátozást azáltal, hogy a határértéket meghaladó összeg	(36) A digitális eurónak lehetővé kell tennie a zökkenőmentes fizetési élményt***, és biztosítania kell a fizetés folytonosságát olyan körülmények között is, amikor az online digitális euro nem érhető el, biztosítva, hogy az offline fizetési lehetőségek továbbra is rendelkezésre álljanak***. Minden olyan eszköznek, amelyet az Európai Központi Bank a digitális euro értékőrző funkciójának korlátozására használhat, figyelembe kell vennie ezt a célkitűzést. A digitáliseuro-fizetési számlát egy nem digitáliseuro-fizetési számlával összekapcsoló automatizált mechanizmusoknak lehetővé kell tenniük a digitális euro korlátozás nélküli fizetési funkcióját, biztosítva, hogy a műveleteket sikeresen, a digitáliseuro-állományra vonatkozó egyedi korlátozások mellett hajtsák végre, amelyek a fizető fél vagy a kedvezményezett oldalára nézve kötelezővé válhatnak. A digitáliseuro-felhasználók számára különösen lehetővé kell tenni, hogy digitáliseuro-fizetési műveletet kezdeményezzenek annak ellenére, hogy digitáliseuro-állományuk összege alacsonyabb, mint a művelet összege, azáltal, hogy egy nem digitáliseuro-fizetési számláról automatikusan forrásokat mozgósítanak a tranzakció összegének kiegészítésére („alultöltési funkció”). Ezzel szemben a digitáliseuro-felhasználók számára lehetővé kell tenni, hogy digitáliseuro-

automatikusan átutalásra kerül egy nem digitáliseuro-fizetési számlára („túltöltési funkció”). Az ilyen fizetési funkciókat a digitáliseuro-felhasználóknak kifejezetten engedélyezniük kell. Amennyiben az egyik pénzforgalmi szolgáltató által vezetett digitáliseuro-fizetési számla egy másik pénzforgalmi szolgáltató által vezetett, nem digitáliseuro-fizetési számlához kapcsolódik, megállapodást kell kötniük, amelyben meghatározzák az adatvédelmi szabályok szerinti szerepüket és felelősségüket, valamint meg kell állapodniuk a személyes adatok két pénzforgalmi szolgáltató közötti biztonságos továbbításának biztosításához szükséges biztonsági intézkedésekről.

fizetési műveleteket fogadjanak, még akkor is, ha a művelet összege meghaladja a digitáliseuro-állományuk tekintetében meghatározott korlátozást azáltal, hogy a határértéket meghaladó összeg automatikusan átutalásra kerül egy nem digitáliseuro-fizetési számlára („túltöltési funkció”). ***Ha egy természetes személy nem digitáliseuro-fizetési számlája operatív okokból érhető áll el, az állománykorlátot meghaladó bejövő digitáliseuro-fizetések automatikusan átvezetésre kerülnek, amint a nem digitáliseuro-számla elérhetővé válik.*** Az ilyen fizetési funkciókat a digitáliseuro-felhasználóknak kifejezetten engedélyezniük kell. ***A kereskedők és az önálló vállalkozók, akik a digitáliseuro-fizetési műveletekben jellemzően kedvezményezettként járnak el, a nap során felhalmozhatják a bejövő digitáliseuro-fizetések állományát, és az üzleti nap végén egyszeri pénzátutalással átvezethetik a nem digitáliseuro-fizetési számlára („túltöltési funkció”), hasonlóan ahhoz, ahogyan a fizikai üzletek kiürítik pénztárgépüket. Kivételes körülmények között, ha a nem digitáliseuro-fizetési számla operatív okokból nem áll rendelkezésre, előfordulhat, hogy az ilyen pénzátutalások elszámolásának időkeretét ki kell terjeszteni az üzleti nap végén túlra annak megkönnyítése érdekében, hogy e kereskedők és önálló vállalkozók továbbra is fogadhassanak digitáliseuro-fizetéseket***. Amennyiben az egyik pénzforgalmi szolgáltató által vezetett digitáliseuro-fizetési számla egy másik pénzforgalmi szolgáltató által vezetett, nem digitáliseuro-fizetési számlához kapcsolódik, megállapodást kell kötniük, amelyben meghatározzák az adatvédelmi szabályok szerinti szerepüket és felelősségüket, valamint meg kell állapodniuk a személyes adatok két pénzforgalmi szolgáltató közötti biztonságos továbbításának biztosításához szükséges biztonsági intézkedésekről.

Módosítás 448
Jussi Saramo

Rendeletre irányuló javaslat
36 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(36) A digitális eurónak lehetővé kell tennie a zökkenőmentes fizetési élményt. Minden olyan eszköznek, amelyet az Európai Központi Bank a digitális euro értékőrző funkciójának korlátozására használhat, figyelembe kell vennie ezt a célkitűzést. A digitáliseuro-fizetési számlát egy nem digitáliseuro-fizetési számlával összekapcsoló automatizált mechanizmusoknak lehetővé kell tenniük a digitális euro korlátozás nélküli fizetési funkcióját, biztosítva, hogy a műveleteket sikeresen, a digitáliseuro-állományra vonatkozó egyedi korlátozások mellett hajtsák végre, amelyek a fizető fél vagy a kedvezményezett oldalára nézve kötelezővé válhatnak. A digitáliseuro-felhasználók számára különösen lehetővé kell tenni, hogy digitáliseuro-fizetési műveletet kezdeményezzenek annak ellenére, hogy digitáliseuro-állományuk összege alacsonyabb, mint a művelet összege, azáltal, hogy egy nem digitáliseuro-fizetési számláról automatikusan forrásokat mozgósítanak a tranzakció összegének kiegészítésére („alultöltési funkció”). Ezzel szemben a digitáliseuro-felhasználók számára lehetővé kell tenni, hogy digitáliseuro-fizetési műveleteket fogadjanak, még akkor is, ha a művelet összege meghaladja a digitáliseuro-állományuk tekintetében meghatározott korlátozást azáltal, hogy a határértéket meghaladó összeg automatikusan átutalásra kerül egy nem digitáliseuro-fizetési számlára („túltöltési funkció”). Az ilyen fizetési funkciókat a	(36) A digitális eurónak lehetővé kell tennie a zökkenőmentes fizetési élményt***, és biztosítania kell, hogy a fizetések akkor is teljesíthetők legyenek, ha az online digitális euro nem áll rendelkezésre, lehetővé téve az offline fizetések megszakítás nélküli elérhetőségét***. Minden olyan eszköznek, amelyet az Európai Központi Bank a digitális euro értékőrző funkciójának korlátozására használhat, figyelembe kell vennie ezt a célkitűzést. A digitáliseuro-fizetési számlát egy nem digitáliseuro-fizetési számlával összekapcsoló automatizált mechanizmusoknak lehetővé kell tenniük a digitális euro korlátozás nélküli fizetési funkcióját, biztosítva, hogy a műveleteket sikeresen, a digitáliseuro-állományra vonatkozó egyedi korlátozások mellett hajtsák végre, amelyek a fizető fél vagy a kedvezményezett oldalára nézve kötelezővé válhatnak. A digitáliseuro-felhasználók számára különösen lehetővé kell tenni, hogy digitáliseuro-fizetési műveletet kezdeményezzenek annak ellenére, hogy digitáliseuro-állományuk összege alacsonyabb, mint a művelet összege, azáltal, hogy egy nem digitáliseuro-fizetési számláról automatikusan forrásokat mozgósítanak a tranzakció összegének kiegészítésére („alultöltési funkció”). Ezzel szemben a digitáliseuro-felhasználók számára lehetővé kell tenni, hogy digitáliseuro-fizetési műveleteket fogadjanak, még akkor is, ha a művelet összege meghaladja a digitáliseuro-állományuk tekintetében

digitáliseuro-felhasználóknak kifejezetten engedélyezniük kell. Amennyiben az egyik pénzforgalmi szolgáltató által vezetett digitáliseuro-fizetési számla egy másik pénzforgalmi szolgáltató által vezetett, nem digitáliseuro-fizetési számlához kapcsolódik, megállapodást kell kötniük, amelyben meghatározzák az adatvédelmi szabályok szerinti szerepüket és felelősségüket, valamint meg kell állapodniuk a személyes adatok két pénzforgalmi szolgáltató közötti biztonságos továbbításának biztosításához szükséges biztonsági intézkedésekről.

meghatározott korlátozást azáltal, hogy a határértéket meghaladó összeg automatikusan átutalásra kerül egy nem digitáliseuro-fizetési számlára („túltöltési funkció”). ***Ha a nem digitáliseuro-számla kivételes körülmények miatt átmenetileg nem érhető el, az állományra vonatkozó korlátot meghaladó digitáliseuro-fizetések azonnal átutalásra kerülnek, amint a számla ismét elérhetővé válik.*** Az ilyen fizetési funkciókat a digitáliseuro-felhasználóknak kifejezetten engedélyezniük kell. ***Az üzleti nap során a kereskedők és az önfoglalkoztató digitáliseuro-felhasználók összegyűjthetik a digitáliseuro-fizetéseket, és azokat az üzleti nap végén átutalhatják nem digitáliseuro-fizetési bankszámlájukra. Kivételes körülmények között és a folyamatos fizetés-elfogadás biztosítása érdekében előfordulhat, hogy növelni kell az ilyen átutalások gyakoriságát.*** Amennyiben az egyik pénzforgalmi szolgáltató által vezetett digitáliseuro-fizetési számla egy másik pénzforgalmi szolgáltató által vezetett, nem digitáliseuro-fizetési számlához kapcsolódik, megállapodást kell kötniük, amelyben meghatározzák az adatvédelmi szabályok szerinti szerepüket és felelősségüket, valamint meg kell állapodniuk a személyes adatok két pénzforgalmi szolgáltató közötti biztonságos továbbításának biztosításához szükséges biztonsági intézkedésekről.

Or. en

Módosítás 449
Markus Ferber

Rendeletre irányuló javaslat
36 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(36) A digitális eurónak lehetővé kell tennie a zökkenőmentes fizetési élményt.	(36) A digitális eurónak lehetővé kell tennie a zökkenőmentes fizetési élményt.

Minden olyan eszköznek, amelyet az Európai Központi Bank a digitális euro értékőrző funkciójának ***korlátozására használhat,*** figyelembe kell ***vennie*** ezt a célkitűzést. A digitáliseuro-fizetési számlát egy nem digitáliseuro-fizetési számlával összekapcsoló automatizált mechanizmusoknak lehetővé kell tenniük a digitális euro korlátozás nélküli fizetési funkcióját, biztosítva, hogy a műveleteket sikeresen, a digitáliseuro-állományra vonatkozó egyedi korlátozások mellett hajtsák végre, amelyek a fizető fél vagy a kedvezményezett oldalára nézve kötelezővé válhatnak. A digitáliseuro-felhasználók számára különösen lehetővé kell tenni, hogy digitáliseuro-fizetési műveletet kezdeményezzenek annak ellenére, hogy digitáliseuro-állományuk összege alacsonyabb, mint a művelet összege, azáltal, hogy egy nem digitáliseuro-fizetési számláról automatikusan forrásokat mozgósítanak a tranzakció összegének kiegészítésére („alultöltési funkció”). Ezzel szemben a digitáliseuro-felhasználók számára lehetővé kell tenni, hogy digitáliseuro-fizetési műveleteket fogadjanak, még akkor is, ha a művelet összege meghaladja a digitáliseuro-állományuk tekintetében meghatározott korlátozást azáltal, hogy a határértéket meghaladó összeg automatikusan átutalásra kerül egy nem digitáliseuro-fizetési számlára („túltöltési funkció”). Az ilyen fizetési funkciókat a digitáliseuro-felhasználóknak kifejezetten engedélyezniük kell. Amennyiben az egyik pénzforgalmi szolgáltató által vezetett digitáliseuro-fizetési számla egy másik pénzforgalmi szolgáltató által vezetett, nem digitáliseuro-fizetési számlához kapcsolódik, megállapodást kell kötniük, amelyben meghatározzák az adatvédelmi szabályok szerinti szerepüket és felelősségüket, valamint meg kell állapodniuk a személyes adatok két pénzforgalmi szolgáltató közötti biztonságos továbbításának biztosításához

A digitális euro értékőrző funkciójának ***korlátozása során*** figyelembe kell ***venni*** ezt a célkitűzést. A digitáliseuro-fizetési számlát egy nem digitáliseuro-fizetési számlával összekapcsoló automatizált mechanizmusoknak lehetővé kell tenniük a digitális euro korlátozás nélküli fizetési funkcióját, biztosítva, hogy a műveleteket sikeresen, a digitáliseuro-állományra vonatkozó egyedi korlátozások mellett hajtsák végre, amelyek a fizető fél vagy a kedvezményezett oldalára nézve kötelezővé válhatnak. A digitáliseuro-felhasználók számára különösen lehetővé kell tenni, hogy digitáliseuro-fizetési műveletet kezdeményezzenek annak ellenére, hogy digitáliseuro-állományuk összege alacsonyabb, mint a művelet összege, azáltal, hogy egy nem digitáliseuro-fizetési számláról automatikusan forrásokat mozgósítanak a tranzakció összegének kiegészítésére („alultöltési funkció”). Ezzel szemben a digitáliseuro-felhasználók számára lehetővé kell tenni, hogy digitáliseuro-fizetési műveleteket fogadjanak, még akkor is, ha a művelet összege meghaladja a digitáliseuro-állományuk tekintetében meghatározott korlátozást azáltal, hogy a határértéket meghaladó összeg automatikusan átutalásra kerül egy nem digitáliseuro-fizetési számlára („túltöltési funkció”). Az ilyen fizetési funkciókat a digitáliseuro-felhasználóknak kifejezetten engedélyezniük kell. Amennyiben az egyik pénzforgalmi szolgáltató által vezetett digitáliseuro-fizetési számla egy másik pénzforgalmi szolgáltató által vezetett, nem digitáliseuro-fizetési számlához kapcsolódik, megállapodást kell kötniük, amelyben meghatározzák az adatvédelmi szabályok szerinti szerepüket és felelősségüket, valamint meg kell állapodniuk a személyes adatok két pénzforgalmi szolgáltató közötti biztonságos továbbításának biztosításához szükséges biztonsági intézkedésekről.

szükséges biztonsági intézkedésekről.

Or. en

Módosítás 450
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Rendeletre irányuló javaslat
36 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(36) A digitális eurónak lehetővé kell tennie a zökkenőmentes fizetési élményt. Minden olyan eszköznek, amelyet ***az Európai Központi Bank*** a digitális euro értékőrző funkciójának korlátozására használhat, figyelembe kell vennie ezt a célkitűzést. A digitáliseuro-fizetési számlát egy nem digitáliseuro-fizetési számlával összekapcsoló automatizált mechanizmusoknak lehetővé kell tenniük a digitális euro korlátozás nélküli fizetési funkcióját, biztosítva, hogy a műveleteket sikeresen, a digitáliseuro-állományra vonatkozó egyedi korlátozások mellett hajtsák végre, amelyek a fizető fél vagy a kedvezményezett oldalára nézve kötelezővé válhatnak. A digitáliseuro-felhasználók számára különösen lehetővé kell tenni, hogy digitáliseuro-fizetési műveletet kezdeményezzenek annak ellenére, hogy digitáliseuro-állományuk összege alacsonyabb, mint a művelet összege, azáltal, hogy egy nem digitáliseuro-fizetési számláról automatikusan forrásokat mozgósítanak a tranzakció összegének kiegészítésére („alultöltési funkció”). Ezzel szemben a digitáliseuro-felhasználók számára lehetővé kell tenni, hogy digitáliseuro-fizetési műveleteket fogadjanak, még akkor is, ha a művelet összege meghaladja a digitáliseuro-állományuk tekintetében meghatározott korlátozást azáltal, hogy a határértéket meghaladó összeg automatikusan átutalásra kerül egy nem	(36) A digitális eurónak lehetővé kell tennie a zökkenőmentes fizetési élményt. Minden olyan eszköznek, amelyet ***a Tanács*** a digitális euro értékőrző funkciójának korlátozására használhat, figyelembe kell vennie ezt a célkitűzést. A digitáliseuro-fizetési számlát egy nem digitáliseuro-fizetési számlával összekapcsoló automatizált mechanizmusoknak lehetővé kell tenniük a digitális euro korlátozás nélküli fizetési funkcióját, biztosítva, hogy a műveleteket sikeresen, a digitáliseuro-állományra vonatkozó egyedi korlátozások mellett hajtsák végre, amelyek a fizető fél vagy a kedvezményezett oldalára nézve kötelezővé válhatnak. A digitáliseuro-felhasználók számára különösen lehetővé kell tenni, hogy digitáliseuro-fizetési műveletet kezdeményezzenek annak ellenére, hogy digitáliseuro-állományuk összege alacsonyabb, mint a művelet összege, azáltal, hogy egy nem digitáliseuro-fizetési számláról automatikusan forrásokat mozgósítanak a tranzakció összegének kiegészítésére („alultöltési funkció”). Ezzel szemben a digitáliseuro-felhasználók számára lehetővé kell tenni, hogy digitáliseuro-fizetési műveleteket fogadjanak, még akkor is, ha a művelet összege meghaladja a digitáliseuro-állományuk tekintetében meghatározott korlátozást azáltal, hogy a határértéket meghaladó összeg automatikusan átutalásra kerül egy nem

digitáliseuro-fizetési számlára („túltöltési funkció”). Az ilyen fizetési funkciókat a digitáliseuro-felhasználóknak kifejezetten engedélyezniük kell. Amennyiben az egyik pénzforgalmi szolgáltató által vezetett digitáliseuro-fizetési számla egy másik pénzforgalmi szolgáltató által vezetett, nem digitáliseuro-fizetési számlához kapcsolódik, megállapodást kell kötniük, amelyben meghatározzák az adatvédelmi szabályok szerinti szerepüket és felelősségüket, valamint meg kell állapodniuk a személyes adatok két pénzforgalmi szolgáltató közötti biztonságos továbbításának biztosításához szükséges biztonsági intézkedésekről.

digitáliseuro-fizetési számlára („túltöltési funkció”). Az ilyen fizetési funkciókat a digitáliseuro-felhasználóknak kifejezetten engedélyezniük kell. Amennyiben az egyik pénzforgalmi szolgáltató által vezetett digitáliseuro-fizetési számla egy másik pénzforgalmi szolgáltató által vezetett, nem digitáliseuro-fizetési számlához kapcsolódik, megállapodást kell kötniük, amelyben meghatározzák az adatvédelmi szabályok szerinti szerepüket és felelősségüket, valamint meg kell állapodniuk a személyes adatok két pénzforgalmi szolgáltató közötti biztonságos továbbításának biztosításához szükséges biztonsági intézkedésekről.

Or. en

Módosítás 451
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Rendeletre irányuló javaslat
36 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(36a) A [kérjük beilleszteni: a pénzforgalmi szolgáltatásokról szóló harmadik irányelv és a pénzforgalmi szolgáltatásokról szóló rendelet] szerinti számlavezető pénzforgalmi szolgáltatóknak feltöltési és lehívási szolgáltatásokat kell nyújtaniuk ügyfeleik számára – beleértve azt az esetet is, amikor az ügyfél a digitáliseuro-felhasználó vagy olyan pénzforgalmi intézmény, amelynél a digitáliseuro-felhasználó számlát vezet –, függetlenül attól, hogy képesek-e központi banki pénzben biztosítani az említett pénzeszközök likviditási forrását.* ***E szolgáltatásokat a fogyasztók számára díjmentesen kell nyújtani. Ezzel szemben nem szabad kötelezővé tenni a pénzforgalmi szolgáltatók számára, hogy támogassák a digitáliseuro-fizetési

számlának egy másik pénzforgalmi szolgáltatónál vezetett, nem digitáliseuro-fizetési számláról indított feltöltését és lehívását. Amennyiben egy természetes személynek az egyik pénzforgalmi szolgáltatónál vezetett digitáliseuro-fizetési számlája egy másik pénzforgalmi szolgáltatónál vezetett, nem digitáliseuro-fizetési számlához kapcsolódik, megállapodást kell kötniük, amelyben meghatározzák a nem digitáliseuro-fizetési számlát vezető pénzforgalmi szolgáltató által biztosított feltöltési és lehívási funkciók engedélyezésének feltételeit. Amennyiben a nem digitáliseuro-fizetési számlákat biztosító pénzforgalmi szolgáltató úgy dönt, hogy a nem digitáliseuro-fizetési számlát egy másik pénzforgalmi szolgáltatónál vezetett digitáliseuro-fizetési számlához kapcsolva engedélyezi a feltöltési és lehívási funkciókat, valamennyi manuális és automatizált feltöltési és lehívási funkciót fel kell kínálni, és mindezeket a funkciókat díjmentesen kell a fogyasztók számára kínálni. Ezenkívül a pénzforgalmi szolgáltatóknak meg kell határozniuk az adatvédelmi szabályok szerinti szerepüket és felelősségüket, valamint meg kell állapodniuk a személyes adatok két pénzforgalmi szolgáltató közötti biztonságos továbbításának biztosításához szükséges biztonsági intézkedésekről. E célból, ügyfeleik kérésére, a feltöltési és lehívási szolgáltatások sikeres végrehajtása érdekében a központi banknál számlával rendelkező számlavezető pénzforgalmi szolgáltatóknak objektív, arányos és megkülönböztetéstől mentes módon hozzáférést kell biztosítaniuk a központi banknál számlával nem rendelkező számlavezető pénzforgalmi szolgáltatók számára a fizetési rendszerekhez, és hasonlóképpen, objektív, arányos és megkülönböztetéstől mentes módon továbbítaniuk kell az elszámolási infrastruktúrán keresztül azon számlavezető pénzforgalmi szolgáltatók

átutalási megbízásait, amelyek nem rendelkezhetnek számlával a központi banknál. A jövőbeli piaci fejleményeket övező bizonytalanságra tekintettel e keretet a digitális euro első kibocsátását követően egy évvel, majd háromévente felül kell vizsgálni. Felülvizsgálata során a Bizottságnak értékelnie kell többek között a digitális euro forgalmazásának szintjét, a digitális eurót forgalmazó pénzforgalmi szolgáltatók számát és kategóriáit, a forgalmazási szintek terén megfigyelhető, tagállamok közötti egyenlőtlenségeket, a fogyasztók számára a digitáliseuro-számla megnyitása során felmerülő nehézségeket, valamint azt, hogy a nyílt feltöltéssel és lehívással kapcsolatos megközelítés továbbra is megfelelő egyensúlyt biztosít-e a használhatóság, a verseny és a stratégiai autonómia között. Adott esetben a bizottsági jelentést jogalkotási javaslat kísérheti.

Or. en

Módosítás 452
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Rendeletre irányuló javaslat
36 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(36a) A digitáliseuro-fizetések rezilienciájának rendkívüli körülmények – többek között természeti katasztrófák, jelentős kiberbiztonsági események vagy hasonló hatású egyéb események – esetén történő megerősítése, valamint a digitális euro rezilienciájának a fizetések folytonosságának biztosítása céljából való kihasználása érdekében helyénvaló olyan intézkedésekről rendelkezni, amelyek célja a digitáliseuro-fizetések folytonosságának megőrzése. Ezek az intézkedések

magukban foglalják az offline korlátok növelésének lehetőségét, a vészhelyzetben történő számlaváltás aktiválását és a digitális euro forgalmazásának javítását. Ilyen intézkedések csak akkor fogadhatók el, ha a digitális fizetések – többek között a digitáliseuro-fizetések – folytonosságát érintő zavarok hitelt érdemlő és jelentős kockázata olyan mértékűre nő, amikor már intézkedésekre van szükség, vagy ha már széles körű – egy vagy több euroövezeti tagállam vagy az egész euróövezet egy részét vagy egészét érintő – , súlyos zavarok állnak fenn. Elsősorban a tagállamok felelősek annak értékeléséért, hogy rendkívüli körülmények állnak-e fenn, illetve ennek közléséért. Ez a rendelet nem érinti sem azokat a nemzeti eljárásokat, amelyeket a tagállamok a digitáliseuro-fizetések folytonosságának biztosítását célzó intézkedések elfogadásának kérelmezése céljából hozhatnak létre, sem a nemzeti jog szerinti, a nemzeti vészhelyzetek kihirdetésére irányuló eljárásokat, sem pedig a tagállamok azon hatáskörét, hogy saját hatáskörükön belül a fizetések folytonosságát illetően egyéb intézkedéseket fogadjanak el.

Or. en

Módosítás 453
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Eero Heinäluoma

Rendeletre irányuló javaslat
36 b preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(36b) A társadalom, a fizetési rendszerek és az euro rezilienciájának megerősítése és kivételes körülmények között történő támogatása érdekében a digitális euro mindkét – online és offline – módozatát a rendelkezésre állásuk szerint a lehető

leghamarabb be kell vezetni. Az EKB-nak törekednie kell arra, hogy a lehető leghamarabb minden megfelelő előkészületet megtegyen az online és offline használhatóság biztosítása érdekében. Mindazonáltal, ha az egyik – akár az online, akár az offline – módozat készen áll, azt a másiktól függetlenül a lehető leghamarabb be kell vezetni annak érdekében, hogy a polgárok megismerkedhessenek a digitális euro lehetséges felhasználási módjaival, illetve elsajátíthassák annak használatát.

Or. en

Módosítás 454
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Rendeletre irányuló javaslat
36 c preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(36c) Lehetővé kell tenni az offline digitáliseuro-fizetési műveletekre vonatkozó korlátok és az offline digitáliseuro-állományra vonatkozó korlátok ideiglenes növelését. E korlátok tekintetében minden esetben tiszteletben kell tartani a digitális euro értékőrzőként való használatára vonatkozóan a 16. cikkel összhangban meghatározott korlátokat. Sürgősségi kérelmet kell benyújtani az Európai Bizottsághoz, a tagállam nemzeti központi bankjához és az EKB-hoz. Kérelmében a tagállam jelezheti, hogy az ideiglenes emelés a joghatósága alá tartozó egyéni felhasználókra, üzleti felhasználókra vagy mindkettőre alkalmazandó-e. E rendelet 16. cikkétől eltérve a bizottsági végrehajtási jogi aktus útján történő elfogadásnak lehetővé kell tennie a gyors aktiválást. A bizottsági végrehajtási jogi aktusnak a körülmények alakulásától

függően lehetővé kell tennie a későbbi módosításokat, ideértve az időkeret, az érintett joghatóságok és az alkalmazandó korlátok kiigazítását is.

Or. en

Módosítás 455
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Rendeletre irányuló javaslat
36 d preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(36d) A digitáliseuro-fizetések működési folytonosságának kivételes körülmények közötti megőrzése, valamint annak biztosítása érdekében, hogy a felhasználók megszakítás nélkül hozzáférjenek digitáliseuro-állományaikhoz, helyénvaló lehetővé tenni a vészhelyzetben történő számlaváltást. Az ilyen vészhelyzetben történő számlaváltást az érintett tagállam indokolással ellátott kérését követően az Európai Központi Banknak vagy az érintett nemzeti központi banknak kell engedélyeznie. E célból a tagállamok a területükön vagy egy másik tagállamban található pénzforgalmi szolgáltatókat vagy szervezeteket jelölhetnek ki készenléti rendszerként a kötelező digitáliseuro-fizetési és -elfogadási szolgáltatások ideiglenes nyújtásának támogatása céljából. A szervezeteknek ahhoz, hogy ilyen ideiglenes szolgáltatásokat tudjanak nyújtani, részt kell venniük a digitáliseuro-rendszerben, és végre kell hajtaniuk a szükséges előkészítő intézkedéseket. E szervezetek a működési hatékonyság előmozdítása és a szükségtelen igazgatási terhek elkerülése érdekében kihasználhatják a meglévő nemzeti készenléti rendszereket. ***A vészhelyzetben történő számlaváltásnak időben szigorúan korlátozottnak kell***

lennie, és alkalmazása csak addig megengedett, amíg azt a vonatkozó célkitűzések kivételes körülmények közötti elérése indokolja. A vészhelyzetben alkalmazandó nemzeti készenléti rendszereknek inkluzívnak és hozzáférhetőnek kell lenniük a vészhelyzet által ténylegesen vagy esetlegesen érintett valamennyi digitáliseuro-felhasználó számára, függetlenül attól, hogy az érintett tagállamok pénzforgalmi szolgáltatóit használják-e.

Or. en

Módosítás 456
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Rendeletre irányuló javaslat
36 e preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(36e) A digitáliseuro-fizetési funkciók folytonosságának biztosítása és a felhasználók saját digitáliseuro-állományukhoz való hozzáférésének védelme érdekében a tagállamok hatóságokat vagy más szervezeteket jelölhetnek ki arra, hogy kivételes körülmények között ideiglenes digitáliseuro-fizetési szolgáltatásokat és eszközöket biztosítsanak a digitáliseuro-felhasználók számára. E hatóságok vagy szervezetek megegyezhetnek a 14. cikk (3) bekezdésének keretében a digitális euro forgalmazására kijelölt konkrét szervezetekkel, de lehetnek tágabb értelemben vett hatóságok is. A kijelölt hatóságok és szervezetek megbízást kapnak arra, hogy digitáliseuro-fizetési szolgáltatásokat, valamint megfelelő támogatást nyújtsanak e fogyasztók számára. Ez biztosítaná a kiszolgáltatott csoportok digitáliseuro-fizetési szolgáltatásokhoz való hozzáférését.

Kivételes körülmények között e hatóságok vagy szervezetek megbízást kaphatnak arra, hogy a felhasználók szélesebb körét szolgálják ki, ideértve azokat a felhasználókat is, akik még nem az ügyfeleik. E hatóságoknak vagy szervezeteknek ahhoz, hogy ilyen szolgáltatásokat tudjanak nyújtani, a digitáliseuro-rendszer tagjának kell lenniük, és végre kell hajtaniuk a szükséges előkészítő intézkedéseket. Az EBH-nak és az AMLA-nak iránymutatásokat kell kiadnia annak érdekében, hogy iránymutatással szolgáljon azon politikákkal, eljárásokkal és ellenőrzésekkel kapcsolatban, amelyekkel a tagállamok által kijelölt hatóságoknak vagy egyéb szervezeteknek kivételes körülmények között rendelkezniük kell ahhoz, hogy egyensúlyt teremtsenek a digitális euróhoz való széles körű hozzáférés iránti igény és a pénzmosás és a terrorizmusfinanszírozás elleni küzdelmet célzó határozott intézkedések között.

Or. en

Módosítás 457
Damian Boeselager
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
37 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(37) Bár az Európai Központi Bank által a digitális euro értékőrzőként való túlzott használatának korlátozására alkalmazott eszközök célja a pénzügyi stabilitás és a pénzügyi közvetítés védelme, befolyásolhatják az Európai Központi Bank monetáris politikai irányvonalát, és kölcsönhatásba léphetnek azzal. Ezeket az eszközöket ezért az egész euroövezetben egységesen kellene alkalmazni a digitális	(37) Bár az Európai Központi Bank által a digitális euro értékőrzőként való túlzott használatának korlátozására alkalmazott eszközök célja a pénzügyi stabilitás és a pénzügyi közvetítés védelme, befolyásolhatják az Európai Központi Bank monetáris politikai irányvonalát, és kölcsönhatásba léphetnek azzal. Ezeket az eszközöket ezért az egész euroövezetben egységesen kellene alkalmazni a digitális

euro közös valutaként való használatának és a monetáris politika egységességének biztosítása érdekében. Ezen túlmenően egységes alkalmazásra lenne szükség annak érdekében, hogy egyenlő versenyfeltételeket lehessen biztosítani a pénzforgalmi szolgáltatók számára az európai egységes piacon, illetve hogy elkerülhető legyen bármely eszköz túlságosan bonyolult végrehajtása a pénzforgalmi szolgáltatókon keresztül, a digitáliseuro-felhasználók tartózkodási helye alapján. ***E rendelet keretében*** a digitális euro ***nem járhat*** kamattal ***elsődlegesen*** a digitális euro ***fizetőeszközként történő használata, valamint az értékőrzőként való használatának korlátozása céljából***.	euro közös valutaként való használatának és a monetáris politika egységességének biztosítása érdekében. Ezen túlmenően egységes alkalmazásra lenne szükség annak érdekében, hogy egyenlő versenyfeltételeket lehessen biztosítani a pénzforgalmi szolgáltatók számára az európai egységes piacon, illetve hogy elkerülhető legyen bármely eszköz túlságosan bonyolult végrehajtása a pénzforgalmi szolgáltatókon keresztül, a digitáliseuro-felhasználók tartózkodási helye alapján. ***Tekintettel arra, hogy az EUMSZ 127. és 128. cikke, valamint saját alapokmánya értelmében az Európai Központi Bank felel a monetáris politika meghatározásáért, folytatásáért és végrehajtásáért,*** a digitális euro kamattal ***járhat. A kamatlábak meghatározását és kiigazítását az Európai Központi Bank megbízatásával összhangban végzi a monetáris politika hatékony transzmissziójának támogatása, valamint*** a digitális euro ***más olyan digitális fizetési eszközökkel vagy értékmegőrző eszközökkel szembeni használhatóságának és vonzerejének megőrzése érdekében, amelyek veszélyeztethetik a monetáris szuverenitást és a pénzügyi rendszer stabilitását***.
	Or. en

Módosítás 458
Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Carla Tavares, Thomas Bajada, Eero Heinäluoma, César Luena, Costas Mavrides, Lara Wolters

Rendeletre irányuló javaslat
37 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(37) Bár az Európai Központi Bank által a digitális euro értékőrzőként való túlzott használatának korlátozására alkalmazott eszközök célja a pénzügyi stabilitás és a pénzügyi közvetítés védelme,	(37) Bár az Európai Központi Bank által a digitális euro értékőrzőként való túlzott használatának korlátozására alkalmazott eszközök célja a pénzügyi stabilitás és a pénzügyi közvetítés védelme,

befolyásolhatják az Európai Központi Bank monetáris politikai irányvonalát, és kölcsönhatásba léphetnek azzal. Ezeket az eszközöket ezért az egész euroövezetben egységesen kellene alkalmazni a digitális euro közös valutaként való használatának és a monetáris politika egységességének biztosítása érdekében. Ezen túlmenően egységes alkalmazásra lenne szükség annak érdekében, hogy egyenlő versenyfeltételeket lehessen biztosítani a pénzforgalmi szolgáltatók számára az európai egységes piacon, illetve hogy elkerülhető legyen bármely eszköz túlságosan bonyolult végrehajtása a pénzforgalmi szolgáltatókon keresztül, a digitáliseuro-felhasználók tartózkodási helye alapján. ***E rendelet keretében a digitális euro nem járhat kamattal elsődlegesen a digitális euro fizetőeszközként történő használata, valamint az értékőrzőként való használatának korlátozása céljából.***

befolyásolhatják az Európai Központi Bank monetáris politikai irányvonalát, és kölcsönhatásba léphetnek azzal. Ezeket az eszközöket ezért az egész euroövezetben egységesen kellene alkalmazni a digitális euro közös valutaként való használatának és a monetáris politika egységességének biztosítása érdekében. Ezen túlmenően egységes alkalmazásra lenne szükség annak érdekében, hogy egyenlő versenyfeltételeket lehessen biztosítani a pénzforgalmi szolgáltatók számára az európai egységes piacon, illetve hogy elkerülhető legyen bármely eszköz túlságosan bonyolult végrehajtása a pénzforgalmi szolgáltatókon keresztül, a digitáliseuro-felhasználók tartózkodási helye alapján.

Or. en

Módosítás 459
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Rendeletre irányuló javaslat
37 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(37) Bár az Európai Központi Bank által a digitális euro értékőrzőként való túlzott használatának korlátozására alkalmazott eszközök célja a pénzügyi stabilitás és a pénzügyi közvetítés védelme, befolyásolhatják az Európai Központi Bank monetáris politikai irányvonalát, és kölcsönhatásba léphetnek azzal. Ezeket az eszközöket ezért az egész euroövezetben egységesen kellene alkalmazni a digitális euro közös valutaként való használatának és a monetáris politika egységességének biztosítása érdekében. Ezen túlmenően	(37) Bár az Európai Központi Bank által a digitális euro értékőrzőként való túlzott használatának korlátozására alkalmazott eszközök célja a pénzügyi stabilitás és a pénzügyi közvetítés védelme, befolyásolhatják az Európai Központi Bank monetáris politikai irányvonalát, és kölcsönhatásba léphetnek azzal. Ezeket az eszközöket ezért az egész euroövezetben egységesen kellene alkalmazni a digitális euro közös valutaként való használatának és a monetáris politika egységességének biztosítása érdekében. Ezen túlmenően

egységes alkalmazásra lenne szükség annak érdekében, hogy egyenlő versenyfeltételeket lehessen biztosítani a pénzforgalmi szolgáltatók számára az európai egységes piacon, illetve hogy elkerülhető legyen bármely eszköz túlságosan bonyolult végrehajtása a pénzforgalmi szolgáltatókon keresztül, a digitáliseuro-felhasználók tartózkodási helye alapján. ***E rendelet keretében*** a ***digitális euro*** nem ***járhat*** kamattal elsődlegesen a digitális euro fizetőeszközként történő használata, valamint az értékőrzőként való használatának korlátozása céljából.	egységes alkalmazásra lenne szükség annak érdekében, hogy egyenlő versenyfeltételeket lehessen biztosítani a pénzforgalmi szolgáltatók számára az európai egységes piacon, illetve hogy elkerülhető legyen bármely eszköz túlságosan bonyolult végrehajtása a pénzforgalmi szolgáltatókon keresztül, a digitáliseuro-felhasználók tartózkodási helye alapján. A ***digitáliseuro-állományok*** nem ***járhatnak*** kamattal elsődlegesen a digitális euro fizetőeszközként történő használata, valamint az értékőrzőként való használatának korlátozása céljából.

Or. en

Módosítás 460
Luděk Niedermayer

Rendeletre irányuló javaslat
37 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(37) Bár ***az Európai Központi Bank által*** a digitális euro értékőrzőként való túlzott használatának korlátozására alkalmazott eszközök célja a pénzügyi stabilitás és a pénzügyi közvetítés védelme, befolyásolhatják az Európai Központi Bank monetáris politikai irányvonalát, és kölcsönhatásba léphetnek azzal. Ezeket az eszközöket ezért az egész euroövezetben egységesen kellene alkalmazni a digitális euro közös valutaként való használatának és a monetáris politika egységességének biztosítása érdekében. Ezen túlmenően egységes alkalmazásra lenne szükség annak érdekében, hogy egyenlő versenyfeltételeket lehessen biztosítani a pénzforgalmi szolgáltatók számára az európai egységes piacon, illetve hogy elkerülhető legyen bármely eszköz túlságosan bonyolult végrehajtása a pénzforgalmi szolgáltatókon keresztül, a	(37) Bár a digitális euro értékőrzőként való túlzott használatának korlátozására alkalmazott eszközök célja a pénzügyi stabilitás és a pénzügyi közvetítés védelme, befolyásolhatják az Európai Központi Bank monetáris politikai irányvonalát, és kölcsönhatásba léphetnek azzal. Ezeket az eszközöket ezért az egész euroövezetben egységesen kellene alkalmazni a digitális euro közös valutaként való használatának és a monetáris politika egységességének biztosítása érdekében. Ezen túlmenően egységes alkalmazásra lenne szükség annak érdekében, hogy egyenlő versenyfeltételeket lehessen biztosítani a pénzforgalmi szolgáltatók számára az európai egységes piacon, illetve hogy elkerülhető legyen bármely eszköz túlságosan bonyolult végrehajtása a pénzforgalmi szolgáltatókon keresztül, a digitáliseuro-felhasználók tartózkodási

digitáliseuro-felhasználók tartózkodási helye alapján. E rendelet keretében a digitális euro nem járhat kamattal elsődlegesen a digitális euro fizetőeszközként történő használata, valamint az értékőrzőként való használatának korlátozása céljából.

helye alapján. E rendelet keretében a digitális euro nem járhat kamattal elsődlegesen a digitális euro fizetőeszközként történő használata, valamint az értékőrzőként való használatának korlátozása céljából.

Or. en

Módosítás 461
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Rendeletre irányuló javaslat
37 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(37) Bár ***az Európai Központi Bank*** által a digitális euro értékőrzőként való túlzott használatának korlátozására alkalmazott eszközök célja a pénzügyi stabilitás és a pénzügyi közvetítés védelme, befolyásolhatják az Európai Központi Bank monetáris politikai irányvonalát, és kölcsönhatásba léphetnek azzal. Ezeket az eszközöket ezért az egész euroövezetben egységesen kellene alkalmazni a digitális euro közös valutaként való használatának és a monetáris politika egységességének biztosítása érdekében. Ezen túlmenően egységes alkalmazásra lenne szükség annak érdekében, hogy egyenlő versenyfeltételeket lehessen biztosítani a pénzforgalmi szolgáltatók számára az európai egységes piacon, illetve hogy elkerülhető legyen bármely eszköz túlságosan bonyolult végrehajtása a pénzforgalmi szolgáltatókon keresztül, a digitáliseuro-felhasználók tartózkodási helye alapján. E rendelet keretében a digitális euro nem járhat kamattal elsődlegesen a digitális euro fizetőeszközként történő használata, valamint az értékőrzőként való használatának korlátozása céljából.	(37) Bár ***a Tanács*** által a digitális euro értékőrzőként való túlzott használatának korlátozására alkalmazott eszközök célja a pénzügyi stabilitás és a pénzügyi közvetítés védelme, befolyásolhatják az Európai Központi Bank monetáris politikai irányvonalát, és kölcsönhatásba léphetnek azzal. Ezeket az eszközöket ezért az egész euroövezetben egységesen kellene alkalmazni a digitális euro közös valutaként való használatának és a monetáris politika egységességének biztosítása érdekében. Ezen túlmenően egységes alkalmazásra lenne szükség annak érdekében, hogy egyenlő versenyfeltételeket lehessen biztosítani a pénzforgalmi szolgáltatók számára az európai egységes piacon, illetve hogy elkerülhető legyen bármely eszköz túlságosan bonyolult végrehajtása a pénzforgalmi szolgáltatókon keresztül, a digitáliseuro-felhasználók tartózkodási helye alapján. E rendelet keretében a digitális euro nem járhat kamattal elsődlegesen a digitális euro fizetőeszközként történő használata, valamint az értékőrzőként való használatának korlátozása céljából.

Or. en

Módosítás 462
Fabio De Masi

Rendeletre irányuló javaslat
37 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(37) Bár az Európai Központi Bank által a digitális euro értékőrzőként való túlzott használatának korlátozására alkalmazott eszközök célja a pénzügyi stabilitás és a pénzügyi közvetítés védelme, befolyásolhatják az Európai Központi Bank monetáris politikai irányvonalát, és kölcsönhatásba léphetnek azzal. Ezeket az eszközöket ezért az egész euroövezetben egységesen kellene alkalmazni a digitális euro közös valutaként való használatának és a monetáris politika egységességének biztosítása érdekében. Ezen túlmenően egységes alkalmazásra lenne szükség annak érdekében, hogy egyenlő versenyfeltételeket lehessen biztosítani a pénzforgalmi szolgáltatók számára az európai egységes piacon, illetve hogy elkerülhető legyen bármely eszköz túlságosan bonyolult végrehajtása a pénzforgalmi szolgáltatókon keresztül, a digitáliseuro-felhasználók tartózkodási helye alapján. E rendelet keretében a digitális euro nem járhat kamattal elsődlegesen a digitális euro fizetőeszközként történő használata, valamint az értékőrzőként való használatának korlátozása céljából.	(37) Bár az Európai Központi Bank által a digitális euro értékőrzőként való túlzott használatának korlátozására alkalmazott eszközök célja a pénzügyi stabilitás és a pénzügyi közvetítés védelme, befolyásolhatják az Európai Központi Bank monetáris politikai irányvonalát, és kölcsönhatásba léphetnek azzal. Ezeket az eszközöket ezért az egész euroövezetben egységesen kellene alkalmazni a digitális euro közös valutaként való használatának és a monetáris politika egységességének biztosítása érdekében. Ezen túlmenően egységes alkalmazásra lenne szükség annak érdekében, hogy egyenlő versenyfeltételeket lehessen biztosítani a pénzforgalmi szolgáltatók számára az európai egységes piacon, illetve hogy elkerülhető legyen bármely eszköz túlságosan bonyolult végrehajtása a pénzforgalmi szolgáltatókon keresztül, a digitáliseuro-felhasználók tartózkodási helye alapján. E rendelet keretében a digitális euro nem járhat kamattal elsődlegesen a digitális euro fizetőeszközként történő használata, valamint az értékőrzőként való használatának korlátozása céljából. ***Ez a negatív kamatlábat is kizárja.***

Or. de

Módosítás 463
Pasquale Tridico, Kathleen Funchion
a The Left képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
38 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(38a) Figyelembe kell venni Észak-Írország egyedülálló helyzetét, és meg kell vizsgálni, hogy az ország területén lakóhellyel rendelkező polgárok milyen feltételek mellett használhatják a digitális eurót, teljes mértékben tiszteletben tartva az uniós jogot és az Unió nemzetközi kötelezettségeit.

Or. en

Módosítás 464
Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Carla Tavares, Thomas Bajada, César Luena, Costas Mavrides

Rendeletre irányuló javaslat
39 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(39) Az értékőrző funkcióra vonatkozó, az Európai Központi Bank által meghatározott korlátozásoknak kötelező erejűnek kell lenniük a digitális eurót forgalmazó pénzforgalmi szolgáltatókra nézve, és azokat végre kell hajtaniuk. ***Míg a természetes vagy jogi személyek egy vagy több digitáliseuro-fizetési számlával rendelkezhetnek ugyanannál a pénzforgalmi szolgáltatónál vagy különböző pénzforgalmi szolgáltatóknál, a digitáliseuro-felhasználó által a különböző pénzforgalmi szolgáltatók között allokálható egyéni, állományra vonatkozó korlátozás hatálya alá kell tartozniuk. A pénzforgalmi szolgáltatók lehetőséget kínálhatnak a digitáliseuro-felhasználóknak arra, hogy jogszerűen rendelkezzenek közös digitáliseuro-fizetési számlával. Ebben az esetben a közös digitáliseuro-fizetési számlára alkalmazott***	(39) Az értékőrző funkcióra vonatkozó, az Európai Központi Bank által meghatározott korlátozásoknak kötelező erejűnek kell lenniük a digitális eurót forgalmazó pénzforgalmi szolgáltatókra nézve, és azokat végre kell hajtaniuk. ***Az*** állományra vonatkozó ***korlátozást fizetési számlánként kell meghatározni***.

bármely, állományra vonatkozó korlátozásnak meg kell egyeznie a digitáliseuro-felhasználók allokált állományra vonatkozó korlátozásainak összegével. Amennyiben egy digitáliseuro-fizetési számlával csak egy digitáliseuro-felhasználó rendelkezik jogszerűen, de az a digitáliseuro-felhasználó által adott de facto vagy jogi felhatalmazás alapján technikailag több személy számára is hozzáférhető és használható, a digitáliseuro-fizetési számlára alkalmazott bármely, állományra vonatkozó korlátozásnak meg kell egyeznie az egyetlen digitáliseuro-felhasználó által vezetett digitáliseuro-fizetési számlához meghatározott, állományra vonatkozó ***korlátozással, az állományra vonatkozó korlátozások kijátszásának elkerülése érdekében***.

Or. en

Módosítás 465
Markus Ferber

Rendeletre irányuló javaslat
39 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(39) Az értékőrző funkcióra vonatkozó***, az Európai Központi Bank által meghatározott*** korlátozásoknak kötelező erejűnek kell lenniük a digitális eurót forgalmazó pénzforgalmi szolgáltatókra nézve, és azokat végre kell hajtaniuk. Míg a természetes vagy jogi személyek egy vagy több digitáliseuro-fizetési számlával rendelkezhetnek ugyanannál a pénzforgalmi szolgáltatónál vagy különböző pénzforgalmi szolgáltatóknál, a digitáliseuro-felhasználó által a különböző pénzforgalmi szolgáltatók között allokálható egyéni, állományra vonatkozó korlátozás hatálya alá kell tartozniuk. A pénzforgalmi szolgáltatók lehetőséget	(39) Az értékőrző funkcióra vonatkozó korlátozásoknak kötelező erejűnek kell lenniük a digitális eurót forgalmazó pénzforgalmi szolgáltatókra nézve, és azokat végre kell hajtaniuk. Míg a természetes vagy jogi személyek egy vagy több digitáliseuro-fizetési számlával rendelkezhetnek ugyanannál a pénzforgalmi szolgáltatónál vagy különböző pénzforgalmi szolgáltatóknál, a digitáliseuro-felhasználó által a különböző pénzforgalmi szolgáltatók között allokálható egyéni, állományra vonatkozó korlátozás hatálya alá kell tartozniuk. A pénzforgalmi szolgáltatók lehetőséget kínálhatnak a digitáliseuro-felhasználóknak

kínálhatnak a digitáliseuro-felhasználóknak arra, hogy jogszerűen rendelkezzenek közös digitáliseuro-fizetési számlával. Ebben az esetben a közös digitáliseuro-fizetési számlára alkalmazott bármely, állományra vonatkozó korlátozásnak meg kell egyeznie a digitáliseuro-felhasználók allokált állományra vonatkozó korlátozásainak összegével. Amennyiben egy digitáliseuro-fizetési számlával csak egy digitáliseuro-felhasználó rendelkezik jogszerűen, de az a digitáliseuro-felhasználó által adott de facto vagy jogi felhatalmazás alapján technikailag több személy számára is hozzáférhető és használható, a digitáliseuro-fizetési számlára alkalmazott bármely, állományra vonatkozó korlátozásnak meg kell egyeznie az egyetlen digitáliseuro-felhasználó által vezetett digitáliseuro-fizetési számlához meghatározott, állományra vonatkozó korlátozással, az állományra vonatkozó korlátozások kijátszásának elkerülése érdekében.

arra, hogy jogszerűen rendelkezzenek közös digitáliseuro-fizetési számlával. Ebben az esetben a közös digitáliseuro-fizetési számlára alkalmazott bármely, állományra vonatkozó korlátozásnak meg kell egyeznie a digitáliseuro-felhasználók allokált állományra vonatkozó korlátozásainak összegével. Amennyiben egy digitáliseuro-fizetési számlával csak egy digitáliseuro-felhasználó rendelkezik jogszerűen, de az a digitáliseuro-felhasználó által adott de facto vagy jogi felhatalmazás alapján technikailag több személy számára is hozzáférhető és használható, a digitáliseuro-fizetési számlára alkalmazott bármely, állományra vonatkozó korlátozásnak meg kell egyeznie az egyetlen digitáliseuro-felhasználó által vezetett digitáliseuro-fizetési számlához meghatározott, állományra vonatkozó korlátozással, az állományra vonatkozó korlátozások kijátszásának elkerülése érdekében.

Or. en

Indokolás

Az állományra vonatkozó korlátozás e rendelet központi eleme, és azt a társjogalkotónak az 1. szintű szövegben kell meghatároznia.

Módosítás 466
Luděk Niedermayer

Rendeletre irányuló javaslat
39 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(39) Az értékőrző funkcióra vonatkozó, az ***Európai Központi Bank által*** meghatározott korlátozásoknak kötelező erejűnek kell lenniük a digitális eurót forgalmazó pénzforgalmi szolgáltatókra nézve, és azokat végre kell hajtaniuk. Míg a természetes vagy jogi személyek egy	(39) Az értékőrző funkcióra vonatkozó, az ***e rendeletben*** meghatározott korlátozásoknak kötelező erejűnek kell lenniük a digitális eurót forgalmazó pénzforgalmi szolgáltatókra nézve, és azokat végre kell hajtaniuk. Míg a természetes vagy jogi személyek egy vagy

vagy több digitáliseuro-fizetési számlával rendelkezhetnek ugyanannál a pénzforgalmi szolgáltatónál vagy különböző pénzforgalmi szolgáltatóknál, a digitáliseuro-felhasználó által a különböző pénzforgalmi szolgáltatók között allokálható egyéni, állományra vonatkozó korlátozás hatálya alá kell tartozniuk. A pénzforgalmi szolgáltatók lehetőséget kínálhatnak a digitáliseuro-felhasználóknak arra, hogy jogszerűen rendelkezzenek közös digitáliseuro-fizetési számlával. Ebben az esetben a közös digitáliseuro-fizetési számlára alkalmazott bármely, állományra vonatkozó korlátozásnak meg kell egyeznie a digitáliseuro-felhasználók allokált állományra vonatkozó korlátozásainak összegével. Amennyiben egy digitáliseuro-fizetési számlával csak egy digitáliseuro-felhasználó rendelkezik jogszerűen, de az a digitáliseuro-felhasználó által adott de facto vagy jogi felhatalmazás alapján technikailag több személy számára is hozzáférhető és használható, a digitáliseuro-fizetési számlára alkalmazott bármely, állományra vonatkozó korlátozásnak meg kell egyeznie az egyetlen digitáliseuro-felhasználó által vezetett digitáliseuro-fizetési számlához meghatározott, állományra vonatkozó korlátozással, az állományra vonatkozó korlátozások kijátszásának elkerülése érdekében.

vagy több digitáliseuro-fizetési számlával rendelkezhetnek ugyanannál a pénzforgalmi szolgáltatónál vagy különböző pénzforgalmi szolgáltatóknál, a digitáliseuro-felhasználó által a különböző pénzforgalmi szolgáltatók között allokálható egyéni, állományra vonatkozó korlátozás hatálya alá kell tartozniuk. A pénzforgalmi szolgáltatók lehetőséget kínálhatnak a digitáliseuro-felhasználóknak arra, hogy jogszerűen rendelkezzenek közös digitáliseuro-fizetési számlával. Ebben az esetben a közös digitáliseuro-fizetési számlára alkalmazott bármely, állományra vonatkozó korlátozásnak meg kell egyeznie a digitáliseuro-felhasználók allokált állományra vonatkozó korlátozásainak összegével. Amennyiben egy digitáliseuro-fizetési számlával csak egy digitáliseuro-felhasználó rendelkezik jogszerűen, de az a digitáliseuro-felhasználó által adott de facto vagy jogi felhatalmazás alapján technikailag több személy számára is hozzáférhető és használható, a digitáliseuro-fizetési számlára alkalmazott bármely, állományra vonatkozó korlátozásnak meg kell egyeznie az egyetlen digitáliseuro-felhasználó által vezetett digitáliseuro-fizetési számlához meghatározott, állományra vonatkozó korlátozással, az állományra vonatkozó korlátozások kijátszásának elkerülése érdekében.

Or. en

Módosítás 467
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Rendeletre irányuló javaslat
39 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(39) Az értékőrző funkcióra vonatkozó, ***az Európai Központi Bank*** által meghatározott korlátozásoknak kötelező	(39) Az értékőrző funkcióra vonatkozó, ***a Tanács*** által meghatározott korlátozásoknak kötelező erejűnek kell

erejűnek kell lenniük a digitális eurót forgalmazó pénzforgalmi szolgáltatókra nézve, és azokat végre kell hajtaniuk. Míg a természetes vagy jogi személyek egy vagy több digitáliseuro-fizetési számlával rendelkezhetnek ugyanannál a pénzforgalmi szolgáltatónál vagy különböző pénzforgalmi szolgáltatóknál, a digitáliseuro-felhasználó által a különböző pénzforgalmi szolgáltatók között allokálható egyéni, állományra vonatkozó korlátozás hatálya alá kell tartozniuk. A pénzforgalmi szolgáltatók lehetőséget kínálhatnak a digitáliseuro-felhasználóknak arra, hogy jogszerűen rendelkezzenek közös digitáliseuro-fizetési számlával. Ebben az esetben a közös digitáliseuro-fizetési számlára alkalmazott bármely, állományra vonatkozó korlátozásnak meg kell egyeznie a digitáliseuro-felhasználók allokált állományra vonatkozó korlátozásainak összegével. Amennyiben egy digitáliseuro-fizetési számlával csak egy digitáliseuro-felhasználó rendelkezik jogszerűen, de az a digitáliseuro-felhasználó által adott de facto vagy jogi felhatalmazás alapján technikailag több személy számára is hozzáférhető és használható, a digitáliseuro-fizetési számlára alkalmazott bármely, állományra vonatkozó korlátozásnak meg kell egyeznie az egyetlen digitáliseuro-felhasználó által vezetett digitáliseuro-fizetési számlához meghatározott, állományra vonatkozó korlátozással, az állományra vonatkozó korlátozások kijátszásának elkerülése érdekében.	lenniük a digitális eurót forgalmazó pénzforgalmi szolgáltatókra nézve, és azokat végre kell hajtaniuk. Míg a természetes vagy jogi személyek egy vagy több digitáliseuro-fizetési számlával rendelkezhetnek ugyanannál a pénzforgalmi szolgáltatónál vagy különböző pénzforgalmi szolgáltatóknál, a digitáliseuro-felhasználó által a különböző pénzforgalmi szolgáltatók között allokálható egyéni, állományra vonatkozó korlátozás hatálya alá kell tartozniuk. A pénzforgalmi szolgáltatók lehetőséget kínálhatnak a digitáliseuro-felhasználóknak arra, hogy jogszerűen rendelkezzenek közös digitáliseuro-fizetési számlával. Ebben az esetben a közös digitáliseuro-fizetési számlára alkalmazott bármely, állományra vonatkozó korlátozásnak meg kell egyeznie a digitáliseuro-felhasználók allokált állományra vonatkozó korlátozásainak összegével. Amennyiben egy digitáliseuro-fizetési számlával csak egy digitáliseuro-felhasználó rendelkezik jogszerűen, de az a digitáliseuro-felhasználó által adott de facto vagy jogi felhatalmazás alapján technikailag több személy számára is hozzáférhető és használható, a digitáliseuro-fizetési számlára alkalmazott bármely, állományra vonatkozó korlátozásnak meg kell egyeznie az egyetlen digitáliseuro-felhasználó által vezetett digitáliseuro-fizetési számlához meghatározott, állományra vonatkozó korlátozással, az állományra vonatkozó korlátozások kijátszásának elkerülése érdekében.

Or. en

Módosítás 468
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Rendeletre irányuló javaslat
39 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(39a) Az állományra vonatkozó korlátok segíthetnek mérsékelni a monetáris politika transzmisszióját, a pénzügyi stabilitást, a versenyt és a hitelintézetek közvetítői kapacitását fenyegető esetleges kockázatokat. Az ilyen korlátok megállapításának vagy módosításának mélyreható és ágazatközi következményeire – többek között a pénzügyi stabilitásra, a banki finanszírozás szerkezetére, a piaci versenyre és az Unió pénzügyi rendszerének működésére gyakorolt, a monetáris politika szigorú hatáskörén túlmutató hatásokra – tekintettel az állományra vonatkozó korlátokkal kapcsolatos döntések teljes körű demokratikus felügyeletet igényelnek. Ezért az Európai Parlamentnek központi szerepet kell játszania azon keret meghatározásában, amelyen belül az állományra vonatkozó korlátok meghatározhatók és kiigazíthatók, valamint az EKB által e célból javasolt intézkedések ellenőrzésében. Ez biztosítja, hogy az uniós polgárokra, a pénzügyi piacokra és a gazdaság egészére messzemenő következményekkel járó döntéseket átlátható és elszámoltatható intézményi kereten belül hozzák meg.

Or. en

Módosítás 469
Luděk Niedermayer

Rendeletre irányuló javaslat
40 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(40) A digitális euróhoz való széles körű hozzáférés és a digitális euro – törvényes fizetőeszköz státuszával összhangban történő – használatának biztosítása,	(40) A digitális euróhoz való széles körű hozzáférés és a digitális euro – törvényes fizetőeszköz státuszával összhangban történő – használatának biztosítása,

valamint az euróövezeten belüli monetáris horgonyként betöltött szerepének támogatása érdekében az euróövezetben lakóhellyel rendelkező természetes személyek, az euróövezeten belüli tartózkodásuk időpontjában digitáliseuro-számlát nyitó, de ott már lakóhellyel nem rendelkező természetes személyek, valamint a látogatók számára nem számítható fel díj az alapvető digitáliseuro-fizetési szolgáltatásokért. Ez azt jelenti, hogy az ilyen digitáliseuro-felhasználók nem viselhetnek semmilyen közvetlen díjat a digitális euróhoz való alapvető hozzáférésükért és annak alapvető használatáért, beleértve azt is, hogy nem róható ki rájuk tranzakciós díj vagy a digitális euro alapvető használatához kapcsolódó szolgáltatások nyújtásához közvetlenül kapcsolódó egyéb díj.
A digitáliseuro-felhasználók nem kötelezhetők arra, hogy nem digitáliseuro-fizetési számlát tartsanak fenn vagy nyissanak, vagy más, nem digitáliseuro-terméket fogadjanak el. Amennyiben a digitáliseuro-felhasználó hozzájárul a nem digitáliseuro-szolgáltatásokból és az alapszintű digitáliseuro-fizetési szolgáltatásokból álló szolgáltatáscsomaghoz, a pénzforgalmi szolgáltató számára lehetővé kell tenni, hogy saját belátása szerint díjat számítson fel e szolgáltatáscsomagért. Ebben az esetben nem szabad differenciált díjat kivetni a nem digitáliseuro-szolgáltatásokra, ha azokat külön vagy egy, az alapvető digitáliseuro-fizetési szolgáltatásokat is magában foglaló csomag részeként kínálják. Amennyiben a digitáliseuro-felhasználó egy pénzforgalmi szolgáltatónál csak alapszintű digitáliseuro-fizetési szolgáltatásokat kér, e szolgáltatások – ideértve a túl- és az alultöltési funkciót is – nem lehetnek díjkötelesek, amennyiben a digitáliseuro-felhasználó egy másik pénzforgalmi szolgáltatónál is rendelkezik nem digitáliseuro-fizetési számlával.
A pénzforgalmi szolgáltatók számára

valamint az euróövezeten belüli monetáris horgonyként betöltött szerepének támogatása érdekében az euróövezetben lakóhellyel rendelkező természetes személyek, az euróövezeten belüli tartózkodásuk időpontjában digitáliseuro-számlát nyitó, de ott már lakóhellyel nem rendelkező természetes személyek, valamint a látogatók számára nem számítható fel díj az alapvető digitáliseuro-fizetési szolgáltatásokért. Ez azt jelenti, hogy az ilyen digitáliseuro-felhasználók nem viselhetnek semmilyen közvetlen díjat a digitális euróhoz való alapvető hozzáférésükért és annak alapvető használatáért, beleértve azt is, hogy nem róható ki rájuk tranzakciós díj vagy a digitális euro alapvető használatához kapcsolódó szolgáltatások nyújtásához közvetlenül kapcsolódó egyéb díj***, különösen a digitáliseuro-fizetési számlák feltöltése vagy lehívása tekintetében***. A digitáliseuro-felhasználók nem kötelezhetők arra, hogy nem digitáliseuro-fizetési számlát tartsanak fenn vagy nyissanak, vagy más, nem digitáliseuro-terméket fogadjanak el. Amennyiben a digitáliseuro-felhasználó hozzájárul a nem digitáliseuro-szolgáltatásokból és az alapszintű digitáliseuro-fizetési szolgáltatásokból álló szolgáltatáscsomaghoz, a pénzforgalmi szolgáltató számára lehetővé kell tenni, hogy saját belátása szerint díjat számítson fel e szolgáltatáscsomagért. Ebben az esetben nem szabad differenciált díjat kivetni a nem digitáliseuro-szolgáltatásokra, ha azokat külön vagy egy, az alapvető digitáliseuro-fizetési szolgáltatásokat is magában foglaló csomag részeként kínálják. Amennyiben a digitáliseuro-felhasználó egy pénzforgalmi szolgáltatónál csak alapszintű digitáliseuro-fizetési szolgáltatásokat kér, e szolgáltatások – ideértve a túl- és az alultöltési funkciót is – nem lehetnek díjkötelesek, amennyiben a digitáliseuro-felhasználó egy másik pénzforgalmi szolgáltatónál is rendelkezik nem

lehetővé kell tenni, hogy az alapvető digitáliseuro-fizetési szolgáltatásokon túl további digitáliseuro-fizetési szolgáltatásokért díjat számítsanak fel a digitáliseuro-felhasználóknak.

digitáliseuro-fizetési számlával.
A pénzforgalmi szolgáltatók számára lehetővé kell tenni, hogy az alapvető digitáliseuro-fizetési szolgáltatásokon túl további digitáliseuro-fizetési szolgáltatásokért díjat számítsanak fel a digitáliseuro-felhasználóknak.

Or. en

Módosítás 470
Regina Doherty

Rendeletre irányuló javaslat
41 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(41a) Az Európai Központi Bank és a nemzeti központi bankok nyomon követik a digitális euro tiltott vagy csalárd műveletekben való használatát. Az Európai Központi Bank a digitális euro első kibocsátásától számított három éven belül jelentést nyújthat be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak ezekről a kérdésekről, valamint az alkalmazott biztosítékok és kockázatcsökkentő intézkedések hatékonyságáról.

Or. en

Módosítás 471
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Rendeletre irányuló javaslat
42 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(42) Mivel a digitális euro a közös valuta törvényes fizetőeszközi státuszának egyik formája, a digitáliseuro-fizetési műveletekre a pénzforgalmi szolgáltatók nem vethetnek ki túlzott díjakat. A	***törölve***

digitális euro törvényes fizetőeszköz státuszának megadása – a kötelező elfogadással együtt – azt jelenti, hogy a kereskedőknek nem lenne más választásuk, mint elfogadni a digitáliseuro-fizetési műveleteket. Továbbá az ügyletenként vagy időszakonként felszámított illetékek vagy díjak közvetlenül vagy közvetve csökkentik a kapott fizetések névértékét, ami a törvényes fizetőeszközi minőség lényeges eleme. Ezért alapvető fontosságú, hogy az illeték vagy díj – mint a digitális euro névértékének korlátozása – objektíven indokolt legyen, és arányos legyen a digitális euro törvényes fizetőeszközként való hatékony használatának biztosítására irányuló célkitűzéssel.

Or. en

Módosítás 472
Fabio De Masi

Rendeletre irányuló javaslat
42 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(42) Mivel a digitális euro a közös valuta törvényes fizetőeszközi státuszának egyik formája, a digitáliseuro-fizetési műveletekre a pénzforgalmi szolgáltatók nem vethetnek ki túlzott díjakat. A digitális euro törvényes fizetőeszköz státuszának megadása – a kötelező elfogadással együtt – azt jelenti, hogy a kereskedőknek nem lenne más választásuk, mint elfogadni a digitáliseuro-fizetési műveleteket. Továbbá az ügyletenként vagy időszakonként felszámított illetékek vagy díjak közvetlenül vagy közvetve csökkentik a kapott fizetések névértékét, ami a törvényes fizetőeszközi minőség lényeges eleme. Ezért alapvető fontosságú, hogy az illeték vagy díj – mint a digitális euro névértékének korlátozása – objektíven	*(A magyar változatot nem érinti.)*

indokolt legyen, és arányos legyen a digitális euro törvényes fizetőeszközként való hatékony használatának biztosítására irányuló célkitűzéssel.

Or. de

Módosítás 473
Sibylle Berg

Rendeletre irányuló javaslat
42 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(42) Mivel a digitális euro a közös valuta törvényes fizetőeszközi státuszának egyik formája, a digitáliseuro-fizetési műveletekre a pénzforgalmi szolgáltatók nem ***vethetnek*** ki túlzott díjakat. A digitális euro törvényes fizetőeszköz státuszának megadása – a kötelező elfogadással együtt – azt jelenti, hogy a kereskedőknek nem lenne más választásuk, mint elfogadni a digitáliseuro-fizetési műveleteket. Továbbá az ügyletenként vagy időszakonként felszámított illetékek vagy díjak közvetlenül vagy közvetve csökkentik a kapott fizetések névértékét, ami a törvényes fizetőeszközi minőség lényeges eleme. Ezért alapvető fontosságú, hogy az illeték vagy díj – mint a digitális euro névértékének korlátozása – objektíven indokolt legyen, és arányos legyen a digitális euro törvényes fizetőeszközként való hatékony használatának biztosítására irányuló célkitűzéssel.	(42) Mivel a digitális euro a közös valuta törvényes fizetőeszközi státuszának egyik formája, a digitáliseuro-fizetési műveletekre a pénzforgalmi szolgáltatók nem ***feltétlenül vetnek*** ki túlzott díjakat. A digitális euro törvényes fizetőeszköz státuszának megadása – a kötelező elfogadással együtt – azt jelenti, hogy a kereskedőknek nem lenne más választásuk, mint elfogadni a digitáliseuro-fizetési műveleteket. Továbbá az ügyletenként vagy időszakonként felszámított illetékek vagy díjak közvetlenül vagy közvetve csökkentik a kapott fizetések névértékét, ami a törvényes fizetőeszközi minőség lényeges eleme. Ezért alapvető fontosságú, hogy az illeték vagy díj – mint a digitális euro névértékének korlátozása – objektíven indokolt legyen, és arányos legyen a digitális euro törvényes fizetőeszközként való hatékony használatának biztosítására irányuló célkitűzéssel.

Or. en

Indokolás

Szigorúbb szövegezés.

Módosítás 474

Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Eero Heinäluoma

Rendeletre irányuló javaslat
43 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(43) Az illetékek és költségek euroövezeten belüli egységességének és arányosságának biztosítása érdekében az Európai Központi Banknak rendszeresen nyomon kell követnie azok szintjét, és ennek alapján a megfelelő összegeket magyarázó jelentéssel együtt közzé kell tennie. A maximális díjnak vagy illetéknek lehetővé kell tennie az e szint alatti közvetítők közötti szabad versenyt. A díjak és illetékek nem haladhatják meg a pénzforgalmi szolgáltatóknál a digitáliseuro-fizetési műveletekkel kapcsolatban a digitáliseuro-fizetési szolgáltatások nyújtása során felmerült releváns költségeket, amelyek objektív elemek, és észszerű haszonkulcsot is tartalmazhatnak. E célból az Európai Központi Banknak becslést kell alkalmaznia az euroövezeti pénzforgalmi szolgáltatóknál felmerülő reprezentatív átlagos költségekről, és ezért képesnek kell lennie arra, hogy releváns adatokat gyűjtsön a pénzforgalmi szolgáltatóktól. A digitáliseuro-fizetési szolgáltatások nyújtásának digitáliseuro-fizetési műveletekkel kapcsolatos releváns költségeit a leghatékonyabb pénzforgalmi szolgáltatók reprezentatív csoportja által egy adott évben felmerült költségek alapján kell megállapítani. A tagállamok által kijelölt illetékes hatóságok felelősek annak biztosításáért, hogy a pénzforgalmi szolgáltatók betartsák ezeket a maximális díjakat vagy illetékeket.	***törölve***

Or. en

Módosítás 475

Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Rendeletre irányuló javaslat
43 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(43) Az illetékek és költségek euroövezeten belüli egységességének és arányosságának biztosítása érdekében az Európai Központi Banknak rendszeresen nyomon kell követnie azok szintjét, és ennek alapján a megfelelő összegeket magyarázó jelentéssel együtt közzé kell tennie. A maximális díjnak vagy illetéknek lehetővé kell tennie az e szint alatti közvetítők közötti szabad versenyt. A díjak és illetékek nem haladhatják meg a pénzforgalmi szolgáltatóknál a digitáliseuro-fizetési műveletekkel kapcsolatban a digitáliseuro-fizetési szolgáltatások nyújtása során felmerült releváns költségeket, amelyek objektív elemek, és észszerű haszonkulcsot is tartalmazhatnak. E célból az Európai Központi Banknak becslést kell alkalmaznia az euroövezeti pénzforgalmi szolgáltatóknál felmerülő reprezentatív átlagos költségekről, és ezért képesnek kell lennie arra, hogy releváns adatokat gyűjtsön a pénzforgalmi szolgáltatóktól. A digitáliseuro-fizetési szolgáltatások nyújtásának digitáliseuro-fizetési műveletekkel kapcsolatos releváns költségeit a leghatékonyabb pénzforgalmi szolgáltatók reprezentatív csoportja által egy adott évben felmerült költségek alapján kell megállapítani. A tagállamok által kijelölt illetékes hatóságok felelősek annak biztosításáért, hogy a pénzforgalmi szolgáltatók betartsák ezeket a maximális díjakat vagy illetékeket.	***törölve***

Or. en

Módosítás 476
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Rendeletre irányuló javaslat
43 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(43) ***Az illetékek és költségek euroövezeten belüli egységességének és arányosságának biztosítása érdekében az Európai Központi Banknak rendszeresen nyomon kell követnie azok szintjét, és ennek alapján a megfelelő összegeket magyarázó jelentéssel együtt közzé kell tennie. A maximális díjnak vagy illetéknek lehetővé kell tennie az e szint alatti közvetítők közötti szabad versenyt.*** A díjak és illetékek nem haladhatják meg a pénzforgalmi szolgáltatóknál a digitáliseuro-fizetési műveletekkel kapcsolatban a digitáliseuro-fizetési szolgáltatások nyújtása során felmerült releváns költségeket, amelyek objektív elemek, és észszerű haszonkulcsot is tartalmazhatnak. E célból az Európai Központi Banknak ***becslést kell alkalmaznia az euroövezeti pénzforgalmi szolgáltatóknál felmerülő reprezentatív átlagos költségekről, és ezért képesnek kell lennie arra, hogy releváns adatokat gyűjtsön a pénzforgalmi szolgáltatóktól. A digitáliseuro-fizetési szolgáltatások nyújtásának digitáliseuro-fizetési műveletekkel kapcsolatos releváns költségeit a leghatékonyabb pénzforgalmi szolgáltatók reprezentatív csoportja által egy adott évben felmerült költségek alapján kell megállapítani. A tagállamok által kijelölt illetékes hatóságok felelősek annak biztosításáért, hogy a pénzforgalmi szolgáltatók betartsák ezeket a*** maximális ***díjakat vagy illetékeket***.	(43) ***A digitális euro kibocsátását követően lesz egy átmeneti időszak, amikor a digitáliseuro-fizetési szolgáltatásokhoz kapcsolódó díjakat a nemzeti piacokat képviselő költséghatékony pénzforgalmi szolgáltatók statisztikailag reprezentatív csoportja alapján számítják ki. Az átmeneti időszakot követően*** a díjak és illetékek nem haladhatják meg a pénzforgalmi szolgáltatóknál a digitáliseuro-fizetési műveletekkel kapcsolatban a digitáliseuro-fizetési szolgáltatások nyújtása során felmerült releváns költségeket, amelyek objektív elemek, és észszerű haszonkulcsot is tartalmazhatnak. E célból az Európai Központi ***Bank összegyűjti a díjak*** maximális ***felső határának kiszámításához szükséges információkat***.

Or. en

Módosítás 477
Regina Doherty

Rendeletre irányuló javaslat
43 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(43) Az illetékek és költségek euroövezeten belüli egységességének és arányosságának biztosítása érdekében az Európai Központi Banknak rendszeresen nyomon kell követnie azok szintjét, és ennek alapján a megfelelő összegeket magyarázó jelentéssel együtt közzé kell tennie. A maximális díjnak vagy illetéknek lehetővé kell tennie az e szint alatti közvetítők közötti szabad versenyt. A díjak és illetékek nem haladhatják meg a pénzforgalmi szolgáltatóknál a digitáliseuro-fizetési műveletekkel kapcsolatban a digitáliseuro-fizetési szolgáltatások nyújtása során felmerült releváns költségeket, amelyek objektív elemek, és észszerű haszonkulcsot is tartalmazhatnak. E célból az Európai Központi Banknak becslést kell alkalmaznia az euroövezeti pénzforgalmi szolgáltatóknál felmerülő reprezentatív átlagos költségekről, és ezért képesnek kell lennie arra, hogy releváns adatokat gyűjtsön a pénzforgalmi szolgáltatóktól. A digitáliseuro-fizetési szolgáltatások nyújtásának digitáliseuro-fizetési műveletekkel kapcsolatos releváns költségeit a leghatékonyabb pénzforgalmi szolgáltatók reprezentatív csoportja által egy adott évben felmerült költségek alapján kell megállapítani. A tagállamok által kijelölt illetékes hatóságok felelősek annak biztosításáért, hogy a pénzforgalmi szolgáltatók betartsák ezeket a maximális díjakat vagy illetékeket.	(43) Az illetékek és költségek euroövezeten belüli egységességének és arányosságának biztosítása érdekében az Európai Központi Banknak rendszeresen nyomon kell követnie azok szintjét, és ennek alapján a megfelelő összegeket magyarázó jelentéssel együtt közzé kell tennie. ***Az EKB-nak nyomonkövetési és magyarázó jelentésében figyelembe kell vennie az ingyenes alapvető digitáliseuro-szolgáltatásokon felül nyújtott, hozzáadott értéket képviselő szolgáltatások differenciálását.*** A maximális díjnak vagy illetéknek lehetővé kell tennie az e szint alatti közvetítők közötti szabad versenyt. A díjak és illetékek nem haladhatják meg a pénzforgalmi szolgáltatóknál a digitáliseuro-fizetési műveletekkel kapcsolatban a digitáliseuro-fizetési szolgáltatások nyújtása során felmerült releváns költségeket, amelyek objektív elemek, és észszerű haszonkulcsot is tartalmazhatnak. E célból az Európai Központi Banknak becslést kell alkalmaznia az euroövezeti pénzforgalmi szolgáltatóknál felmerülő reprezentatív átlagos költségekről, és ezért képesnek kell lennie arra, hogy releváns adatokat gyűjtsön a pénzforgalmi szolgáltatóktól. A digitáliseuro-fizetési szolgáltatások nyújtásának digitáliseuro-fizetési műveletekkel kapcsolatos releváns költségeit a leghatékonyabb pénzforgalmi szolgáltatók reprezentatív csoportja által egy adott évben felmerült költségek alapján kell megállapítani. A tagállamok által kijelölt illetékes hatóságok felelősek annak biztosításáért, hogy a pénzforgalmi szolgáltatók betartsák ezeket a maximális díjakat vagy illetékeket.

Or. en

Módosítás 478
Luděk Niedermayer

Rendeletre irányuló javaslat
43 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(43) Az illetékek és költségek euroövezeten belüli egységességének és arányosságának biztosítása érdekében az Európai Központi Banknak rendszeresen nyomon kell követnie azok szintjét, és ennek alapján a megfelelő összegeket magyarázó jelentéssel együtt közzé kell tennie. A maximális díjnak vagy illetéknek lehetővé kell tennie az e szint alatti közvetítők közötti szabad versenyt. A díjak és illetékek nem haladhatják meg a pénzforgalmi szolgáltatóknál a digitáliseuro-fizetési műveletekkel kapcsolatban a digitáliseuro-fizetési szolgáltatások nyújtása során felmerült releváns költségeket, amelyek objektív elemek, és észszerű haszonkulcsot is tartalmazhatnak. E célból az Európai Központi Banknak becslést kell alkalmaznia az euroövezeti pénzforgalmi szolgáltatóknál felmerülő reprezentatív átlagos költségekről, és ezért képesnek kell lennie arra, hogy releváns adatokat gyűjtsön a pénzforgalmi szolgáltatóktól. A digitáliseuro-fizetési szolgáltatások nyújtásának digitáliseuro-fizetési műveletekkel kapcsolatos releváns költségeit a leghatékonyabb pénzforgalmi szolgáltatók reprezentatív csoportja által egy adott évben felmerült költségek alapján kell megállapítani. A tagállamok által kijelölt illetékes hatóságok felelősek annak biztosításáért, hogy a pénzforgalmi szolgáltatók betartsák ezeket a maximális díjakat vagy illetékeket.	(43) Az illetékek és költségek euroövezeten belüli egységességének és arányosságának biztosítása érdekében az Európai Központi Banknak rendszeresen nyomon kell követnie azok szintjét, és ennek alapján ***legalább kétévente*** a megfelelő összegeket magyarázó jelentéssel együtt közzé kell tennie. A maximális díjnak vagy illetéknek lehetővé kell tennie az e szint alatti közvetítők közötti szabad versenyt. A díjak és illetékek nem haladhatják meg a pénzforgalmi szolgáltatóknál a digitáliseuro-fizetési műveletekkel kapcsolatban a digitáliseuro-fizetési szolgáltatások nyújtása során felmerült releváns költségeket, amelyek objektív elemek, és észszerű haszonkulcsot is tartalmazhatnak. E célból az Európai Központi Banknak becslést kell alkalmaznia az euroövezeti pénzforgalmi szolgáltatóknál felmerülő reprezentatív átlagos költségekről, és ezért képesnek kell lennie arra, hogy releváns adatokat gyűjtsön a pénzforgalmi szolgáltatóktól. A digitáliseuro-fizetési szolgáltatások nyújtásának digitáliseuro-fizetési műveletekkel kapcsolatos releváns költségeit a leghatékonyabb pénzforgalmi szolgáltatók reprezentatív csoportja által egy adott évben felmerült költségek alapján kell megállapítani. A tagállamok által kijelölt illetékes hatóságok felelősek annak biztosításáért, hogy a pénzforgalmi szolgáltatók betartsák ezeket a maximális díjakat vagy illetékeket.

Or. en

Módosítás 479
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Rendeletre irányuló javaslat
43 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(43a) A közcélú fizetési infrastruktúra csökkenteni fogja mind a bankok, mind az európai pénzügyi technológiai ágazat belépése előtt álló akadályokat, továbbá lehetővé teheti az innovációt és felgyorsíthatja az európai pénzügyi ágazat digitalizálását. Ugyanakkor a kötelező elfogadás azzal a pozitív externáliával jár, hogy gyors méretgazdaságossági és hálózati hatásokat biztosít, ami lehetővé teszi az üzleti modellt és a szolgáltatási innovációt. A korszerű lakossági fizetések nagymértékben a biztonságos, reziliens, határokon átnyúló digitális infrastruktúrától, például a felhőtől, az adatközpontoktól és az azonnali fizetési rendszerektől függnek. A fizetések esetében a megbízható és közcélú infrastruktúra lehetővé teheti a szilárd, szuverén és méretezhető fizetési ökoszisztéma továbbfejlesztését. A Draghi-jelentés szorgalmazza, hogy a digitális infrastruktúrát a közjavakhoz hasonlóan kezeljék, különösen akkor, ha a magánberuházások nem biztosítják a lefedettséget, a méretezést vagy a stratégiai biztonságot. A jelentés stratégiai közjószágként összehangolt, uniós szintű beruházásokat és tervezést javasol. A digitális euróval kapcsolatos projekthez szükséges infrastruktúrába irányuló közberuházás a fizetésfeldolgozási költségek terén jelentős költségmegtakarítást, valamint méret- és választékgazdaságosságot fog biztosítani a fizetési ágazat valamennyi vállalata számára.

Or. en

Módosítás 480
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Rendeletre irányuló javaslat
43 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(43a) A digitális euro értékesítési helyen történő használatára való zökkenőmentes és gazdaságilag fenntartható átállás biztosítása érdekében ideiglenes eltérést kell biztosítani a kereskedői díjakra és a pénzforgalmi szolgáltatók közötti díjakra vonatkozó általános szabályoktól. A kezdeti átmeneti időszakban a fizikai értékesítési pontokon teljesített kis értékű digitáliseuro-fizetésekre nem vonatkozhatnak ilyen díjak, hogy előmozdítsák a korai elfogadást, megkönnyítsék a kereskedők – különösen a mikro- és kisvállalkozások – általi elfogadást, valamint támogassák a pénzügyi befogadást. A fizetési szokások Unión belüli sokféleségére tekintettel a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el annak érdekében, hogy a piaci adatok, a fogyasztói fizetési minták és a digitális euro költséghatékony elfogadásának biztosítására irányuló célkitűzés alapján meghatározza azt a monetáris küszöbértéket, amely alatt a fizetés kis értékűnek tekintendő. Egy ilyen küszöbérték megállapítása elengedhetetlen ahhoz, hogy az euróövezet egészében biztosítani lehessen a jogbiztonságot, a műszaki megvalósíthatóságot és az interoperabilitást.

Or. en

Módosítás 481

Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Rendeletre irányuló javaslat
43 b preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(43b) A Bizottság elnöke az Unió helyzetéről szóló beszédében kijelentette, hogy a digitális euro a vállalatok és a fogyasztók számára egyaránt előnyös lesz. A Bizottság hangsúlyozta, hogy a lakossági fizetéseknek hatékonynak, kényelmesnek, biztonságosnak, hozzáférhetőnek és megfizethetőnek kell lenniük minden felhasználó számára, köztük a kiszolgáltatott fogyasztók számára is, és kiemelte azt a követelményt, hogy a készpénz továbbra is a pénzügyi befogadás eszközeként működjön a bankszámlával nem rendelkezők, az idősek, a digitálisan kirekesztett személyek vagy kiszolgáltatott helyzetben lévők számára.

Or. en

Módosítás 482
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Rendeletre irányuló javaslat
43 c preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(43c) Az Európai Számvevőszék a „Digitális fizetés az Unióban” című, 01/2025. sz. különjelentésében figyelmeztetést adott ki az árbeavatkozásokat, például a díjplafont, a felár tilalmát és a bankközi jutalék maximalizálását illetően. A Számvevőszék megjegyzi, hogy a jogi keret nem határoz meg egyértelmű kritériumok annak értékelésére, hogy a beavatkozások mikor

indokoltak, vagy meddig kell hatályban maradniuk. A Számvevőszék ajánlásával összhangban a Bizottságnak megbízható, rendszerszintű nyomonkövetési mechanizmusokat kell kidolgoznia, hogy a szakpolitikai célok értékelése érdekében adatokat gyűjtsön a lakossági fizetésekre vonatkozó jogszabályainak tényleges gazdasági és társadalmi hatásairól, különös tekintettel az alacsonyabb költségekre, az inkluzivitásra, a versenyre és a fogyasztói előnyökre.

Or. en

Módosítás 483
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Eero Heinäluoma

Rendeletre irányuló javaslat
43 d preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(43d) Maga az euró digitális formájának ugyanúgy díjmentesen hozzáférhetőnek kell maradnia, ahogy a bankjegyeket és az érméket is tranzakciós díjak nélkül bocsátják ki. Az alapvető digitáliseuro-szolgáltatások díjmentes struktúrája maximalizálja az allokációs hatékonyságot, és biztosítja, hogy a digitális valuta technológiájának előnyei a tágabb gazdaságban is érvényesüljenek. Ez a megközelítés összhangban van más közcélú infrastruktúrák kezelésével, ahol a közszolgáltatás vagy a szabályozás határköltségen biztosítja a hozzáférést. Emellett a díjmentes digitális euro megakadályozza a tagállamok vagy a pénzforgalmi szolgáltatók által alkalmazott eltérő díjstruktúrákból eredő széttagoltságot, ezáltal erősítve a közös valutát és az egységes piacot.* ***A pénzforgalmi magánszolgáltatók továbbra is versenyezni fognak azáltal, hogy kiváló felhasználói felületeket, más

	pénzügyi szolgáltatásokkal való integrációt, hozzáadott értéket képviselő funkciókat és speciális szolgáltatásokat kínálnak, amelyekért kereskedelmi díjakat számíthatnak fel. A nulla költségű alapforgatókönyv kidolgozásával a digitális euro kiélezi a versenyt azáltal, hogy arra kényszeríti a pénzforgalmi szolgáltatókat, hogy a valódi értékteremtés terén versenyezzenek. Ez a fogyasztók, a kereskedők és a tágabb gazdaság javát szolgálja.

Or. en

Módosítás 484
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Rendeletre irányuló javaslat
43 e preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(43e) A gazdasági hatékonyság elvei megkövetelik, hogy a közel nulla határköltségű árukat és szolgáltatásokat határköltségen árazzák. Az infrastruktúra létrehozását követően a digitális fizetési műveletek tranzakciónkénti költsége elhanyagolható. A határköltséget jelentősen meghaladó díjak kivetése csökkenti a gazdasági hatékonyságot, forrásokat von el a termelő gazdasági tevékenységektől és akadályozza a pénzügyi integrációt.

Or. en

Módosítás 485
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Rendeletre irányuló javaslat
44 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(44) Továbbá a digitális euro hatékony használatának biztosítása érdekében fontos, hogy a díjak és illetékek ne legyenek magasabbak, mint a hasonló magánjellegű digitális fizetési eszközökért felszámított díjak. Az (EU) 2015/751 európai parlamenti és tanácsi rendelet[30] által szabályozott nemzetközi fizetésikártya-rendszereket, a nemzeti kártyarendszereket és a pénzforgalmi szolgáltatók által biztosított interakciós ponton történő azonnali fizetéseket összehasonlítható fizetési eszköznek kell tekinteni.	***törölve***
[30] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2015/751 rendelete (2015. április 29.) a kártyaalapú fizetési műveletek bankközi jutalékairól (HL L 123., 2015.5.19., 1. o.).	

Or. en

Módosítás 486
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Rendeletre irányuló javaslat
44 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(44) ***Továbbá a digitális euro hatékony használatának biztosítása érdekében fontos, hogy*** a díjak és illetékek ***ne legyenek*** magasabbak, mint a hasonló magánjellegű digitális fizetési eszközökért felszámított díjak. Az (EU) 2015/751 európai parlamenti és tanácsi rendelet[30] által szabályozott nemzetközi fizetésikártya-rendszereket, a nemzeti kártyarendszereket és a pénzforgalmi szolgáltatók által biztosított interakciós ponton történő azonnali fizetéseket	(44) A díjak és illetékek ***nem lehetnek*** magasabbak, mint a hasonló magánjellegű digitális fizetési eszközökért felszámított díjak. Az (EU) 2015/751 európai parlamenti és tanácsi rendelet[30] által szabályozott nemzetközi fizetésikártya-rendszereket, a nemzeti kártyarendszereket és a pénzforgalmi szolgáltatók által biztosított interakciós ponton történő azonnali fizetéseket összehasonlítható fizetési eszköznek kell tekinteni.

összehasonlítható fizetési eszköznek kell tekinteni.

[30] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2015/751 rendelete (2015. április 29.) a kártyaalapú fizetési műveletek bankközi jutalékairól (HL L 123., 2015.5.19., 1. o.).

[30] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2015/751 rendelete (2015. április 29.) a kártyaalapú fizetési műveletek bankközi jutalékairól (HL L 123., 2015.5.19., 1. o.).

Or. en

Módosítás 487
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Rendeletre irányuló javaslat
44 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(44a) A díjplafonok célja, hogy megvédjék az összes érdekelt felet – különösen a kereskedőket – az indokolatlan haszonkulcsoktól, amelyekkel szembesülhetnek. Ugyanakkor a díjplafonok nem akadályozhatják meg a pénzforgalmi szolgáltatókat abban, hogy a díjplafon által meghatározott körön kívül megfelelő díjakat alkalmazzanak. A pénzforgalmi szolgáltatók számára különösen lehetővé kell tenni, hogy a díj nem maximált részében az egyes kereskedők sajátosságaihoz igazodó árakat állapíthassanak meg.

Or. en

Módosítás 488
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Rendeletre irányuló javaslat
45 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

(45) Mivel a digitális eurót forgalmazó pénzforgalmi szolgáltatók nem lennének abban a helyzetben, hogy díjat számítsanak fel a természetes személyeknek az alapvető digitáliseuro-fizetési szolgáltatásokért, előfordulhat, hogy a pénzforgalmi szolgáltatóknak a forgalmazási költségek ellentételezéséhez egy pénzforgalmi szolgáltatók közötti díjra van szükség. A pénzforgalmi szolgáltatók közötti díjnak megfelelő kompenzációt kell nyújtania mind a forgalmazó, mind az elfogadó pénzforgalmi szolgáltató forgalmazási költségeiért, beleértve egy észszerű haszonkulcsot is.	***törölve***

Or. en

Módosítás 489
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Rendeletre irányuló javaslat
45 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(45) ***Mivel a digitális eurót forgalmazó*** pénzforgalmi szolgáltatók ***nem lennének abban a helyzetben, hogy díjat számítsanak fel a természetes személyeknek az alapvető digitáliseuro-fizetési szolgáltatásokért, előfordulhat, hogy a*** pénzforgalmi szolgáltatóknak a forgalmazási ***költségek ellentételezéséhez egy pénzforgalmi szolgáltatók közötti díjra van szükség***. ***A pénzforgalmi szolgáltatók közötti díjnak megfelelő kompenzációt kell nyújtania mind a forgalmazó, mind az elfogadó pénzforgalmi szolgáltató forgalmazási költségeiért, beleértve egy észszerű haszonkulcsot is.***	(45) ***Az egyes kereskedők vagy*** pénzforgalmi szolgáltatók ***szintjén egyetlen kereskedőnek vagy*** pénzforgalmi szolgáltatónak ***sem szabad magasabb díjat felszámítani, mint amilyen díjat a pénzforgalmi szolgáltató a kedvezményezettnek nyújtott alapvető elfogadási szolgáltatások igénybevételekor vagy a digitális euro forgalmazásakor alkalmaz*** a ***hasonló digitális fizetési eszközökre vonatkozó elfogadási vagy*** forgalmazási ***szolgáltatások esetében***.

Or. en

Módosítás 490

Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Rendeletre irányuló javaslat
46 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(46) A digitális eurónak az euroövezeten kívül lakóhellyel vagy székhellyel rendelkező természetes vagy jogi személyek általi forgalmazása hozzájárulna az euro nemzetközi használatának előmozdításához. Ez előnyös lenne az euroövezet és más gazdaságok számára is, mivel a G20-ak menetrendjével összhangban megkönnyítené a kereskedelmi célú vagy a kivándorlók általi hazautalás céljából teljesített határon átnyúló fizetéseket.	***törölve***

Or. en

Módosítás 491
Tomáš Kubín, Enikő Győri, Jaroslava Pokorná Jermanová

Rendeletre irányuló javaslat
46 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(46a) Annak lehetővé tétele, hogy az euroövezeten kívül letelepedett kereskedők digitáliseuro-felhasználók által teljesített digitáliseuro-fizetéseket fogadjanak anélkül, hogy digitális eurót tarthatnának, az egész Európai Unióban előmozdítaná a pénzforgalmi szolgáltatások szabad mozgását. Ugyanakkor elhanyagolható lenne e lehetőségnek az Európai Központi Bank és azon tagállamok nemzeti központi bankjainak összevont mérlegére gyakorolt hatása, amelyek pénzneme az euro, azon tagállamok monetáris szuverenitására és pénzügyi stabilitására gyakorolt hatása, amelyek pénzneme nem az euro, valamint a harmadik országok monetáris szuverenitására és pénzügyi

stabilitására, továbbá az euróövezethez való csatlakozás kritériumainak teljesítésére és az EUMSZ 140. cikkében meghatározott folyamatra gyakorolt hatása azon tagállamok esetében, amelyek pénzneme nem az euro. Az euroövezeten kívüli kereskedők csak a 18., 19. vagy 20. cikkben meghatározott feltételek mellett tarthatnának digitális eurót. Ezért lehetővé kell tenni azon tagállamok kereskedői számára, amelyek pénzneme nem az euro, valamint a harmadik országbeli kereskedők számára, hogy digitáliseuro-fizetési műveleteket fogadjanak a digitáliseuro-felhasználóktól, akik a 13. cikk értelmében hozzáféréssel rendelkeznek a digitális euróhoz, anélkül, hogy a 18., 19. vagy 20. cikkben meghatározott feltételek vonatkoznának rájuk. Ez nem sértheti a 18., 19. és 20. cikket, és feltéve, hogy azon tagállam nemzeti jogszabályai, amelynek pénzneme nem az euro, illetve az érintett harmadik ország nemzeti jogszabályai nem tiltják az ilyen használatot.

Or. en

Módosítás 492
Hanna Gronkiewicz-Waltz, Siegfried Mureşan, Arba Kokalari, Janusz Lewandowski

Rendeletre irányuló javaslat
46 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(46a) Annak lehetővé tétele, hogy az euroövezeten kívül letelepedett kereskedők digitáliseuro-felhasználók által teljesített digitáliseuro-fizetéseket fogadjanak anélkül, hogy digitális eurót tarthatnának, az egész Európai Unióban előmozdítaná a pénzforgalmi szolgáltatások szabad mozgását. Ugyanakkor elhanyagolható lenne e lehetőségnek az Európai Központi Bank és azon tagállamok nemzeti központi bankjainak összevont mérlegére

gyakorolt hatása, amelyek pénzneme az euro, azon tagállamok monetáris szuverenitására és pénzügyi stabilitására gyakorolt hatása, amelyek pénzneme nem az euro, valamint a harmadik országok monetáris szuverenitására és pénzügyi stabilitására, továbbá az euróövezethez való csatlakozás kritériumainak teljesítésére és az EUMSZ 140. cikkében meghatározott folyamatra gyakorolt hatása azon tagállamok esetében, amelyek pénzneme nem az euro. Az euroövezeten kívüli kereskedők csak a 18., 19. vagy 20. cikkben meghatározott feltételek mellett tarthatnának digitális eurót. Ezért lehetővé kell tenni azon tagállamok kereskedői számára, amelyek pénzneme nem az euro, valamint a harmadik országbeli kereskedők számára, hogy digitáliseuro-fizetési műveleteket fogadjanak a digitáliseuro-felhasználóktól, akik a 13. cikk értelmében hozzáféréssel rendelkeznek a digitális euróhoz, anélkül, hogy a 18., 19. vagy 20. cikkben meghatározott feltételek vonatkoznának rájuk. Ez nem sértheti a 18., 19. és 20. cikket, és feltéve, hogy azon tagállam nemzeti jogszabályai, amelynek pénzneme nem az euro, illetve az érintett harmadik ország nemzeti jogszabályai nem tiltják az ilyen használatot.

Or. en

Módosítás 493
Luděk Niedermayer

Rendeletre irányuló javaslat
47 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(47) A digitális euro euróövezeten kívüli ***túlzott*** forgalmazása nemkívánatos ***hatással lehet*** az Európai Központi Bank és a nemzeti központi bankok összevont mérlegének méretére és összetételére. ***Az***	(47) A digitális euro euróövezeten kívüli forgalmazása ***az eurobankjegyek és -érmék euroövezeten kívüli forgalmához hasonló hatásokkal járhat. A könnyebb hozzáférés növelheti az ilyen forgalom***

euróövezeten kívüli országok monetáris szuverenitására és pénzügyi stabilitására ***gyakorolt hatások is eltérőek lehetnek a digitális euro euróövezeten kívüli használatától függően***. ***Ezek a hatások károsak lehetnek abban az esetben, ha a digitális euro számos belföldi tranzakcióban felváltja a helyi valutát. Különösen az a helyzet, amikor a digitális euro dominánssá válik egy olyan tagállamban, amelynek pénzneme nem az euró, és ezáltal ténylegesen a nemzeti valuta helyébe lép, beavatkozhat az euróövezetnek az EUMSZ 140. cikkében meghatározott elfogadási kritériumaiba és folyamatába. A nemkívánatos hatások elkerülése, valamint a monetáris szuverenitással és a pénzügyi stabilitással kapcsolatos kockázatok megelőzése érdekében mind az euroövezeten belül, mind azon kívül biztosítani kell*** az Unió ***számára annak lehetőségét, hogy*** megállapodásokat ***kössön*** harmadik országokkal, az Európai Központi Bank ***számára pedig, hogy*** megállapodásokat ***kössön*** azon tagállamok nemzeti központi bankjaival, amelyek pénzneme nem az euro, valamint harmadik országok nemzeti központi bankjaival ***a digitáliseuro-fizetési szolgáltatásoknak az euroövezeten kívül lakóhellyel vagy székhellyel rendelkező digitáliseuro-felhasználók részére történő rendszeres nyújtására vonatkozó feltételek meghatározása céljából***. ***Ezek a megállapodások nem terjedhetnek ki az euroövezetbe érkező látogatókra, akik számára az Európai Gazdasági Térségben[31] letelepedett pénzforgalmi szolgáltatók az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodással összhangban közvetlenül nyújthatnak digitáliseuro-fizetési szolgáltatásokat.***

mennyiségét. Bár ez tükrözné az euró nagyobb nemzetközi szerepét, bizonyos nemkívánatos ***hatásokhoz is vezethet, ideértve*** az Európai Központi Bank és a nemzeti központi bankok összevont mérlegének méretére és összetételére ***gyakorolt hatásokat***. ***A számos országban – köztük néhány olyan tagállamban is, amelynek pénzneme nem az euro – előforduló spontán eurósításhoz vagy dollárosításhoz hasonlóan az ilyen fejlemények hatással lehetnek ezen*** országok monetáris szuverenitására és pénzügyi stabilitására. ***Ezt a hatást figyelembe kell venni, amikor*** az Unió megállapodásokat ***köt*** harmadik országokkal, ***és amikor*** az Európai Központi Bank megállapodásokat ***köt*** azon tagállamok nemzeti központi bankjaival, amelyek pénzneme nem az euro, valamint harmadik országok nemzeti központi bankjaival.

[31] Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás (HL L 1., 1994.1.3., 3. o.).

Or. en

Módosítás 494
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Rendeletre irányuló javaslat
51 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(51) A digitális euro keresztdevizás fizetésekben való használata ***továbbá hozzájárulna az euro nemzetközi használatának az előmozdításához. Ez előnyös lenne az euroövezet és más gazdaságok számára is, mivel a G20-ak menetrendjével összhangban*** megkönnyítené a kereskedelmi célú vagy a kivándorlók általi hazautalás céljából teljesített határon átnyúló fizetéseket.	(51) A digitális euro keresztdevizás fizetésekben való használata megkönnyítené a kereskedelmi célú vagy a kivándorlók általi hazautalás céljából teljesített határon átnyúló fizetéseket.

Or. en

Módosítás 495
Regina Doherty

Rendeletre irányuló javaslat
51 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(51) A digitális euro keresztdevizás fizetésekben való használata továbbá hozzájárulna az euro nemzetközi használatának az előmozdításához. Ez előnyös lenne az euroövezet és más gazdaságok számára is, mivel a G20-ak menetrendjével összhangban megkönnyítené a kereskedelmi célú vagy a kivándorlók általi hazautalás céljából teljesített határon átnyúló fizetéseket.	(51) A digitális euro keresztdevizás fizetésekben való használata továbbá hozzájárulna az euro nemzetközi használatának***, valamint a fizetőeszköz rezilienciájának és sikerének*** előmozdításához. Ez előnyös lenne az euroövezet és más gazdaságok számára is, mivel a G20-ak menetrendjével összhangban megkönnyítené a kereskedelmi célú vagy a kivándorlók általi hazautalás céljából teljesített határon átnyúló fizetéseket.

Or. en

Módosítás 496
Fabio De Masi

Rendeletre irányuló javaslat
52 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(52) A digitáliseuro-felhasználók – függetlenül attól, hogy tartózkodási helyük vagy székhelyük az euroövezetben található-e – képesek lehetnek továbbá a digitális euro és a helyi pénznem közötti keresztdevizás fizetések fogadására vagy kezdeményezésére. Az Európai Központi Bank és azon tagállamok nemzeti központi bankjai közötti megállapodásoknak, amelyek pénzneme nem az euro, valamint az Európai Központi Bank és a harmadik országok nemzeti központi bankjai között létrejött megállapodásoknak meg kell határozniuk az interoperábilis fizetési rendszerekhez a digitális eurót érintő keresztdevizás fizetések céljából történő hozzáférésre és a rendszerek e célból történő használatára vonatkozó feltételeket.	(52) A digitáliseuro-felhasználók – függetlenül attól, hogy tartózkodási helyük vagy székhelyük az euroövezetben található-e – képesek lehetnek továbbá a digitális euro és a helyi pénznem közötti keresztdevizás fizetések fogadására vagy kezdeményezésére. Az Európai Központi Bank és azon tagállamok nemzeti központi bankjai közötti megállapodásoknak, amelyek pénzneme nem az euro, valamint az Európai Központi Bank és a harmadik országok nemzeti központi bankjai között létrejött megállapodásoknak meg kell határozniuk az interoperábilis fizetési rendszerekhez a digitális eurót érintő keresztdevizás fizetések céljából történő hozzáférésre és a rendszerek e célból történő használatára vonatkozó feltételeket. ***E célból, valamint a reziliencia növelése érdekében az EKB-nak olyan Európán belüli valós idejű fizetési rendszert kell kialakítania, amely kiküszöböli a T2 hiányosságait, és az USA-beli vagy más Európán kívüli országokbeli felhőszolgáltatóktól függetlenül működik.***

Or. de

Módosítás 497
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Rendeletre irányuló javaslat
54 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(54) Az említett kialakításnak különösen a következő személyek tekintetében kell	(54) Az említett kialakításnak különösen a következő személyek tekintetében kell

támogatnia a hozzáférést: Az említett kialakításnak a következő személyek tekintetében figyelembe kell vennie a hozzáférés támogatását: a pénzügyi szolgáltatásokból kirekesztett vagy a pénzügyi kirekesztés kockázatának kitett személyek, a fogyatékossággal élő személyek – az (EU) 2019/882 európai parlamenti és tanácsi irányelv[32] (európai akadálymentesítési irányelv) I. mellékletében meghatározott akadálymentesítési követelményeknek való megfelelés biztosítása révén –, azon funkcióképességükben korlátozott személyek, akik számára szintén előnyös lenne az akadálymentesség, valamint a korlátozott digitális készségekkel rendelkező személyek és az idősek. Ennek érdekében a digitális eurónak olyan jellemzőkkel kell rendelkeznie, amelyek biztosítják, hogy egyszerűen és könnyen kezelhető legyen, valamint a hardvereszközök széles skáláján keresztül kellően hozzáférhetőnek kell lennie annak érdekében, hogy kielégítse a lakosság különböző csoportjainak az igényeit. Ezenkívül a pénzforgalmi szolgáltatóknak attól függetlenül kell a digitáliseuro-fizetési szolgáltatásokat nyújtaniuk a digitáliseuro-felhasználóknak, hogy rendelkeznek-e nem digitáliseuro-fizetési számlával. E felhasználók számára lehetővé kell tenni továbbá, hogy a nem digitáliseuro-fizetési számláikat vezető pénzforgalmi szolgáltatótól eltérő pénzforgalmi szolgáltatóknál digitáliseuro-fizetési számlákkal rendelkezzenek.

támogatnia a hozzáférést: Az említett kialakításnak a következő személyek tekintetében figyelembe kell vennie a hozzáférés támogatását: a pénzügyi szolgáltatásokból kirekesztett vagy a pénzügyi kirekesztés kockázatának kitett személyek, a fogyatékossággal élő személyek – az (EU) 2019/882 európai parlamenti és tanácsi irányelv***[15]*** (európai akadálymentesítési irányelv) I. mellékletében meghatározott akadálymentesítési követelményeknek való megfelelés biztosítása révén –, azon funkcióképességükben korlátozott személyek, akik számára szintén előnyös lenne az akadálymentesség, valamint a korlátozott digitális készségekkel rendelkező személyek és az idősek. Ennek érdekében a digitális eurónak olyan jellemzőkkel kell rendelkeznie, amelyek biztosítják, hogy egyszerűen és könnyen kezelhető legyen, valamint ***egy fizikai, nem elektronikus eszközön, például kártyán és*** a hardvereszközök széles skáláján keresztül kellően hozzáférhetőnek kell lennie annak érdekében, hogy kielégítse a lakosság különböző csoportjainak az igényeit. Ezenkívül a pénzforgalmi szolgáltatóknak attól függetlenül kell a digitáliseuro-fizetési szolgáltatásokat nyújtaniuk a digitáliseuro-felhasználóknak, hogy rendelkeznek-e nem digitáliseuro-fizetési számlával. ***E választási lehetőséget átlátható és hozzáférhető módon kell biztosítani.*** E felhasználók számára lehetővé kell tenni továbbá, hogy a nem digitáliseuro-fizetési számláikat vezető pénzforgalmi szolgáltatótól eltérő pénzforgalmi szolgáltatóknál digitáliseuro-fizetési számlákkal rendelkezzenek.

---

[32] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/882 irányelve (2019. április 17.) a termékekre és a szolgáltatásokra vonatkozó akadálymentességi követelményekről (HL L 151., 2019.6.7., 70. o.).

Módosítás 498
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Rendeletre irányuló javaslat
54 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(54) Az említett kialakításnak különösen a következő személyek tekintetében kell támogatnia a hozzáférést: Az említett kialakításnak a következő személyek tekintetében figyelembe kell vennie a hozzáférés támogatását: a pénzügyi szolgáltatásokból kirekesztett vagy a pénzügyi kirekesztés kockázatának kitett személyek, a fogyatékossággal élő személyek – az (EU) 2019/882 európai parlamenti és tanácsi irányelv[32] (európai akadálymentesítési irányelv) I. mellékletében meghatározott akadálymentesítési követelményeknek való megfelelés biztosítása révén –, azon funkcióképességükben korlátozott személyek, akik számára szintén előnyös lenne az akadálymentesség, valamint a korlátozott digitális készségekkel rendelkező személyek és az idősek. Ennek érdekében a digitális eurónak olyan jellemzőkkel kell rendelkeznie, amelyek biztosítják, hogy egyszerűen és könnyen kezelhető legyen, valamint a hardvereszközök széles skáláján keresztül kellően hozzáférhetőnek kell lennie annak érdekében, hogy kielégítse a lakosság különböző csoportjainak az igényeit. Ezenkívül a pénzforgalmi szolgáltatóknak attól függetlenül kell a digitáliseuro-fizetési szolgáltatásokat nyújtaniuk a digitáliseuro-felhasználóknak, hogy rendelkeznek-e nem digitáliseuro-fizetési számlával. E felhasználók számára lehetővé kell tenni továbbá, hogy a nem digitáliseuro-fizetési számláikat vezető pénzforgalmi szolgáltatótól eltérő	(54) Az említett kialakításnak különösen a következő személyek tekintetében kell támogatnia a hozzáférést: Az említett kialakításnak a következő személyek tekintetében figyelembe kell vennie a hozzáférés támogatását: a pénzügyi szolgáltatásokból kirekesztett vagy a pénzügyi kirekesztés kockázatának kitett személyek, a fogyatékossággal élő személyek – az (EU) 2019/882 európai parlamenti és tanácsi irányelv[32] (európai akadálymentesítési irányelv) I. mellékletében meghatározott akadálymentesítési követelményeknek való megfelelés biztosítása révén –, azon funkcióképességükben korlátozott személyek, akik számára szintén előnyös lenne az akadálymentesség, valamint a korlátozott digitális készségekkel rendelkező személyek és az idősek. Ennek érdekében a digitális eurónak olyan jellemzőkkel kell rendelkeznie, amelyek biztosítják, hogy egyszerűen és könnyen kezelhető legyen, valamint a hardvereszközök széles skáláján keresztül kellően hozzáférhetőnek kell lennie annak érdekében, hogy kielégítse a lakosság különböző csoportjainak az igényeit. Ezenkívül a pénzforgalmi szolgáltatóknak attól függetlenül kell a digitáliseuro-fizetési szolgáltatásokat nyújtaniuk a digitáliseuro-felhasználóknak, hogy rendelkeznek-e nem digitáliseuro-fizetési számlával. E felhasználók számára lehetővé kell tenni továbbá, hogy ***az érintett pénzforgalmi szolgáltatók közötti megállapodás függvényében*** a nem

pénzforgalmi szolgáltatóknál digitáliseuro-fizetési számlákkal rendelkezzenek.	digitáliseuro-fizetési számláikat vezető pénzforgalmi szolgáltatótól eltérő pénzforgalmi szolgáltatóknál digitáliseuro-fizetési számlákkal rendelkezzenek.
[32] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/882 irányelve (2019. április 17.) a termékekre és a szolgáltatásokra vonatkozó akadálymentességi követelményekről (HL L 151., 2019.6.7., 70. o.).	[32] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/882 irányelve (2019. április 17.) a termékekre és a szolgáltatásokra vonatkozó akadálymentességi követelményekről (HL L 151., 2019.6.7., 70. o.).

Or. en

Módosítás 499
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Rendeletre irányuló javaslat
54 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(54a) A digitális euro a digitális korban biztosítja, hogy az összes mindennapi fizetéshez központi banki pénz álljon rendelkezésre. A digitális euro online és offline fizetésekhez és állományokhoz való egyidejű rendelkezésre állásával megvalósulnak a digitális euro szakpolitikai célkitűzései. Lehetővé teszi továbbá a felhasználók számára, hogy digitális központi banki pénzt tartsanak, és azt offline módon tárolják egy fizikai helyi tárolóeszközben az összeköttetés használata nélküli fizetésekhez (offline funkció), valamint online módon tárolják a digitáliseuro-elszámolási infrastruktúrában (online funkció) az összeköttetés használatával történő fizetésekhez. Ez a rendelet az offline digitáliseuro-műveletekre és -állományokra vonatkozó külön, pénzmosás és terrorizmusfinanszírozás elleni küzdelmet célzó rendszer meghatározásával kiterjeszti a készpénzfizetésekhez kapcsolódó számos

adatvédelmi előnyt, amelyek esetében a felhasználók a fizető félen és a kedvezményezetten kívül bárki más bevonása nélkül is teljesíthetnek fizetéseket. Ez a rendszer a digitális euro offline használatára vonatkozóan – néhány esetben a készpénzre alkalmazott korlátozásokhoz hasonló – korlátozásokat vezet be, ideértve a használatának érintéses fizetésekre való korlátozását, valamint a műveletekre és az állományra vonatkozó korlátozásokat. Ugyanakkor fennáll annak a kockázata, hogy a helyi tárolóeszköz elvesztése vagy ellopása esetén a felhasználók az elveszett vagy ellopott pénztárcához hasonlóan elveszítik pénzeszközeiket. Online digitáliseuro-állományokkal és -műveletekkel az egész euroövezetben teljesíthetők lakossági fizetések – legyen szó akár érintéses, akár távoli fizetésről –, és a pénzmosás és a terrorizmusfinanszírozás elleni küzdelem meglévő keretének e fizetésekre való alkalmazása az online funkciókkal kapcsolatos kockázatokat is kezeli.

Or. en

Módosítás 500
Pasquale Tridico
a The Left képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
54 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(54a) A digitális euro a modern digitális környezetben biztosítja, hogy a központi banki pénz továbbra is rendelkezésre álljon a mindennapi fizetésekhez. A fizetések és az állományok online és offline funkcióinak biztosítása támogatja a digitális euro szakpolitikai célkitűzéseit. A felhasználók a digitális központi banki pénzt offline módon egy fizikai helyi tárolóeszközön tárolhatják az

összeköttetés nélkül teljesített fizetésekhez, valamint online módon a digitáliseuro-elszámolási infrastruktúrán belül tárolhatják az összeköttetést igénylő fizetésekhez. Ez a rendelet a készpénzzel kapcsolatos adatvédelmi jellemzők közül többet is megőriz, lehetővé téve a felhasználók számára, hogy a fizető félen és a kedvezményezetten kívül más fél bevonása nélkül hajtsanak végre fizetéseket, azáltal, hogy az offline digitáliseuro-műveletek és -állományok tekintetében külön pénzmosás és terrorizmusfinanszírozás elleni küzdelmet célzó rendszert hoz létre. A rendszer az offline használatra vonatkozóan meghatároz bizonyos – a készpénzre alkalmazotthoz hasonló – korlátozásokat, ideértve annak érintéses fizetésekre való korlátozását, valamint a műveletekre és az állományra vonatkozó korlátozásokat. Ugyanakkor a helyi tárolóeszköz elvesztése vagy ellopása esetén a felhasználó a pénztárca elvesztéséhez hasonlóan elveszítheti a rajta tárolt pénzeszközöket. Ami az online digitáliseuro-állományokat és -műveleteket illeti, az euroövezet bármely pontján végezhetők lakossági fizetések – legyen szó akár érintéses, akár távoli fizetésről –, és a pénzmosás és a terrorizmusfinanszírozás elleni küzdelem meglévő keretének e fizetésekre való alkalmazása csökkenti az online funkciókkal járó kockázatokat.

Or. en

Módosítás 501
Luděk Niedermayer

Rendeletre irányuló javaslat
55 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(55) A digitális eurónak támogatnia kell	(55) A digitális eurónak támogatnia kell

a feltételes digitáliseuro-fizetési műveletek pénzforgalmi szolgáltatók általi programozását. ***A digitális euro azonban nem lehet „programozható pénz”, azaz nem állhat olyan egységekből, amelyek az elköltésükre vonatkozóan meghatározott feltételek miatt csak meghatározott*** típusú áruk vagy szolgáltatások megvásárlására ***használhatók***, vagy amelyeknek a felhasználására határidők vonatkoznak. A feltételes fizetési műveletek olyan fizetések, amelyeket a szoftverek az előre meghatározott és elfogadott feltételek alapján automatikusan elindítanak. ***A feltételes fizetések nem irányulhatnak a digitális euro programozható pénzként történő felhasználására, illetve nem járhatnak ezzel a hatással.*** A pénzforgalmi szolgáltatók különböző logikai modelleket dolgozhatnak ki annak érdekében, hogy különféle feltételes fizetési műveleteket kínáljanak a digitáliseuro-felhasználók számára, ideértve a digitális euro befizetésére vagy felvételére irányuló automatizált fizetési műveleteket; a meghatározott összegű, meghatározott időpontban történő automatikus fizetést eredményező rendszeres átutalási megbízásokat; valamint a gépek közötti kifizetéseket, amennyiben az adott gépek úgy vannak beprogramozva, hogy automatikusan fizetést kezdeményezzenek saját pótalkatrészeik megrendelésekor, a villamos energia legkedvezőbb piaci feltételek mellett történő felszámítása és kifizetése érdekében, a biztosítási díjak kifizetése érdekében, valamint a lízing- és karbantartási díjak használati alapon történő kifizetése érdekében.	a feltételes digitáliseuro-fizetési műveletek pénzforgalmi szolgáltatók általi programozását***, beleértve a bizonyos*** típusú áruk vagy szolgáltatások megvásárlására ***vonatkozó meghatározott költési feltételeket***, vagy ***azokat a műveleteket,*** amelyeknek a felhasználására határidők vonatkoznak. A feltételes fizetési műveletek olyan fizetések, amelyeket a szoftverek az előre meghatározott és elfogadott feltételek alapján automatikusan elindítanak. A pénzforgalmi szolgáltatók különböző logikai modelleket dolgozhatnak ki annak érdekében, hogy különféle feltételes fizetési műveleteket kínáljanak a digitáliseuro-felhasználók számára, ideértve a digitális euro befizetésére vagy felvételére irányuló automatizált fizetési műveleteket; a meghatározott összegű, meghatározott időpontban történő automatikus fizetést eredményező rendszeres átutalási megbízásokat; valamint a gépek közötti kifizetéseket, amennyiben az adott gépek úgy vannak beprogramozva, hogy automatikusan fizetést kezdeményezzenek saját pótalkatrészeik megrendelésekor, a villamos energia legkedvezőbb piaci feltételek mellett történő felszámítása és kifizetése érdekében, a biztosítási díjak kifizetése érdekében, valamint a lízing- és karbantartási díjak használati alapon történő kifizetése érdekében.

Or. en

Módosítás 502
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Rendeletre irányuló javaslat

55 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(55) A digitális eurónak támogatnia kell a feltételes digitáliseuro-fizetési műveletek pénzforgalmi szolgáltatók általi programozását. A digitális euro azonban nem lehet „programozható pénz”, azaz nem állhat olyan egységekből, amelyek az elköltésükre vonatkozóan meghatározott feltételek miatt csak meghatározott típusú áruk vagy szolgáltatások megvásárlására használhatók, vagy amelyeknek a felhasználására határidők vonatkoznak. A feltételes fizetési műveletek olyan fizetések, amelyeket a szoftverek az előre meghatározott és elfogadott feltételek alapján automatikusan elindítanak. A feltételes fizetések nem irányulhatnak a digitális euro programozható pénzként történő felhasználására, illetve nem járhatnak ezzel a hatással. A pénzforgalmi szolgáltatók különböző logikai modelleket dolgozhatnak ki annak érdekében, hogy különféle feltételes fizetési műveleteket kínáljanak a digitáliseuro-felhasználók számára, ideértve a digitális euro befizetésére vagy felvételére irányuló automatizált fizetési műveleteket; a meghatározott összegű, meghatározott időpontban történő automatikus fizetést eredményező rendszeres átutalási megbízásokat; valamint a gépek közötti kifizetéseket, amennyiben az adott gépek úgy vannak beprogramozva, hogy automatikusan fizetést kezdeményezzenek saját pótalkatrészeik megrendelésekor, a villamos energia legkedvezőbb piaci feltételek mellett történő felszámítása és kifizetése érdekében, a biztosítási díjak kifizetése érdekében, valamint a lízing- és karbantartási díjak használati alapon történő kifizetése érdekében.	(55) A digitális eurónak támogatnia kell a feltételes digitáliseuro-fizetési műveletek pénzforgalmi szolgáltatók általi programozását. A digitális euro azonban nem lehet „programozható pénz”, azaz nem állhat olyan egységekből, amelyek az elköltésükre vonatkozóan meghatározott feltételek miatt csak meghatározott típusú áruk vagy szolgáltatások megvásárlására használhatók, vagy amelyeknek a felhasználására határidők vonatkoznak. ***A digitális euro eurobankjegyekkel – amelyek a Szerződés értelmében törvényes fizetőeszközök – és euroérmékkel névértéken történő helyettesíthetőségének szükségessége logikusan kizárná a programozható pénz minden formáját.*** A feltételes fizetési műveletek olyan fizetések, amelyeket a szoftverek az előre meghatározott és elfogadott feltételek alapján automatikusan elindítanak. A feltételes fizetések nem irányulhatnak a digitális euro programozható pénzként történő felhasználására, illetve nem járhatnak ezzel a hatással. A pénzforgalmi szolgáltatók különböző logikai modelleket dolgozhatnak ki annak érdekében, hogy különféle feltételes fizetési műveleteket kínáljanak a digitáliseuro-felhasználók számára, ideértve a digitális euro befizetésére vagy felvételére irányuló automatizált fizetési műveleteket; a meghatározott összegű, meghatározott időpontban történő automatikus fizetést eredményező rendszeres átutalási megbízásokat; valamint a gépek közötti kifizetéseket, amennyiben az adott gépek úgy vannak beprogramozva, hogy automatikusan fizetést kezdeményezzenek saját pótalkatrészeik megrendelésekor, a villamos energia legkedvezőbb piaci feltételek mellett történő felszámítása és kifizetése érdekében, a biztosítási díjak kifizetése érdekében, valamint a lízing- és karbantartási díjak használati alapon

történő kifizetése érdekében.

Or. en

Módosítás 503
Sibylle Berg

Rendeletre irányuló javaslat
56 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(56) A digitális euro használatának és az innovatív szolgáltatások nyújtásának a megkönnyítése érdekében az eurorendszernek támogatnia kell a feltételes digitáliseuro-fizetési műveletek nyújtását. Először is, a feltételes pénzforgalmi szolgáltatások egyes típusait olyan részletes intézkedésekkel, szabályokkal és szabványokkal lehetne támogatni, amelyek segíthetnék a pénzforgalmi szolgáltatókat a feltételes logikai modelleket megvalósító interoperábilis alkalmazások kifejlesztésében és működtetésében. ***Ez olyan technikai eszközöket is magában foglalhat, mint az alkalmazásprogramozási felületek.*** Másodszor az eurorendszer olyan további funkciókat is biztosíthatna a digitáliseuro-elszámolási infrastruktúrában, amelyek a digitáliseuro-felhasználóknak nyújtott feltételes pénzforgalmi szolgáltatásokhoz szükségesek. Ez megkönnyíthetné a pénzeszközöknek az elszámolási infrastruktúrában történő, egyes feltételes kifizetések jövőbeli teljesítése céljából való elkülönítését. A pénzforgalmi szolgáltatóknak a feltételes digitáliseuro-fizetési műveletek üzleti logikáját az eurorendszer által az ilyen műveletek megkönnyítése érdekében elfogadható szabványokkal és alkalmazásprogramozási felületekkel összhangban kell kialakítaniuk.	(56) A digitális euro használatának és az innovatív szolgáltatások nyújtásának a megkönnyítése érdekében az eurorendszernek támogatnia kell a feltételes digitáliseuro-fizetési műveletek nyújtását. Először is, a feltételes pénzforgalmi szolgáltatások egyes típusait olyan részletes intézkedésekkel, szabályokkal és szabványokkal lehetne támogatni, amelyek segíthetnék a pénzforgalmi szolgáltatókat a feltételes logikai modelleket megvalósító interoperábilis alkalmazások kifejlesztésében és működtetésében. Másodszor az eurorendszer olyan további funkciókat is biztosíthatna a digitáliseuro-elszámolási infrastruktúrában, amelyek a digitáliseuro-felhasználóknak nyújtott feltételes pénzforgalmi szolgáltatásokhoz szükségesek. Ez megkönnyíthetné a pénzeszközöknek az elszámolási infrastruktúrában történő, egyes feltételes kifizetések jövőbeli teljesítése céljából való elkülönítését. A pénzforgalmi szolgáltatóknak a feltételes digitáliseuro-fizetési műveletek üzleti logikáját az eurorendszer által az ilyen műveletek megkönnyítése érdekében elfogadható szabványokkal és alkalmazásprogramozási felületekkel összhangban kell kialakítaniuk.

Or. en

Indokolás

túl tág megfogalmazás

Módosítás 504
Sibylle Berg

Rendeletre irányuló javaslat
56 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(56a) Annak érdekében, hogy a digitális euro a meglévő fizetési megoldásokhoz hasonló előnyöket biztosítson a fogyasztók számára, lehetővé kell tennie a bónusz-, pontgyűjtő- és hűségprogramokban való önkéntes részvételt, amint az ma sok hitelkártyánál gyakori. Ezeket az előnyöket azonban csak az adatvédelmi követelményeknek megfelelő és nem nyomon követhető formában („tracking” nélkül) szabad biztosítani. Így sem a fizetési adatok, sem az azokból levezetett, magatartásra vonatkozó információk nem közölhetők a programok vagy szolgáltatások szolgáltatóival.* ***A bónuszmechanizmusoknak ezért az adatvédelmet elősegítő technológiákon, például helyi feldolgozáson, álnevesítésen, kriptográfiai megerősítésen vagy más olyan megoldásokon kell alapulniuk, amelyek biztosítják, hogy ne keletkezzenek a felhasználók fizetési magatartását leíró profilok.

Or. de

(Lásd még az új 24a. cikket.)

Indokolás

Az adatvédelmi szempontoknak megfelelő bónusz- és hűségprogramok bevezetése három döntő előnnyel jár. Először is, a digitális euró hirtelen kevésbé tűnik fel olyan színben, mintha egy múlt századi hatósági projekt lenne. Másodszor, Európa olyasmit kap, amit jó szándékkal adatszuverenitásnak lehetne nevezni. Harmadszor, kevésbé kell azt éreznünk, hogy olyan

globális fizetési rendszerektől függünk, amelyek többet tudnak az életmódunkról, mint a saját családunk (jóllehet ez egyesek számára talán jobb is).